

**Несни ВЕЛИКОЙ ПОБЕДЫ**  
 Третье ДМИТРИЯ ХВОРОСТОВСКОГО

**4 мая**  
 7:00PM  
 JCC - KLEIN LIFE

информация  
 215-595-5061  
 см. стр.45

# РЕКЛАМА ЖИЗНЬ

реклама  
**ABSOLUTE Smile**  
 см. стр.58  
 215-355-4007

**17**

215-354-0844 • читайте газету на **facebook**

April 25, 2018

Russian-American Newspaper "ADVERTISEMENT and LIFE"

www.adandlife.com

**ABSOLUTE Smile**

САМЫЕ ПЕРЕДОВЫЕ ТЕХНОЛОГИИ  
 для получения улыбки ВАШЕЙ МЕЧТЫ!  
**В "Absolute Smile" ВОЗМОЖНО ВСЁ!**

Начиная с 1 марта,  
 стоматологические клиники Absolute Smile  
 предлагают  
**ДОПОЛНИТЕЛЬНЫЕ УСЛУГИ**  
 по омоложению лица  
 и комплекс разнообразных  
 косметических  
 процедур (См. страницу 58)

215-355-4007 • 215-331-7585 • 215-774-5050  
**ГАРАНТИЯ НА ВСЕ ВИДЫ РАБОТ**      **БЕЗБОЛЕЗНЕННО И ДОСТУПНО**

24 ЧАСА НЕОТЛОЖНАЯ ПОМОЩЬ

**HOT FOOT SHOES**

**GIUSEPPE ZANOTTI DESIGN**

**SHOES FOR WOMEN**

ALL WINTER CLEARANCE UP TO 75% OFF

In-Store Boutique!  
 TALK & WALK

NEW LOCATION • JUSTA FARM SHOPPING CENTER • 1966 Country Line Rd. Huntingdon Valley, PA 19006 • 215-969-9626 • HOT-FOOT-BOUTIQUES.SHOPTIQUES.COM  
 пн. 10 - 9, вт. 10 - 6, ср. - сб. 10 - 9, вс. 10 - 6

**ДЕТСКИЕ САДИКИ**  
 У нас ваш ребенок будет счастлив!  
 www.russian-childcare.com

**Sunshine**  
 215-364-9871  
 545 Harding Avenue, Feasterville, PA  
 (угол Bustleton & Street Road за магазином TJ Max)

**Sunny Days**  
 856-320-2001  
 1210 Chambers Ave, Cherry Hill, NJ 08002

**AZBUKA**  
 215-464-0702  
 Northeast Phila:  
 часы работы с 7.00am до 7.00pm  
 9090 Old Bustleton Avenue, Philadelphia, PA 19115

**ALPHABET**  
 Bucks County:  
 часы работы с 7.00am до 7.00pm  
 215-364-3426  
 621 Kutcher Road, Southampton, PA 18966

**ARGO**  
 Home Health Care

215-396-8778

**GREG PROSMUSHKIN, P.C.**  
**LAW OFFICES**

Я приложу все усилия, чтобы добиться для вас наилучшего результата!

Автомобильные аварии  
 DUI (вождение в нетрезвом состоянии)  
 Дорожные штрафы  
 Уголовное право  
 Семейное право  
 Иммиграционное право  
 Банкротство/Foreclosures  
 Оформление SSI и Disability

215-673-7733

**ДОКТОР – ДЕРМАТОЛОГ**  
**ОЛЕГ АНТОНОВ**

♦ ОБЩАЯ ДЕРМАТОЛОГИЯ  
 ♦ КОСМЕТИЧЕСКИЕ ПРОЦЕДУРЫ

267-788-1424  
 11400 Bustleton Ave., Philadelphia, PA 19116

**Ольга Стоянова**

Поможет вам получить программу  
**Waiver**  
 и все связанные с этим сервисы

**АБСОЛЮТНО БЕСПЛАТНО**  
 215-869-5312

Приглашаем вас в новый  
**Дневной Центр «New Age»!**

**ВАС ЖДУТ:**

- Уютные комнаты
- Семейная атмосфера
- Сбалансированное питание
- Занятия с профессиональным психологом по стимулированию умственной деятельности
- Уроки английского языка и компьютерные классы
- Консультации медсестры и социального работника
- Разнообразная культурная программа и занятия по интересам (бильярд, рисование, вокал, караоке и др.)
- Физиотерапевтические процедуры с профессиональным инструктором
- Поездки в парк, магазины и др.

Обеспечиваем транспортом

Приходите в наш Центр, и мы станем вашей семьей!

Пожалуйста, оставьте ваше сообщение, имя и номер телефона, и мы вам обязательно перезвоним.

215-944-0104

**Carvell HomeCare**  
 Home Rehabilitation, Nursing & Therapy

ЗВОНИТЕ НАМ 24 ЧАСА В СУТКИ  
 И НАШ ДЕЖУРНЫЙ СПЕЦИАЛИСТ ОБСУДИТ С ВАМИ ВОЗМОЖНОСТЬ МАКСИМАЛЬНОЙ ПОМОЩИ НА ДОМУ

215-942-9696  
 1051 County Line Rd, Suite 110, Huntingdon Valley, PA 19006

ПРОДАЖА УСТАНОВКА РЕМОНТ  
**ХИТЕРЫ**  
**КОНДИЦИОНЕРЫ**  
**ГЕНЕРАТОРЫ**

**AAA Brothers**  
 УСТАНОВЛИВАЕМ И РЕМОНТИРУЕМ:

- Отопительные системы
- Увлажнители и очистители воздуха
- Водонагреватели

215-914-1080  
 Любые формы оплаты и финансирование

**Алик**



# ALLCARE

M E D I C A L E Q U I P M E N T  
ОФИС МЕДИЦИНСКИХ ПРИНАДЛЕЖНОСТЕЙ

Пн., Вт., Ср. 9am – 6pm  
Чт. 9am – 7pm  
Пт. 10am – 5pm  
Сб. 10am – 2pm

8348 Bustleton Ave.,  
Philadelphia, PA 19152

215-745-4010

ДОСТАВКА НА ДОМ 24/7

- ♦ ГОСПИТАЛЬНЫЕ КРОВАТИ
- ♦ ИВАЛИДНЫЕ КОЛЯСКИ
- ♦ РАЗЛИЧНЫЕ ВОКЕРЫ
- ♦ ПРИКРОВАТНЫЕ КОМОДЫ
- ♦ СТУЛЬЧИКИ ДЛЯ ВАНН
- ♦ КИСЛОРОДНЫЕ АППАРАТЫ
- ♦ ДЫХАТЕЛЬНЫЕ СРАП ВРАР > МАШИНЫ
- ♦ ПРИБОРЫ ДЛЯ ИЗМЕРЕНИЯ САХАРА В КРОВИ.

**НОВИНКА!\***

Очень легкий складной скутер, легко перевозится в багажнике, незаменим для длительных прогулок, путешествий, посещения магазинов

Зарядки аккумулятора хватает на 15 миль



\*не покрывается медицинскими страховками



COMMODES  
переносные  
стулья с  
выносным  
ведром



**Внимание!** Мы принимаем **United Health Care, PPO Workers Compensation Plans,**

**а также:** Medicare, Pennsylvania Medical Assistance, Amerihealth, Cigna Health Spring, Cigna, Humana, Coventry Cares, Health America, Health Partners, Health Partners Medicare, Keystone First! Keystone VIP, Advantra, First Choice, Aetna Better Health, Aetna-USHealthcare HMO/PPO, Keystone Health Plan East, Keystone 65, Personal Choice, Pennsylvania Blue Shield Blue Cross, Federal Blue Cross, Highmark BCBS, Gateway Health Plan, Gateway Medicaid, Evercare, Wellcare, Tricare, HealthNet

www.independenthc.com

## Independent Home Care Agency

**ВАМ НУЖНА ПОМОЩЬ? У ВАС ПРОБЛЕМЫ СО ЗДОРОВЬЕМ?**



Высокопрофессиональный медицинский персонал с большим опытом работы окажет необходимую квалифицированную помощь на дому.  
**МЕДСЕСТРЫ** внимательнейшим образом выслушают ваши жалобы на состояние здоровья и примут все необходимые меры по их устранению: свяжутся с лечащим врачом, аптекой.

Проведут реабилитацию на дому после операций и лечение на дому после госпиталя.

**ФИЗИОТЕРАПЕВТЫ** с помощью комплекса упражнений и лечебного массажа помогут в восстановлении двигательных функций.

Наши замечательные **ПОМОЩНИКИ** обеспечат вас необходимыми продуктами, приготовят вкусный обед, сделают уборку, помогут с купанием.

Если в ваш дом пришла беда и близкий вам человек нуждается в уходе,

**ЗВОНИТЕ НАМ!**  
24 часа 7 дней в неделю

Мы поможем вам получить государственную программу по уходу за пожилыми людьми (если для этого есть медицинские показания).



Благодаря программе штата Пенсильвания **PAS (Personal Assistant Service),** вы сможете ухаживать за пожилыми родственниками, родителями, друзьями, нуждающимся в этом по медицинским показателям.

**КТО ЛУЧШЕ БЛИЗКИХ МОЖЕТ ПРОЯВИТЬ ЗАБОТУ!**

При этом ваш труд будет оплачен: высокая зарплата, медицинская страховка, включая стоматологию и зрение. Оплачиваемые больничные дни.

9892 Bustleton Ave, Suite 203, Philadelphia PA 19115 **215-821-3078**  
Говорим по-русски





MARKY'S  
CAVIAR

Компания основана в 1983

# Праздник вкуса



## ЧЕРНАЯ и КРАСНАЯ ИКРА

Bowfin  
Paddlefish  
Imperial Kaluga Fusion  
Premium Siberian Sturgeon  
Russian Osetra

Sevruga  
Sterlet  
Keta Salmon  
Gorbuscha Salmon

приобрести нашу продукцию можно по адресу

Palace of Gifts  
(215) 728-7151

11704 Bustleton Ave.  
Philadelphia PA 19116

f t \*  
WWW.MARKYS.COM

# ХОТИТЕ ПОСЕЩАТЬ БЕСПЛАТНО БАССЕЙН, ТРЕНАЖЕРНЫЙ ЗАЛ, ПАРНУЮ И САУНУ?



ПРОВЕРЬТЕ СВОЮ  
МЕДИЦИНСКУЮ  
СТРАХОВКУ В  
KleinLife

- Если у вас или у ваших детей медицинская страховка HEALTH PARTNERS
- Если вам 65 лет или больше и у вас медицинская страховка KEYSTONE 65, AETNA, CAPITAL BLUE CROSS и многие, многие другие...

## Kleinlife

Звоните **215-698-7300**

[www.kleinlife.org](http://www.kleinlife.org)  
Formally known as Klein JCC

Healthy Life Northeast Philadelphia Raymond & Miriam Klein Building - 10100 Jamison Avenue - Philadelphia, PA 19116



KEYSTONE  
STARS

Добро пожаловать

ДЕТСКАЯ АКАДЕМИЯ БУДУЩЕГО

# RISING STARS

Сотни счастливых детей  
и благодарных родителей!

- + учителя-профессионалы со специальным высшим образованием
- + просторные светлые классы, огромные площадки с мягким покрытием
- + свежий воздух в экологически чистой парковой зоне
- + вкусная, свежеприготовленная еда из органических продуктов
- + отличная подготовка к школе, творческие кружки



Звоните, назначайте тур по садику, знакомьтесь, заходите в группы, спрашивайте, смотрите и вы поймете  
RISING STARS - ЛУЧШЕЕ МЕСТО ДЛЯ ВАШЕГО МАЛЫША!!!  
Здесь его ждут ЗАБОТА, ВНИМАНИЕ, ЛЮБОВЬ!

Day care, Preschool, Kindergarten,  
After School Program, Camp

от 6 недель  
до ... лет

Звоните сегодня!

ПРИНИМАЕМ ВСЕ  
ПРОГРАММЫ ШТАТА

РАБОТАЕМ  
ПН. - ПТ.: 7am - 7pm

(267) 252-8529, (215) 757-8350, (215) 908-7867  
1411 Highland Avenue, Langhorne, PA 19047  
10 мин от Newtown, Yardley, Trenton, Morrisville, 15 мин от NE

absolutetherapycare  
personal, professional, experienced



## СОВРЕМЕННЫЕ МЕТОДЫ ЛЕЧЕНИЯ БОЛИ И РЕАБИЛИТАЦИЯ

- ◆ Диагностика и эффективное лечение заболеваний костно-мышечной и нервной систем
- ◆ Реабилитация после травм, переломов и ортопедических операций
- ◆ Реабилитация после автомобильных аварий и производственных травм
- ◆ Используем современную аппаратуру и лазерное лечение
- ◆ Применяем лечебный массаж и мануальную терапию для снятия болей и ускоренного восстановления

НЕ НАДО ТЕРПЕТЬ БОЛЬ. Наша цель - помочь вам избавиться от болей и научить контролировать симптомы болезни с помощью правильной биомеханики и упражнений  
ПРИХОДИТЕ - МЫ ПОМОЖЕМ!

В ОФИСЕ РАБОТАЮТ ▶ ФИЗИОТЕРАПЕВТ Лариса Левин, МРТ  
АССИСТЕНТ ФИЗИОТЕРАПЕВТА Саша Меркам, РТА

9922 Roosevelt Blvd  
Philadelphia, PA 19115

Tel 215-464-8900  
Fax 215-464-6046

Наш офис находится в помещении HealthSmart Medical Center/Alliance Physicians



[www.absolutetherapycare.com](http://www.absolutetherapycare.com)



Новый метод лечения в Health Smart Medical Center

## PEMF Therapy

PEMF (Pulsed Electromagnetic Field) Therapy

Стимуляция магнитным резонансом IMRS аппаратом

В отличие от других методов терапии магнитным полем, в данном случае эффективность и переносимость были оптимизированы при помощи трех основных активных составляющих:

- Пульсирующая индукция
- Частота направленности (фокусировки)
- Эффект резонанса

(Действительно только для IMRS и не касаются других форм "терапии магнитного поля").

Стимуляция магнитным резонансом содействует лучшему использованию кислорода. Под влиянием магнитного поля эритроциты (красные кровяные тельца) обогащают каждую клетку большим количеством кислорода.

Таким образом, магнитное поле является важным условием для улучшения клеточной функции. Это особенно актуально для "уставших клеток". Такие клетки из-за недостаточного обеспечения кислородом и питательными веществами могут оказаться

под угрозой отмирания. При использовании пульсирующих магнитных полей клетки поглощают большее количество "топлива" вследствие чего вырабатывается больше энергии, и клеточные мембраны увеличивают мощность. Таким способом активная работа клетки восстанавливается.

Этим достигается противовоспалительный и обезболивающий эффект, расслабление мышц и улучшение кровоснабжения, улучшение метаболизма и заживление тканей.

Так как метод работает на весь организм, достигаются многочисленные положительные эффекты на различные органы и системы.

### Показания к применению

Острые и хронические боли, нейропатии, ускорение заживления после операций, травм костей и суставов, нарушения периферической циркуляции, хронические бронхиты и астма, нарушение моторики кишечника и функции простаты, снижение иммунитета, невроты, звон в ушах и многие другие.

Информация и  
назначение визита

**267-753-0302**  
**215-464-6015**

**HealthSmart**  
Medical Center

9922 Roosevelt Blvd.,  
Philadelphia, PA 19115

# Alpha-Beta

MEDICAL EQUIPMENT AND SUPPLIES

- Больничные кровати
- Стульчики
- Инвалидные коляски (в т.ч. электрические)
- Костыли
- Кислородные аппараты
- «Вокеры»
- Лечебные чулки
- Аппарат CPAP устройство против храпа
- Протезы груди и лифчики к ним
- Памперсы, прокладки, трусы

**БЫСТРАЯ  
ДОСТАВКА  
ОТЛИЧНОЕ  
ОБСЛУЖИВАНИЕ**

**У НАС ВЫ МОЖЕТЕ ПРИОБРЕСТИ:  
ДИАБЕТИЧЕСКУЮ И  
ОРТОПЕДИЧЕСКУЮ ОБУВЬ**

**ПРИНИМАЕМ:**

- Independence Blue Cross
- Blue Sheild (PPO/HMO)
- Ameri Health
- Keystone 65 complete
- Keystone Plan East
- Bravo Senior Partner
- Health Partners
- Medicare -Medicaid

**МЫ ОТКРЫТЫ:**  
ПН., ЧТ.: 9AM-7PM  
ВТ., СР., ПТН.: 9AM-5PM  
СБ.: 10AM-2PM

Greater N.E. Medical Center,  
10890 Bustleton Ave., Suite 100, Phila, PA 19116

**215-676-7622**



## HealthSmart Medical Center

### Полный спектр лечения заболеваний внутренних органов

- Комбинация фармацевтических и натуральных препаратов для лечения диабета, щитовидной железы, артрита, остеопороза, гипертонии, болезней сердечно-сосудистой системы, желудочно-кишечного тракта, кожи и других заболеваний.
- Лечение климакса и нарушений менструального цикла с использованием натуральных препаратов изготовленных по индивидуальному заказу.
- «Мужское здоровье» — гормональные изменения, проблемы потенции, простаты.
- Лечение аллергии новейшим методом иммунотерапии.
- Лечение депрессии и невротозов натуральными препаратами.
- Консультации по приёму витаминов и натуральных добавок.
- PEMF — Pulsed Electromagnetic Field Therapy.

## Леонид Магиденко, MD

БОЛЕЕ 30 ЛЕТ  
ПРАКТИКИ

Board Certified in Internal Medicine  
Высшая врачебная квалификация в области  
«Терапия — Внутренние Болезни»

## Юлия Магиденко, PA Physician Assistant

### Диагностика

- В центре проводятся ЭКГ, тест функции легких, ультразвук, термография.
- Анализы на дисбаланс гормонов, витаминов и натуральных компонентов с последующей коррекцией выявленных нарушений.

### Медформы

- Вождение грузовиков — Certified Medical Examiner for the Commercial Truck Drivers.
- Права на вождение, формы для учебы, работы, страховок и др.

Принимаем большинство страховок, а также пациентов без страхового покрытия.

9922 Roosevelt Blvd., Philadelphia, PA 19115  
Рядом с Best Buy и MNAP Diagnostic Center

**215-464-6040**



В мире

**Умерить энтузиазм**

Президент США Дональд Трамп заявил, что северокорейский ядерный кризис «далек от разрешения», умерив энтузиазм по поводу заявления Пхеньяна о приостановке ядерных и ракетных испытаний и закрытии ядерного полигона.

«Мы еще далеки от разрешения северокорейского вопроса.

Может быть, все уладится, а может быть, и нет: только время покажет...», – написал он.

**Джина Хаспел – возможный директор ЦРУ**

Слушания по утверждению кандидатуры Джини Хаспел на пост главы ЦРУ начнутся в следующем месяце. Хаспел, в настоящий момент занимающая пост заместителя директора ЦРУ, выступит в сенатском особом комитете по разведке 9 мая, сообщили в четверг в комитете. Если кандидатура Хаспел будет утверждена, то она сменил на посту Майка Помпео, который был выдвинут на пост госсекретаря после того, как президент Трамп отправил в отставку Рекса Тиллерсона. Хаспел – первая женщина, выдвинутая на пост главы ЦРУ.

**Сенатский комитет одобрил Помпео**

Сенатский комитет по международным отношениям поддержал кандидатуру Майка Помпео, выдвинутого президентом Трампом на пост госсекретаря. Ожидается, что позднее кандидатура Помпео будет одобрена и при голосовании полным составом Сената. Ранее сенатор-республиканец Рэнд Пол, прежде высказывавшийся против кандидатуры Майка Помпео, заявил, что поддерживает ее.

**Взрывы в Афганистане**

Террорист-смертник в воскресенье устроил взрыв в центре регистрации избирателей в Кабуле, в результате чего погибли не менее 57 человек и более 100 получили ранения. Ответственность за взрыв взяла на себя группировка «Исламское государство». Афганское подразделение ИГ в последние месяцы неоднократно совершало нападения на мирных жителей Кабула и других городов страны. Согласно недавнему отчету ООН, за первые три месяца 2018 года в Афганистане погибли около 2 260 мирных жителей.

**События в Армении**

Серг Саргсян подал в отставку с поста премьер-министра Армении. Это произошло после 11 дней массовых акций протеста оппозиции. Акции с требованием отставки Саргсяна проходили в Армении с середины апреля. В рамках объявленной Пашиняном кампании мирного гражданского неповиновения тысячи демонстрантов ежедневно проводили в Ереване шествия и митинги, а также блокировали улицы. Серг Саргсян с 2008 по 2018 годы занимал пост президента Армении. За это время он провел конституционную реформу, которая значительно расширила полномочия премьер-министра страны. 17 апреля, после истечения своих президентских полномочий, Саргсян, несмотря на протесты, занял пост главы правительства.

**Новые данные об отравлении**

Британская пресса со ссылкой на полицию пишет, что отравление бывшего полковника ГРУ Сергея Скрипаля и его дочери осуществил 54-летний бывший офицер ФСБ, имеющий кодовое имя Гордон. Считается, что он использует еще и имя Михаил Савицкий, а также два других псевдонима.

Британская полиция считает, что он уже вернулся в Россию и у британцев никогда не будет возможности допросить его. В Лондоне полагают, что в отравлении Сергея Скрипаля участвовала команда из шести человек. Имя Гордона стало известно после пяти часов допроса полицией в Лондоне на этой неделе перебежчика из КГБ Бориса Карпичкова.

**Расследование химической атаки в Сирии**

Эксперты Организации по запрещению химического оружия (ОЗХО) смогли, наконец, попасть в место предполагаемого применения химического оружия в сирийской Думе. Они намерены собрать образцы и материалы и направить их в лаборатории, чтобы установить, что произошло в Думе. Представители сирийской оппозиции, спасатели и медицинские работники утверждают, что в результате применения сирийским режимом химического оружия 7 апреля погибли более 40 человек. Официальный Дамаск заявляет, что данные о химической атаке в Восточной Гуте были сфабрикованы. На этом же настаивает и командование российских сил, ведущих военную операцию в Сирии.

**Жесткое предупреждение**

Ведущие мировые державы предупредили Россию, что могут ввести дополнительные санкции в ее отношении, «если того потребуют действия России», и решительно осудили «модель безответственного и дестабилизирующего поведения России». Это предупреждение, ставшее одним из самых жестких со времен окончания холодной войны, содержится в коммюнике, которое опубликовали министры иностранных дел Великобритании, Германии, Италии, Канады, США, Франции и Японии по итогам двухдневной встречи в Торонто.

**Авария авиалайнера**

Boeing 737 авиакомпании Southwest Airlines был вынужден совершить аварийную посадку в филаделфийском аэропорту вскоре после вылета из Нью-Йорка ввиду разрушения двигателя. На борту находились 143 пассажира и 5 членов экипажа. Около 10:04 воздушный лайнер и капот вентилятора одного из двух двигателей разрушились. Осколки выбили один иллюминатор, вызвав декомпрессию. Тамми Шульц – бывший пилот ВМС США и командир корабля рейса WN1380 сумела благополучно посадить самолет на одном двигателе. Одну пассажирку наполовину вытянуло в разбитый иллюминатор потоком воздуха, но пассажиры сумели втащить ее обратно. Однако повреждения оказались серьезными, и она умерла после госпитализации.

**Прощание с Барбарой Буш**

В Хьюстоне около полутора тысяч человек приняли участие в похоронах супруги 41-го президента США Барбары Буш. На церемонии присутствовали десятки бывших сотрудников американской администрации, в частности, бывший госсекретарь США Кондолиза Райс и бывший глава Пентагона Роберт Гейтс. На панихиду прибыла также нынешняя первая леди Меланья Трамп.

**Умерла самая пожилая женщина**

В Японии ушла из жизни 117-летняя Наби Тадзима, которая считалась самой пожилой женщиной на Земле. В последние месяцы женщина почти не поднималась с постели. Отмечается, что в Книге рекордов Гиннеса о ней упоминается как о самой пожилой женщине планеты с сентября 2016 года – с того дня, как из жизни ушла 117-летняя Вайолет Браун, которая жила на Ямайке.

Наби Тадзима жила на острове Кикай. Женщина оставила больше 160 потомков.

Materials published in our newspaper do not necessarily reflect the views of the paper or the publisher. Each author is personally responsible for libel or any damage caused by articles appearing in the newspaper. Vital Connections is not responsible for the content of advertising. The design, images, original articles and layout are the properties of Vital Connections. Unauthorized use is a violation of copyright laws of the United States.

**РЕКЛАМА и ЖИЗНЬ**  
www.adandlife.com

ИНФОРМАЦИОННО-РЕКЛАМНАЯ ГАЗЕТА  
PUBLISHER -VITAL CONNECTIONS INC.

Издатель

Виталий Рахман

Менеджер

Ирина Вольская

Редактор

Владимир Крастошевский

Дизайнеры

Зорина Кункина

Эмма Рабиза

1051 County Line Rd., Unit 112

Huntingdon Valley, PA 19006

215-354-0844 \* 215-354-0842

215-240-4396 \* 1-888-349-8877

Fax: 215-354-1323

e-mail: vc.inc@aol.com

Дизайн и текст реклам, подготовленных Vital Connections, являются собственностью компании и перепечатке не подлежат.

За содержание рекламных материалов и объявлений редакция ответственности не несет. Использование материалов редакции без разрешения преследуется законом.

К сведению авторов статей и писем: редакция принимает к рассмотрению материалы, набранные на компьютере и отправленные по e-mail.

Редакция не вступает в переписку, рукописи и иллюстрации не рецензируются и не возвращаются. Редакция не несет ответственности за содержание статей и не всегда разделяет мнение авторов.

**Новости Филадельфии и Нью-Джерси****◆ Аварийная посадка самолета с поврежденным двигателем**

Во вторник прошлой недели самолет компании Southwest, вылетевший из нью-йоркского аэропорта LaGuardia в Даллас, после набора высоты в 10 тысяч метров был вынужден совершить экстренную, аварийную посадку в Международном аэропорту Филадельфии. Авария произошла из-за поломки лопаток турбины, которые разлетелись и повредили фюзеляж самолета. Одна из лопаток разбила стекло иллюминатора, произошла разгерметизация, и женщину, сидевшую у этого иллюминатора, чуть не вытянуло наружу. Ее с трудом удержали сидевшие рядом пассажиры. Трагедии удалось избежать благодаря умелым и хладнокровным действиям пилота Тамми Джо Шульц (Tammie Jo Shults), которая в сложных условиях успешно посадила самолет на полосу. Пассажиры были эвакуированы, пострадавшим оказана помощь. К сожалению, женщину, втянутую в разбитый иллюминатор, из-за потери крови спасти не удалось. Пилот самолета, Тамми Шульц, была одной из первых женщин в истребительной авиации военно-морских сил США.

**◆ Филадельфийский фестиваль науки 2018**

В пятницу, 20 апреля, в Филадельфии открылся «Фестиваль науки 2018». Это уже восьмой по счету фестиваль науки, проводимый в Филадельфии. Он содержит программу из 83 пунктов и продлится 9 дней. Эллин Трэппи (Ellen Trappe), менеджер Фестиваля, говорит, что основная цель Фестиваля – показать связь науки и технологии. Более 200 организаций уча-

ствуют в демонстрации успешной реализации научных достижений в развитии разных направлений технологии. Экспозиции Фестиваля представляют интерес как для детей, так и для взрослых. Фестиваль науки пройдет в разных точках города, адреса и время работы которых опубликованы в местной печати.

**◆ Университет распродает произведения живописи**

Дэниэль Бурк (Daniel Burke), 25-й президент университета La Salle University, в 1965 году начал собирать для студентов произведения живописи, а в 1976 году уже открыл музей университета. В 2015 году Бурк умер, а спустя три года администрация университета La Salle и Совет попечителей решили начать распродажу экспонатов музея, чтобы пополнить бюджет учебного заведения. Это решение принято, несмотря на возражения студентов и преподавателей университета. Специалисты считают, что небольшая коллекция, собранная Бурком, представляет большую ценность.

**◆ Кража огнестрельного оружия из стрелкового клуба**

Согласно сообщению полиции верхнего Дэрби (Upper Darby), графство Delaware, из закрытого помещения стрелкового клуба, расположенного на Industrial Drive, похищены 22 пистолета. Как показало следствие, вору в ночь с воскресенья на понедельник с помощью циркулярной пилы проделали в крыше помещения клуба дыру и проникли внутрь. Действовавшая в клубе камера слежения, предоставила, как считают детективы, мало информации. Полиция обратилась за помощью к населению.

**◆ В Атлантик-Сити открывается новое казино**

В прошлую среду исполнительный директор компании Hard Rock на конференции, состоявшейся в ресторане этой же компании на Times Square, объявил, что 28 июня открывается новое казино – Hard Rock. Это казино организовано в помещении бывшего казино Трампа Taj Mahal, которое перестроено и теперь представляет собой сочетание казино и места для развлечений. Посетители при входе могут получить электронитру, чтобы играть на ней в своем гостиничном, при казино, номере. В течение первого года работы казино организует 300 ночных концертов живой музыки. Казино Hard Rock одно из двух первых, наряду с Ocean Resort Casino, игровых заведений, открывшихся в Атлантик-Сити после затянувшихся банкротств городских казино.

**◆ В Нью-Джерси вырастет число электромобилей**

По дорогам Нью-Джерси ежедневно движется 6,3 миллиона автомобилей. Из них только 15 тысяч приводятся в движение электродвигателями. Автомобили, работающие на бензине или ином углеводородном топливе, ответственные за выделение в атмосферу 40-50 процентов парникового газа, поэтому администрация штата и Совет по чистому воздуху (Clean Air Council) прилагают усилия для увеличения числа электромобилей или гибридных машин. На повестке дня законодателей рассматриваются 10 законопроектов, направленных на решение этой задачи. В их числе законопроекты о выделении средств для увеличения числа зарядных станций и их установок в разных пунктах штата.



Мы живём в беспрецедентное для Америки время. Но такими были все времена великой страны: пионеры, осваивавшие материк от океана до океана, войны с аборигенами и с метрополией, потом война с самими собой, покончившая с рабством и оставившая 700 тысяч погибших; первое убийство президента – Линкольна. В XX веке – революция суфражисток, Великая депрессия и социальные реформы ФДР, продвижение либерализма в годы президентства Линдона Джонсона, десегрегация и МЛК. Общество за полвека прониклось этими изменениями. Наконец, пришла новая революция – Барака Обамы.

Этот президент поставил страну с ног на голову. Он объявил, что США более не христианская держава, а «одна из самых больших в мире мусульманских», что мусульмане создавали её цивилизацию, хотя были замечены разве что в работоторговле. Соответственно, Обама переориентировал внешнюю политику США на поддержку исламистских движений в мире: привёл к власти в Египте «Мусульманское братство», разбомбил правительственные войска в Ливии и вручил эту страну исламистам, открыл Ирану путь к атомной бомбе и разморозил ему более 100 миллиардов долларов. Напротив, Израиль Обама превратил в государство-парию. Одним из самых больших грехов была объявлена статистически неприметная в США, скажем, по сравнению с антисемитизмом, «исламофобия». Этот грех уступал в тяжести лишь белому расизму. Чёрный расизм, напротив, был оправдан врождённым грехом «привилегии белых». В столкновениях при задержании чернокожих преступников виновными пытались делать блюстителей порядка. Про одного такого темнокожего преступника президент сочувственно сказал: «Он мог быть моим сыном». Полиции пришлось покинуть многие кварталы городов, заселённые чернокожими, и там резко пошла вверх цифра убийств. Стали обыденными мятежи афроамериканцев – с поджогами и грабежами.

В экономику и в экологию Обама привнёс социалистический подход, включающий доминирующую роль государства. Глобальное потепление было провозглашено доказанным важнейшим фактором мироздания, в жертву борьбы с которым должны быть принесены свобода экономики и благосостояние страны. Обама поддерживал широкую эмиграцию в США, включая нелегальную, состоящую из граждан недоразвитых стран, чтобы закончить здесь доминирование белого большинства. Особенно привлекательна для Обамы была эмиграция мусульман.

Революция Обамы отменила традиционную сексуальную мораль, узаконила однополые браки и сделала самыми оберегаемыми членами общества страдающих психическим расстройством транссексуальности, связанным подчас с шизофренией. Для удобства транссексуалов Обамой были изменены правила пользования туалетами и душевыми в учебных заведениях. Если парень вдруг почувствует себя девушкой, он может мыться в девичьей душевой. При этом само явление транссексуальности крайне редко. Им страдают 0,003% мужчин и 0,0001% женщин.

Революция Обамы прошла столь гладко, поскольку общество приняло на себя жестокую цензуру, названную в Америке политкорректностью. Что до-

# ДОНАЛЬД В ЗАЗЕРКАЛЬЕ

зволено говорить и писать – решают левый истеблишмент и труженики СМИ. С такой влиятельной армией историческая победа прогрессивизма, как зовётся наследие Обамы, казалась окончательной. Тем более, что президент предпринял все возможные, хотя и противозаконные меры, чтобы его сменила Хиллари Клинтон, обещавшая продолжить его политику.

Победа на выборах 2016 года Дональда Трампа представлялась невозможной, невероятной. Но она случилась. Трамп – первый, пришедший со стороны, не из политиков, президент США. Вся его жизнь была связана с удовольствиями. Как застройщик, он создавал казино, курорты, шикарные квартирные комплексы. Трамп субсидировал популярное телешоу и участвовал в нём, проводил конкурсы красоты, сам трижды женился на красавицах. Растил детей. Ничто не заставляло его оставлять его приятную жизнь и идти в политику. Но Трамп почувствовал, что мир, в котором

правила администрация Обамы, Флинн провёл встречу с послом России Кругляком. Содержание его беседы стало известно, поскольку она прослушивалась. Флинн был обвинён в нарушении «Закона Логана», запрещающего частным лицам общаться с представителями иных государств. Закон этот был принят в 1799 году, никогда не применялся и фактически был мёртв. Заслуженного генерала вынудили покинуть важный пост.

Об акциях влиятельного игрока анти-трамповской команды из «глубокого государства», директора ЦРУ Джона Бреннана, верного служаки Обамы, в годы работы послом в Саудовской Аравии, ходит молва, тайно принявшего ислам, в недавнем интервью поведал бывший ассистент директора ФБР Джим Каллстрём. В соответствии с его источниками Бреннан «почти еженедельно или ежедневно сливал через Конгресс и СМИ кучу фальшивого дерьма якобы из России, он был одним из активных людей». Бреннан выполнял поручение Оба-



он жил и который любил, кончается, заменяясь дикостью третьего мира, ислама, социалистических химер, сексуальных извращений вроде феминизма. Победив на выборах, Трамп заспешил отменить всё, что поддавалось отмене из наследия Обамы. В этом смысле Трампа можно назвать контрреволюционером. Исчезли десятки установленных Обамой регулирующих правил, душивших экономику, исчезла из политики афера глобального потепления, прогрессивные режимы Кубы, Ирана и Северной Кореи вернулись в категорию изгоев, а Израиль вновь стал другом Америки. Была приостановлена или крайне затруднена иммиграция в США мусульман и народов из стран, которые, как нам донесли, Трамп за закрытыми дверями назвал «дерьмовыми». Понятно, сторонники прогрессивизма пришли в неистовство – рушилось всё, чего они добились в глобальной перестройке Америки.

Обамовские ставленники в «глубоком государстве», направляемые Обамой, устроили ещё на стадии избирательной кампании прослушивание сотрудников Трампа. Результаты противозаконных прослушек сливались в прессу. Так была разрушена карьера генерала Флинна, недолго прослужившего советником Трампа по национальной безопасности. Майкл Флинн потерял пост начальника военной разведки, поскольку не соглашался с политикой Обамы в Сирии, ведшей к усилению там исламистских группировок вроде Аль-Нусра и Аль-Кайда и возникновению Исламского Государства. Начав работать в администрации Трампа, когда формально ещё

мы – считает Каллстрём. «Приказ шёл с самого верха, они предполагали, что выиграют выборы 2016 года, и никто не будет когда-либо знать, как это произошло. Они просто развязали разведывательное сообщество... Эти люди совершили тяжкие преступления», – утверждает Каллстрём. Сейчас Бреннан через Твиттер обратился к президенту: «Когда станет известной в полной мере Ваша продажность, нравственная распушенность и политическая коррупция, вы примете свое законное место опального демагога на свалке истории». Бреннан заявил, что Россия шантажирует Трампа, но потом от этого обвинения отрёкся: «Я не знаю, есть ли у русских что-нибудь на Дональда Трампа». И это уровень директора ЦРУ – ругань и клевета!

Помянутая Каллстрёмом «куча фальшивого дерьма» стала в последние полтора года центром политической жизни великой державы, основанием расследований Трампа и его команды Конгрессом и Спец-прокурором Мюллером. Когда нужно назвать это «вещество», извлекают неосторожную шутку Трампа: обвинённая в серьёзном уголовном преступлении в бытность Госсекретарём США – в халатном обращении с секретными материалами, Хиллари Клинтон уничтожила улики преступления – стёрла более 30 000 е-мейлов со своего защищённого сервера, которым пользовалась вместо защищённого госдеповского. Высказывалось предположение, что русские спецслужбы могли перехватить эти секретные е-мейлы, Трамп заметил: «Так пусть Путин покажет нам эти е-мейлы». Враги Трампа, делая вид,

будто не понимают, что речь идёт о шутке, стали приводить эту фразу как доказательство сотрудничества Трампа с президентом России.

Горестную эволюцию прошли за последнее десятилетие американские СМИ. Они превратились в идеологический орган прогрессивистов. Люди прессы перестали быть журналистами и публицистами в традиционном понимании, а превратились в лживых горлопанов-агитаторов, сначала страстных поклонников Обамы, а сейчас оголтелых ненавистников Трампа. Порочащая Обаму, тогда ещё только кандидата в президенты, информация, едва промелькнув по страницам газет и экранам ТВ, немедленно исчезала. Филадельфийская речь Обамы, когда выяснилось, что он 20 лет проходил воспитание у чёрного расиста и антисемита Джереми Райта, была почему-то признана исторической и всё объясняющей.

В своём эссе «Маньчжурский президент» я рассказывал о сенсационной публикации левым сайтом Politico 18 декабря 2017 разоблачения Джоша Майера о том, как Обама «крышевал» нарко-террористическую империю «Хизбаллы». Та «совершала доставку тонн наркотиков из Венесуэлы в США, а также через африканскую страну Бенин в Европу, использовала вырученные в Америке деньги для покупки в американских дилершипах подержанных автомобилей, транспортировала и продавала их в Африке. Годовая выручка «Хизбаллы» равнялась примерно миллиарду долларов». Обама уничтожил «Проект Кассандра», в который были вовлечены около 30 американских и европейских ведомств по борьбе с наркоторговлей, занимавшийся преступной деятельностью Хизбаллы. Это разоблачение едва промелькнуло в прессе и забылось.

Зато уже полтора года СМИ обсуждают «сговор Трампа и его команды с русскими, которые помогли Трампу выиграть выборы». Поначалу могло казаться, что эти предположения могут иметь некие основания. Викиликс опубликовал порочащие Хиллари материалы, похищенные с компьютера Демократического Национального Комитета (ДНК). Стало известно, что Хиллари жульнически выиграла праймериз, оттеснив более популярного кандидата сенатора Берни Сандерса (этот бы как президент быстро превратил США в Венесуэлу), что перед дебатами CNN она получила вопросы, которые ей будут задавать, и сумела, к примеру, блеснуть на дебатах лекцией о содержании свинца в почве Миннесоты. За такое жульничество абитуриентов выгоняют с экзаменов. Но не претендентов в президенты США. Демократы обвинили российские спецслужбы в похищении всей этой информации. И хотя Викиликс, которая никогда не лжёт, отрицала эту версию, американский истеблишмент, включая прессу, принял её.

И тут случилось, казалось, землетрясение. 9 августа левый журнал The Nation неожиданно опубликовал подробную статью, сообщив, что авторитетная группа «Ветераны разведки за здравый смысл» (VIPS) установила: информацию с компьютера ДНК снял некто, имевший доступ к этому компьютеру, а не находившийся на расстоянии российский хакер. Был очевиден подозреваемый в этом похищении – через два дня после похищения на Вашингтонской улице был



# БОЛЕЗНИ НОГ



**ДОКТОР  
ГЕННАДИЙ  
ЛИНЕЦКИЙ**

ВЫПУСКНИК  
TEMPLE УНИВЕРСИТЕТА

- ◆ Вросшие и грибковые ногти
- ◆ Деформированные косточки
- ◆ Артриты ног
- ◆ Пяточные шпоры
- ◆ Кожные заболевания ног
- ◆ Болезненные мозоли
- ◆ Плоскостопие
- ◆ Воспалённые вены
- ◆ Варикозные вены и отёки ног
- ◆ Артритные боли в голеностопных суставах

**ДОКТОР ДЕЛАЕТ  
ДОМАШНИЕ ВИЗИТЫ**

**ОРТОПЕДИЧЕСКАЯ  
ОБУВЬ**



ПРИНИМАЕТ МЕДИКЕР,  
МЕДИКЕЙД (ACCESS),  
И ДР. СТРАХОВКИ

ЗВОНИТЕ  
**215-333-9941**

# ALLTOWN PHARMACY АПТЕКА

**НАТУРАЛЬНЫЕ  
И ГОМЕОПАТИЧЕСКИЕ  
ПРЕПАРАТЫ**

**РУССКИЕ И  
АМЕРИКАНСКИЕ ЛЕКАРСТВА,  
ТРАВЫ, КРЕМЫ**

Western Union:

- Оплата счетов
- Money order
- Денежные переводы

ОТКРЫТКИ И  
ТЕЛЕФОННЫЕ КАРТОЧКИ



**215-354-9440**

**Fax: 215-354-9118**

1137 Bustleton Pike, Feasterville, PA 19053



# Bell's Pharmacy

215-745-5700

8508 Bustleton Ave.,  
Philadelphia, PA 19116  
(Рядом с офисом Анны Каневской и Jack's Deli)

Часы работы: Пн.- Пт. 9.00am - 7pm Сб. 10am -3pm



# HENDRIX PHARMACY

11685 Bustleton Ave. (Hendrix Plaza), Philadelphia, PA 19116  
(рядом с офисом докторов Биниауришвили)

Tel. **215-969-3900** Fax. **215-969-3939**

Часы работы: Пн.- Пт. 9.30am - 7pm Сб. 10am -3pm

**Наш коллектив - ветераны русского аптечного бизнеса,  
как всегда, обслужит Вас на высшем уровне.**

Бесплатно забираем рецепты  
и доставляем лекарства на дом

Большой ассортимент товаров  
и лекарств из России  
и стран СНГ

Лучшие цены клиентам без страховок

Скидки на сорау по возможности  
(где не запрещено законом)

Всегда большой выбор витаминов, трав,  
лекарственных сборов

**БЕСПЛАТНО**

О П Л А Т А  
ЗА ВСЕ

**КОММУНАЛЬНЫЕ УСЛУГИ**

и MONEY ORDERS

для постоянных клиентов





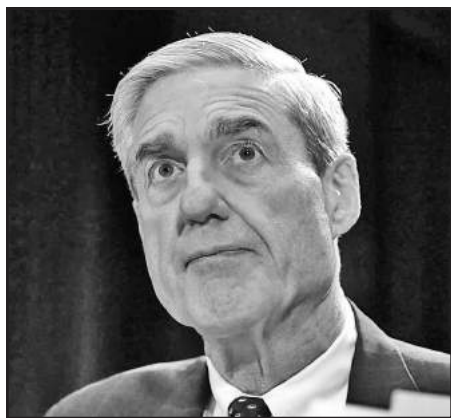
М  
дем продолжения

# Жороший полицейский Сешнс и плохой полицейский Трамп

После сообщения об обыске, проведенном ФБР у Майкла Коэна, персонального адвоката Трампа, вся пресса – и республиканская, и демократическая – требуют от Трампа решительных действий. Уволить Мюллера! Уволить Розенштейна! Куда смотрит Генпрокурор Сешнс! Все как один требуют от Трампа ответных действий.

Но обыски ФБР у Коэна – это был ответный шаг Вашингтонского болота. Это был ответ на короткое телевизионное интервью Сешнса (а затем и официальное письмо ключевым республиканским членам Конгресса) около двух недель назад, в котором он вскользь заметил, что им назначен прокурор для расследования дел Клинтонмафии. Оказывается, прокурор Хубер из штата Юта уже более полугода работает в тандеме с Генеральным Инспектором Министерства Юстиции Горовицем. Ими расследуются не только злоупотребления ФБР и Министерства Юстиции времен Обамы (слежка за Трампом, «русское досье» Трампа, состряпанное по заказу Хиллари Клинтон), но и урановое дело, коррупция в Госдепартаменте и Фонде Клинтонов.

Импичмент Трампа никогда не являлся основной задачей специального прокурора Мюллера, заместителя министра юстиции Розенштейна и других клинтонов. Импичмент – этот не криминальный, а политический процесс, и для импичмента политика формально не требуется нарушения им закона. Импичмент – это вот-



ум недоверия, когда политика смещают со своего официального поста за некие постыдные, недостойные (но не криминальные) поступки. Зачем тогда все это расследование Мюллера, если такое расследование криминального сговора Трампа с Путиным никак не помогает Вашингтонскому болоту добиться импичмента? Потому что задача Мюллера – держать Трампа в подвешенном состоянии ровно до того момента, когда уголовное преследование Клинтонмафии станет невозможным из-за истечения срока давности преступления. Интервью Сешнса послужило сигналом к атаке. Демшведики почувствовали, что они теряют контроль над ситуацией. Они поняли, что могут не успеть, поэтому и решились на этот экстраординарный шаг. Шаг, рассчитанный на то, что Трамп начнет бушевать и надеется множество политических ошибок. Им потребовалось около двух недель, чтобы выработать тактику действий и по-



лучить разрешение от всех необходимых инстанций. Из всех возможных вариантов они выбрали то, что было у всех на слуху две недели назад – раскрученное ими же интервью порнозвезды Шторми Даниэлс о сексе с Трампом 12 лет назад. Дальше их фантазия не пошла.

Обыски у Коэна еще раз доказывают, что никакого сговора между Трампом и Путиным не было. Если бы сговор был, то за два года расследования эту информацию уже давно бы слили, и Клинтонмафии не пришлось бы привлекать к борьбе с Трампом порноактрису и стриптизершу, которую использовали просто как предлог для обысков у Коэна. Но они, как известно, ищут «руку Москвы» везде. Последний смехотворный пример – расследование парнями Мюллера того, как один украинский миллиардер заплатил благотворительному фонду Трампа в 2015 году 150 тысяч долларов за его короткую лекцию, но при этом они оставляют в стороне

тот факт, что этот же миллиардер заплатил Хиллари Клинтон более 10 миллионов долларов.

Трампу не следует дергаться. Если он уволит этих клинтонов сейчас, то тем самым минимизирует эффект расследования Генеральным Инспектором Горовицем злоупотреблений в ФБР и Министерства Юстиции США времен Обамы. Наибольший эффект будет произведен тогда, когда эти обитатели Вашингтонского болота будут занимать свои официальные посты в тот день, когда отчет Горовица будет обнародован. Уволить их Трамп мог давным-давно, но тогда восторжествовала бы только справедливость, а Трампу, кроме справедливости (то есть победы по очкам), нужен политический нокаут.

Статус Генерального Инспектора не позволяет ему напрямую передавать дело в суд (хотя он имеет право это рекомендовать). Для таких дел существуют прокуроры. Такие, как прокурор Хубер. Юрист из провинциальной Юты прекрасно понимает, что это дело – именно тот единственный шанс в жизни, который, скорей всего, больше не повторится. Прокурор Хубер, как и все мы, знает, что место заместителя Генерального Прокурора США скоро освободится.

Обыск у Коэна – это не признак выигранной позиции клинтонов. Это реакция, вызванная отчаянием. Вполне возможно, это их последний козырь. И попались они не на трехмерных шахматах, а на элементарной и старой как мир раскладке плохого и хорошего полицейского.

Игорь Гиндлер  
[GaryGindler.com](http://GaryGindler.com)

К  
Коррупция в фонде Клинтонов

12 апреля 2015 г. Хиллари Клинтон объявила о намерении баллотироваться на пост президента США. Однако вскоре Хиллари и ее муж Билл, бывший президент США, оказались в эпицентре скандала вокруг пожертвований в пользу Clinton Foundation и решений, которые супруги Клинтоны принимали во время своей службы на высших государственных должностях США.

Сенатор Рэнд Пол, один из потенциальных кандидатов на президентских выборах США в 2016 г. от Республиканской партии, сделал следующее заявление: «Многие задаются вопросом: Хиллари Клинтон получает деньги из различных источников, не влияют ли все эти пожертвования на ее решения? Скоро появятся интересные новости по поводу Фонда Клинтонов, а также пожертвований от различных компаний, которые получили особое одобрение со стороны Госдепартамента США».

И новости, действительно, появились. Тесно связанный с Кремлем российский инвестиционный банк «Ренессанс Капитал» выплатил экс-президенту США Биллу Клинтону 500 тысяч долларов в виде гонорара за выступление в Москве в период, когда госсекретарь США Хиллари Клинтон, рассматривала вопрос об одобрении сделки по покупке «Росатомом» канадской урановой компании с разветвленной сетью производств во всем мире. Об этом сообщила газета New York Times.

По данным одной из ведущих американских газет российской госкорпорации «Росатом», которая с помощью Хиллари купила компанию Uranium One, принадлежат доли в урановых рудниках от Цен-

## Дело не закончено



тральной Азии до Запада США. Выяснилось, что «Росатом» владеет не только шахтами в Казахстане, которые являются одними из самых прибыльных в мире, но и контролирует не менее одной пятой от общего объема производства урана в Соединенных Штатах.

Поскольку уран считается стратегическим активом с соответствующими последствиями для национальной безопасности США, сделка должна была получить одобрение специальной комиссии, состоящей из представителей ряда правительственных ведомств. Одним из этих ведомств был Госдепартамент, который в то время возглавляла жена Билла Клинтон Хиллари Клинтон, напоминает New York Times. По мере того, как Россия постепенно получала контроль над Uranium One в ходе трех отдельных сделок с 2009 по 2013 год, фонд Клинтонов пополнялся новыми средствами, указывает издание. По данным газеты, председатель правления Uranium One, гражданин Канады, исполь-

зовал своей семейный фонд для четырех пожертвований фонду семьи Клинтонов на общую сумму 2,35 миллиона долларов. Фрэнк Гистра, основатель компании UrAsia Energy, которая впоследствии объединилась с Uranium One, выделил \$31,3 млн в пользу Фонда Клинтонов.

В Wall Street Journal также подхватили тему роли Клинтонов в урановой сделке. Газета коснулась темы обогащения Фонда Клинтонов, которое, возможно, имело место после землетрясения на Гаити. Ирландский миллиардер Деннис О'Брайен, чья компания Digicel получила подряд на восстановительные работы на острове в 2011 г., перевел в Фонд Клинтонов в общей сложности от \$5 млн до \$10 млн. В статье Washington Post опубликовали довольно подробный разбор пожертвований в Фонд Клинтонов со стороны различных организаций. В частности, отмечается, что размер совокупных пожертвований в фонд со стороны крупных финансовых компаний – Barclays Capital, Citigroup, Deutsche Bank

и Goldman Sachs – составил от \$2,75 млн до \$11,5 млн.

Клинтоны не раскрывали информацию об этих пожертвованиях, несмотря на договоренность между Хиллари Клинтон и Белым домом о публикации всего списка жертвователей, пишет New York Times. Пожертвования делала и другие люди, связанные с компанией. Газета сообщает, что ее расследование сделки с Uranium One основано на десятках интервью, а также изучении открытых данных и сведений об операциях с ценными бумагами в Канаде, США и России.

В ходе состоявшегося брифинга тогдашнему пресс-секретарю Белого дома Джошу Эрнесту был задан вопрос, не было ли ошибкой пойти на финансовый контакт с Uranium One ввиду действий Москвы на протяжении последних лет. Был задан и вопрос о том, не следует ли в интересах финансовой прозрачности предать гласности меморандум о намерениях, зафиксировавший договоренность между сторонами, поскольку в бытность госсекретарем Хиллари Клинтон обещала, что пожертвования в Фонд Клинтонов будут открытыми. В ответ пресс-секретарь посоветовал журналистам обратиться к представителям команды Хиллари Клинтон. Аналогичный ответ Джош Эрнест дал и на вопрос о пожертвовании в Фонд Клинтонов на сумму 500,000 долларов, сделанном алжирским правительством в период, когда Хиллари Клинтон была госсекретарем.

Тема потенциального столкновения интересов и использования личных связей в купе с административным ресурсом со стороны клана Клинтонов, возможно, еще никогда не звучала так остро, как во время президентской гонки в США. Многие американцы, как среди демократов, так и среди республиканцев, признают, что за свою карьеру Билл и Хиллари оставили очень длинный след из различных скандалов.

По материалам СМИ



# ADELAIDA MERKER M.D., D.O.

## Традиционное и альтернативное лечение

**ТЕРАПИЯ/ ВНУТРЕННИЕ БОЛЕЗНИ:**  
сердца, легких, почек, эндокринные заболевания

**ОСТЕОПАТИЯ:** заболевания опорно-двигательной системы (артриты, радикулиты, боли в позвоночнике), головокружение, шум в ушах, головные боли, дисбаланс ...

**ДЕРМАТОЛОГИЯ:** диагностика пред- и раковых кожных образований, удаление папиллом, бородавок, лечение дерматитов

**ФИЗИОТЕРАПИЯ:** индивидуально подобранное лечение (массаж, лазерное, электро процедуры, тренажеры)

### В ОФИСЕ:

1. Лечение последствий автомобильных аварий.
2. Оформление медицинских документов на работу, Commercial (CDL) and Non - Commercial Driver Licences.



BOARD CERTIFIED IN FAMILY PRACTICE  
and OSTEOPATHIC MEDICINE

Свыше 20 лет практики  
в клиниках Москвы, Нью-Йорка  
и Филадельфии

Прием только по предварительной  
записи по телефону:

**215-677-6616**

**842 RED LION RD., UNIT 7, PHILADELPHIA, PA 19115**

**ПРИНИМАЕМ MEDICARE, MEDICAID  
И ОСНОВНЫЕ ВИДЫ СТРАХОВОК.**

**ПРИ НЕОБХОДИМОСТИ ПРЕДОСТАВЛЯЕМ ТРАНСПОРТ.**



**Анатолий ВИНОКУРОВ,**  
Graduate Realtor Institute  
Пенсильвания, Флорида,  
Нью Джерси брокер

**267-808-6333**

English, Русский, עברית

## КУПЛЯ-ПРОДАЖА НЕДВИЖИМОСТИ

Mortgages финансирование \* Title services  
Нотариальные услуги \* **НОВОЕ СТРОИТЕЛЬСТВО**

112 Lakeside Park,  
Southampton, PA 18966

**215-677-2200**

**30 лет в бизнесе! Огромный опыт!**  
Тысячи проданных домов!  
Безупречная репутация!

ЖЕЛАЮЩИЕ ПРОДАТЬ СВОЙ ДОМ, ПОГОВОРИТЕ  
С НАМИ ДО ТОГО, КАК ПОДПИШЕТЕ С КЕМ-ЛИБО КОНТРАКТ.  
У НАС ЕСТЬ ПОКУПАТЕЛИ НА ВАШ ДОМ!!!

Хотите работать в дружелюбной  
атмосфере в нашем офисе,  
звоните Анатолию.

**Крупнейший русскоязычный офис в штате. Свыше 100 агентов в 5-ти офисах  
Пенсильвании ( Филадельфии, Bucks County), Нью Джерси и Флориде.**

### BUCKS COUNTY

**Sunrise Way.** Warwick. Sigle-Ranch. 3 спальни, 2 ванные. Веранда, крытый дэк. Бассейн. Вокруг лес. Красивая гостиная с большим окном. Камин. Паркетные полы. Большой бейсмент. \$409,900

**Liberator Str.** Levittown. Угловой Townhouse. 3 спальни. Огороженный участок впереди и позади дома. Рядом детская площадка. \$81,999

**Willow Ave.** Bensalem. Single. 4 спальни, 2 ванные. После капитального ремонта. Всё новое. белая гранитная кухня с выходом на участок и новыми Samsung appliances. Отдельно стоящий гараж. Новый дэк. Свободен к заселению. \$249,900

### MONTGOMERY COUNTY

**Old Welsh Rd.** Abington. Single. 3 спальни, 2,5 ванные. Оборудованный бейсмент. Гараж. Новый забор и сайдинг. Большой участок. В 5-ти мин. езды от Willow Grove Mall. Рядом автобус. Short Sale. \$269,900

### PHILADELPHIA, NORTHEAST

**Teton Rd.** Franklin Mill Mall. Row house. 3 спальни, полностью отремонтирован. Паркет. Новые окна. Большая современная кухня с гранитом и новыми электроприборами. Обеденная комната с french door и выходом на большой дэк. Зеркальные двери шкафов. Оборудованный бейсмент с выходом в огороженный двор. Гараж переделан в дополнительную комнату. Отличное состояние. \$259,000

**Norwalk Rd.** Condo 2-й этаж. 2 спальни, 2 ванные. Новые: гранитная кухня, хитер/кондиционер. Паркетные полы. На территории бассейн и club house. Рядом автобус. \$196,000

**Bonnie Gellman Cr.** Condo 1-й этаж. 2 спальни, 2 ванные. Новый ковер, хитер/кондиционер. Гостиная с выходом на улицу. Большая кухня с новым холодильником. На территории открытый и закрытый бассейны, club house, спортивный центр, игровая комната, библиотека, теннисный корт. В минутах ходьбы от магазинов, ресторанов и транспорта. \$159,900

**Gratz Str.** Дуплекс. 2 квартиры с двумя спальнями в каждой. Новые: окна, двери, хитер/кондиционер, крыша. Оборудованный бейсмент с туалетом и душевой, с выходом наружу. \$229,900

**Marsden Str.** Внимание инвесторы! Отличное вложение! Row House. Нуждается в ремонте. 3 спальни. Бейсмент с прачечной. Участок. Газовое отопление. Удобная кухня. Полы-ламинат и ковер. \$67,999

**Sandy Rd.** Twin/rancher. 2-хэтажный. 3 спальни, 2,5 ванные. Гараж. Новые ванные комнаты, полы. Светлая кухня. Просторный. Участок с детскими качелями. Свободен к заселению. Недалеко от магазинов и транспорта. \$234,900

### PHILADELPHIA, CENTER CITY

**Annin Str.** Большой современный 3-хэтажный Townhouse (6 лет дому). Вокруг новые дома. 3 спальни, 3 ванные. Чудесная кухня. Бейсмент. \$479,000

**28 street.** Townhouse. 4 спальни. 3 ванные. Новая современная кухня с stainless still appliances. Новая ванная комната. Новые окна, полы, потолочное освещение, siding. Большой дэк. Свободен к заселению. \$439,000

**Bucknell Str.** Townhouse. 12 кварталов от Market Str. 3 спальни, 2,5 ванные. Всё новое. 10 лет освобождения от налогов. Stainless still appliances. Паркетные полы. Джакузи. Огороженный двор. Оборудованный бейсмент. \$314,900

**RENT** СДАЮТСЯ В АРЕНДУ КВАРТИРЫ И ДОМА  
В ЧЕРТЕ ГОРОДА И ЗА ЕГО ПРЕДЕЛАМИ.  
**БОЛЬШОЙ ВЫБОР!**

**Bread Str.** 3 квартиры на выбор. Condo. 1 квартал от Market Str. 9 лет зданию. 3 спальни, 2 ванные. Большая гранитная кухня. Современные ванные комнаты. Балкон. Стоянка для 1 машины. 6-й этаж. В здании лифт. от \$499,900

### POCONO

**Tepee Dr.** р-н озера Arrowhead Lake. Single ranch. 3 спальни. Расположен в прекрасном месте. Полностью отремонтирован. Закрытая территория. Возможность сдачи в аренду. На территории 3 бассейна. \$144,999

### FLORIDA

**Clearwater. Gulf Blvd.** на берегу Мексиканского залива. 2 спальни, 2 ванные. Квартира с балконом и видом на залив. 7-й этаж высотного здания. Современная кухня. Зеркальная стена в салоне. В здании бассейн, спортзал, бильярдная. \$574,900

**ВНИМАНИЕ, ДОМОВЛАДЕЛЬЦЫ  
В PA, NJ и FL!**

Звоните, если вы не можете продать свой дом  
из-за слишком больших банковских долгов.  
Я постараюсь убедить банки списать часть ваших долгов



## В ГОСТЯХ У ГИППОКРАТА

**Доктор Влад советует**

Психология – великая вещь! Я с подозрением отношусь ко всем этим доморощенным гуру со своими советами. Но тут я просто представил себя и согласился, что да – мне будет получше. Мало того, кое что из написанного ниже я просто взял, да и попробовал на себе. Действительно работает! Что-то получше, что-то получилось похуже. Но смысл пользоваться этими приемами есть. Попробуйте и вы.

\*\*\*

Удовлетворенность жизнью и субъективное ощущение счастья – категории, которые, казалось бы, не всегда зависят от нас: люди порой преувеличивают значение своих неудач, считая, что им сейчас не везет, или у них наступила черная полоса. Между тем есть много простых способов почувствовать себя более счастливым, чем минуту назад. Это не просто общие слова: механизмы, которые в них задействованы, раскрыты и описаны в исследованиях, проведенных психологами.

### 1. Отправьте письмо благодарности

Благодарность – чувство, позволяющее наслаждаться тем, что мы имеем: если у нас есть то, за что можно быть признательным другим людям, значит, жизнь уже не беспросветна. Отправьте послание (SMS, электронное письмо или любое другое сообщение) близкому человеку, перечислив все, за что можете сказать ему спасибо: тому, в кого влюблены, – за счастливые минуты, проведенные вместе, а если вы замужем – за

## КАК ПОЧУВСТВОВАТЬ СЕБЯ НЕМНОЖЕЧКО СЧАСТЛИВЕЕ ПРЯМО СЕЙЧАС

умных детей и долгие годы счастливого брака, своим родителям – за то, что они научили вас верить в себя, друзьям – за их поддержку.

Исследование, проведенное учеными Университета Кента (США), установило, что всего одного письма в неделю достаточно для того, чтобы чувствовать себя более счастливыми и удовлетворенными жизнью. Эксперимент, в котором приняли участие 219 человек, показал, что письма благодарности также снижают выраженность симптомов депрессии.

### 2. Вспомните 3 хорошие вещи, которые случились с вами сегодня

Даже если вы считаете, что всего добились сами, и вам не за что быть благодарным окружающим, вы можете ощутить прилив счастья, сказав «спасибо» случаю или судьбе. Потратьте несколько минут на то, чтобы вспомнить 3 хорошие вещи, которые случились с вами сегодня.

Сначала вы будете искать крупные события – нет, дальний родственник не завещал мне миллион; нет, меня не повысили по службе... А потом вспомните, что утром вышли на улицу в плохом настроении – но увидели, что светит солнце, и улыбнулись. И коллега, который вас до этого не замечал, вдруг улыбнулся вам и впервые поздоровался. А еще, вернувшись домой, вы успели прямо к началу новой серии любимого сериала. Этот способ вырабатывает привычку ценить небольшие радости, незаметно перестраивая отношение к жизни.

Исследование, проведенное в 2005 году основоположником позитивной психологии Мартином Селигманом, показало, что это упражнение дает дли-

тельный положительный эффект. Прибегнуть к этому способу тем легче, что он не так давно превратился в популярный в соцсетях флэшмоб.

### 3. Потратьте деньги на другого человека

Приятно, когда ваши финансовые проблемы неожиданно решили другие люди. Однако если вы сами решили потратиться на кого-то другого, это может принести вам еще больше счастья. В рамках эксперимента, проведенного в 2008 году командой американских психологов, добровольцам выдали небольшие суммы денег – от 5 по 20 долларов, предложив их использовать по своему усмотрению: потратить на себя, купить что-то для других людей или пожертвовать на благотворительность. Было установлено, что ощущения у «бессребреников», потративших свои деньги на других, оказались намного лучше, чем у «эгоистов», избравших адресатами благодеяния себя любимых.

Подавая старушке в метро или платя за завтрак коллеги в столовой, вы преподносите несколько «даров» собственной психике – начинаете относиться лучше к окружающим людям, повышаете уверенность в своих силах и ощущаете более тесные связи с обществом.

### 4. Отдайтесь мечтам

Может быть, воздушные замки и пустое времяпрепровождение, но если вы думаете о вполне реальных возможностях, это еще один способ почувствовать себя счастливее. Серия из 5 экспериментов, проведенных в 2007 году учеными Университета Колорадо в Боулдере, показала: в размышлениях о событиях, которые могут произойти в будущем, люди испытывают почти столь же силь-

ные эмоции, как если бы они происходили прямо сейчас. Эти эмоции гораздо сильнее, чем ощущения, возникающие у человека при воспоминаниях о событиях прошлого – даже очень радостных или, наоборот, весьма печальных.

Мечтая о визите к друзьям, участии в празднике или поездке в страну, где мы давно хотели побывать, мы незаметно программируем себя на позитивное восприятие своей жизни – и чем детальнее наши мечты, чем больше в них убедительных визуальных образов, тем полнее возникающее ощущение счастья. Еще острее радость от жизни у тех, кто строит планы вместе с друзьями.

### 5. Займитесь делом, в котором вы хороши

Этот способ лучше других спасает от ощущения рутины. Вы давно не слышали похвалы от окружающих относительно своих профессиональных умений? Неудивительно, если вы не считаете то, чем занимаетесь, делом своей жизни. Вспомните занятие, где вы действительно талантливы, – может быть, вы пишете хорошие стихи, умело забрасываете мяч в баскетбольную корзину или умеете разговаривать с пожилыми людьми.

Хобби – не просто приятный способ провести время. Это возможность обрести уверенность в себе и удовлетворенность от жизни, как доказывает исследование, проведенное в 2002 году: занятие любимым делом не только позволяет снять стресс и избавиться от усталости, но и является важным фактором, который влияет на наше восприятие того, насколько наше существование соответствует тем идеальным критериям, которые мы для себя задаем.

**Доктор Владимир Ячменников**

## Натуральное — эффективное

– Огурец содержит все необходимые человеку витамины: В1, В2, В3, В5, В6, витамин С; фолиевую кислоту, железо, кальций, фосфор, магний, калий, цинк.

– Чувствуете усталость во второй половине дня? Напитки с кофеином вам не помогут. Для восстановления сил вам нужен продукт, который содержит витамины группы В и углеводы. Все витамины группы В содержатся в огурцах, но, оказываясь, огурец содержит и углеводы. Достаточно съесть один огурец, чтобы восстановить силы.

– Вам надоело вытирать запотевшее зеркало в ванной после принятия душа? Перед принятием ванны смажьте зеркало кружочком огурца – оно не запотеет, и в ванной будет стоять приятный запах.

– Если ваш сад часто посещают вредные насекомые, положите кружочки огурца в одноразовую алюминиевую посуду. Соединение огурца с алюминием вызовет химическую реакцию, в результате появится запах, который не чувствует человек, но для насекомых он невыносим.

– Вы собрались идти в бассейн, но стесняетесь целлюлита на ногах? Возьмите 1-2 кружочка огурца и смажьте эти места. Огурец обладает косметическим свойством стягивать кожу на некоторое время. Морщины на лице также разглаживаются с помощью огурца на некоторое время, кожа становится более упругой.

– Вы выпили алкогольный напиток, и у вас сильно заболела голова. Не пейте больше – во-первых, а во-вторых, съешьте огурец и идите спать. Утром проснетесь свежим, без головной боли. Огурец содержит и сахар, и электролит, которые вместе с витамином В регулируют обмен

## ВСЕ ОБ ОГУРЦЕ

веществ, нарушенный приемом алкоголя и вызвавшим головную боль.

– Вы хотите избавиться от вредной привычки перекусывать перед сном?

Съешьте огурец. Огурцы сослужили также добрую службу путешественникам, охотникам и корабельникам, которым нужна была полноценная пища на скорую руку.

– Вам предстоит важная встреча, но вы не успеваете начистить обувь. Возьмите кружочек огурца и пройдитесь им по поверхности обуви один раз. Ботинки тут же заблестят, как новые. Кроме того, огурец содержит водостойкие вещества, и в случае дождя ноги не промокнут.

– Заскрипело колесо или дверь, а масленки нет под рукой. Возьмите огурец, смажьте ось, и скрип прекратится.

– Вы волнуетесь перед экзаменом? Возьмите огурец, порежьте кружочками, выложите на него кипяток и подышите парами – успокоитесь сразу.

– У вас неприятный запах изо рта. Возьмите дольку огурца и пожуйте ее в течение 30 секунд. Запах исчезнет.

– Крыны и газовая плита нуждаются в чистке. Возьмите дольку огурца и протрите нужное место несколько раз. Поверхность не только заблестит, но и не останется следов. Кроме того, ваши руки и ногти соприкоснутся с природным материалом, а не химией.

– Вы написали что-то ручкой и ошиблись? Возьмите шкурку огурца и осторожно сотрите ненужную букву. Огурец сотрет и фломастер.

### Кухонные хитрости

– Если сельдерей и капусту завернуть в фольгу, долго остаются свежими в холодильнике.

– Хвостики бананов заворачиваем в пищевую пленку – дольше не темнеют!

– Если зелень положить в бумажное полотенце, она очень долго останется свежей. Слово только что сорвана!

– В травы добавить оливковое масло, разлить в формочки и заморозить. Такие кубики хорошо в суп добавлять, быстро и удобно.

– Нарезать зеленый лук, высушить на бумажном полотенце, сложить в банку или бутылку. Заморозить.

– Чтобы быстро дозрели фрукты, например, авокадо, персики, сливы, нужно положить их в один бумажный пакет с бананами (можно с яблоками, но бананы эффективней). И в тепло. Плоды быстро созреют.

### И о кабачке

Кабачки – это единственные овощи, которые являются полезными для организма еще в не дозревшем виде.

Нужно сварить кабачок, который вырос в длину не более, чем на 20 сантиметров, и съесть его. Варить кабачок необходимо с кожурой, предварительно хорошо его помыть. Кожуру не следует счищать, так как в ней и находится большинство полезных веществ.

– При регулярном употреблении вареных кабачков вы можете своей нервной системе, и она у вас через некоторое время стабилизируется. Вы буквально уже через несколько дней заметите успехи в проведенном вами лечении.

– Кабачки питают сердечную мышцу, благодаря большому количеству магния и калия.

– В кабачках есть железо, которое улучшает свойства крови. Больше железа – больше кислорода в крови. Больше кис-

лорода – большую нагрузку в состоянии вынести наш организм.

– Кабачки на 90% состоят из воды. Это клеточный сок – природная жидкость, которая хорошо усваивается нашим организмом и питает его.

– Кабачок содержит малое количество клетчатки: особенно полезен он тем, кто перенес операции на органах желудочно-кишечного тракта.

– Кабачок – редкий овощ, который не теряет свои свойства при длительном хранении. Даже перед Новым годом можете подкрепить свой организм витаминами С, В1, В3. А это всегда лучше, чем витамины в таблетках.

– Кабачки помогают выводить из организма лишнюю жидкость. Если вы стали замечать отеки, кабачковая диета пойдет вам на пользу.

В кабачке есть антиоксиданты, помогающие нам бороться со старением. Чтобы они полноценно потрудились на благо нашего организма – минимум термической обработки! Достаточно легкого тушения или десяти минут в духовке.

– При застое желчи кабачки прекрасно разгружают печень. Помогают даже при холецистите.

– Мякоть кабачка при наружном применении прекрасно отбеливает и омолаживает кожу.

– Кабачки содержат самые необходимые диабетикам микроэлементы. В том числе и природные сахара.

– При регулярном употреблении кабачки выводят из организма избыток солей и помогают почистить наши суставы.

– После экстренных мер по очистке отравленного организма соблюдайте диету с большим количеством кабачков!

По материалам СМИ





# МЕДИЦИНСКИЕ СТРАХОВЫЕ ПЛАНЫ ДЛЯ ЛЮДЕЙ ВСЕХ ВОЗРАСТОВ

INDIVIDUAL • GROUP • **ACA PLANS SUBSIDY SUPPORT** • DENTAL • VISION

- **МЕДИЦИНСКИЕ СТРАХОВЫЕ ПЛАНЫ МЕНЯЮТСЯ КАЖДЫЙ ГОД ЗНАЕТЕ ЛИ ВЫ ОБ ИЗМЕНЕНИЯХ, КОТОРЫЕ КОСНУТСЯ ВАС?**
- **OPEN ENROLLMENT - ВРЕМЯ ДЛЯ ЛЮДЕЙ ВСЕХ ВОЗРАСТОВ ПОЗАБОТИТЬСЯ О СТРАХОВКЕ НА СЛЕДУЮЩИЙ ГОД!**

**МЫ ПОДБЕРЕМ ДЛЯ ВАС  
САМЫЙ ВЫГОДНЫЙ СТРАХОВОЙ ПЛАН.**



**Бесплатно проверим  
возможность получения  
государственных субсидий  
и других бенефитов**



**Вам исполняется **65** лет?  
MEDICARE PLANS  
КОНСУЛЬТАЦИИ О ПЕРЕХОДЕ НА MEDICARE**

**215.938.7350**

2727 Philmont Ave Unit 110, Huntingdon Valley PA 19006



## АКУШЕРСТВО И ГИНЕКОЛОГИЯ

**Dr. Alla Fishman, D.O., F.A.C.O.O.G.**  
BOARD CERTIFIED IN OBSTETRICS  
AND GYNECOLOGY



**1904 County Line Rd.,  
Huntingdon Valley, PA 19006**

**www.CompleteOBGYN.com**

**215-322-3022** Мы говорим по-русски  
и по-английски.

В нашем центре акушерства и гинекологии проводится комплексное лечение гинекологических заболеваний, нарушений эндокринной системы и остеопороза. Особое внимание уделяется программе по ведению беременности и подготовке к родам. Офис оснащен новейшим медицинским оборудованием.

### АКУШЕРСТВО

- Ведение беременности и роды (from prenatal care to birth)
- Кесарево сечение
- Планирование беременности
- Патологии и осложнения
- Беременности (high risk obstetric care)
- УЗИ-диагностика
- Разработка системы правильного питания во время беременности (nutrition during pregnancy)
- Роды принимаются в одном из лучших госпиталей: St. Mary Medical Center.

### ГИНЕКОЛОГИЯ

- Гинекологические осмотры (annual exam, breast exam, pap smear test, HPV-test)
- Контрацепция (вкл. IUDs/спирали)
- Современное лечение менопаузы
- Лечение эндометриоза
- Лечение миомы матки
- Гинекологические операции (Hysterectomy, Hysteroscopy, Myomectomy, Laparoscopy)
- Лечение меноррагии (осложнения менструальных циклов) (Endometrial ablation, NovaSure®)
- Лечение проблем мочеиспускания

### ULTRASOUND

- Диагностика беременности на ранних сроках
- Ультразвуковое обследование во время беременности
- Гинекологическое ультразвуковое обследование

**Помогаем в получении  
страховки  
для беременных женщин.**

**Дополнительные часы приема  
ранним утром  
и поздним вечером.**



В понедельник, 9-го апреля агенты ФБР провели обыск в доме, офисе и гостиничном номере Майкла Коэна, личного адвоката Дональда Трампа. Коэн снимает этот гостиничный номер для деловых встреч. Агенты ФБР изъяли компьютерные, телефонные и персональные материалы Коэна, в том числе, налоговые декларации и его переписку с Трампом. По сообщению ABC News, против Коэна выдвигаются обвинения в мошенничестве при проведении банковских операций. Кроме этого, агенты ФБР искали информацию, касающуюся передачи денег порноактрисе Сторми Дэниелс. Все обвинительные материалы были собраны командой специального прокурора Роберта Мюллера и переданы федеральному прокурору США по Южному округу Нью-Йорка, который и выписал ордер на обыск и изъятие документов Коэна.

В конце избирательной кампании 2016 г. Коэн заплатил Дэниелс \$130 тыс. в обмен на её молчание об интимной связи с Дональдом Трампом, чтобы не ввязываться в обсуждение этого обвинения накануне решающего голосования. Коэн утверждает, что он сделал это как «личное одолжение для своего друга и клиента, г-на Трампа», который ничего не знал об этой сделке. Передача денег Дэниелс может прокурором рассматриваться как вклад в избирательную кампанию Трампа. Сумма этого вклада значительно превышает разрешённый максимум. А это уже нарушение закона о финансировании избирательной кампании.

Материалы, собранные командой Мюллера и переданные федеральному прокурору Нью-Йорка, не имеют никакого отношения к расследованию вмешательства России в избирательную кампанию 2016 г., которое ведёт Мюллер. Сбор этих материалов выходил за рамки полномочий Мюллера. Разрешение на эту работу дал заместитель Генерального прокурора США Род Розенштейн, который назначил Мюллера специальным прокурором.

В США существует закон, охраняющий отношения адвоката с клиентом. Обычно клиент доверительно рассказывает адвокату все детали своего дела. Адвокат не имеет права сообщать кому-либо о содержании этих бесед. Однако, если клиент намеривается совершить преступление или уже совершил его и

# СЕРЬЕЗНЫЙ УДАР ПО АМЕРИКАНСКОМУ ПРАВОСУДИЮ

просит адвоката помочь ему скрыть это, то этот закон не действует.

По мнению Алана Дершовица, профессора права Гарвардского университета, рейд агентов ФБР на офисы Коэна – это нападение на привилегированные отношения между адвокатом и клиентом. Личный адвокат Дональда Трампа знает о нём всё. Дершовиц сказал: «Я (как адвокат – Г.Г.) говорю клиентам, что даю им честное слово, что всё, что они говорят мне, священно... Теперь они (ФБР – Г.Г.) говорят, что у них есть вероятные причины, и поэтому они могут ворваться в офис, захватить все компьютеры...». Пятая поправка говорит о том, что материал, полученный незаконно, не может использоваться для обвинения подсудимого. Сам факт того, что правительственные чиновники читают защищенные законом материалы, есть нарушение закона.

По мнению Дершовица, такое нарушение аналогично тайной записи доверительного разговора прихожанина со священником или разговора о проблемах половой жизни пациента с врачом. Правительство не имеет права на знакомство с такими материалами. То, что произошло 9 апреля, показало, что конфиденциальные материалы, касающиеся отношений адвоката и клиента, священника и врача, могут быть изъяты правительственными чиновниками по решению прокурора, который даже не пытается объяснить своё решение. Поэтому Дершовиц считает, что рейд 9 апреля наносит серьёзный вред американскому правосудию.

Существует лишь одно условие, оправдывающее необходимость этого рейда – невозможность получения искомого материала из других источников. Но изъятие во время рейда банковские материалы и налоговые декларации могут быть легко получены по решению судьи или прокурора из банков и IRS, т.е. из других источников. Поэтому законное обоснование решения для совершения рейда сомнительно.

Когда Хиллари Клинтон была Государственным секретарём в администрации Обамы, она постоянно использовала свой домашний компьютер в служебных целях. Это государственное преступление. Поэтому ФБР начало расследование этих противозаконных действий. Тогда Клинтон удалила со своего компьютера более 33 тысяч документов. Более того Шерил Миллс, личный адвокат Хиллари Клинтон и глава её штаба, сообщила ФБР, какие материалы домашнего компьютера федеральные агенты могут рассматривать. Кроме этого, Миллс вместе с Хумой Абеддин, одной из главных советниц Клинтон, разбила молотком свои компьютеры, чтобы уничтожить всю переписку с Хиллари.

ФБР сделало вид, что ничего серьёзного не произошло и не призвало к ответу ни Миллс, ни Абеддин. Более того, Миллс, ссылаясь на то, что она личный адвокат Хиллари Клинтон, потребовала остановить расследование против своего клиента, поскольку оно попадает под привилегированные отношения адвоката и клиента. Но Миллс проходила в этом расследовании как свидетель и не имела права быть адвокатом Клинтон. И тем не менее, Министерство юстиции согласилось с требованием Миллс и прекратило расследование относительно Клинтон. Налицо двойные стандарты.

Может ли Трамп уволить специального прокурора? Согласно федеральным правилам, «специальный прокурор может быть наказан или отстранён от должности только персональными действиями Генерального прокурора». Мюллер был назначен заместителем Генерального прокурора Родом Розенштейном. Поэтому он и может уволить специального прокурора. Расследование Мюллера о вмешательстве России в избирательную кампанию 2016 г. и о возможных связях Трампа с Россией ведётся уже более 18 месяцев. Ни одного доказательства о вмешательстве России и её связей с Трампом так и не обнаружено. Министерство юстиции до сих пор не потребовало от Мюллера

отчитаться о проделанной работе. В этом прямая вина Генерального прокурора Джеффа Сешнса. Он устранился от расследования «вмешательства России» и позволил своему заместителю назначить спецпрокурора. Кстати, Розенштейн и Мюллер старые друзья.

В своём стремлении отстранить президента Трампа от занимаемой должности его противники взяли на вооружение принцип – цель оправдывает средства. Противники Трампа требуют от Мюллера получить хоть какой-то материал, компрометирующий президента, даже если для этого придётся нарушить закон. Многие республиканские законодатели, как и их коллеги, демократы, ненавидят Трампа. Поэтому республиканский Конгресс не потребовал от Мюллера отчёта и не встал на защиту Конституции США, нарушением которой стал рейд 9 апреля. Более того, недавно двухпартийная группа из четырёх сенаторов внесла законопроект, защищающий Мюллера от увольнения.

Ньют Гингрич, бывший спикер Палаты представителей, выступая 12 апреля на Fox News, обвинил Розенштейна в том, что он «не делает свою работу» и не контролирует деятельность Мюллера. Гингрич сказал также: «Всё это абсурд. ФБР в три часа ночи сломало дверь у Пола Манaforta, подняв с постели его с женой. У Коэна дверь была снята с петель в шесть утра... Это не верховенство закона, когда они вламываются в три часа ночи, и вы сталкиваетесь с вооружёнными людьми... Это – Сталин. Это – гестапо в Германии. Американское ФБР не должно быть такими».

Материалы, которые искали федеральные агенты в доме и офисах Коэна, не имеют непосредственного отношения к расследованию вмешательства России в ход выборов 2016 г. Рейд агентов ФБР и его поддержка в Конгрессе США – сильный удар по правовой системе нашей страны. Если демократы выиграют на выборах 2018 г. и захватят Конгресс, то наша страна погрязнет в беззаконии левых.

*Григорий Гуревич*

## ГДЕ КОМПРОМАТ НА ТРАМПА?

Прошел один день после бомбардировки Сирии крылатыми ракетами союзников. Прошел другой, затем третий... Наконец, прошла неделя. А я все ждал, когда же Путин опубликует широко разрекламированный демонами компромат на Трампа. Ведь весь сыр-бор с «русским досье» на Трампа связан именно с тем, что Трамп якобы является марионеткой Путина из-за того, что Кремль имеет компромат на Трампа. В эту сказку, сотряпанную по заказу Хиллари Клинтон, до сих пор верят многие. Даже уволенный Директор ФБР Коми.

Вместе с тем, мир до сих пор находится в некотором напряжении после ракетной атаки. Некоторые издания пишут, что эта атака была незаконной. Другие пишут, что Америка не должна и не может быть всемирным жандармом. Третьи пишут, что доказательств того, что эту химическую атаку совершил Ассад, нет. Наконец, пишут о том, что атака союзников по Сирии – это начало Третьей Мировой войны. Но все эти мнения – это мнения людей, которые не видят и не понимают разницы между причинами кон-

фликта и тем, что является его спусковым крючком – триггером.

К сожалению, многие до сих пор считают, что Первая Мировая война началась из-за того, что какой-то боснийский серб застрелил Эрцгерцога Фердинанда – наследника престола Австро-Венгерской империи. Это не так, господа. Боевые действия, действительно, начались после рокового выстрела Гаврилы Принципа, но это был просто триггер. А причины этой войны создавались десятилетиями, начиная с момента объединения множества мелких Германских государств Бисмарком. Вторая Мировая война началась с провокации Третьего Рейха на границе с Польшей, но это был просто триггер. Причины Второй Мировой войны начали складываться за несколько десятилетий до событий 1 сентября 1939 года, еще до окончания Первой Мировой войны.

Атака Сирии крылатыми ракетами союзников – это был ответ на атаку (возможно, химическую) на гражданское население Сирии. До сих пор не ясно, кто стоит за химической атакой, но ясно одно – эта атака на гражданское население не является при-

чиной нынешнего конфликта. Это всего лишь небольшой эпизод более обширного военного конфликта на Ближнем Востоке.

Похоже, Ассад даже не понимает, какие исторические силы мешают этому бывшему офтальмологу быть диктатором Сирии. Силы стран-союзников США вмешались в смертельную схватку между мусульманами-суннитами и мусульманами-шиитами, которая ведётся с VII века. Но впервые в эту схватку вступил Израиль – на стороне суннитов. А на стороне шиитов – коалиция стран Оси Россия-Сирия-Иран-Северная Корея. Поэтому санкции против России будут ужесточаться, Сирию будут продолжать бомбить, позорную сделку Обамы с Ираном Конгресс США скоро отменит, а Северная Корея, похоже, первая из стран Оси догадалась, что с Трампом лучше не связываться.

Кстати, если Кремль и в самом деле имеет компромат на Трампа (а в это верят все, кто также искренне верит в правдивость «русского досье»), то сейчас самое время его опубликовать. Впрочем, демократы, которые более года раздували это фальшивое «русское досье», и здесь по-

могли Путину. Оказывается, Путин, зная фактический уровень российской экономики и российской армии, прекрасно понимает, что серия недавних унижений (очередные санкции, высылка дипломатов, разгром наемников в Сирии) – это ничто по сравнению с экспоненциально более болезненными унижениями Кремля в будущем, и придерживает этот предполагаемый компромат на тот случай, когда Трамп совсем распыляется и ситуация для Кремля станет совершенно безвыходной.

Спецслужбы России прекрасно провели эту кампанию дезинформации против США, используя в качестве канала связи горячее желание клинтонов собрать как можно больше грязи на Трампа. Но кремлевская братва, как и демократы и все другие антитрамписты, насмотрелись CNN, и были полностью уверены в том, что заказчик «русского досье» Хиллари Клинтон победит на выборах и все им сойдет с рук. А победителей, как известно, не судят. Если они, конечно, не республиканцы.

*Игорь Гиндлер  
GaryGindler.com*



# GRAND REOPENING

www.rightstepseducation.com



BOUTIQUE PRESCHOOL  
& CHILDCARE CENTER

215.355.4116

**Наша уникальная программа образования - успешное будущее вашего ребёнка**

- Высокий уровень дошкольного образования и воспитания.
- Обучение детей практическим навыкам через творчество.
- Талантливый и увлеченный коллектив учителей со специальным образованием.
- Активное приобщение родителей к процессу обучения детей.



**Оборудованы по последнему слову техники**



Всё то, о чём мы мечтали, **СЕГОДНЯ** реально для наших детей только в "Right Steps"



**Richboro**

29 Tanyard Road, Richboro, PA 18954

**Churchville**

48 Churchville Lane, Churchville, PA 18966

**Rittenhouse Square**

1535 Locust Street, Philadelphia, PA 19102



# ARGO

Home Health Care

Tel. **215-396-8778**

Fax **215-396-8878**

www.argohomecare.com

## ЦЕНТРАЛЬНОЕ РУССКОГОВОРЯЩЕЕ АГЕНТСТВО ПО УХОДУ НА ДОМУ

**24/7**

**ARGO Home Health Care обеспечит уход и позаботится о ваших родных, близких и родственниках**

- Сертифицированные специалисты по уходу за ранами
- Реабилитация после тяжелых заболеваний
- Диабет, гипертония, урология, онкология, сердечно-сосудистые и другие заболевания
- Лечение ран, любые перевязки
- Контроль за приёмом медикаментов
- Покупка, доставка продуктов и лекарств

**Высококвалифицированный персонал с большим опытом работы специализируется по уходу за тяжелобольными, выписанными из госпиталя**



ТРЕБУЮТСЯ НА РАБОТУ:

◆ Home Health Aids (HHA) до **\$14 в час**

**Full/Part time**

◆ Помощники по уходу за пожилыми.

**Высокая оплата до \$14 в час.**

Выгодные условия.

Предоставляем: Medical, Dental, Vision страховки.

**Мы принесем в ваш дом ТЕПЛО, ЗДОРОВЬЕ И ЛЮБОВЬ!**

**215-396-8778**





## Law Offices of Leo Mikityanskiy, P.C.

Licensed in PA, NY, NJ and US Patent and Trademark Office

Офис в Филадельфии  
275 E. Street Rd, Suite 4, Feasterville, PA 19053

**215-357-1400**

Офис в Нью-Йорке  
1517 Voorhies Avenue, Brooklyn, NY 11235

**718-256-3210**

www.LMattorney.com

Многолетний опыт работы в судах. Профессионализм и репутация.

### ПЕНСИОННОЕ ПЛАНИРОВАНИЕ И ЗАЩИТА ИМУЩЕСТВА

- Предпенсионное планирование и правильное оформление передачи имущества и наследства
- Сохранение недвижимости и имущества при планировании Medicaid для получения услуг PCA (home care), nursing home
- Трасты – трастовые декларации и соглашения
  - Защита имущества от кредиторов и разводящихся супругов
  - Revocable / Irrevocable Trusts, передача недвижимости
  - Special Needs Trusts для людей на Disability – сохраняют SSI и Medicaid и позволяют получать компенсации
- Трасты для недвижимости во Флориде
- Доверенности, завещания и назначение опекунов для несовершеннолетних детей
- Оформление опекунов (Guardianship) в суде
- Уменьшение налогов на наследство (Estate Taxes), подоходных налогов (Income Taxes) и налогов с продажи имущества (Capital Gains Taxes)
- Проверки/аудит Medicaid и Social Security

### СЕМЕЙНОЕ ПРАВО

- Разводы по согласию и без
- Ведение сложных судебных разводов
- Брачные контракты – Separation Agreements, Prenuptial / Postnuptial Agreements
- Раздел имущества, custody, посещение детей, алименты

### ДЕЛОВОЕ И КОРПОРАТИВНОЕ ПРАВО

- Составление и проверка контрактов
- Разногласия между партнерами
- Покупка и продажа бизнесов
- Landlord/Tenant – выселение, неуплата аренды
- Оформление корпораций и договоров между акционерами

### ИНТЕЛЛЕКТУАЛЬНАЯ СОБСТВЕННОСТЬ

- Патенты – американские и международные
- Торговые марки и создание брендов
- Авторские права

Очень часто мои клиенты спрашивают: “Зачем мне нужен траст, если я могу сразу переписать все на своих детей (то есть дом, банковские счета и пенсионные планы)?”



Вот несколько причин из моей многолетней практики, по которым перевод имущества на детей может оказаться плохим решением.

1. Если у детей есть кредиторы или судебные иски против них, то подаренные детям деньги и недвижимость могут быть просто отобраны судом в счёт оплаты долгов. Одна пожилая пара переписала свой выплаченный дом на двух своих детей, сына и дочь. Сын взял большой кредит под этот дом и не выплачивал долг. После долгой судебной тяжбы банк заставил детей продать дом меньше, чем за его стоимость, забрал половину сына и судил сына дальше за непокрытый остаток долга. Дочь при этом не только потеряла дом, который должен был быть её наследством, но ещё получила меньше денег за свою половину, чем должна была получить.

2. Если ваши дети женаты или замужем, любой перевод денег или недвижимости на их имя – это наполовину подарок их супругам. Более того, нередко су-

## ПОЧЕМУ НЕ СТОИТ ПЕРЕПИСЫВАТЬ ИМУЩЕСТВО НА ДЕТЕЙ

руги претендуют на половину всего имущества при разводе, даже имущества, приобретённого до брака. Супруги ваших детей могут автоматически унаследовать все, что вы отдали своим детям. Даже дети супругов от предыдущих браков могут получить всё имущество при определённых обстоятельствах.

3. Если вашим детям может понадобиться Medicaid, деньги или недвижимость, переписанное на них сделает невозможным получить Medicaid или сильно оттянет время, когда можно получить этот бенефит. Отец вписал дочь в свой банковский счёт (совместный счёт или joint account), чтобы дочь имела доступ к этим деньгам. Потом его дочь потеряла работу и подала на Medicaid, чтобы получить медицинскую страховку. После долгого времени пользования Medicaid, государство узнало про этот совместный счёт. Не-

смотря на то, что дочь никогда не пользовалась этими деньгами и не считала их своими, Medicaid закрыли и прислали ей счёт за несколько лет, больше, чем на тридцать тысяч долларов.

4. У ваших детей могут быть свои дети студенческого возраста, которые могут получить гранты или стипендию в высшем учебном заведении (scholarship). Если вы передали деньги или другое имущество вашим детям, ваши внуки могут не получить эту финансовую помощь, потому что высшие учебные заведения рассматривают финансовое благосостояние родителей при распределении грантов и стипендий.

5. После перевода дома у детей и родителей могут произойти разногласия, особенно из-за новых взаимоотношений родителей (например, второго брака), а у детей полный контроль над домом.

6. Иногда финансово выгодно не подарить дом или имущество, сильно выросшие в стоимости со времени приобретения, а именно передать их через завещание (Will). Несмотря на то, что придётся заплатить налог на наследство, возможно, будет экономия на налог от продажи дома или имущества (capital gains taxes).

**Поможет ли траст разрешить эти проблемы?**

Да, траст может помочь с этими и многими другими вопросами пенсионного планирования. Траст – это юридическое лицо, похожее на корпорацию. Траст содержит и защищает имущество от кредиторов и разводящихся супругов. Имущество, находящееся в правильно оформленном трасте, защитит вас и ваших детей, но при этом вы или ваши дети будут иметь полный контроль над имуществом.

**Для того, чтобы защитить свое имущество на индивидуальном уровне и запланировать передачу имущества по наследству, вы должны обсудить все возможные варианты со знающим адвокатом. Звоните в адвокатский офис Леонида Микитянского по телефону: (215) 357-1400.**

**Мы расположены по адресу:  
275 East Street Road, Suite 4,  
Feasterville PA 19053.**



# Michael Steiman

АМЕРИКАНСКИЙ АДВОКАТ, ГОВОРЯЩИЙ ПО-РУССКИ

- ✓ 42 года успешной практики
- ✓ Миллионы долларов, выигранных для клиентов
- ✓ Безукоризненная репутация
- ✓ Строгая конфиденциальность



**АДВОКАТ,  
КОТОРОМУ ДОВЕРЯЮТ!**

Индивидуальные консультации по вопросам автомобильной страховки и другие юридические проблемы

## СПЕЦИАЛИЗАЦИЯ:

- Автодорожные аварии
- Производственные травмы
- Травмы в результате падения
- Медицинские ошибки
- Оформление завещаний

Первая консультация по любому юридическому вопросу - **БЕСПЛАТНО**  
Наш офис удобно расположен в центре Филадельфии и в Норд-Исте по адресу:  
**8510 Bustleton Avenue**

Пожалуйста, звоните в наш офис по телефонам

**215-564-1866** в дневное время

или **215-322-0235** в выходные дни

и вечернее время, чтобы назначить встречу. Оставьте сообщение

# Law Office Of Lidia Alperovich, LLC

Attorney at Law

1200 Bustleton Pike, Suite 13, Feasterville, PA 19053

Phone: **215-355-9105** Fax: **215-355-9108**

**Лицензии в штатах Пенсильвания и Нью-Джерси**

ПЕРВАЯ КОНСУЛЬТАЦИЯ БЕСПЛАТНО

### Несчастные случаи:

- автомобильные аварии;
- травмы на работе,
- на улице,
- в общественном месте;
- укусы собак.

### Уголовное право.

### Корпоративное право:

- открытие или приобретение бизнесов,
- юридическая помощь в ведении бизнеса,
- решение конфликтов между партнёрами.

### Семейное право:

- разводы,
- алименты,
- договор между супругами,
- раздел имущества,
- брачный договор,
- право на опеку.

### Нарушения правил дорожного движения

- лишение прав,
- уменьшение штрафов.

### Вождение автомобиля в нетрезвом состоянии.

### Вопросы недвижимости.

МЫ ГОВОРИМ НА РУССКОМ, ИВРИТЕ И УКРАИНСКОМ ЯЗЫКАХ



# МЫ ЗАЩИТИМ ВАШИ ИНТЕРЕСЫ

АМЕРИКАНСКИЙ АДВОКАТ

## МАРИНА КАЦ

The Law Offices of

## Kats Jamison & Associates

- АВТОМОБИЛЬНЫЕ АВАРИИ
- ТРАВМЫ НА ПРОИЗВОДСТВЕ
- МОТОЦИКЛЕТНЫЕ АВАРИИ
- АВТОБУСНЫЕ АВАРИИ
- МЕДИЦИНСКИЕ ОШИБКИ
- УШИБЫ И ПАДЕНИЯ
- НЕСЧАСТНЫЕ СЛУЧАИ

А также:

Социальное обеспечение  
Иммиграционное право  
Корпоративное право  
Семейные конфликты  
Криминальное право  
Недвижимость



PERSONAL INJURY CASES  
FREE CONSULTATION  
NO RECOVERY-NO FEE

**1-800-LAW-1917**  
**215-396-9001**

**1 Bustleton Pike, Feasterville, PA 19053**

# ЮРИДИЧЕСКАЯ ФИРМА

## GENEVIEVE GROSS

& ASSOCIATES, P.C.



- Автомобильные аварии
- Травмы при падениях и других несчастных случаях
- Укусы животных
- Traffic Tickets & DUIs

— Оформление пенсий (SSI) по инвалидности

— Разводы по обоюдному согласию

— Разрешения конфликтов между хозяевами и жильцами



2655 Philmont Avenue, Suite 206,  
Huntingdon Valley, PA 19006

**215-938-9131**



VitaCare агентство по уходу за пожилыми людьми приглашает на работу **Field Registered Nurse to Supervise Home Health Aides.**

Пенсильвания RN диплом необходим.

Мы ищем организованного, дисциплинированного и заботливого человека, который бы смог ездить в North, West, Center, South Philadelphia, Montgomery, Conshohocken, Delaware, and Bucks Counties.

**Выпускники медицинских колледжей приветствуются!**

**Полный рабочий день, гибкие часы работы, прекрасная оплата и бенефиты.**

**Желающим работать в субботу, воскресенье-welcome!**

**Вы сами устанавливаете свой график!**

**Звоните Ирине или e-mail resume to**  
Equal Opportunity Employer



VitaCare Home Health Agency is looking for a **Field Registered Nurse to Supervise Home Health Aides.**

Pennsylvania RN license required. We are looking for an organized and self-disciplined individual with pleasant and caring personality who will be travelling to North, West, Center, South Philadelphia, Montgomery, Conshohocken, Delaware, and Bucks Counties.

**New graduates are welcomed!**

**Full-time, flexible hours, great pay and benefits.**

**Willing to work on Saturday, Sunday welcome**

**You will be your own boss!!!**



**215-953-9225**  
[vitaicare2003@comcast.net](mailto:vitaicare2003@comcast.net)

**Call Irina or e-mail your Resume**  
EOE

255 East Street Rd., Feasterville, PA 19053

КОМПАНИЯ  
**VA LOGISTICS**

347-224-3893 Андрей, 267-323-9437,  
203-570-4915 Владимир

[vntrucking@hotmail.com](mailto:vntrucking@hotmail.com) [avexpressinc@hotmail.com](mailto:avexpressinc@hotmail.com)  
говорим на русском, английском, польском, украинском, фарси языках

ОБЪЯВЛЯЕТ О НАБОРЕ БУДУЩИХ **TRUCK DRIVERS**

**Ваш выбор - настоящая мужская высокооплачиваемая работа!**

**Чтобы стать кандидатом на получение CDL, вы должны обязательно быть резидентом штата Пенсильвания.**

**Если ваш доход меньше \$1500 в неделю, и вы задумались о смене профессии, сделайте 5 шагов с нами - работайте и станьте обеспеченными людьми!!!**

Занятия проводят опытные инструкторы. Pre-trip inspection, обучение езде передним и задним ходом, параллельная парковка (навык доводится до автоматизма), практика езды по городу от 2-х до 5-ти дней.

**Сдача экзамена.** Вы идёте на экзамен только в случае полной уверенности в готовности к нему.

**После получения CDL вы уже зарабатываете!!!**

Совершаете поездки с опытным водителем в Калифорнию и обратно (1-3 раза).

НАБОР ВОДИТЕЛЕЙ  
**ОГРАНИЧЕН - 250 ЧЕЛОВЕК**

**Оплата:**

Если вы работаете один, ваша зарплата составит **\$1200-2300** в неделю, если с напарником - **\$1100-1600** в неделю. 24 часа в сутки в течение первых двух недель осуществляется диспетчерская поддержка.

**ТРЕБУЮТСЯ ВОДИТЕЛИ CDL ДЛЯ РАБОТЫ НА LOCAL AND LONG DISTANCE**







## Future Now Detox Medical Detox

Regenerate Your Soul  
Revive Your Senses  
Regain You

- 24/7 медицинская служба
- Вывод из запоя
- Снятие ломок
- Персональный психолог

- Полная чистка через капельницы
- Квалифицированный медицинский персонал
- Выезд на дом
- Строгая конфиденциальность гарантирована
- Бесплатная консультация в любое время суток
- Лицензия штата Флорида

Звоните круглосуточно **786-942-0502**  
Licensed by Florida DCF. [www.futurenowdetox.com](http://www.futurenowdetox.com)  
[www.askmeaboutNAD.com](http://www.askmeaboutNAD.com)



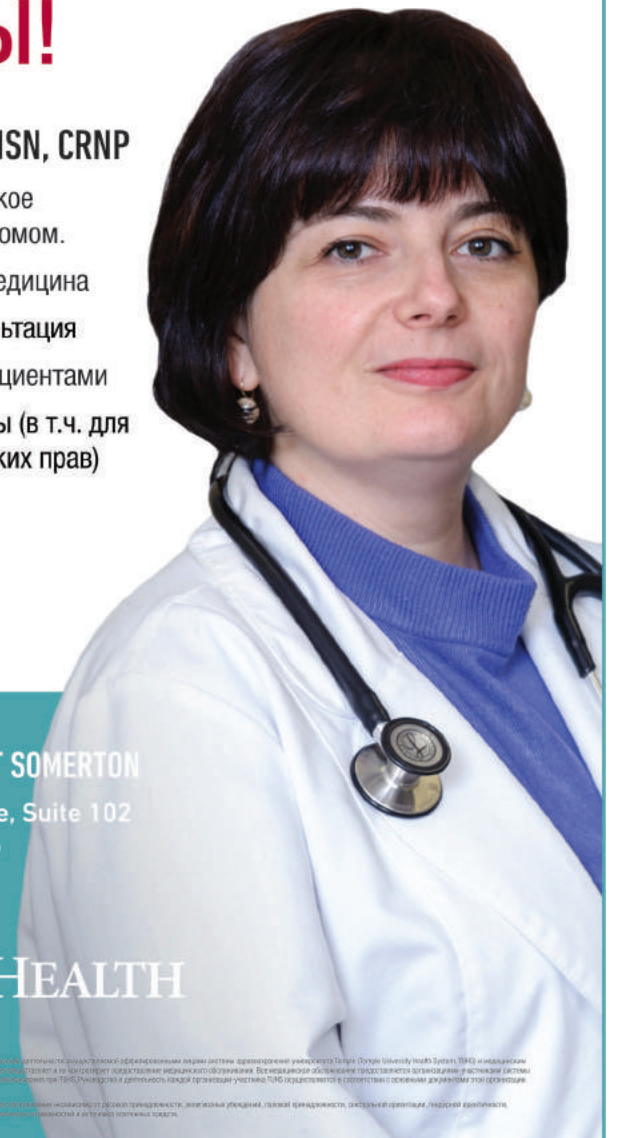
## ВОЗМОЖНЫ СРОЧНЫЕ ПРИЕМЫ!

**Radmila Gaisinsky, MSN, CRNP**

Превосходное медицинское обслуживание рядом с домом.

- Профилактическая медицина
- Диагностика и консультация
- Уход за пожилыми пациентами
- Медицинские осмотры (в т.ч. для получения водительских прав)

ЗАПИСЬ НА ПРИЕМ  
ПО ТЕЛЕФОНУ  
215-673-7600.



TEMPLE PHYSICIANS AT SOMERTON

12000 Bustleton Avenue, Suite 102  
Philadelphia, PA 19116

215-673-7600

 TEMPLE HEALTH



# ARGO

Home Health Care

Tel. **215-396-8778**

Fax **215-396-8878**

[www.argohomecare.com](http://www.argohomecare.com)

*С нами вы зарабатываете больше!!!*

*Full/Part time*

## ТРЕБУЮТСЯ НА РАБОТУ:

- Home Health Aids (ННА) **до \$14 в час**

- Помощники по уходу за пожилыми.

**Высокая оплата до \$14 в час. Выгодные условия.**

**Предоставляем: Medical, Dental, Vision страховки.**

- Приглашаем на работу **КООРДИНАТОРА**



С помощью программы **PAS (Personal Assistant Service)** вы можете ухаживать за пожилыми родителями, родственниками и друзьями, нуждающимися в уходе по медицинским показаниям. При этом наше агентство оплатит ваш труд по самым высоким ставкам, предоставит медицинскую страховку, страховку по стоматологии и зрению

**215-396-8778**

**Мы принесем в ваш дом ТЕПЛО, ЗДОРОВЬЕ И ЛЮБОВЬ!**





**КЛУБ "ЧТО? ГДЕ? КОГДА?"**

приглашает Вас принять участие в заключительной 26-й игре нашего клуба, которая пройдет в субботу, 12 мая.  
Сбор и формирование команд в 5:30 PM,  
игра начнется ровно в 6:00 PM. Приглашаем всех желающих.  
Подробности на сайте [chtogdekogda.org](http://chtogdekogda.org).

Сегодня мы предлагаем вашему вниманию вопрос от команды «КИЕВ+1t» с прошлой игры.

Такой X в 5 раз меньше такого Y. А вот сякой X в 25 раз больше всякого Y.  
ВВ: Сколько X или Y нам от вас сегодня нужно - мы уже не будем спрашивать. Просто назовите X и Y.

Правильный ответ будет опубликован в следующем номере. Вы также можете посмотреть ответ на нашем сайте [chtogdekogda.org](http://chtogdekogda.org)

Смотрите подробности на главной странице.

Ответ на вопрос из прошлого номера: «ОЧКО или ОЧКИ»

**Новости науки и техники****Обсуждается пересадка головы**

Первым пациентом, который может перенести операцию по пересадке головы, стал Валерий Спиридонов, тридцатилетний программист из Владимира, страдающий от спинальной мышечной атрофии (СМА). О подготовке операции по пересадке головы к 2018 году итальянский нейрохирург Серджио Канаверо заявил в конце февраля 2016 года, однако этот план вызвал критическую реакцию со стороны ученых и врачей. Метод Канаверо опирается на уже существующие достижения науки. Пересадку головы на тело другой обезья-

ны провели уже в 1970-х годах: обезьяна прожила с новой головой девять дней, однако ее иммунная система отвергла чужеродные органы.

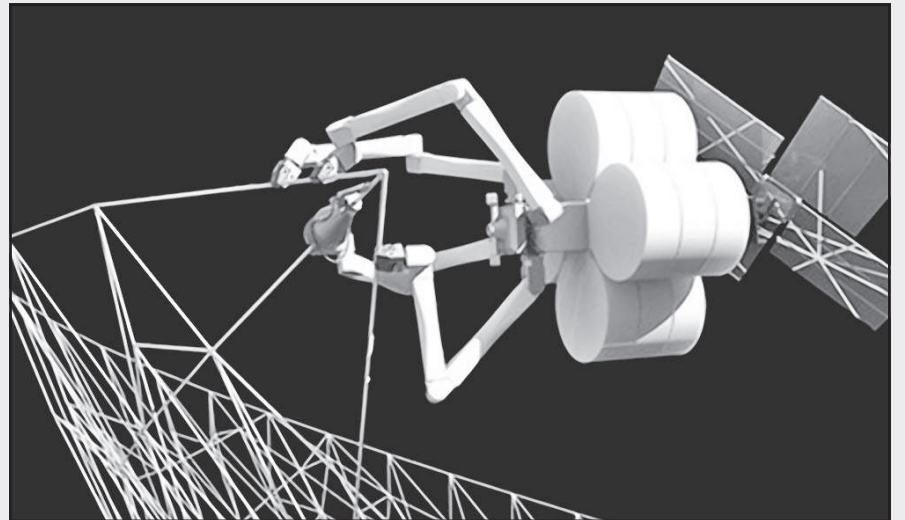
СМА является генетически обусловленным заболеванием — из-за него с раннего возраста у человека останавливается рост мышц. 50 процентов детей с СМА не доживают до одного года, однако Спиридонов дожил до тридцати и смог закончить университет. Тем не менее, со своим нынешним телом его шансы достичь старости почти равняются нулю.

**Дроны против дронов**

Южнокорейские робототехники разработали новую технологию противодействия вражеским беспилотным летательным аппаратам (БПЛА). Борьба с ними планируется с помощью аналогичных устройств. Доктор Дэвид Сим, руководитель группы по беспилотным системам Корейского ведущего научно-технического института, работает над многовинтовыми БПЛА с сетями, которые те набрасывают на вражеские аппараты. Финальной целью проекта является создание комплексной системы противобеспилотной обороны, способной в случае необходимости выполнять и наступательные задачи. На последнем летном испытании Сим продемонстрировал стратегию обезвреживания ракетной пусковой установки, которую охраняют «вражеские» дроны. Первым вылетает беспилотник разведки.



Когда он завершает свою работу, в воздух поднимается несколько небольших дронов-истребителей, обезвреживающих вражеские БПЛА. Кроме того, они же сопровождают крупный БПЛА, несущий наземного робота с грузом взрывчатки. Вся операция осуществляется автономно, без участия человека.

**Роботы-пауки**

Американская компания разрабатывает технологию строительства в открытом космосе, образцом для которой выступили ткающие паутину пауки. Система SpiderFab будет применять паукообразных роботов для сборки крупных объектов на орбите. Руководитель компании Tethers Unlimited Роб Хойт считает, что современная модель производства космических кораблей (все строится и собирается на Земле, а затем выводится на орбиту) отличается дороговизной и неэффективностью. Вместо нее Хойт предлагает запускать в космос углеволоконно, из которого роботы будут ткать стержневые конструкции — основу для будущих космических станций и аппара-

тов. Построенные на орбите объекты не только обойдутся дешевле, но и будут проще, ведь им не понадобится выдерживать экстремальные условия запуска.

В основе проекта SpiderFab лежит многорукий робот, одним «пряделным органом» изготавливающий несущие элементы конструкции, а другими — соединяющий их. Робот перемещается по своей растущей «паутине». Сейчас Хойт и его коллеги работают над «ткацкой машиной» второго поколения, чтобы через несколько лет вывести на орбиту демонстрационный спутник с аппаратом. Это может быть наноспутник CubeSat, запущенный с Международной космической станции.

**Опыты на слепых крысах**

Ученые утверждают, что раскрыли еще одну возможность мозга высокоорганизованных млекопитающих: оказывается, отвечающие за восприятия визуальной информации участки головного мозга можно искусственно стимулировать и тем самым добиваться того, чтобы слепое животное начало ориентироваться в пространстве так же, как зрячее. Исследователи смогли соединить компас, работающий так же, как компасы в современных смартфонах, с воздействующими на мозг слепых крыс вольфрамовыми электродами. Связующим звеном стал геомагнитный сенсор. Электроды воздействовали на те участки мозга грызунов, которые отве-

чают за восприятие зрительной информации, и передавали им информацию о местоположении тела крысы в пространстве.

Дальнейшие испытания прибора показали, что через некоторое время крысы начинали ориентироваться в пространстве так же, как зрячие животные. Ученые заявили, что были удивлены скоростью обучения животных — чтобы привыкнуть к новому ощущению реальности, животным потребовалось два-три дня. Исследователи уверены, что необходимо и дальше изучать скрытые возможности мозга млекопитающих, которые, по всей видимости, таят в себе еще немалый потенциал.

**Есть ли жизнь на Марсе?**

Человечество найдет инопланетную жизнь в ближайшие 10-20 лет. С таким прогнозом выступила Эллен Стофан, главный научный советник НАСА. «Я думаю, мы найдем признаки жизни за пределами Земли в течение десятилетия. А за 20-30 лет получим четкие доказательства ее существования», — заявила Стофан во время экспертного обсуждения, посвященного поиску обитаемых миров и внеземной жизни. Она добавила, что ученые знают, где искать жизнь, а также имеют необходимые технологии.

Воду, один из компонентов, который считается необходимым для возникновения жизни, удастся находить как в Солнечной системе, так и вне ее. Океаны жидкой воды имеются под поверхностью спутников Юпитера — Европы и Ганимеда, а также у луны Сатурна — Энцелада. Ранее Марс тоже был покрыт океаном. В зоне обитаемости, то есть на таком расстоянии от звезд, на котором вода может существовать в жидком виде, находятся многие экзопланеты.



# HOME DESIGN EXPRESS

KITCHEN AND BATH / КУХНИ И ВАННЫЕ

CALL US TO SCHEDULE YOUR APPOINTMENT

1937 Macdade Blvd  
Woodlyn, PA 19094

610-348-3207

Говорим по-русски



Designer quality that is affordable to everyone  
All wood bathroom Vanity  
Italian Carrera Marble top  
mirror included

ДОСТУПНЫЕ ДЛЯ ВСЕХ ЦЕНЫ

ALL WOOD  
ALL SIZES  
ALL INSTOCK

60" - \$969

48" - \$759

36" - \$579

30" - \$479

24" - \$429



## Future Now Detox Medical Detox

Regenerate Your Soul  
Revive Your Senses  
Regain You

- 24/7 медицинская служба
- Вывод из запоя
- Снятие ломок
- Персональный психолог



- Полная чистка через капельницы
- Квалифицированный медицинский персонал
- Выезд на дом
- Строгая конфиденциальность гарантирована
- Бесплатная консультация в любое время суток
- Лицензия штата Флорида

### От «милого бухгалтера» - до мультимиллионера Авичи

Как определить, что вы алкоголик или наркоман? Да очень просто: если родные и близкие раздражают вас своими жалобами из-за вашего чрезмерного употребления, значит у вас проблема.

Одно из проявлений алкоголизма - отсутствие видения проблемы.

Все по барабану, главное, чтобы тара налита была. И чего они все от меня хотят?

Совсем недавно умер Тим Берглинг, известный во всем мире 28-летний шведский ди джей Авичи (Avicii). Он страдал пьянством всю жизнь. Последние годы даже начинал поговаривать о том, чтобы покинуть клубную жизнь. Но, как это часто бывает, когда алкоголик в тысячный раз говорит: ну, всего парочку пропущу и - домой, не тут то было. У алкоголика нет тормозов!

И не нужно в образе законченного алкаша рисовать картинку нищего бомжа под мостом. Алкоголиком может быть вполне внешне приличные бухгалтер, кассирша в магазине, стоматолог или, как в нашем печальном примере, мультимиллионер и медийная фигура Авичи.

Поэтому всегда нужно помнить о том, что многие алкоголики ведут двойную жизнь, скрывая до времени от посторонних свою болезнь. Порой родные от безысходности опускают руки, им кажется, что они один на один с проблемой. Но это не так: варианты всегда есть, просто, для этого требуется сплоченная совместная работа с врачами и социальными работниками, в том числе - сообщество Анонимных Алкоголиков.

www.askmeaboutNAD.com

Звоните круглосуточно **786-942-0502**  
Licensed by Florida DCF. [www.futurenowdetox.com](http://www.futurenowdetox.com)



## The Law Offices of Dimitri Smirnov, P.C.

112 Lakeside Drive  
Southampton, PA 18966

**267-684-6880**

[www.SmirnovLaw.com](http://www.SmirnovLaw.com)

[Dimitri@SmirnovLaw.com](mailto:Dimitri@SmirnovLaw.com)



■ **СЕМЕЙНОЕ ПРАВО. ВСЕ ВИДЫ РАЗВОДОВ**

■ **КОРПОРАТИВНОЕ ПРАВО. КОНТРАКТЫ**

■ **СДЕЛКИ  
С НЕДВИЖИМОСТЬЮ**

■ **ВОЖДЕНИЕ  
В НЕТРЕЗВОМ  
СОСТОЯНИИ**

■ **FAMILY LAW**

■ **TRAFFIC VIOLATIONS**

■ **COLLECTIONS**

■ **LANDLORD-TENANT**

■ **CONTRACT LAW**

**ПЕРВАЯ КОНСУЛЬТАЦИЯ  
ВСЕГДА  
БЕСПЛАТНО**

**ПОЗВОЛЬТЕ МНЕ  
ПОМОЧЬ ВАМ  
В ВОПРОСАХ  
СТРАХОВАНИЯ**



**Sergey Tsvilikhovskiy**

**(215) 342-4422**

**(215) 852-1189**

8509 Bustleton Ave.  
Philadelphia, PA 19152

[Sergeyt@allstate.com](mailto:Sergeyt@allstate.com)



**Allstate**

You're in good hands.

Возможность страхования обуславливается наличием и соответствующей квалификацией.  
Insurance subject to availability and qualifications. Allstate Insurance Company and Allstate Property and Casualty Insurance Company, Northbrook, Illinois © 2009 Allstate Insurance Company.

Мам, где мы жили

## СССР – ИМПЕРИЯ ЛЖИ

**Проверка на  
«совковость»**

5 августа 2014 г. издание Die Presse опубликовала статью корреспондента Матиаса Ауэра «Идеология обманщиков», в которой рассказывает об исследовании американского психолога Дэна Ариэли. Ученый экспериментально доказал, что социализм порождает поколения воров!

Ауэр пишет: «Вовсе не злой рынок лишает людей последних остатков нравственности, как часто приходится слышать. В результате исследования выяснилось, что именно коммунизм делает из людей лжецов и мошенников».

Далее описывается механизм эксперимента. 259 случайно отобранных жителей Берлина, пришедших забирать свой загранпаспорт, просили 40 раз бросить игральную кость и самостоятельно записать количество выпавших очков. От результата зависел размер вознаграждения, до 6 евро. Их тех, кто принял участие в игре, 134 человека воспитывались в Западной Германии, 97 – в Восточной, остальные были выходцами из других стран.

Поскольку исследователи ставили себе целью оценить честность подопытных, в эксперимент была заложена возможность схитрить: перед тем, как бросать кубик, каждый должен был решить, какой результат будет учитываться – тот, что выпадет на верхней грани или на нижней. Таким образом, участникам казалось, что нетрудно приврать и не быть пойманным, а у экспериментаторов была возможность обнаружить обман.

Результат эксперимента не вызвал удивления: до конца честным не был ни один из участников, сообщает корреспондент, однако выросшие в бывшей ГДР жульничали в два раза чаще, чем люди с Запада. Как полагает автор исследования, причина – в социалистическом строе. Вопрос, в какой мере сказывается ее репрессивная природа, а в какой – сопутствующая ей бедность, исследование оставляет без ответа, но сам Ариэли убежден, что дефицит играет второстепенную роль.

«В Восточной Германии мелкое жульничество и воровство на производстве зачастую были для среднестатистического гражданина единственным способом обеспечить себе приемлемую жизнь. В условиях этой системы ложь и воровство для многих стали навыками, необходимыми для выживания. Недостатка в дурных примерах не было: самая грандиозная ложь исходила от государства, обещав-

шего, что коммунизм сделает всех равными и счастливыми», – заключает Ауэр.

**Несуны СССР**

Как рассказывает российский журналист А. Богомолов в статье «Как воровали при Хрущеве и Брежнев», недавно в Российском государственном архиве социально-политической истории появились только что рассекреченные документы – письма МВД и прокуратуры в адрес отдела административных и торгово-финансовых органов ЦК КПСС по РСФСР за 1958-1964 годы. Каждые два-три дня правоохранительные структуры сообщали в ЦК о случаях хищения собственности. Естественно, рапортовали не обо всех, а только о крупных и раскрытых преступлениях. Журналист пишет:

«В июле 1964 года министр охраны общественного порядка РСФСР В. Тигунов отправил в ЦК сообщение о том, как в городе Ростове-на-Дону 34-летний слесарь Михайлов и его 30-летняя супруга в течение двух лет занимались подделкой троллейбусных билетов. Металлические штампы слесарь изготовил у себя дома, а бумагу купил в типографии местной газеты. И наштамповал аж 100 тысяч билетов, которые с помощью кондукторов были реализованы...

Впрочем, воровали не только слесари и кондукторы. Как-то раз майским вечером 1964 года отдел милиции Ждановского райисполкома Москвы провел «спецоперацию»: вместе с комсомольским оперотрядом проверил рабочих колбасного завода №3 Московского мясокомбината. В справке, направленной в ЦК КПСС, рассказывалось о том, как уборщица Сезина похитила из варильного цеха 16 килограммов любительской колбасы, привязав их к себе под одеждой. А другая уборщица, Васильева, украла 11 батончиков вареной колбасы и 1 кг любительских сосисок на общую сумму 42 руб. В общем, дамы сумели вынести на себе 120 килограммов колбасы, корейки, сосисок, фарша и других продуктов.

В милицеских справках по разным областям России перечисляется количество привлеченных к ответственности за хищения в течение нескольких месяцев. В одном месте – 15 тысяч человек, в другом – 30, в третьем – 60 тысяч... Тащили практически все – от скрепок до предметов культа. В Татарской АССР секретаря Казанской и Марийской епархий Козлова арестовали за то, что он организовал подпольное производство свечей и за полгода скрыл от учета и похитил продукции на 40 тысяч рублей». Даже Бога не побоялся!





Анатолий Черняев, с 1976 года бывший членом Центральной ревизионной комиссии КПСС, вел подробный дневник, в который записывал свои впечатления. В нем довольно много говорится о содержании «закрытых» писем ЦК и секретных докладов, которые получал ограниченный круг лиц. В них приводились реальные цифры, иллюстрировавшие масштабы воровства в брежневские времена. В 1977 году он записал:

«В прошлый вторник на Секретариате ЦК обсуждался вопрос «О хищениях на транспорте». Три месяца работала комиссия ЦК под председательством Капитонова. И вот что она доложила на Секретариате: за два года число краж возросло в два раза; стоимость украденного – в 4 раза; 50% воров – сами железнодорожники и работники водного транспорта; 9000 – 11000 автомашин скапливается в Бресте, потому что их невозможно передать в таком «разобранном» виде иностранцам; 25% тракторов и сельскохозяйственных машин приходят разуконплектованными; 30% автомобилей «Жигули» вернули на ВАЗ, так как к потребителю они пришли наполовину разобранными; воруют на много млрд. рублей в год; мяса крадут в 7 раз больше, чем два года назад, рыбы – в 5 раз больше».

Самое позорное, отмечал Черняев, было то, что партийные руководители разного ранга были непосредственными участниками многих корыстных преступлений. В бюллетене оргпартотдела ЦК и КПК (он издавался «для служебного пользования») отмечалось, что многие работники райкомов, исполкомов, горкомов, начальники всяких трестов и объединений в Мурманской и Архангельской областях, имевшие возможность вне очереди купить дефицитные «Жигули» или «Волги», заработали на их перепродаже огромные деньги. И лишь только одного заместителя заведующего отделом пропаганды Мурманского горкома партии исключили из КПСС, остальные отделались выговорами...

Упоминает Черняев и про Ядгар Насриддинову, которая была председателем Совета Национальностей Верховного Совета СССР. Он писал в том же 1977 году: «Известно, что несколько лет назад ее сняли, потому что на делах по амнистии она набрала взяток на 23 миллиона рублей. Ей дали строгий выговор в КПК, однако, сделали замминистра промышленности строительных материалов... Вернула она из 23 миллионов только 3».

А. Богомолов отмечает: «Кстати, говоря о похищенных тысячах, миллионах и даже миллиардах советских рублей, нужно вспомнить, что при Хрущеве средняя зарплата в СССР была 74 рубля в 1953 году, выросла до 87,6 рубля в 1964-м, а в брежневские достигла 163,08 рубля в 1982 году. Какие уж тут миллионы...»

**Приписки**

Еще 15 января 1948 года министр внутренних дел С.Н. Круглов информировал, что в период уборочной и заготовительной кампании хлопка-сырца 1947 года в Узбекской ССР было привлечено к уголовной ответственности 235 человек. А в числе методов, которые использовались преступниками, назывались хищения с использованием выписок приемщиками хлопка фиктивных квитанций колхозам. За взятки, естественно.

Прошло 35 лет. И только с приходом к власти Юрия Андропова появилась политическая воля к распутыванию мафиозной паутины, которая в то время накрыла весь Узбекистан. На борьбу с ней была отправлена из Москвы следственно-оператив-

ная бригада под руководством «важняков» из Генпрокуратуры СССР Тельмана Гдляна и Николая Иванова. Масштабы выявленных ими хищений и уровня коррупции во всех ветвях власти Узбекистана стали для страны настоящим громом среди ясного неба. Раскрытую ими грандиозную аферу окрестили сначала «бухарским делом», потом оно расширилось до «узбекского дела», которое позже из соображений политкорректности переименовали в «хлопковое дело».

27 апреля 1983 года в Бухаре при получении взятки в тысячу рублей был задержан с поличным начальник ОБХСС УВД Бухарского облисполкома Музаффаров. Его доставили в областное УКГБ, а на обыске у него дома в сейфе обнаружили просто астрономические, немислимые для простого советского человека ценности: более миллиона рублей, золотые монеты и золотые изделия, всего на сумму в полтора миллиона рублей. Оказавшись припертым к стенке, Музаффаров начал лихорадочно писать «явки с повинной», сдавая ближайших подельников. На основании его показаний был задержан директор Бухарского горпромоторга Кудратов. У него изъяли более полумиллиона рублей наличными и несколько стеклянных фляг с ювелирными изделиями и золотыми монетами, всего на сумму более 4 миллионов рублей. Потом по цепочке аресты и изъятия пошли дальше и выше.

В 1984 году руководство по расследованию «хлопкового дела» было поручено другому «важняку» из Генеральной прокуратуры СССР Владимиру Калининченку. Позже он писал: «Я провел планово-экономическую экспертизу за пять лет. Только за этот период минимальные приписки хлопка составили пять миллионов тонн. За мифическое сырье из госбюджета были выплачены три миллиарда рублей». По мнению Калининченку, 1,4 миллиарда из этих средств раздавались в виде взяток снизу доверху. Часть денег перепала в Москву.

Я. С. Насриддинова: «Каждый год Узбекистан отчитывался перед государством тремя миллионами тонн хлопка. А на деле – не поставлял и половины. Ну, в общем, приписка, обман, очковитительство. В 83-м Андропов звонит Рашидову: «Шараф, 3 миллиона тонн будет?» – «Будет, Юрий Владимирович». И вот уже октябрь, а сдали только 20% от намеченного. Тогда Рашидов собирает глав районов на актив: «Почему не сдаёте?» Молчат. Знают же, что хлопка нет. За три последующих дня на машине он объехал пол-Узбекистана – нет хлопка в республике. А вернулся в Ташкент, опять звонок Андропова: «Шараф, ну что, будет хлопок? Смотри, принимай меры. Если нет, учти, будешь иметь дело со мной». В тот же день Рашидов поехал домой и застрелился».

**Система**

В чем причина массового воровства в СССР? Тотальная бедность? Отсутствие на предприятиях реального хозяина? Бесхозность «общенародной собственности»? Ответ, видимо, глубже. Вся система социалистического общества была построена на ежедневной чудовищной лжи, с помощью которой власть оболванивала народ! Эта ложь, которую вещали СМИ и ораторы с высоких трибун, развращала население и приучала жить в мире тотального вранья, где нет ни малейших представлений о честности.

Ну, а если нечестность – норма жизни, то она во всем, в том числе, в отношении к понятию «это не мое». Для страны лжецов это понятие просто нелепо...

*Максим Дорошенко*

**Attorney At Law**  
**ALEXANDER RATNER**  
23 ГОДА ПРАКТИКИ

**ВНИМАНИЕ - СПЕЦИАЛЬНЫЕ ЦЕНЫ!**

✂️ **Простой развод при обоюдном согласии (плюс судебные издержки) . . . . . \$299**

**Составление завещания . . . . . от \$99**

**Living will . . . . . \$50**

**ВСЕ ВИДЫ ЛЕГАЛЬНЫХ УСЛУГ**

**TRAFFIC TICKET:**  
если мы не снимем Ваши points, то мы возвратим Ваши деньги



10162 BUSTLETON AVE., PHILADELPHIA, PA 19116

Говорим по-русски (215) 969-4520  
После 6 вечера (215) 603-3724

**TAX ♦ ACCOUNTING ♦ CONSULTING**



**FELIX BURIAKOVSKY, CPA**

- ♦ Оформление налогов
- ♦ Бухгалтерия для бизнесов
- ♦ Налоговые задолженности
- ♦ Пенсионные отчисления

**БЕСПЛАТНАЯ КОНСУЛЬТАЦИЯ!**  
**215-953-7700**

 **ACCOUNTING PRO NOW**

www.accountingpronow.com  
1111 Street Road ♦ Suite 102A ♦ Southampton, PA 18966



## Pilgrim Travel Group

9630 Bustleton Ave., Phila 19115  
215-464-4565

подробности на сайте [www.pilgrim-group.org](http://www.pilgrim-group.org)

Возможно присоединение к группе из любых городов США, Канады, России, Украины и Израиля.

лучшие гиды. лучшие гостиницы.

График туров на 2018 год по состоянию на 27 АПРЕЛЯ 2018

май	19-29	БЕНИЛЮКС-ШВЕЙЦАРИЯ. 11 дней <b>осталось 4 места</b>	\$1400+air
июнь	1-12	СЛОВЕНИЯ-ХОРВАТИЯ-ЧЕРНОГОРИЯ. 12 дней <b>осталось 8 мест</b>	\$1325+air
июнь	16-24	КОЛОРАДО-ЮТА-ВАЙОМИНГ. 9 дней Yellowstone и др. парки	\$1200+air
июнь	18-22	ИРЛАНДИЯ-ШОТЛАНДИЯ-УЭЛЬС-СЕВЕРНАЯ АНГЛИЯ 11 дней Special air \$670. <b>МЕСТ НЕТ</b>	\$1600+air
август	17-28	ПОЛЬША-ЛАТВИЯ-ЛИТВА-ЭСТОНИЯ 12 дней	\$1300+air
август-сентябрь	30-08	ВСЯ ИТАЛИЯ. 10 дней	\$1350+air
сентябрь	08-17	БАРСЕЛОНА-НИЦЦА-МОНТЕ КАРЛО 10 дней (с отдыхом на Коста Брава и Лазурном берегу)	\$1400+air
сентябрь	08-18	ЧЕХИЯ - АВСТРИЯ- ВЕНГРИЯ. 11 дней самый популярный тур 2008-17гг	\$1350+air
сентябрь	20-30	ПОРТУГАЛИЯ-ИСПАНИЯ. 11 дней	\$1400+air
октябрь-ноябрь		ОТДЫХ В МЕКСИКЕ. 5* All Inclusive 10 дней	\$1220 перелет включен
ноябрь	8-19	ВЕСЬ ИЗРАИЛЬ. Самый полный тур - 12 дней	\$1350+air

Группы от 6 человек могут заказать свой тур по любому маршруту

### ОТКРЫВАЕМ ШЕНГЕНСКИЕ ВИЗЫ

Для жителей и гостей города-экскурсии по Филадельфии, Арт Музею и Музею Родена, в страну Эмишей

СКИДКИ НА ВСЕ ЕВРОПЕЙСКИЕ ТУРЫ (скидки суммируются)

**\$50** при оплате 50% от путевки за 6 месяцев

**\$100** при покупке второго тура на тот же год

**\$25** рекомендация (referral) новым туристам.  
\$25 и рекомендация (referral) и новому туристу.

## НЕИСЧЕРПАЕМЫЕ КЛАДЫ КЕСАРИИ



ство рекордов по высоте, дальности и продолжительности полета. В 1937 году она задумала совершить кругосветное путешествие по широте экватора. Самолет «Локхид Электра» стартовал в Майами первого июня. К концу месяца Амелии оставалось преодолеть последние 11 тысяч километров.

Самым трудным участком на этом пути был отрезок между Новой Гвинеей и островом Хауленд. Из-за суровых погодных условий самолет стал потреблять больше горючего, чем ожидалось. В одной из своих последних радиogramм Эрхарт сообщила, что топлива осталось на полчаса леты, но нигде не видно места для посадки. После этого отважная путешественница исчезла. Ее судьба, как и судьба ее спутника, оставалась неизвестной. Большинство экспертов склонялось к мысли, что у самолета кончилось топливо, и он разбился. Однако существовали и экзотические версии. Например, что Эрхарт приземлилась на пустынный остров, где и умерла впоследствии. Говорили даже, что с началом войны американку захватили в плен японцы...

В ходе экспедиции ныряльщики должны были обследовать 2600 квадратных километров морского дна возле Хауленда – островка длиной в полкилометра, расположенного на полпути между Австралией и Гавайями. Это нелегко: океанские глубины здесь достигают пяти километров. Участники экспедиции надеялись, что остатки двухмоторного самолета должны были хорошо сохраниться. О результатах экспедиции ничего не известно. Скорее всего, она закончилась безрезультатно.

### Пирамида инопланетян?

Китайские ученые готовят экспедицию в безлюдный район на западе Китая, где находится странная пирамида, которая, если верить местной легенде, некогда служила взлетно-посадочной площадкой для космических кораблей инопланетян. Пирамида высотой около 50-60 метров расположена на горе. На одной из ее сторон есть несколько треугольных шахт и колодцев красного цвета, которые уходят вглубь, возможно, к подножию горы. В окрестностях разбросаны куски ржавого железа, трубы и камни, обработанные необычным образом. Члены экспедиции надеются установить происхождение диковинной постройки. Образцы материала и найденные предметы будут тщательно исследованы, подвергнуты радиоуглеродному анализу. По словам одного из ученых, работающего в расположенной рядом с горой обсерватории, гипотеза о том, что пирамиду построили пришельцы, кажется «понятной и заслуживающей внимания». Вообще, китайцы относятся к проблеме

инопланетян довольно буднично: ведь за время существования их многовековой цивилизации были зафиксированы тысячи фактов, которые, возможно, свидетельствуют о появлении пришельцев из Космоса.

### Динозавр среди тараканов

Многие исследователи утверждают, что, если еще и остались на нашей планете неизвестные науке животные, – по крайней мере, насекомые, – то их следует искать на островах Индонезии или в Новой Гвинее. Каждый год это мнение подтверждается. Группа ученых из международной организации «Сохранение природы» недавно обнаружила в джунглях Борнео самого большого в мире таракана. Он имеет длину в 10 сантиметров! К счастью, в домах такие не водятся... Участники экспедиции также открыли неизвестные ранее виды растений, крабов, улиток и рыб – но утверждают, что восточная часть огромного острова может таить еще много сюрпризов. Плохо то, что эта уникальная область до сих пор не имеет статуса заповедника или охраняемой природной зоны. Ничто не защищает джунгли от лесозаготовок или добывающей промышленности. Так что, если не принять мер, гигантские тараканы могут разделить судьбу динозавров...

### Семь новых чудес света

Как известно, из семи чудес света, описанных древними авторами, до наших дней сохранились лишь египетские пирамиды. Но ведь и в наше время существуют творения рук человеческих, которые не уступают славою Александрийскому маяку или храму Артемиды Эфесской! Инициатором определения «семи новых чудес света» стал известный кинорежиссер, летчик, журналист и путешественник Бернар Вебер. Он создал интернет-сайт, в котором любой пользователь может пополнить список архитектурных шедевров тем объектом, который он считает достойным заменить одно из «старых» чудес. Популярность тех или иных шедевров мирового зодчества определяется путем опроса, проводимого по Интернету одной швейцарской фирмой. Открытую страничку во «всемирной паутине» посетили уже около 18 миллионов человек. На первое место большинством поставлена Великая Китайская стена, получившая 11,3 процента всех «голосов». За ней следуют дворец Потала в Тибете, римский Колизей, пирамида «Кастильо» в древнем городе майя Чичен-Ица на полуострове Юкатан. В качестве «пятого чуда» упомянуты таинственные каменные изваяния на острове Пасхи в Чили, Пизанская Падающая башня числится шестой, а заключает список знаменитый мавзолей Тадж-Махал в Индии.

## По странам и континентам

Недалеко от Хайфы (Израиль) в древности находился один из старейших портов Средиземноморья – Кесария, сооруженная еще финикийцами. Удивительно, но факт: за тысячи лет некоторые портовые молы остались почти не поврежденными! При том, что гавань успела выдержать натиск и природных стихий, и деятельности человека... Специалисты утверждают: все дело – в высокой технологии строительства и применении специальной кладки. Дно возле Кесарии ежегодно привлекает десятки исследователей со всего мира. В 2004 году здесь были найдены лодка возраста около четырех тысяч лет и обрывки морского каната из волокон, превосходно сохранившие свою прочность.

Нашел все это Курт Рове: он прибыл в эти места тридцать лет тому назад, чтобы понырять во время своего отпуска... и остался навсегда. Поиски пиратских кладов или затонувших испанских галеонов в Карибском море – детские шалости в сравнении с тем, что можно найти здесь, считает ученый. Штормы регулярно переворачивают песок на морском дне; благодаря этому на поверхность, казалось бы, уже тысячу раз исследованную, из года в год выходят прекрасно сохранившиеся старинные суда. Возраст их – от нескольких столетий до тысячелетий. Песок – отличный консервант! Вдоль участка побережья от Хайфы до Кесарии уже обнаружено свыше пяти тысяч затонувших кораблей и несколько ушедших под воду городов.

### Странный глубоководный риф

Известно, что коралловые рифы постепенно растут, поднимаясь все ближе к поверхности воды. Для жизни коралловых полипов – «строителей» рифов – необходимо большое количество света. Но вот недавно близ побережья Флориды обнаружен самый глубоководный из существующих в водах США коралловых рифов: до его вершины пришлось нырнуть почти на 80 метров! Вообще-то, риф нашли еще в 1999 году, но до сих пор ученые проверяли: действительно ли он растет и благополучно развивается. Ведь не исключалось, что участок дна в этом районе океана просто понизился, и колония кораллов давно погибла, окаменела. Однако риф, несмотря на глубину, оказался полностью жизнеспособным. За пять лет исследований было установлено, что это редкостное создание природы, находящееся примерно в 150 километрах от побережья Флориды, имеет размеры пять на тридцать километров. Недостаток света сказался лишь в одном странном свойстве рифа. Обычно коралловые постройки тянутся вверх, к свету; флоридский риф же стал активно расти в стороны, увеличивая свою площадь, а не высоту!..

### Исчезновение отважной летчицы

В район уединенного тихоокеанского острова Хауленд, находящегося под юрисдикцией США, была направлена экспедиция, которая намеревалась найти следы пропавшего 70 лет назад самолета. Именно здесь предположительно находится место гибели выдающейся американской летчицы Амелии Эрхарт и ее штурмана Фреда Нунэна, совершавших кругосветный перелет. Эрхарт стала первой женщиной, перелетевшей через Атлантику: случилось это еще в 1928 году. На ее счету множе-



11880 Bustleton Ave., Philadelphia, PA 19116

# Jen Travel

Более чем  
15-летний  
опыт работы

**215-725-3962**  
Fax : 215-722-0831  
Izytravel@gmail.com



Мы - эксперты в организации вашего отпуска и поможем сделать его незабываемым.

Специализируемся на групповых и индивидуальных поездках.

**ПРЕДЛАГАЕМ**

- Испания с отдыхом – любая пятница
- Коста Рика с отдыхом – в любой день
- Круизы на Карибские острова, в Европу и по всему миру (возможно низкие цены)
- Путевки в санатории Чехословакии, Венгрии, Израиля и других стран
- Авиабилеты, оформление приглашений, перевод документов, нотариальное заверение документов, оформление Апостиля
- Помогаем в открытии виз в Россию, Беларусь, Узбекистан, Китай, Бразилию и др.
- Продление американских паспортов

## Экскурсии с Любовью

ПОСЕЩЕНИЕ ДОСТОПРИМЕЧАТЕЛЬНОСТЕЙ И МУЗЕЕВ С ПРОФЕССИОНАЛЬНЫМ ГИДОМ  
Нью-Йорк, Вашингтон, Балтимор, Бостон, Ниагарские водопады, Горная Вирджиния, Коннектикут, дворцы и парки Дюпонов и Рокфеллеров в любой день недели



Вашингтон 29 апреля

Бостон и Дворцы Ньюпорта 8-9 мая

Ниагарские водопады 12-13 мая

Чикаго. Великие озера. Дом на скале 19-24 мая

www.usatravelru.com e-mail: eihtravel@gmail.com

267-265-6552 - Алекс

267-317-6212 - Люба

## АВИАБИЛЕТЫ, ВИЗЫ

989 Avenue of Americas,  
Floor 21, New York, New York 10018



Нью-Йорк - Москва- Ст.-Петербург- Нью-Йорк.....от \$369/299  
Нью-Йорк - Киев- Нью-Йорк.....от \$399/320  
Нью-Йорк - Тель-Авив - Нью-Йорк в оба конца....от \$650



(212) 239-8000 ( Алла ) | (718) 743-1119 taxes not included

## ПОСЫЛКИ НА УКРАИНУ И В СТРАНЫ БЫВШЕГО СНГ

Самые низкие цены на денежные переводы

- Пересылка автомобилей и коммерческих грузов
- Авиабилеты
- Авиапосылки до 7 дней (Украина)
- Сувениры, книги, CD, DVD
- Телефонные карточки

10-я посылка - БЕСПЛАТНО

Все посылки застрахованы

# DNIPRO

1916 Welsh Rd  
(Old Bustleton - Welsh Rd Shopping Center)

**215-969-4985**

**215-728-6040**

БЕСПЛАТНО ЗАБИРАЕМ ПОСЫЛКИ ИЗ ВАШЕГО ДОМА, БЫСТРО, КАЧЕСТВЕННО И НАДЕЖНО ПЕРЕДАЕМ В РУКИ АДРЕСАТА

## ЭКСКУРСИИ с ИГОРЕМ

ЭКСКУРСИИ с профессиональным экскурсоводом

Группы до 11 человек, в любой день недели.

Выезд из Нордиста.

- \* НИАГАРА, США - 2 дн.
- \* New York \* Washington
- \* Philadelphia \* Балтимор
- \* Сады Дюпона
- \* Парк современной скульптуры

В бизнесе  
17 лет

Fully licensed and insured



www.RussianToursUS.com

Friendly Services

Friendly Services

Для заказов звоните Лине

Экскурсии с русским гидом

(215) 891-5153

genetravel@gmail.com

## GENE TRAVEL

СТРАХОВАНИЕ ПУТЕШЕСТВИЙ



My Next destination is....

КРУИЗЫ,  
ПАНСИОНАТЫ,  
ТУРЫ ПО 5 КОНТИНЕНТАМ



410-610-2036

Геннадий и Клара

877-980-6262



NetCost Market 267-672-2500  
11701 Bustleton Ave,  
Philadelphia, PA 19116

NetCost Market 215-795-3773  
2417 Welsh Rd,  
Philadelphia PA 19114

NetCost Market 732-943-0111  
700 Tennent Road  
Manalapan, NJ 07726



**SENIOR CITIZEN DISCOUNT**  
TUE, WED & THUR AT THIS LOCATION  
10% OFF WITH

**SENIOR CITIZEN DISCOUNT**  
7 DAYS A WEEK AT THIS LOCATION  
10% OFF WITH

**SENIOR CITIZEN DISCOUNT**  
TUESDAYS & WEDNESDAYS  
10% OFF WITH



# Weekend Sales



04.28-04.29

**"FRESH MADE" FARMER CHEESE**  
16 OZ ASSORTED



**\$2.99**  
WITH CLUB CARD  
Reg. \$4.29  
SAVE: \$1.30 - 30%

**"SCHMALZ" SALAMI MOSCOW**  
PER POUND



**\$2.99**  
WITH CLUB CARD  
Reg. \$4.99  
SAVE: \$2.00 - 40%

**"RUSSIAN DESSERT" TUBE & ECLAIR PASTRY**  
EACH



**\$0.99**  
WITH CLUB CARD  
Reg. \$1.99  
SAVE: \$1.00 - 50%

**"DAISENA" COFFEE AROMA GOLD**  
7 OZ / 200 G



**\$5.99**  
WITH CLUB CARD  
Reg. \$7.99  
SAVE: \$2.00 - 25%

**"KREIDER" EGGS SUPER JUMBO**  
DOZEN



**\$1.99**  
WITH CLUB CARD  
Reg. \$2.99  
SAVE: \$1.00 - 33%

**"SAKHALIN" LESCH / BREAM DRIED**  
PER POUND



**\$3.99**  
WITH CLUB CARD  
Reg. \$6.99  
SAVE: \$3.00 - 43%

**"INTERPAGE" COD LIVER**  
121 G



**\$1.39**  
WITH CLUB CARD  
Reg. \$1.89  
SAVE: \$0.50 - 26%

**FRESH MEAT CHICKEN BREAST**  
PER POUND



**\$1.69**  
WITH CLUB CARD  
Reg. \$2.99  
SAVE: \$1.30 - 44%

## OTHER WEEKLY SALES

04.26-05.02

**"BREAKSTONE'S" COTTAGE CHEESE**  
16 OZ / 454 G



**\$1.99**  
WITH CLUB CARD  
Reg. \$3.49  
SAVE: \$1.50 - 43%

**"BELGIOIOSO" CHEESE ASSORTED**  
8 OZ



**\$2.49**  
WITH CLUB CARD  
Reg. \$4.99  
SAVE: \$2.50 - 50%

**"ROSHEN" CAKE GOLDEN GATE**  
450 G



**\$7.99**  
WITH CLUB CARD  
Reg. \$9.99  
SAVE: \$2.00 - 20%

**"FAMILY TREE" ICE CREAM CUP**  
4 FL OZ



**\$0.99**  
WITH CLUB CARD  
Reg. \$1.39  
SAVE: \$0.40 - 29%

**"TODAY" CROISSANT CHOCO**  
6 PCS



**\$1.49**  
WITH CLUB CARD  
Reg. \$2.99  
SAVE: \$1.50 - 50%

**"SIGGI'S" YOGURT ASSORTED**  
5.3 OZ



**\$0.99**  
WITH CLUB CARD  
Reg. \$1.69  
SAVE: \$0.70 - 41%

**"FAMILY TREE" RAVIOLI ASSORTED**  
2 LB



**\$5.49**  
WITH CLUB CARD  
Reg. \$6.75  
SAVE: \$1.26 - 19%

**"HAIFA" SEMGA C/S SLICED**  
PER POUND



**\$9.99**  
WITH CLUB CARD  
Reg. \$11.99  
SAVE: \$2.00 - 17%

**"BAS METAL" 24" SKEWERS ST. STEEL**  
6 PIECES



**\$22.99**  
WITH CLUB CARD

**"ROYAL OAK" CHARCOAL NATURAL**  
8 LB



**\$7.99**  
WITH CLUB CARD  
Reg. \$9.99  
SAVE: \$2.00 - 20%

**"LA YOGURT" YOGURT ASSORTED**  
6 OZ



**\$0.39**  
WITH CLUB CARD  
Reg. \$0.59  
SAVE: \$0.20 - 34%

**"EUROPEAN AMERICAN" PORK BUTTS**  
PER POUND



**\$3.99**  
WITH CLUB CARD  
Reg. \$6.69  
SAVE: \$2.70 - 40%

**"MANTINGA" BREAD VENTOS**  
780 G



**\$1.99**  
WITH CLUB CARD  
Reg. \$2.89  
SAVE: \$0.90 - 31%

**"NETCOST" OIL SUNFLOWER**  
0.91 L



**\$1.99**  
WITH CLUB CARD  
Reg. \$2.49  
SAVE: \$0.50 - 20%

**"LAVAZZA" COFFEE ESPRESSO**  
8.8 OZ / 250 G



**\$4.99**  
WITH CLUB CARD  
Reg. \$8.99  
SAVE: \$4.00 - 44%

**YOU CAN EXPLORE MANY MORE SALES IN OUR STORES!**



**Экономьте время и деньги - посетите наш магазин!**

**BELL'S CORNER  
BELL'S  
MARKET**

8330 Bustleton Ave.,  
**Bell's Corner Plaza**

Понедельник - суббота: 8ам-9pm

Воскресенье: 8ам-6pm

**215-342-6016**



**ВСЕГДА В ШИРОКОМ АССОРТИМЕНТЕ**

- овощи, фрукты
- колбасы, сыры
- выпечка, сладости
- рыба, мясо
- кулинария, копченая рыба
- товары для диабетиков
- молочные продукты
- консервированные продукты
- много продукции собственного производства

**ПРИНИМАЕМ ЗАКАЗЫ НА ПРАЗДНИЧНЫЕ ТОРТЫ, ГОРЯЧИЕ И ХОЛОДНЫЕ ЗАКУСКИ И PARTY TRAYS!**

**ДОБРО ПОЖАЛОВАТЬ В АПТЕКУ, УДОБНО РАСПОЛОЖЕННУЮ В МАГАЗИНЕ**



- Принимаем все виды страховок и планов
- Квалифицированные фармацевты с опытом работы более 20 лет помогут вам профессиональным советом
- Специальные цены для клиентов без страховок
- Большой выбор американских и русских лекарств, трав и витаминов
- Бесплатно доставляем лекарства на дом



*Прекрасный подарок - gift certificate магазина Bell's Market*

**ВНИМАНИЕ, ПЕНСИОНЕРЫ!!!**

**СКИДКА 10% OFF**

ПОНЕДЕЛЬНИК-ЧЕТВЕРГ - ЦЕЛЫЙ ДЕНЬ  
ПЯТНИЦА, ВОСКРЕСЕНЬЕ 8.00AM-10.00AM

*Каждую неделю большой*

**SALE**

**ДОБРО ПОЖАЛОВАТЬ!**







# Поздравляем с Mother's Day!

**НАШ РЕСТОРАН -  
ПРЕКРАСНОЕ МЕСТО  
для семейного ужина  
и для встречи с друзьями**

## SUBURBAN DINER

### Restaurant

**КЛУБНИЧНЫЙ  
ПИРОГ и ГВОЗДИКА  
для мам!**



**14 West Street Road at Bustleton Pike, Feasterville**

**215-355-0155**

# ПЕТРОВСКИЙ МАРКЕТ

**Весь Апрель в нашем магазине!!!**



<p><b>25% OFF</b> Брынза Болгарская <del>\$3.99lb</del> <b>\$2.99lb</b></p>	<p><b>27% OFF</b> Prosciutto Italiano "CIBO" 12 Month <del>\$10.99lb</del> <b>\$7.99lb</b></p>	<p><b>10% OFF</b> На всю Болгарскую Продукцию: Соления; Маринады; Салаты; Компоты и Варенье "Garden Made" Скидка 10%</p>	
<p><b>\$3 OFF</b> Smoked Nova Salmon Sliced "ACME" <del>\$17.99lb</del> <b>\$14.99lb</b> Smoked Atlantic Salmon Sliced "EchoFalls" 7oz <del>\$8.99</del> <b>\$5.99</b></p>	<p><b>\$1 OFF</b> Greek Feta Cheese Manouri "Castella" (Греция) <del>\$6.49lb</del> <b>\$5.49lb</b></p>	<p><b>\$2 OFF</b> HICKORY SMOKED Turkey Breast <del>\$4.99lb</del> <b>\$2.99lb</b></p>	<p><b>80¢ OFF</b> KEN'S Salad Dressing 9 FL OZ <del>\$1.99</del> <b>\$1.19</b></p>
<p><b>50¢ OFF</b> Соленые Огурцы по-домашнему 630g. "SYRENA" (Польша) <del>\$2.49</del> <b>\$1.99</b></p>	<p><b>20% OFF</b> Колбаса Ветчинная Andy's Deli <del>\$4.99lb</del> <b>\$3.99lb</b></p>	<p><b>\$1 OFF</b> 100% Grapeseed Oil GrapeOla 2 liter (Spain) <del>\$9.99</del> <b>\$8.99</b> 100% Grapeseed Oil GrapeOla 1 liter (Spain) <del>\$5.99</del> <b>\$4.99</b></p>	<p><b>20¢ OFF</b> Cucumbers in Brine 680g "Pri-Chen" (Israel) <del>\$1.99</del> <b>\$1.79</b></p>
<p><b>\$2 OFF</b> Instant Coffee Cronat Gold Jacobs 200g (Germany) <del>\$7.99</del> <b>\$5.99</b> Instant Coffee Kronung Jacobs 200g (Germany) <del>\$8.49</del> <b>\$6.49</b></p>	<p><b>50¢ OFF</b> Crousan TODAY 6 pack 270g <del>\$2.79</del> <b>\$2.29</b> Crousan TODAY Mini 6 pack 185g <del>\$1.79</del> <b>\$1.59</b></p>	<p><b>\$1.20 OFF</b> Light Chunk TUNA StarKist 12oz <del>\$2.69</del> <b>\$1.49</b></p>	<p><b>30% OFF</b> Печень Трески (Исландия) <del>\$1.99</del> <b>\$1.29</b> Печень Трески (Германия) 115 г. <del>\$1.99</del> <b>\$1.79</b></p>
<p><b>50¢ OFF</b> Borsec Mineral Water Naturally Carbonated 1.5L (Romania) <del>\$1.49</del> <b>\$0.99</b> Borsec Natural Mineral Water Not Carbonated 2L (Romania) <del>\$1.49</del> <b>\$0.99</b></p>	<p><b>90¢ OFF</b> 100% Гранатовый сок 1л. "BAGDAN" USD ORGANIC/KOSHER Azerbaijan <del>\$3.79</del> <b>\$2.89</b></p>	<p><b>\$3 OFF</b> Тушёнка Свинья "PREMIUM" 680g. <del>\$4.99</del> <b>\$2.99</b></p>	<p><b>\$5 OFF</b> 100% Natural Charcoal KingSford 11.1 lb bag <del>\$11.99</del> <b>\$6.99</b></p>
<p><b>80¢ OFF</b> Egg Noodles 500g made with fresh eggs (Germany) <del>\$2.79</del> <b>\$1.99</b></p>	<p><b>\$1.70 OFF</b> General Mills &amp; Kellogg's Brand Cereal <del>\$4.49</del> <b>\$2.79</b></p>	<p><b>\$2 OFF</b> Колбаса "Еврейская" Сырокопченая "GURMAN" <del>\$11.99lb</del> <b>\$9.99lb</b> Колбаса "Московская" Сырокопченая "GURMAN" <del>\$11.99lb</del> <b>\$9.99lb</b></p>	<p><b>\$2 OFF</b> 100% Pure Avocado Oil 500 ml PALERMO <del>\$6.99</del> <b>\$4.99</b> Canola &amp; Avocado Oil 1 liter PALERMO <del>\$5.99</del> <b>\$3.99</b></p>

\*Регулярные скидки на данные товары не действуют

**Все для Вас  
и цены - КЛАСС!**

9808 Bustleton Ave., Unit L, Philadelphia, PA 19115  
**215-330-1024**

понедельник - суббота - 9 am - 9 pm  
воскресенье - 9 am - 8 pm

\*Регулярные скидки на данные товары не действуют



Окончание. Начало  
в предыдущем номере

В результате, произошёл беспрецедентный в мировой авиации случай, когда комиссия столь высокого ранга, располагая богатейшим фактическим материалом (всего 29 томов) и расследуя столь громкое дело, «не смогла» установить причину катастрофы! Это ли не парадокс? Как указывает корреспондент «Литературной газеты» Игорь Морозов, в официальном заключении комиссии, первоначально представленном Политбюро, вместо неё была приведена ссылка на некий «комплекс обстоятельств», который, строго говоря, мог предполагать что угодно. Партийное руководство, видимо, уловив эту двусмысленность, потребовало переделать заключение надлежащим образом. Так родился миф о воздушном шаре-зонде, во время якобы облёта которого МИГ-15 на крутом вираже сорвался в штопор и разбился.

Только в эпоху гласности в печать и на телевидение начала просачиваться информация, которая ставила под сомнение официальную версию гибели Юрия Гагарина. А её убеждённые противники во главе с Белоцерковским и Леоновым решили провести независимое расследование этой катастрофы. И вот, двадцать лет спустя, указанный учёный проводит анализ возможных вариантов срыва самолёта типа МИГ-15 в штопор уже на базе современных способов и средства моделирования. На его основе он делает вывод, что такое явление могло произойти только при опасном сближении того с другим самолётом. А точнее – при одновременном сочетании двух факторов: при попадании в след этого самолёта и при резком маневре. Уважаемый профессор, видимо, был далёк от мысли о диверсии, но объективно подошёл к ней вплотную. В заключение своей работы он пишет: «Нельзя также исключать возможности столкновения самолётов. Факты, свидетельствующие об этом, комиссией не рассматривались и, видимо, не случайно».

Леонов приступил к расследованию с аэродрома в Раменском. Проверка маршрута СУ-11 №36 в день гибели Гагарина по журналу полётов показала, что в нём налицо подчистки и поправки, кардинально меняющие картину происшедшего в тот день события. В частности, высота полёта истребителя, согласно записи в журнале, составляла 10-12 километров, и никаких отклонений от неё якобы не было. У космонавта начало складываться впечатление, что кто-то пытается замести следы совершённого преступления. А когда он начал работать с документами комиссии, то эта тенденция стала проследиваться ещё более явно. Взяв в руки свой доклад с показаниями свидетелей, он сначала не поверил своим глазам: в нём содержались грубые искажения фактов, а его подпись была поддельной! В частности, интервал между прозвучавшими тогда хлопками-взрывами в этом документе вместо 1,5 – 2 секунд был указан 15 – 20 секунд, что в корне меняло картину происшедшего: падение гагаринского МИГа при этом становилось не связанным напрямую с появлением в зоне пилотирования СУ-11.

Налицо была явная попытка замести следы диверсии.

Возмущённый грубой работой спецслужб, Леонов рассказал об обнаруженных им фальсификациях в своих выступлениях по радио и телевидению /последнее – «Гибель Гагарина», канал ТВ-6, 5.07.07 г./ И власти не могли этого разоблачения ему простить. Под надуманным предлогом – за мнимое уча-

# ТАЙНА ГИБЕЛИ ПЕРВОГО КОСМОНАВТА

стие в ГКЧП – опынейший и заслуженный космонавт был отправлен в запас, будучи полон сил и желания служить отечественной космонавтике. Ответственность, не зная истинной причины расправы над Алексеем Леоновым, недоумевала. И не случайно в то время в популярной газете «Аргументы и Факты» /№47, 1991 г./ появилась посвящённая этому загадочному событию статья известного журналиста А.Бинева с броским, полным сарказма, заголовком: «Отправим на пенсию Спаскую башню?»

Таким образом, гибель Юрия Гагарина имеет все признаки заказного убийства.



В заключение следует сказать, что данную версию гибели Юрия Гагарина разделяет командный состав авиаполка аэродрома Чкаловский: начальник штаба Афонькин, начальник лётной службы Дзюба и парашютной службы Галайда. Причём первый из них за намерение рассказать правду поплатился жизнью /«Западня», ОРТ, 3.03.2000 г./ А их взгляд на происшедшее, изложенный Валерием Галайдой /«Постскриптум», ТВЦ, 3.03.2000 г./, полностью совпадает с версией автора. Обозначивая её, Галайда привёл новые, не известные дотоле факты: после спецрейда команды КГБ к месту падения МИГа его «чёрный ящик» оказался пуст, а техник, готовивший самолёт к вылету, в первую же ночь после катастрофы расстался с жизнью.

Широкое распространение в народе нашла ещё одна версия: будто бы Юрий Гагарин был тайно помещён в психбольницу. После Хельсинских соглашений по правам человека в Европе, предполагающих отсутствие в стране политических заключённых, такая карательная мера в СССР была в то время весьма распространена, и, в принципе, опальный космонавт вполне мог оказаться её жертвой. Но, при внимательном рассмотрении оказывается, что эта мера наказания не противоречит рассмотренной выше версии, а напротив, предполагает её в качестве неотъемлемой составной части. Ведь известного всему миру космонавта просто так в «психушку» не упрячешь: для этого нужно, чтобы этот человек прежде оказался мёртвым. А роль погибшего на этот случай может и должен сыграть его двойник, кото-

рый у Гагарина был /«Смертельный космос», РЕН-ТВ, 29.07.11 г./ Так что нельзя исключать и такой вариант событий. Тем более, что ряд из приведенных выше эпизодов и фактов говорит в его пользу.

Взять хотя бы неожиданный визит Серёгина перед вылетом к начальнику ЦПК. Выяснение причины задержки самолёта – повод для этого выглядит не столь серьёзным. Особенно с учётом того, что разговор между ними происходил на повышенных тонах: о чём они могли так горячо спорить? Вполне могло быть и так, что при ожидании команды на взлёт Серёгин в своём напарнике распознал двойника

в Германии, где, благодаря своим неординарным способностям, пользовался большим авторитетом у фашистской элиты и даже был личным астрологом у правой руки Гитлера – Рудольфа Гесса. Того самого, что впоследствии сбежит в Англию после того, как узнает от своего подопечного предсказание о неизбежном финале второй мировой войны. В свою ставку под Винницей накануне Сталинградской битвы для составления гороскопа по поводу её исхода Вронского вызвал даже сам Гитлер. Поскольку предсказание разведчика сбылось, то после этого он впал у фюрера в опалу и, будучи офицером абвера, был отправлен на восточный фронт. Почувствовав, что над головой сгущаются тучи, Вронский благополучно перешёл линию фронта и вернулся к своим.

Не меньшим авторитетом в качестве прорицателя он достиг также и среди советской элиты. В частности, предсказал покушение на Брежнева 22 января 1969 года, и тем самым спас ему жизнь. Точно спрогнозировал исход роковой операции Королева, после чего тот, пренебрегши прогнозом, скончался на операционном столе. Горбачёву предсказал грядущий государственный переворот, а Ельцину – затяжную войну на Кавказе и т.д. И надо полагать, что не без его прогноза Владимир Комаров, готовясь к полёту на корабле «Союз», был уверен в своей неизбежной гибели.

Так вот этот заслуживающий доверия астролог накануне тренировочного полёта Юрия Гагарина составил на него гороскоп, и тот оказался неблагоприятным. Исполняя свой служебный долг, он обратился по этому поводу к начальнику ЦПК Кузнецову Н.Ф. с предложением перенести день полёта космонавта на другую дату. Однако тот – по статусу имея на то полное право – отказался принять надлежащие меры для устранения угрозы жизни космонавта: то ли по соображениям личного характера (Гагарин был очевидным кандидатом на занимаемую им должность), то ли ввиду готовящейся диверсии – был бессилен что-либо изменить. Тогда добросовестный советник в день полёта сам приехал на аэродром и, встретив Гагарина у проходной, лично предупредил о грозящей ему опасности. На что тот обречённо ответил: «Я человек военный и не вправе нарушать график полётов». Представляется маловероятным, чтобы Сергей Вронский при этой встрече не смог разгадать «подлога», если бы перед ним действительно был двойник космонавта.

Что касается людской молвы по поводу гибели Юрия Гагарина, то она будет продолжать будоражить умы людей до тех пор, пока власти не организуют новое, объективное расследование авиакатастрофы, поставив, наконец, в этом деле точку. Но произойдёт это, судя по всему, не скоро. Весьма красноречиво по этому поводу высказался, выступая по телевидению, Георгий Гречко: «Про Сталина у нас теперь можно узнать всё, а про Гагарина ещё рано». Автор, располагая вполне достаточной информацией по данному вопросу, счёл своим долгом приподнять завесу над этой тайной для своих современников.

**Анатолий Корешков,**  
инженер-испытатель систем  
радиоуправления космических  
ракет. Член Федерации космонав-  
тики, подполковник в отставке.



#1  
CHOICE**ФИЗИОТЕРАПИЯ И  
РЕАБИЛИТАЦИЯ****В ОФИСЕ И НА ДОМУ**ПРИНИМАЕМ ВСЕ ВИДЫ СТРАХОВОК  
ПРЕДОСТАВЛЯЕТСЯ БЕСПЛАТНЫЙ ТРАНСПОРТ**Infinity of Care, Inc.**

2 Park Lane, Suite 104, Feasterville, PA 19053

Phone: 215-953-9944

Fax: 215-953-9943



Траковая компания Olero Inc. в Chicago приглашает на работу

**Водителей CDL класса A  
и владельцев траков на Dry Van**

Brand New Trucks Volvo 2017-2018-2019

**60 с / mile** (оплачиваются все мили и остановки)

Возможность кредита для будущих owner operators

Pay **90% from gross** для Owner Operators**\$2500 SIGNED-ON BONUS**

Бонусы, Referral, Fuel card, I-Pass / PrePass, Parking

Профессиональные диспетчера  
(укр., русск., англ.)По желанию -  
выходные домаМинимальный опыт  
работы 6 месяцев

OLERO

425-998-3191

**СЕРТИФИЦИРОВАННЫЕ ПЕРЕВОДЫ  
с/на ЛЮБЫЕ ЯЗЫКИ****Лариса**Родные языки русский и украинский.  
Свободно владеет английским  
языком, является официальным  
сертифицированным переводчиком.Имеет степень бакалавра и магистра  
американских университетов в  
области международного бизнеса.Ее высокий профессиональный  
уровень и исключительное  
отношение к клиентам - обеспечили  
стабильный рост компании  
в течение последнего десятилетия**Shell Enterprises**1818 Pot Spring Road, Suite 18  
Timonium, Maryland 21093  
(410) 394-8000[www.translations-24-7.com](http://www.translations-24-7.com)**Larysa Shell**(410) 882-8721  
(443) 901-0206**Shell Enterprises**1010 Rockville Pike, Suite 209  
Rockville, Maryland 20853  
(301) 579-5000[info@translations-24-7.com](mailto:info@translations-24-7.com)

- **Переводы для Посольства  
Российской Федерации, а также  
переводы для посольств других стран**  
(выполняются единственным в Мэриленде  
сертифицированным посольством РФ  
переводчиком)

- **Проводим классы:**
  - 3 часа Safe & Sober ("алкогольная" лекция),  
необходимая для получения водительских  
прав в Мэриленде
  - DIP (Driver Improvement Program)

- **Оформление ITIN (налоговых номеров)**  
без отправки паспорта в налоговую службу

● **НОТАРИАЛЬНЫЕ УСЛУГИ (штат Мэриленд):**Всевозможные доверенности  
(продажи, покупки, передоверения, пенсии),  
справки, справки "о нахождении в живых".Доверенности и справки выдаются  
с АПОСТИЛЯМИ и переводом и полностью  
готовы для предоставления в любые страны.Вы можете отправить нам свои документы по почте, в электронном виде  
или предоставить лично.Сертифицированные и заверенные переводы Вы можете забрать у нас в офисе  
или мы можем отправить Вам по почте (с доставкой на следующий день).**Удобно, качественно, профессионально!**



# NORTHEAST INSURANCE



**(215) 355-5050 Низкие цены!**

Отличный сервис, индивидуальный подход к каждому!

### АВТОМОБИЛИ

- Любые права
- Скидки водителям без аварий
- Коммерческие автомобили
- Много аварий
- DUI

### ДОМА

- Пустующие дома
- Investment properties
- Mixed use
- Commercial Properties
- Много claims

### БИЗНЕСЫ

- General Liability
- Workers Compensation
- Открытие компаний и Tax ID

### ДЛЯ TRUCKDRIVERS



### APPORTIONED

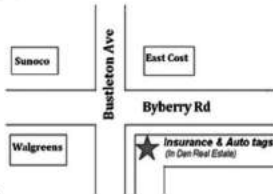
- Apportioned registration
- Bob-tail insurance
- MC / DOT
- 1mln insurance
- Cargo
- Physical Damage
- IFTA
- HUT Highway tax 2290 online

### AUTO TAGS ONLINE

- Оформление машин, траков, мотоциклов, прицепов
- Продление регистрации
- Дубликат стикера
- Salvage title

### НОТАРИАЛЬНЫЕ УСЛУГИ

- Апостили
- Доверенности



Ксения Кокшинская  
Licensed agent



Яна Захаренко  
Licensed agent

**12045 Bustleton Ave Philadelphia PA 19116**  
(intersection Bustleton Ave & Byberry Rd)

**215-355-5050**

www.northeastinsurance.com  
northeastinsurance@gmail.com



11880 Bustleton ave unit 103, Philadelphia PA 19116

**215-342-4245**

7 лет работы для вас

# ПОСЫЛКИ

**Внимание New**

11-я посылка **БЕСПЛАТНО**

Цены на посылки, туры, денежные переводы и авиабилеты на нашем сайте:

[www.galichina.us](http://www.galichina.us)

ЗАБИРАЕМ ПОСЫЛКИ ИЗ ДОМА

**267.688.5863**

- АВИА, морем в страны СНГ и Европы
- Гарантированный сервис
- Доставка писем и бандеролей в кратчайшие сроки
- Все посылки и коммерческие грузы застрахованы
- Авиабилеты и туры
- Визы, паспорта (консульские услуги)

## ДЕНЕЖНЫЕ ПЕРЕВОДЫ

**11880 Bustleton Ave. unit 103, Philadelphia PA 19116**

(напротив кафе Микеланжело)



## Программа передач ПЕРВЫЙ КАНАЛ США с 30 апреля по 6 мая 2018 г.

ПОНЕДЕЛЬНИК 30 АПРЕЛЯ	ВТОРНИК 1 МАЯ	СРЕДА 2 МАЯ	ЧЕТВЕРГ 3 МАЯ	ПЯТНИЦА 4 МАЯ	СУББОТА 5 МАЯ	ВОСКРЕСЕНЬЕ 6 МАЯ
5.00 Новости (с субтитрами) 5.15 "Жил отважный капитан" 6.45 "Юрий Яковлев. "Распустились тут без меня!" 7.40 Фаина Раневская, Юрий Яковлев в комедии "Лёгкая жизнь" 8.00 Новости (с субтитрами) 8.15 "Лёгкая жизнь" 9.30 "Женитьба Бальзамина" 11.00 Новости (с субтитрами) 11.15 "Георгий Вицин. "Чей туфля?" 12.10 "Смак" 12.40 "Теория заговора" 14.00 "Время" 14.20 Анимационный фильм "Три богатыря. На дальних берегах" 15.30 "Маргарита Назарова. Женщина в клетке" 16.20 "Полосатый рейс" 17.50 "Самая обаятельная и привлекательная" 19.10 Премьера. Лев Лещенко представляет: Юбилейный концерт Олега Иванова 20.55 "Пусть говорят" 22.00 "Время" 22.20 "По законам военного времени" 0.05 "Спящие" 1.55 "Игорь Кириллов. "Как молодцы мы были..." 3.00 Первомайская демонстрация на Красной площади 3.45 "Играй гармонь, любимая!". Праздничный концерт	5.00 Новости (с субтитрами) 5.15 "Александра Пахмутова. Женщина, которую поют" 6.10 Фильм "Сказание о земле Сибирской" 8.00 Первомайская демонстрация на Красной площади 8.40 "Играй гармонь, любимая!". Праздничный концерт 9.40 Анимационный фильм "Алёша Попович и Тугарин Змей" 11.00 Новости (с субтитрами) 11.15 "Кубанские казаки" 13.05 "Надежда Румянцева. Одна из девчат" 14.00 "Время" 14.20 "Королева бензokolонки" 15.35 Кино в цвете. "Весна на Заречной улице" 17.30 Юбилейный концерт Иосифа Кобзона в Государственном Кремлёвском Дворце 21.00 "По законам военного времени" 22.00 "Время" 22.20 "По законам военного времени" 0.05 "Спящие" 1.50 "Суэта суэт" 3.00 Новости (с субтитрами) 3.15 "Суэта суэт" 3.25 "На Дерибасовской хорошая погода, или На Брайтон-Бич опять идут дожди"	5.00 Новости (с субтитрами) 5.15 "Сватовство гусара" 6.20 "Свой среди чужих, чужой среди своих" 8.00 Новости (с субтитрами) 8.15 "Королева бензokolонки" 9.25 Кино в цвете. "Весна на Заречной улице" 11.00 Новости (с субтитрами) 11.15 "Александр Михайлов. Только главные роли" 12.05 "Угадай мелодию" 12.45 "Теория заговора" 14.00 "Время" 14.20 Кино в цвете. Екатерина Савинова, Анатолий Папанов в комедии "Приходите завтра..." 15.55 "Трагедия Фроси Бураковой" 16.55 "Собачье сердце" 19.25 "Я хочу, чтоб это был сон...". Концерт Елены Ваенги 21.00 "По законам военного времени" 22.00 "Время" 22.20 "По законам военного времени" 0.05 Премьера. "Соломон Волков. Диалоги с Валерием Гергиевым" 1.00 "Спящие" 1.55 "Восток-Запад" 3.00 Новости (с субтитрами) 3.15 "Восток-Запад"	5.00 Новости (с субтитрами) 5.15 Телеканал "Доброе утро" 8.00 Новости (с субтитрами) 8.15 Телеканал "Доброе утро" 8.45 "Контрольная закупка" 9.10 "Жить здорово!" 10.05 "Модный приговор" 11.00 Новости (с субтитрами) 11.40 "Обыкновенное чудо" 14.00 "Время" 14.30 "Время покажет" 17.00 Новости 17.05 "Давай поженимся!" 17.55 "Мужское / Женское" 18.40 "Время покажет" 20.00 "На самом деле" 20.55 "Пусть говорят" 22.00 "Время" 22.30 "По законам военного времени" 0.15 "Спящие" 2.00 "Обитаемый остров" 3.00 Новости 3.15 "Обитаемый остров"	5.00 Новости (с субтитрами) 5.15 Телеканал "Доброе утро" 8.00 Новости (с субтитрами) 8.20 Телеканал "Доброе утро" 8.45 "Контрольная закупка" 9.10 "Жить здорово!" 10.05 "Модный приговор" 11.00 Новости (с субтитрами) 11.40 "Труффальдино из Бергамо" 14.00 "Время" 14.30 "Время покажет" 17.00 Новости 17.10 "Давай поженимся!" 17.55 "Мужское / Женское" 19.20 "Угадай мелодию" 20.00 "На самом деле" 20.55 "Поле чудес" 22.00 "Время" 22.30 "По законам военного времени" 0.10 Премьера. "Михаил Шемякин. Потом значит никогда" 1.05 "Спящие" 2.05 "Обитаемый остров. Схватка" 3.00 Новости (с субтитрами) 3.15 "Обитаемый остров. Схватка"	4.30 "Миллион в брачной корзине" 5.00 Новости (с субтитрами) 5.10 "Миллион в брачной корзине" 6.10 "31 июня" 8.00 Новости (с субтитрами) 8.10 "31 июня" 8.35 "Смешная жизнь" 10.25 "Играй, гармонь любимая!" 11.00 Новости (с субтитрами) 11.15 "Слово пастыря" 11.30 "Умницы и умники" 12.10 "Смешарики. Новые приключения" 12.35 Премьера. "Людмила Гурченко. Карнавальная жизнь" 13.30 "Людмила Гурченко. Песни о войне" 14.00 "Время" 14.20 Кино в цвете. "Небесный тихоход" 15.45 "Маршал Рокоссовский. Любовь на линии огня" 16.30 Фильм "А зори здесь тихие..." 19.30 "Сегодня вечером" 22.00 "Время" 22.20 Премьера. "По законам военного времени" 0.05 "Спящие 2" 1.45 "Анкор, ещё Анкор!" 3.00 Новости (с субтитрами) 3.15 "Анкор, ещё Анкор!" 3.40 "Модный приговор"	4.45 "Ход конём" 5.00 Новости (с субтитрами) 5.15 "Ход конём" 6.25 "Тайна "Чёрных дроздов" 8.00 Новости (с субтитрами) 8.15 "Смешная жизнь" 10.00 "Смешарики. ПИНкод" 10.10 "Часовой" 10.35 "Здоровье" 11.30 "Непугёвые заметки" с Дм. Крыловым 11.45 "Вера Васильева. Секрет её молодости" 12.35 "В гости по утрам" с Марией Шукшиной 13.10 "Теория заговора" 14.00 "Время" 14.30 "Ищите женщину" 17.05 "Леонид Куравлёв. Афоня и другие" 18.00 Концерт к Дню войск национальной гвардии РФ 19.50 Премьера сезона. "Ледниковый период. Дети" 22.00 "Время" 22.30 Премьера. "По законам военного времени" 0.10 "Спящие 2" 1.35 "Опасные гастроли" 3.00 Новости (с субтитрами) 3.10 "Модный приговор"



# РУССКИЙ ПРАВОСЛАВНЫЙ ХРАМ В ЧЕСТЬ ИКОНЫ БОЖЕЙ МАТЕРИ «ВСЕХ СКОРБЯЩИХ РАДОСТИ»

Расписание богослужений  
см. на сайте  
[www.churchofourlady.org](http://www.churchofourlady.org)

ОСНОВАН В 1951 ГОДУ.

Божественная Литургия -  
в 10 часов утра  
каждое Воскресение...

Всенощное Бдение -  
в 17 часов каждую Субботу...

При храме имеется  
иконно-книжная лавка



Крещения, Венчания,  
Освящение домов,  
машин и пр.  
просим оговаривать  
заранее

**Настоятель  
нашего храма  
отец Валерий -  
служит  
молебны и панихиды  
после службы  
в Воскресение**

**(215) 460-8381**

560 N 20th Street, Philadelphia, PA 19130 (угол 20-й и Brandywine Street)  
Парковка в выходные дни и после 18:00 свободная  
(см. карту на сайте [www.churchofourlady.org](http://www.churchofourlady.org))



# ОКНА И ДВЕРИ

7952 Bustleton Avenue  
Philadelphia Pa 19152  
Тел. 215-338-4126  
Факс 215-338-4127  
[unlimitedwindows@yahoo.com](mailto:unlimitedwindows@yahoo.com)

**ЛЮБЫЕ РАЗМЕРЫ ОКОН  
выполняются  
в течение 7 дней**

- \* **Double Hungs** - двойные
- \* **Sliders** - раздвижные окна
- \* **Casements** - европейский стиль окон с разнообразным дизайном - створчатые, поворотные и откидные.
- \* **Bay and Bow** - панорамные окна, выгнутые наружу

**Изготавливаем окна с энергосберегающим стеклом**

**WOW!!! \$199.00 plus tax = SPECIAL**  
В цену входит стандартное окно,  
установка и облицовка

Сотни окон в наличии  
на складе  
**\$125.00 ONLY**

Окна указанных ниже размеров имеются на складе  
**NO WAITING, JUST PICKUP**

24 <sup>1</sup> / <sub>4</sub> x 37 <sup>1</sup> / <sub>2</sub>	28 <sup>1</sup> / <sub>4</sub> x 45 <sup>1</sup> / <sub>2</sub>	31 <sup>1</sup> / <sub>4</sub> x 45 <sup>1</sup> / <sub>2</sub>	34 <sup>1</sup> / <sub>4</sub> x 57 <sup>1</sup> / <sub>2</sub>
24 <sup>1</sup> / <sub>4</sub> x 45 <sup>1</sup> / <sub>2</sub>	28 <sup>1</sup> / <sub>4</sub> x 53 <sup>1</sup> / <sub>2</sub>	31 <sup>1</sup> / <sub>4</sub> x 53 <sup>1</sup> / <sub>2</sub>	34 <sup>1</sup> / <sub>4</sub> x 61 <sup>1</sup> / <sub>2</sub>
24 <sup>1</sup> / <sub>4</sub> x 53 <sup>1</sup> / <sub>2</sub>	28 <sup>1</sup> / <sub>4</sub> x 57 <sup>1</sup> / <sub>2</sub>	31 <sup>1</sup> / <sub>4</sub> x 57 <sup>1</sup> / <sub>2</sub>	34 <sup>1</sup> / <sub>4</sub> x 65 <sup>1</sup> / <sub>2</sub>
24 <sup>1</sup> / <sub>4</sub> x 57 <sup>1</sup> / <sub>2</sub>	28 <sup>1</sup> / <sub>4</sub> x 61 <sup>1</sup> / <sub>2</sub>	31 <sup>1</sup> / <sub>4</sub> x 61 <sup>1</sup> / <sub>2</sub>	39 <sup>3</sup> / <sub>4</sub> x 53 <sup>1</sup> / <sub>2</sub>
24 <sup>1</sup> / <sub>4</sub> x 61 <sup>1</sup> / <sub>2</sub>	28 <sup>1</sup> / <sub>4</sub> x 65 <sup>1</sup> / <sub>2</sub>	31 <sup>1</sup> / <sub>4</sub> x 65 <sup>1</sup> / <sub>2</sub>	**custom sizes
24 <sup>1</sup> / <sub>4</sub> x 65 <sup>1</sup> / <sub>2</sub>	28 <sup>1</sup> / <sub>4</sub> x 69 <sup>1</sup> / <sub>2</sub>	34 <sup>1</sup> / <sub>4</sub> x 53 <sup>1</sup> / <sub>2</sub>	<b>7 DAYS**</b>



## Программа передач НТВ-Америка с 30 апреля по 6 мая 2018 г.

ПОНЕДЕЛЬНИК 30 АПРЕЛЯ	ВТОРНИК 1 МАЯ	СРЕДА 2 МАЯ	ЧЕТВЕРГ 3 МАЯ	ПЯТНИЦА 4 МАЯ	СУББОТА 5 МАЯ	ВОСКРЕСЕНЬЕ 6 МАЯ
06:00 «СЕГОДНЯ» 06:15 МИХАИЛ ГЕЛОВАНИ В ФИЛЬМЕ «ПАДЕНИЕ БЕРЛИНА» 08:40 «БИЗНЕС-КЛУБ» 09:00 «СЕГОДНЯ» 09:15 «ДИКИЙ МИР» 09:30 «СМОТР» 10:00 «ИХ НРАВЫ» 10:30 «ГОТОВИМ С АЛЕКСЕЕМ ЗИМИНЫМ» 11:00 «СЕГОДНЯ» 11:15 «ЕДА ЖИВАЯ И МЕРТВАЯ» 12:00 «ГЛАВНАЯ ДОРОГА» 12:35 «КВАРТИРНЫЙ ВОПРОС» 01:30 «ПОЕДЕМ, ПОЕДИМ» 02:15 «ЖДИ МЕНЯ» 03:05 «СВОЯ ИГРА» 04:00 «ОДНАЖДЫ» 04:40 «ТЫ СУПЕР» 07:00 «ЦЕНТРАЛЬНОЕ ТЕЛЕВИДЕНИЕ» 08:00 «ФОРМУЛА 1» 08:10 «СЛЕДСТВИЕ ВЕЛИ» 09:00 «СЕГОДНЯ В АМЕРИКЕ» 09:30 АНТОН ВАСИЛЬЕВ В СЕРИАЛЕ «НЕВСКИЙ» 15, 16, 17 И 18-Я С. 01:00 «СЕГОДНЯ В АМЕРИКЕ» 01:30 «ПОЕДЕМ, ПОЕДИМ» 02:15 «ГОТОВИМ С АЛЕКСЕЕМ ЗИМИНЫМ» 02:45 «ИХ НРАВЫ» 03:15 «ГЛАВНАЯ ДОРОГА» 03:55 «ТЫ СУПЕР»	06:00 «СЕГОДНЯ» 06:15 ВЛАДИСЛАВ ДОЛГОРУКОВ В СЕРИАЛЕ «ВРАЧЕБНАЯ ТАЙНА» 62-Я С. 07:05 ЛЮБОВЬ ОРЛОВА В ФИЛЬМЕ «ВЕСНА» 08:50 «ФОРМУЛА 1» 09:00 «СЕГОДНЯ» 09:25 «КТО В ДОМЕ ХОЗЯИН?» 10:00 «ГЛАВНАЯ ДОРОГА» 10:30 «ЕДИМ ДОМА» 11:00 «СЕГОДНЯ» 11:20 «ЕДА ЖИВАЯ И МЕРТВАЯ» 12:10 АНТОН ВАСИЛЬЕВ В СЕРИ- АЛЕ «НЕВСКИЙ» 15, 16, 17 И 18-Я С. 03:20 «СУД ПРИСЯЖНЫХ» 04:10 «ТЫ НЕ ПОВЕРИШЬ!» 04:45 «БИЗНЕС-КЛУБ» 05:05 «ВТОРАЯ УДАРНАЯ. ПРЕ- ДАННАЯ АРМИЯ ВЛАСОВА» 07:00 «СЕГОДНЯ» 07:25 ПРЕМЬЕРА НТВ-АМЕРИКА. «ВСЕ ЗВЕЗДЫ МАЙСКИМ ВЕЧЕ- РОМ» 09:00 «СЕГОДНЯ В АМЕРИКЕ» 09:30 АНТОН ВАСИЛЬЕВ В СЕРИ- АЛЕ «НЕВСКИЙ» 19, 20, 21 И 22-Я С. 01:00 «СЕГОДНЯ В АМЕРИКЕ» 01:30 «СУД ПРИСЯЖНЫХ» 02:20 «КТО В ДОМЕ ХОЗЯИН?» 03:00 «ГЛАВНАЯ ДОРОГА» 03:35 «ЕДА ЖИВАЯ И МЕРТВАЯ» 04:25 «ТЫ НЕ ПОВЕРИШЬ!» 05:00 «СЕГОДНЯ В АМЕРИКЕ» 05:30 «ЕДИМ ДОМА»	06:00 «СЕГОДНЯ» 06:20 ВЛАДИСЛАВ ДОЛГОРУКОВ В СЕРИАЛЕ «ВРАЧЕБНАЯ ТАЙНА» 63-Я С. 07:10 «ДИКИЙ МИР» 07:20 ЛЮБОВЬ ОРЛОВА В ФИЛЬМЕ «ВСТРЕЧА НА ЭЛЬБЕ» 09:00 «СЕГОДНЯ» 09:25 «ЧРЕЗВЫЧАЙНОЕ ПРОИС- ШЕСТВИЕ. РАССЛЕДОВАНИЕ» 10:00 «ПЕРВАЯ ПЕРЕДАЧА» 10:35 «ГОТОВИМ С АЛЕКСЕЕМ ЗИМИНЫМ» 11:00 «СЕГОДНЯ» 11:20 «ПОЕДЕМ, ПОЕДИМ» 12:10 АНТОН ВАСИЛЬЕВ В СЕРИ- АЛЕ «НЕВСКИЙ» 19, 20, 21 И 22-Я С. 03:20 «СУД ПРИСЯЖНЫХ» 04:10 «ТЫ НЕ ПОВЕРИШЬ!» 04:50 «ФОРМУЛА 1» 05:00 «ОТЕЧЕСТВЕННАЯ. ВЕЛИ- КАЯ» 07:00 «СЕГОДНЯ» 07:20 «ВСЕ ЗВЕЗДЫ МАЙСКИМ ВЕЧЕРОМ» 09:00 «СЕГОДНЯ В АМЕРИКЕ» 09:30 АНТОН ВАСИЛЬЕВ В СЕРИ- АЛЕ «НЕВСКИЙ» 23, 24, 25 И 26-Я С. 01:00 «СЕГОДНЯ В АМЕРИКЕ» 01:30 «СУД ПРИСЯЖНЫХ» 02:20 «ПОЕДЕМ, ПОЕДИМ» 03:05 «ПЕРВАЯ ПЕРЕДАЧА» 03:40 «ТЫ НЕ ПОВЕРИШЬ!» 04:15 «ЧРЕЗВЫЧАЙНОЕ ПРОИС- ШЕСТВИЕ. РАССЛЕДОВАНИЕ» 05:00 «СЕГОДНЯ В АМЕРИКЕ» 05:30 «ГОТОВИМ С АЛЕКСЕЕМ ЗИМИНЫМ»	06:00 «СЕГОДНЯ» 06:10 ВЛАДИСЛАВ ДОЛГОРУКОВ В СЕРИАЛЕ «ВРАЧЕБНАЯ ТАЙНА» 64-Я С. 07:00 «СЕГОДНЯ» 07:05 «ДЕЛОВОЕ УТРО» 08:00 «СЕГОДНЯ» 08:05 «ДЕЛОВОЕ УТРО» 09:00 «СЕГОДНЯ» 09:25 «ЧРЕЗВЫЧАЙНОЕ ПРОИС- ШЕСТВИЕ. РАССЛЕДОВАНИЕ» 10:00 «УСТАМИ МЛАДЕНЦА» 10:40 «И СНОВА ЗДРАВСТВУЙТЕ!» 11:00 «СЕГОДНЯ» 11:30 «КВАРТИРНЫЙ ВОПРОС» 12:25 АНТОН ВАСИЛЬЕВ В СЕРИ- АЛЕ «НЕВСКИЙ» 23, 24, 25 И 26-Я С. 03:35 «СУД ПРИСЯЖНЫХ» 04:25 «ОБЗОР. ЧРЕЗВЫЧАЙНОЕ ПРОИСШЕСТВИЕ» 05:00 «ХЛЕБ ДЛЯ СТАЛИНА» 07:00 «СЕГОДНЯ» 07:30 «БИЗНЕС-КЛУБ» 07:50 ПРЕМЬЕРА НТВ-АМЕРИКА. «ДВА ПОРТРЕТА» 09:00 «СЕГОДНЯ В АМЕРИКЕ» 09:30 АНТОН ВАСИЛЬЕВ В СЕРИ- АЛЕ «НЕВСКИЙ» 27, 28, 29 И 30-Я С. 01:00 «СЕГОДНЯ В АМЕРИКЕ» 01:30 «БИЗНЕС-КЛУБ» 01:50 «СУД ПРИСЯЖНЫХ» 02:40 «КВАРТИРНЫЙ ВОПРОС» 03:35 «УСТАМИ МЛАДЕНЦА» 04:10 «И СНОВА ЗДРАВСТВУЙТЕ!» 04:30 «ОБЗОР. ЧРЕЗВЫЧАЙНОЕ ПРОИСШЕСТВИЕ» 05:00 «СЕГОДНЯ В АМЕРИКЕ» 05:30 «ИХ НРАВЫ»	06:00 «СЕГОДНЯ» 06:10 ВЛАДИСЛАВ ДОЛГОРУКОВ В СЕРИАЛЕ «ВРАЧЕБНАЯ ТАЙНА» 65-Я С. 07:00 «СЕГОДНЯ» 07:05 «ДЕЛОВОЕ УТРО» 08:00 «СЕГОДНЯ» 08:05 «ДЕЛОВОЕ УТРО» 09:00 «СЕГОДНЯ» 09:25 «ОБЗОР. ЧРЕЗВЫЧАЙНОЕ ПРОИСШЕСТВИЕ» 09:55 «БИЗНЕС-КЛУБ» 10:15 «ЧУДО ТЕХНИКИ» 11:00 «СЕГОДНЯ» 11:25 «ДАЧНЫЙ ОТВЕТ» 12:20 АНТОН ВАСИЛЬЕВ В СЕРИ- АЛЕ «НЕВСКИЙ» 27, 28, 29 И 30-Я С. 03:20 «ФОРМУЛА 1» 03:30 «ОБЗОР. ЧРЕЗВЫЧАЙНОЕ ПРОИСШЕСТВИЕ» 03:45 СЕРГЕЙ ЮШКЕВИЧ В ФИЛ- МЬЕ «БЕЛАЯ НОЧЬ» 07:00 «СЕГОДНЯ» 07:35 «ОБЗОР. ЧРЕЗВЫЧАЙНОЕ ПРОИСШЕСТВИЕ» 08:10 «СЛЕДСТВИЕ ВЕЛИ» 09:00 «СЕГОДНЯ В АМЕРИКЕ» 09:30 «ПЕРСОНА ГРАТА» 10:15 АНТОН ВАСИЛЬЕВ В СЕРИ- АЛЕ «НЕВСКИЙ. ПРОВЕРКА НА ПРОЧНОСТЬ» 1, 2 И 3-Я С. 01:00 «СЕГОДНЯ В АМЕРИКЕ» 01:30 «ПЕРСОНА ГРАТА» 02:15 «УРОКИ РУССКОГО» 02:45 «СУД ПРИСЯЖНЫХ» 03:30 «ЧУДО ТЕХНИКИ» 04:15 «ПЕРСОНА ГРАТА» 05:00 «СЕГОДНЯ В АМЕРИКЕ» 05:30 «ОБЗОР. ЧРЕЗВЫЧАЙНОЕ ПРОИСШЕСТВИЕ»	06:00 «СЕГОДНЯ» 06:20 АНТОН ВАСИЛЬЕВ В СЕРИ- АЛЕ «НЕВСКИЙ. ПРОВЕРКА НА ПРОЧНОСТЬ» 1, 2 И 3-Я С. 09:00 «УРОКИ РУССКОГО» 09:30 «СМОТР» 10:00 «ИХ НРАВЫ» 10:30 «ГОТОВИМ С АЛЕКСЕЕМ ЗИМИНЫМ» 11:00 «СЕГОДНЯ» 11:15 «ЕДА ЖИВАЯ И МЕРТВАЯ» 12:00 «ГЛАВНАЯ ДОРОГА» 12:35 «КВАРТИРНЫЙ ВОПРОС» 01:30 «ПОЕДЕМ, ПОЕДИМ» 02:15 «ЖДИ МЕНЯ» 03:05 «СВОЯ ИГРА» 03:50 «МЫ И НАУКА. НАУКА И МЫ» 04:40 «ОДНАЖДЫ» 05:15 «СЕКРЕТ НА МИЛЛИОН» 07:00 «ЦЕНТРАЛЬНОЕ ТЕЛЕВИ- ДЕНИЕ» 08:00 «ТЫ СУПЕР» 10:15 «БРЭЙН РИНГ» 11:10 ИЛЬЯ ШАКУНОВ В ФИЛЬ- МЕ «ХОЛОДНОЕ БЛЮДО» 12:50 «ПОЕДЕМ, ПОЕДИМ» 01:35 «ГОТОВИМ С АЛЕКСЕЕМ ЗИМИНЫМ» 02:00 «ГЛАВНАЯ ДОРОГА» 02:35 «ИХ НРАВЫ» 03:00 «КВАРТИРНЫЙ ВОПРОС» 03:55 «ТЫ СУПЕР»	06:00 «СЕГОДНЯ» 06:20 «БРЭЙН РИНГ» 07:10 «МЫ И НАУКА. НАУКА И МЫ» 08:00 «СЕГОДНЯ» 08:15 «ФОРМУЛА 1» 08:25 «ТЫ СУПЕР» 10:35 «И СНОВА ЗДРАВСТВУЙТЕ!» 11:00 «СЕГОДНЯ» 11:20 «УСТАМИ МЛАДЕНЦА» 12:00 «ЕДИМ ДОМА» 12:30 «ПЕРВАЯ ПЕРЕДАЧА» 01:05 «КТО В ДОМЕ ХОЗЯИН?» 01:45 «ЧУДО ТЕХНИКИ» 02:30 «ДАЧНЫЙ ОТВЕТ» 03:30 «СВОЯ ИГРА» 04:15 «НАШПОТРЕБНАДЗОР» 05:10 «НОВЫЕ РУССКИЕ СЕНСА- ЦИИ» 07:00 «ИТОГИ НЕДЕЛИ» 08:10 «ТЫ НЕ ПОВЕРИШЬ!» 09:00 «ЗВЕЗДЫ СОШЛИСЬ» 10:40 ПРЕМЬЕРА НТВ-АМЕРИКА. «ВЛАДИМИР ПЕРСНЯКОВ.50» 12:40 «ЧУДО ТЕХНИКИ» 01:25 «ЕДИМ ДОМА» 01:55 «ПЕРВАЯ ПЕРЕДАЧА» 02:30 «НАШПОТРЕБНАДЗОР» 03:15 «ИХ НРАВЫ» 03:35 «НОВЫЕ РУССКИЕ СЕНСА- ЦИИ» 05:10 «ТЫ НЕ ПОВЕРИШЬ!»



В Пентагоне планируют создать группировку беспилотных боевых дирижаблей для прикрытия Вашингтона от ракетной атаки. О планах создания «цеппелинов», эпоха которых, казалось, завершилась в тридцатых годах прошлого века, заявляют во Франции, Германии и даже в Белоруссии. Возможна ли реинкарнация этих неординарных летательных аппаратов и где их разумно использовать в век высоких технологий?

Пентагон, по сути, заявил об использовании дирижаблей в системе ПРО. Сообщается, что сейчас аппараты проходят тестирование в штате Мэриленд, параллельно американцы готовят их к боевому дежурству, встраивают в систему эшелонированной обороны. Начинка этих дирижаблей весьма технологична – это современные ра-

дары, созданные американской компанией Raytheon для обнаружения ракет, которая позволяет защитить стратегические объекты от низколетящих крылатых ракет и самолетов, катеров на удалении более 550 километров. При размещении на дирижаблях РЛС получают более широкий обзор и дальность обнаружения и возможность засечь сложные цели, например, крылатую ракету, летящую на высоте от 5 до 10 метров с огибанием рельефа местности. Работа над этой программой ведется с 1997 года. Ранее сообщалось, что локаторы будут размещаться в гондолах восьмидесятиметровых беспилотных дирижаблей, способных непрерывно находиться в воздухе до 30 суток. По словам американских военных, первое время дирижабли будут использоваться исключительно для обнаружения целей, однако не исключено, что в перспективе они станут носителями для ударных средств.

Как рассказал журналисту эксперт по беспилотным аппаратам Денис Федутин, ряд современных технологических решений позволил вернуться к вопросу создания дирижаблей. «Определенный импульс к развитию в наши дни дирижаблестроения дало создание новых, более легких и прочных синтетических конструкционных материалов. Кроме того, прогресс обеспечивается за счет бурного развития микроэлектроники, радиоэлектроники и оптоэлектроники. Предполагается учитывать преимущества воздухоплавательной техники – эти аппараты легче воздуха, соответственно, имеют возможность оставаться в воздухе длительное время, и учитывать недостатки – подверженность влиянию ветра, необходимость в громоздкой наземной инфраструктуре для их использования. С учетом имеющихся у этого типа летательных аппаратов сильных и слабых сторон, сегодня определены задачи их применения: дирижабли используют в качестве высотных платформ для размещения аппаратуры разведки, наблюдения, а также ретрансляции данных. Подобные аппараты могут достигать больших высот, где нет воздушного трафика, ветровые нагрузки минимальны, а отсутствие облаков дает возможность использовать энергию солнца. США – безусловный лидер в работах по данной тематике. Это не удивительно – только США в настоящих условиях способны направлять достаточно серьезные ресурсы на исследования, успех которых неочевиден».

Действительно, развертывание группировки дирижаблей обходится американцам недешево. Уже потрачено 2,8 млрд долларов, кроме того, одобрено выделение дополнительных 43,3 млн долларов на их ежегодную эксплуатацию. Американцы не первый раз пытаются реализовать программу по строительству дирижаблей. Имеется масса экспериментальных аппаратов, многие из ко-

# Боевой пузырь



торых, правда, терпят фиаско, и еще больше грандиозных замыслов. Командование воздушно-космической обороны Северной Америки (NORAD) лоббирует возможность принятия на вооружение дирижаблей системы дальнего радиолокационного обнаружения, управления ведения воздушной разведки. Кроме того, в США разрабатывается БЛА MaXflyer эллипсоидальной формы диаметром 80 метров со свойствами аэростата. Имея на борту различное разведывательное оборудование, он может летать в заданном районе на высоте 30 км в течение нескольких недель. В Штатах рассматриваются и фантастические варианты использования дирижаблей, например, такие как платформы для запуска межконтинентальных баллистических ракет. Объясняется это тем, что дирижабли, которые висят на высоте до 30 км над землей, обеспечат ракетам при запуске большее ускорение. При этом истребители противника не смогут достать боевой дирижабль, висящий высоко в стратосфере.

Еще более экзотичным проектом является использование дирижаблей для вывоза грузов в космос. Компания JP Aerospace создает систему из нескольких гигантских дирижаблей размером в несколько километров, которые, используя ионные двигатели, будут выходить на низкую околоземную орбиту и там станут платформой для грузовых космических кораблей. В 2005 году Агентство передовых оборонных исследований Пентагона (DARPA) объявило о разработке программы строительства сверхтяжелого транспортного дирижабля Walrus с грузоподъемностью от 500 до 1 тыс. тонн. Дальность полета должна была составлять около 22 тыс. км, однако эта программа была свернута в 2006 году.

Уже в ближайшем будущем такие забытые средства, как дирижабли и их модификации без двигателей – аэростаты, по эффективности в решении военных задач могут превзойти беспилотники. Пентагон активно испытывает привязные аэростаты с комплектом разведывательной аппаратуры, в том числе, и в боевой обстановке в Ираке и Афганистане. Так, в 2005 году в Ираке были проведены испытания дирижабля MARTS, который снабжен аппаратурой, позволяющей поддерживать связь с подразделениями в радиусе 180 км. Этот комплекс способен противостоять ветру до 90 км/ч и в течение

двух недель висеть в воздухе без обслуживания. Локальные успехи вдохновляют американских военных на дальнейшее развитие подобных аппаратов. По оценкам военных экспертов, дирижабль уже в ближайшее время может стать исключительно перспективной системой вооружения, например, полностью заменить транспортную авиацию. Дирижабли обладают большей, чем самолеты грузоподъемностью, при этом не требуют больших и дорогостоящих взлетно-посадочных полос, а могут садиться практически на любую ровную поверхность. Также во время испытаний выяснилось, что дирижабль более устойчив к повреждениям, даже при попадании в него зенитной ракеты медленно опускается на землю, обеспечивая сохранность аппаратуры и вооружения. При этом дирижабли могут продолжительное время находиться в воздухе. Этому аппарату, находящемуся на высоте 30–50 километров, в отличие от самолетов, не требуется большое количество горючего. Сейчас для обнаружения объектов и возможности наведения на них ракет, а также для радиоперехвата, используются самолеты дальнего радиолокационного обнаружения, при этом каждый вылет такой большой машины затратен. Сообщается, что в перспективе использование дирижаблей поможет сэкономить за счет снижения необходимости наблюдать за воздушным пространством посредством обычных самолетов. По самым приблизительным подсчетам, эксплуатация беспилотного разведывательного дирижабля обходится в 25 тыс. долларов в час, что в 5–7 раз дешевле, чем при использовании самолетов для покрытия такой же площади. Сейчас на современные дирижабли устанавливают панели солнечных батарей, при этом двигатели дирижабля расходуют энергию в основном для того, чтобы держаться в нужной точке, поэтому время их нахождения в воздухе может достигать суток и недель, а в перспективе речь идет даже о месяцах и годах. Кроме того, дирижабли способны незаметно продолжительное время висеть на одном месте, и это делает из них идеальных разведчиков.

Благодаря большой грузоподъемности и стратосферной высоте полета дирижабль также может нести мощный комплекс РЭБ, позволяющий «оглушить» электронику противника на большой территории. Уже сейчас говорят о возможности использовать дирижабли в

борьбе с подлодками. Кроме того, дирижабли могут стать альтернативой для космических аппаратов, например, спутников связи – при равных показателях они гораздо дешевле и менее уязвимы. При этом дирижабль не требует особых затрат на обслуживание, его не надо выводить на орбиту и легко заменить. В будущем дирижабли могут стать носителями и лазерного, и другого перспективного оружия. Однако это оружие далеко от идеала: у таких машин масса существенных недостатков, способных помешать развитию дирижаблестроения. Это и низкая скорость и маневренность, и сильная зависимость от природных явлений, в первую очередь ветра. Также значительным препятствием к полномасштабному возрождению дирижаблей считается проблема организации базирования.

\*\*\*

В России, имеющей хорошие традиции дирижаблестроения, имеется множество экспериментальных образцов и еще больше проектов. Так, в 1992 году конструкторы показали термоплан – новый вид летательного аппарата легкой конструкции, выполненный в форме «летающей тарелки», созданный ульяновскими инженерами совместно с учеными Московского авиационного института. По замыслу разработчиков, термопланы должны были найти широкое применение в разных отраслях экономики, использоваться для доставки грузов в труднодоступные районы. Однако аппарат не удалось довести до ума. Денег хватило на постройку экспериментального аппарата, на испытания и доработку ничего не осталось. Однако, возможно, эта программа будет продолжена: в компании «Авгур» журналистам рассказали, что приступили к созданию аппарата «АТЛАНТ». Этот дирижабль будет способен взять на борт 16 тонн груза, пролететь до 2 тыс. километров, приземлиться куда угодно, включая водную поверхность. Планируется, что, в зависимости от необходимости, АТЛАНТ будет использовать разные принципы полета: дирижабельный, самолетный и вертолетный, также аппарату не потребуются инфраструктура для обслуживания и швартовки. Объяснено, что российским специалистам удалось решить проблему с балластировкой. Проблема классического дирижабля в том, что во время разгрузки, когда аппарат теряет несколько десятков тонн груза, появляется всплывающая сила, которая резко тянет его вверх, и аппарат становится практически неуправляемым. Раньше для балласта закачивали воду. Российские специалисты нашли ключевое решение этой проблемы, создав систему активной балластировки: аппарат утяжеляется бортовыми средствами, а в качестве балласта используется воздух, который закачивается с помощью штатной аппаратуры.

По оценкам экспертов, дирижаблестроение в России сегодня развивается слишком медленно, известно только о единичных проектах. Так, в конце ноября 2010-го в воздухоплавательном испытательном центре ВВС МО РФ в Вольске прошли испытания привязного аэростатического комплекса, способного поднимать около полутонны аппаратуры разведки и связи, однако в серийное производство эти аппараты так и не были запущены. В настоящее время сообщается, что в России ведется разработка стратосферного дирижабля, который станет альтернативой для искусственных спутников земли, а также есть проекты транспортных дирижаблей.

Александр Круглов  
Sovsekretno



# Наше TV В АМЕРИКЕ!

## Более 100 телеканалов



**ПОДАРОК!**  
**7 ДНЕЙ ТВ  
БЕСПЛАТНО**

просто отправьте нам  
емейл "7 Days Free"

### В ПАКЕТ ВКЛЮЧЕНЫ:

- Все ТВ каналы из России, Украины (17), Армении (5), Азербайджана (1), Таджикистана (2) и Израиль-Плюс
- Архив каналов за 3 недели

### Дополнительные пакеты:

- Литовские ТВ каналы (5)
- Религиозные каналы (8)

**БОНУС! FREE!**

**ТЕЛЕТЕКА – 300,000 фильмов,  
сериалов, концертов  
без рекламы**

[www.NashDomTV.com](http://www.NashDomTV.com)

Бесплатный тел.: 888-426-1183

\*Требуется только линия Интернета 1.5 Мб и наш декодер \$185. \*\* Предложение ограничено

**Art Studio**  
Л. Макаровой  
**215-360-2698**

ПРОДОЛЖАЕТСЯ НАБОР В КЛАССЫ:  
**ЖИВОПИСИ  
РИСУНКА  
КЕРАМИКИ**  
ДЛЯ ДЕТЕЙ И  
ВЗРОСЛЫХ

**121 Windswept Dr.,  
Philadelphia, PA 19053**  
Рядом с рестораном "Mink"

## Вопрос-ответ

### Что сохраняет вакуумная упаковка?

Изобилие продуктов на прилавках магазинов за короткий срок абсолютно радикально изменило наши взгляды на проблему покупки еды. А потому не каприза ради, а из соображений лучшего сохранения продуктов, да и экономии средств, пищевая промышленность перешла на выпуск упакованных продуктов небольшого веса в пленке или пакете из герметично свариваемых материалов. Суть этой промышленной технологии заключается в том, что из упаковочного «конверта» удаляется содержащийся там воздух, и тем самым устраняется главная причина порчи продуктов – кислород, в котором развиваются аэробные микробы. К тому же в вакууме обеспечивается и более полное сохранение витаминов. Так, благодаря новым упаковкам стало абсолютно излишним кипячение молока сразу же после покупки. В стерильных условиях в течение 2 – 4 секунд его нагревают до 140

град.С, а затем моментально охлаждают и разливают в шестислойные герметичные пакеты, что позволяет сохранять молоко долгое время. Вакуумные герметичные упаковки из тонких прозрачных и плотных материалов – многослойной барьерной пленки, состоящей, как правило, из чередующихся слоев полиэтилена и полиамида, – содействуют увеличению срока сохранения свежести, высокого качества и привлекательного внешнего вида и используются в пищевой промышленности уже более 20 лет. Слои полиэтилена придают пакету пластичность и устойчивость к механическому воздействию, а также гигиеничность при прикосновении. Полиамидный слой является барьерным, препятствуя проникновению различных веществ, портящих продукцию. Минимальная толщина этого слоя для упаковки продуктов питания должна составлять не менее 20 микрон. Стоимость такого вида упаковки, осуществляемой в вакуумно-упаковочных машинах камерного типа, составляет примерно 6% от общих затрат на производство единицы продукции. Но, несмотря на, казалось бы, немалые расходы, производители отдают предпочтение именно ей, так как эти траты с лихвой компенсируются за счет увеличения сроков реализации и уменьшения отходов.



### Сколько в мире монархий?

Монархия как форма правления, при которой вся верховная государственная власть, получаемая обычно в порядке наследования и формально находящаяся в руках монарха, сегодня существует в 30 странах мира.

В Азии находятся 13 монархических государств: Бутан, Иордания, Камбоджа, Малайзия, Таиланд, Япония, Бахрейн, Бруней, Катар, Кувейт, ОАЭ, Оман и Саудовская Аравия. Причем в последних семи до сих пор сохраняются абсолютные монархии, дающие всю полноту законодательной, исполнительной и судебной власти единоличному главе государства.

В Европе монархий 12: Андорра, Бельгия, Ватикан, Великобритания, Дания, Испания, Лихтенштейн, Люксембург, Монако, Нидерланды, Норвегия и Швеция. Абсолютной, теократической (религиозной) формой правления облечен только Папа Римский, являющийся монархом Ватикана. При подобной монархии, которая существует еще в Саудовской Аравии и Брунее, в государстве фактически нет конституции, и правление осуществляется не светским, а духовным лицом.

В Африке насчитывается 3 монархических государства: Лесото, Марокко и Свазиленд. Еще одна монархия существует в Океании, это – Тонга. Самой древней в мире из ныне существующих является японская монархия, которая была установлена в 660 году до н. э., а самой древней в Европе – датская, ведущая свой отсчет с 899 года.

### Когда было последнее китайское предупреждение?

Это ироническое выражение пользуется немалой популярностью. Как известно, подобных «последних предупреждений» может быть неограниченное количество: 101-е последнее, 346-е последнее, что, впрочем,

отнюдь не означает неотвратимости обещанных санкций. Происхождение этого выражения связано с политическими событиями полувековой давности, и прежде всего с обострением американо-китайских отношений в 1950–1960-х годах, касающихся так называемого тайваньского вопроса. США, не имея тогда дипломатических отношений с официальным Китаем Мао Цзэдуна, не признавали и легитимности его режима в отличие от вытесненного на Тайвань правительства Чан Кайши. Естественно, ситуация в районе Тайваньского пролива в то время была крайне напряженной. Разведывательные полеты американской авиации, нарушения морских границ КНР вызвали регулярные протесты китайского руководства. Облаченные в форму предупреждений, каждое из которых было «таким-то последним», эти протесты периодически транслировались и советскими средствами массовой информации. Озвучивал их своим торжественным голосом Левитан, что, разумеется, не могло остаться без внимания отечественных остроловов. Ставшее нарицательным выражение не утратило своей популярности и после 1972 года, когда благодаря Шанхайскому коммюнике начался новый этап американо-китайских отношений. Именно тогда «США осознали, что все китайцы, проживающие на двух сторонах Тайваньского пролива, считают, что существует только один Китай, Тайвань является частью Китая». Сегодня выражение «Последнее китайское предупреждение», утратив связь и с политикой, и с США, и с самим Китаем, осталось в лексике лишь ироническим символом бесплодных предупреждений.



Получила я недавно письмо с рассказом об этом цветке и вспомнила, как однажды болтала я с тогда еще совсем маленькими дочками. Гуляли мы в парке, и на клумбе росли анютины глазки. Ну, я же хочу, чтобы мои девочки знали все-все-все, в том числе, и названия цветов. Вот я и сказала: «смотрите какие красивые цветы, называются они "анютины глазки"».

Старшую мою дочку зовут Аня, а младшую – Ира. Естественно, Иришка отреагировала мгновенно:

– Это анечкины цветы, а где мои?

Мысли неслись с бешеной скоростью, листая там, внутри, каталог:)... Какое счастье, что ирисы оказались не на букву "ю", и я успела выпалить:

– Ирис! Это твои цветы.

Моя добрячка Иришка была довольна, но у нее все-таки возник еще один вопрос:

– А какой цветок твой, мама?

По сей день я озадачена...

\*\*\*

Богине были посвящены цветы ирисы, названные в ее честь – маленькие капельки радуги, разлитые по всей земле...

Родовое название растений происходит от греческого слова iris «радуга». Согласно древнегреческой мифологии богиня радуги ирис (Ирида), порхала на лёгких, про-

## ИРИС

зрачных, радужных крыльях по небу и выполняла поручения богов. Люди могли её увидеть в каплях дождя или на радуге. В честь златокудрой ирис был назван цветок, оттенки которого были так же великолепны и разнообразны, как и цвета радуги.

Мечевидные листья ириса символизируют у японцев смелость и мужество. Вероятно поэтому в японском языке «ирис» и «воинский дух» обозначены одним и тем же иероглифом. В Японии существует праздник, который называется «День мальчиков». Его отмечают 5 мая. В этот день в каждой японской семье, где есть сын, выставляют множество предметов с изображением ирисов.

Из цветков ириса и померанца японцы готовят напиток, называе-



мый «майским жемчугом». В Японии верят, что употребление этого напитка может вселить в души будущих мужчин отвагу. Кроме того, по японским поверьям «майский жемчуг» обладает лечебными свойствами, он способен излечить многие недуги.

В Древнем Египте ирисы считались символом красноречия, а на Востоке они символизировали печаль, поэтому белые ирисы высаживали на могилах.

### Из древнегреческой мифологии

Ирида, Ирис – богиня радуги, вестница богов, дочь океаниды Электры, сестра гарпий. Так же, как радуга соединяет небо и землю, Ирида считалась посредницей между богами и людьми. Богиня Гера, как повелительница воздушной влаги, – ее главная хозяйка, Ирида постоянно находилась при ней и безропотно выполняла ее поручения. Тем не менее, Ирида исполняла поруче-

ния и других богов. Так, в «Илиаде» Гомера именно она, по повелению Зевса, сообщает троянцам о готовящейся атаке ахейского войска.

Широко расправив крылья-радуги, Ирис в любой момент готова была сорваться с места и стремительно понестись в огромном небе, наполненном солнечным светом и воздушной влагой. У исполнительницы прекрасной вестницы при себе всегда была золотая чаша для воды, которую она черпала из подземной реки Стикс, водами которой клялись бессмертные боги. Эту воду, наполненную клятвами великих богов, Ирида отдавала облакам, которые дождем орошают землю. Так осуществлялась связь трех миров: богов, земных обитателей и подземного царства мертвых. Ирида, вестница Геры, сопровождает души женщин в Аид, как бог-посланник – души мужчин.

Тем не менее, иногда Ирида занималась и более приземленными делами: это она доставила на землю связанного ее поясом Немейского льва и поместила его в горы близ жилища людей. Гераклу пришлось впоследствии вступить в единоборство с чудовищем, чтобы защитить от него жителей Немей и исполнить первый из своих двенадцати подвигов.

Богине были посвящены цветы ирисы, названные в ее честь – маленькие капельки радуги, разлитые по всей земле.

Юлия  
Livejournal

### Дональд в Зазеркалье. Начало на стр. 6

убит неизвестными работник ДНК Сет Рич. Это убийство, по существу, не расследовалось. Немедленно уважаемый сайт Блумберг напечатал статью о выводах VIPS. Я подробно описал эту интригу в эссе «Интересное время».

Можно было предположить, что полетят со своих постов редакторы изданий, что журналисты устроят массовые покаяния в том, что полтора года кормили читателей, зрителей и слушателей ложью, что испросят прощения у президента, репутацию которого столь долго полоскали в грязи. Ничуть не бывало. Прошли пара дней, и статьи вновь запестрели ссылками на сговор Трампа «с русскими». И хотя порой появляются в прессе признания, как в рецензии Мари Луиз Келли с NPR на бестселлер Корна и Изикоффа «Русская рулетка: история войны Путина против Америки и избрание Дональда Трампа», – «Нет доказательств сговора, нет свидетельств, что Россия изменила исход выборов 2016 года...», влиятельный конгрессмен Адам Шиф по-прежнему видит «в распоряжении общественности массы доказательств сговора», а конгрессмен Тед Лью настаивает, что «облака предательства» висят над администрацией Трампа.

Картина представляется сюрреалистичной – гражданам страны полтора года поставляют откровенно лживую информацию. Эндрю Клаван, статьи которого я стараюсь не пропускать, ставит в публикации от 5 апреля американскому журнализму, определяющему общественный дискурс, такой диагноз: «Он заселён крупнейшим сбори-

щем болванов, когда-либо собиравшихся у города болванов на планете болванов... Если вы добавите к эмоциональной сфере трёхлетнего малыша истеричный характер, то получите типичного американского журналиста и комментатора... Я могу накинуть лассо на гориллу, удалить той лобные доли и за 15 минут научить её делать работу лучше, чем эти клоуны».

В последние дни анти-трамповцы в министерстве юстиции (МЮ) и в ФБР открыли против президента новый фронт. Они позволили спец-прокурору Мюллеру, в попытке найти подтверждение, что Трамп заплатил порно-звезде Клиффорд, с которой переспал 12 лет назад, \$130 000 с целью купить её молчание, серию обысков – в офисе, в доме и в номере отеля адвоката Трампа Майкла Коэна. Такие обыски нарушают конфиденциальность отношений «клиент – адвокат» и могут быть допущены, пишет гарвардский профессор юриспруденции Дершовиц в статье «Почему рейд ФБР против адвоката Трампа направлен против всех нас», «только как последний ресурс в исключительно важных случаях. Из того, что мы знаем, данное подозрение не укладывается в этот строгий стандарт». Учитывая, насколько «закон» был благосклонен к Обаме и к Хиллари после серьёзнейших надругательств тех над ним, последние действия МЮ и ФБР против Трампа вырывают двойной стандарт и укладываются в про-обамовскую стратегию «глубокого государства».

Похоже на то, что «наследие Обамы» умирает. Во всяком случае, оно уже сильно смердит.

Борис Гулько  
Kontinent

## НАПОМИНАНИЕ



Сейчас в жаркое время года многие носят или возят с собой воду, которая упакована в пластиковые бутылки. Нередко это питье остается в автомобиле. Помните, вода в бутылках в вашем автомобиле очень опасна! Это сейчас называют наиболее распространенной причиной рака из-за высоких уровней диоксида в тканях молочной железы.

Онкологи говорят: никто, особенно женщины, не должен пить воду из бутылок, которую оставили в автомобиле. Высокая температура реагирует с химикатами в пластмассе бутылки, так диоксин попадает в воду. Диоксин – опасный токсин, найденный в раковой ткани молочной железы. Используйте столовую нержавеющую сталь или стеклянную бутылку, вместо пластмассы.

Никаких пластмассовых контейнеров – в микроволновых печах! Никаких пластмассовых бутылок с водой – в морозильниках! Никакой пластмассовой обертки – в микроволновых печах! Химический диоксин – причина рака, особенно, рака молочной железы. Диоксины очень ядовиты для клеток нашего организма. Пластмассовые бутылки с водой в холодильниках, выпускают диоксины из пластмассы в воду. Не следует нагревать еду в микроволновой печи, ис-

пользуя пластмассовые контейнеры. Это особенно относится к продуктам, которые содержат жир. Комбинация жира, высокой температуры и пластмассы высвобождает диоксин, и он попадает в продукты.

Вместо пластика рекомендуется использовать стекло или керамические термостойкие контейнеры для нагревания еды. Бизнес-ланчи, сухие обеды, супы быстрого приготовления, и т.д. должны быть удалены из их контейнеров и нагреты в чем-то другом. Бумага или картон – не плохи, но, если это не специальные пищевые сорта, ты никогда не знаешь, что входит в их состав. Более безопасно использовать стекло или керамику, выдерживающие высокую температуру. Некоторые рестораны быстрого обслуживания перешли от контейнеров из полистирола на бумагу. Проблема диоксида – одна из причин такого решения. Кроме того, следует иметь в виду, что пластмассовая обертка, которой покрывают продукты, также опасна, если эти продукты будут приготовлены в микроволновой печи в упаковке. Высокая температура, как мы уже говорили, заставляет ядовитые токсины фактически вытекать из пластмассовой обертки и капать в еду. Вместо пластика, еду нужно покрывать бумажным полотенцем.



# ДЕТСКИЙ САДИК АЗБУКА

## Дружба \* Знания \* Здоровье

Full-Time: с 7 утра до 7 вечера  
Part Time: с 7 утра до 3 дня



215-464-0702 • www.azbuka.com

9090 Old Bustleton Ave, Philadelphia, PA 19115

www.russian-childcare.com

### Спрос и предложение труда



На F/P time требуется водитель для развозки пациентов в медицинские офисы. Опыт работы в этом бизнесе мин. 2 года, знание города, мин. англ. язык и право на работу – обязательны.

215-525-4175

Help wanted: Dental Assistant, Front Desk Manager are needed for a dynamic growing Dental Office. Very good salary, benefits and bonuses. Tel.: 215-355-4007, 267-243-2461

В bodyshop требуется BODYMAN и ПОМОЩНИК с опытом работы. 215-500-6668 Костя

**СРОЧНО!!!** Warehouse JN Distributor требуются МУЖЧИНЫ для работы на складе и delivery заказов в магазины. Начальная зарплата \$600 - \$700, с большой перспективой роста. 215-335-3584

В растущую траковую компанию срочно требуются водители класса А с опытом работы не менее 1 года. Оплачиваемый отпуск и медицина. Различные маршруты. Гарант. зарплата, а также оплата по милям. Dedicated рейсы возможны: дома каждые выходные!!! 516-901-6171, 732-757-5343

**EXPERT HOME CARE** требуется персонал по уходу на дому. Только у нас: бесплатная зубная и медицинская страховка, 401 K plan, отпускные/персональные дни. Отличная оплата, overtime и bonus. Тел. 215-364-0340.

Компании требуются сотрудники с опытом работы для работы по маркетингу, рекламные агенты. Возможна работа из дома. Тел. 215-354-0842.

Требуются работники с минимальным опытом (2 года) по ремонту и установке хитеров, кондиционеров и водяных обогревателей (HVAC). Прекрасные условия, стабильная работа. Компания более 25 лет в бизнесе. Находится в Huntingdon Valley. Тел. 267-716-4343.

Full Time Medical Assistant/Receptionist for busy modern OB/Gyn practice in Montgomery County. Duties include taking vital signs, assisting Doctor with procedures, injections, and making appointments. Fluent in Russian. Fax resume to 215-355-9155.

### АГЕНТСТВУ Comfort Home Care по уходу за пожилыми на дому

## ТРЕБУЮТСЯ ННА/Home Makers

Высокая зарплата, бенефиты. Оплачиваемый отпуск. Самая лучшая медицинская страховка. У нас всегда есть работа.

215-355-8350

# Афиша

Дорогие друзья!  
Покупайте театральные билеты у Лены.  
Если не хотите возиться с Интернетом,  
звоните: (215) 407-2239  
(возможна доставка билетов на дом)

**11 мая 8:00pm** "Голая правда". JCC Klien Life (феерическая комедия)

**18 мая 8:00pm** Группа "Кватро". JCC Klien Life (знаменитый мужской квартет)

**2 июня 7:00pm** Поэт: Светлана Портнянская. JCC KlienLife

**7 июня 7:30pm** Спектакль. "MIZERI." JCC KlienLife (Е. Добровольская и Д. Спиваковский)

**СРОЧНО!** Warehouse JN Distributor требуются МУЖЧИНЫ для работы на складе и Delivery заказов в магазины.

Начальная зарплата \$600 - \$700, с большой перспективой роста **215-335-3584**

В детский сад требуется manager-director со специальным педагогическим образованием, отличным знанием английского языка и хорошими организаторскими способностями. 215-939-0767

A busy Dental office located in NE Phila is seeking to hire a receptionist for a full time position. Knowledge of English and Russian are required. Computer and communication skills are a must. Prior experience is preferred. Contact information 215-677-3904 Natalie or Ilona

Требуется Kitchen & Bath designer в офис. FT, 63 часа в неделю. Работа с понедельника по субботу. Оплата в зависимости от квалификации. Необходим английский, опыт продаж, умение пользоваться компьютером. Компания AAADistributor.com 215-704-7300 Влад

В Home Care Agency требуются помощники по уходу за пожилыми людьми, которые могут работать в выходные и праздничные дни. 215-953-9225 Оксана.

Требуется повар с опытом работы и помощник на кухню. 215-947-1316

Требуется квалифицированный автомеханик. Хорошие условия и коллектив. (215) 917-4093

ПЕТРОВСКИЙ МАРКЕТ В наш магазин требуются работники на кухню, продавцы и разнорабочие. Тел: 215 330-1024

Требуется преподаватель в младшую группу детского сада. Педагогическое образование обязательно. 215-364-3426

В busy покрасочный цех автомастерской требуется body man со стажем работы. Р-н Roosevelt Blvd & Red Lion. Хорошие условия и коллектив. Зарплата от \$1000 в неделю. 215-500-6668, (215)917-4093

На крышу требуются люди, опыт не обязателен, поможем с жильем. 267-401-2497 Заур

В команду NetCost Market требуются помощник повара Хорошая оплата. Просьба звонить по телефону 267-475-6992

В агентство Comfort Home Care требуются помощники по дому на полный/неполный рабочий день. Высокая зарплата, отпуск, самая лучшая медицинская страховка, бонусы. У нас всегда есть работа! Звоните по телефону (215)355-8350.

Траковая компания приглашает CDL А водителей и owner operators на постоянную работу на выгодных условиях. Высокая Зарплата. Подробности см. в рекламе. 609-651-7781, 609-651-7781 Владимир



# BUCK ROAD INDUSTRIAL CENTER

❖ INCOME TAX ❖ NOTARY ❖ INSURANCE



Irene Malozovsky

**215-407-1804 cell**  
**215-469-4040 office**  
**215-469-4044 fax**

## ВСЕ ВИДЫ БУХГАЛТЕРСКИХ УСЛУГ



- ❖ Оформление квартальных и годовых налоговых отчётов
  - ❖ Открытие корпораций
  - ❖ Регистрация всех видов бизнеса
  - ❖ Нотариальные услуги
- omeganotary@gmail.com

## СТРАХОВАНИЕ

- ❖ Недвижимость
- ❖ Автотранспорт
- ❖ Trucking Insurance ❖ Бизнес
- ❖ Workers Compensation
- ❖ Contractors Liability
- ❖ Builders Risk and more



Anthony Malozovsky

**215-264-6442 cell**  
**215-469-4044 fax**

moloza1@nationwide.com  
Licensed in PA and NJ

73 Buck Rd Unit B, Huntingdon Valley, PA 19006



# ALL AMERICAN

HOME CARE and HOSPICE

КОМПАНИЯ

набирает в класс новых учащихся для обучения

## Home Care Aid

ОБУЧЕНИЕ БЕСПЛАТНОЕ

**215-322-5256**

## ТРЕБУЮТСЯ РАБОЧИЕ

ПО УСТАНОВКЕ, РЕМОНТУ И ОБСЛУЖИВАНИЮ



## КОНДИЦИОНЕРОВ И ХИТЕРОВ

**267-977-3984**

## ТРЕБУЮТСЯ ВОДИТЕЛИ на грузовые автомобили компании SMS

ПРЕКРАСНЫЕ УСЛОВИЯ

Звоните **410-375-3469**

В медицинский Офис требуется RECEPTIONIST со знанием английского и русского языка. Необходимо умение работать с людьми. Опыт работы не обязателен. 215-322-3022. Fax: 215-355-9155

Агентству Comfort Home Care по уходу за пожилыми на дому требуются МЕДСЕСТРЫ. Высокая зарплата, бенефиты. Необходим опыт работы в home care не менее 2-х лет. 215-355-8350

Детскому саду в Cherry Hill, NJ требуется воспитатель и помощник воспитателя на FT. 856-320-2001

В медицинский офис требуется ресепшнист со знанием английского и русского языков, владеющий основными навыками работы на компьютере. Легальный статус обязателен. 215-677-6616. Направляйте резюме по факсу: 215-677-6225

First Children's Academy На постоянную работу требуются повар и уборщица. 520 Street Road, Southampton, PA 18966. (215) 396-6600

Serenity Home Care is looking for RN, 215-355-2358

Компания набирает 5 бизнес ориентированных сотрудников, которые хотят работать из дома по гибкому графику. Стоимость стартового пакета с продуктом \$352! Работая 2-4 часа в день - зарабатываете \$500-\$3000; 5-10 часов - \$5000-\$25000. 267.872.8835 (Mark) / mshik@flp.com

В медицинский офис требуется medical assistant с навыками массажиста. Резюме по факсу 215-677-6225 или e-mail: dr.Merker@gmail.com

В детский сад Right Steps требуются педагоги/воспитатели с образованием и опытом работы. Хорошие условия: высокая зарплата, бенефиты и многое другое. Резюме по факсу: 215-355-8851 или e-mail: Info@Rightstepseducation.com Звонить по тел. 215-355-8801

Компания All American Home Care and Hospice приглашает на работу HNA and CAN's. Зарплата выше \$11 в час, оплачиваемый overtime. 215-322-5256

Требуются рабочие по установке, ремонту и обслуживанию кондиционеров и хитеров. 267-977-3984

Looking for a secretary. Must speak English. 215-778-2718

Компания RULLEX объявляет набор subcontractors, crew leaders, and tower climbers для обслуживания телекоммуникационных вышек. Опыт работы приветствуется. Высокая оплата труда и постоянная занятость гарантируются. 267-237-9944, 267-398-2028

Ищу работу по уборке или уходу за взрослым. Имею машину. 267-546-7543

В детский сад требуется повар. 215-519-8004

Требуется Register Nurse. 267-242-9094

В салон в р-не Blue Bell требуется МАССАЖИСТКА со знанием английского и опытом работы в Америке и возможностью работать в выходные. Также требуется HAIRDRESSER с лицензией на зарплату. 215-939-2457

Детскому саду требуется директор, повар, учителя, воспитатели. няня. 267-252-8529. Резюме по e-mail: needsmile11@gmail.com

В заняты востребованный Integrative Health center in Huntingdon Valley PA требуется лицензированный ACUPUNCTURIST. Call Dr Neil 215- 880- 8573

Требуются коммуникабельные агенты для продажи услуг. Поможем решить ваши иммиграционные проблемы. (215) 717-7149

Детскому саду срочно требуется преподаватель со знанием английского языка. 215-364-3426

## ТРЕБУЮТСЯ МЕДСЕСТРЫ

с опытом работы в Home Care, NE Aria

Хорошие условия и оплата

РЕЗЮМЕ ПО FAX: 215-953-9301

215-953-9225 АЛЕКСАНДРА или ИРИНА



Distribution center in Warminster is looking for Forklift Operator, Inventory Specialist, Loading, Unloading Laborer Work authorization is required Phone (267) 223-4231


Детскому саду срочно требуется учитель со знанием английского языка и педагогическим образованием. 215-908-7867, 215-757-8350, 267-252-8529

Женщина с большим опытом работы и медицинским стажем ищет работу по уходу за больными или пожилыми людьми. 215-554-8114

В офис физиотерапии требуется licensed massage therapist с опытом работы. E-mail your resume: Absolutetherapycare@gmail.com Звонить: 267-567-8910

В детский сад в центре города требуется cleaning person. Full time. Salary & benefits. Минимальный английский. 215-421-0209

В агентство по уходу за пожилыми людьми "Independent Home Care Agency" требуются помощники по уходу за пожилыми людьми. Высокая з/плата. Бенефиты. Отпуск. Оплачиваемый overtime. 215-821-3078



**В сеть ресторанов в Филадельфии требуются ПОВАРА-ПРОФЕССИОНАЛЫ**

**215-206-7686**  
**267-506-6787**



Ваш досуг

Решение  
Судоку  
в №16, 2018г.

8	6	2	4	9	1	7	5	3
4	7	5	8	6	3	2	1	9
1	9	3	7	5	2	8	6	4
3	5	8	2	7	6	4	9	1
7	1	9	5	8	4	6	3	2
6	2	4	3	1	9	5	8	7
9	4	1	6	2	8	3	7	5
2	8	7	1	3	5	9	4	6
5	3	6	9	4	7	1	2	8

				9				
	1					9	7	6
		7	1		2			8
1				4				
	5		9		7		6	
				2				3
7			2		9	3		
6	3	8					1	
				3				

В медицинский офис требуется ultrasound technician с опытом работы in general and vascular ultra sound. CV/resume отправлять по адресу: HRmailbox2@gmail.com

KleinLife is looking for a part-time front-desk receptionist. Job requires English Language knowledge and basic computer skills. Apply by calling 215-698-7300 ext. 130 or 175.

В транспортную компанию требуются ВОДИТЕЛИ и OWNER OPERATORS с опытом работы минимум 2 года, класс CDL. Новые машины. Локальная работа с понед по пятн. Зарплата до \$1500 в неделю. 1-609-949-1691

На временную и постоянную работу требуется РАБОЧИЙ НА СКЛАД (р-н Warm-inster) для приемки и упаковки товаров. Желателен опыт работы на складе и управления погрузчиком. В ежедневные обязанности входит подъем тяжестей. Минимальное знание английского приветствуется. (267) 225-8128

Ищем ВОДИТЕЛЯ на Sprinter van, CDL не нужен. Работа по всем штатам. 215-827-7366

Looking for front desk/billing person for a family dental practice. Must know how to be friendly and polite on the phone, work well on a team and enjoy a fast paced environment. Must be good with computers. Experience is a plus. Call 215-698-2710 to apply.

В компанию America's Home Health Service требуются HOME CARE ННА и другие сотрудники по уходу за пожилыми и больными. Высокая зарплата. 215-745-7777

Приглашаются девушки на работу по уборке домов. Опыт работы желателен. С транспортом и без. Зарплата со своим транспортом от \$15 в час. Телефон: (215) 904-7400, e-mail: Nadya111123@gmail.com

A Jewish Preschool in Northeast Philadelphia is in search of a substitute teacher, who can work flexible hours, and a part-time assistant (2-3 days/week) to work with preschool children. We want you to become a part of our collaborative team of professionals who work together to insure developmentally appropriate practice in a warm, nurturing and creative setting. Send cover letter and resume to morah.elena@cb-communitycenter.com

В компанию по ремонту холодильников и кондиционеров требуется ПОМОЩНИК на FT. Оплата согласно квалификации. Нужен легальный статус и driver license. 215-439-1659

Front desk/billing person needed for friendly family dental practice. Must have experience in a dental office. Must be able to stay later three times a week (Monday, Wednesday, Thursday). Pay is based on experience. Call 215-917-4794 for details and interview.

Дневной центр для пожилых людей приглашает на почасовую работу водителей, преподавателя базисных компьютерных знаний, психолога-терапевта, музыкантов, чтецов, танцоров, лекторов и всех тех, кто может проводить занятия с нашими клиентами. Оставьте сообщение по телефону 215-944-0104

Приглашаем на работу квалифицированных Home Care Attendants. Отличная зарплата перечисляется прямо на Ваш банковский счёт! 215-220-3920 2600 Philmont Ave., Suite 218A, Huntingdon Valley, PA 19006

В занятую ремонтно-строительную компанию требуются РАБОЧИЕ со своим транспортом и инструментом и с правом на работу. 267-884-4747

В строительную компанию в Cherry Hill требуется разнорабочий с drivers license. 856 236 6999

# НИЗКИЕ ЦЕНЫ НА СТРАХОВКУ ВОВТАЙЛ

для водителей траков



215-355-5050

## Global Express Cargo, LLC

ТРЕБУЕТСЯ  
owner-operator

215-791-0491



Требуется рабочий, помощник в бизнес по установке полов. 267-255-9005

Агентству по уходу за пожилыми людьми "Триумф" требуются Home Care Attendants. Условия прекрасные. Звоните и узнаете о нас больше. 215-220-3920

Требуются люди для работы на крыше. Опыт необязателен. 267-357-6435

Магазину NetCost Market требуются продавцы и кассиры на полный рабочий день. 267-672-2500

В компанию требуются специалисты для установки и обслуживания кондиционеров с опытом работы min. 5 года. Легальный статус. Driver's license обязателен. 215-677-1300

Предлагаю УСЛУГИ НОЧНОЙ СИДЕЛКИ для пожилых и больных. Имею высшее медицинское образование и отличные американские рекомендации. 267-574-6653

Trucking Company looking for a dispatcher. 267-460-0004

Требуется няня с проживанием к двум детям - 4 месяца и 3 года. 267-467-9323

## RFS Group, Inc

ТРАКОВАЯ КОМПАНИЯ ИЗ ЧИКАГО, IL

приглашает на работу

ВОДИТЕЛЕЙ и OWNER-OPERATORS

ОПЛАТА ДЛЯ ВОДИТЕЛЕЙ 50 ЦЕНТОВ ЗА МИЛЮ

ВЫСОКООПЛАЧИВАЕМЫЕ ГРУЗЫ ДЛЯ OWNER-OPERATORS

773-634-0182 или 773-516-0504

В Landscaping company требуются САДОВНИК и САДОВНИЦА желательно с опытом работы. Звонить после 5 pm. 610-310-5323

В ресторан требуются: официанты со знанием английского языка, мойщики посуды на P/T, помощник на кухню, умеющий работать с тестом, шашлычник. 215 917 6511

Магазину Net Cost Market требуется повар с опытом работы. 11701 Bustleton Ave., Phila PA 19116. T. (267)672-2500

В cleaning service требуются девушки на полный рабочий день. Транспортом обеспечиваем. Хорошая з/плата. 267-577-0459 Нина

В Expert Home Care требуются на Full time и Part time RN. Опыт желателен. 215-364-0340

В медицинский офис требуется receptionist. FULL TIME/PART TIME. Знание английского языка, опыт работы на front desk, хорошие манеры и доброе сердце. Email resume to: hr-mailbox2@gmail.com

Детскому саду требуется директор - менеджер с опытом работы, учителя со специальным высшим образованием. Резюме по e-mail Llusher@comcast.net

В медицинский офис нужен receptionist. FULL TIME/PART TIME. Знание английского языка, опыт работы на front desk, хорошие манеры и доброе сердце. Email resume to: hr-mailbox2@gmail.com

В ресторан требуются работники. 917-270-4839

Требуется водитель с базовыми навыками механика на full time. Оплата чеком. 215-671-0200



## В КЛУБ НАСТОЛЬНОГО ТЕННИСА

при KLEINLIFE

приглашаются взрослые  
и дети разных возрастов

Игры и занятия по  
понедельникам,  
средам,  
четвергам  
и воскресеньям

267-242-7173

ГРУППЫ РАЗНОГО УРОВНЯ

ОПЫТНЫЙ  
ТРЕНЕР



## Bluegrass Pharmacy



ПОНЕДЕЛЬНИК-ПЯТНИЦА : 9am-7pm

СУББОТА : 9am-2pm

e-mail: bluegrassrx@yahoo.com

ПРИНИМАЕМ ВСЕ ВИДЫ СТРАХОВОК, ВКЛЮЧАЯ СТРАХОВКИ ПРЕДПРИЯТИЙ  
СПЕЦИАЛЬНЫЕ ЦЕНЫ ДЛЯ КЛИЕНТОВ, НЕ ИМЕЮЩИХ СТРАХОВОК

Наши высококвалифицированные фармацевты  
помогут профессиональным советом

Быстрое обслуживание,  
дружелюбное отношение

БЕСПЛАТНАЯ  
ДОСТАВКА

Галантерейные изделия • мужские и женские халаты  
махровые простыни • махровые полотенца  
ночные сорочки • эмалированная посуда

ВИТАМИНЫ ○ ЛЕКАРСТВА И КОСМЕТИКА  
НАТУРАЛЬНЫЕ ТРАВЫ ○ РАЗЛИЧНЫЕ КРЕМЫ И МАЗИ

Blue Grass Plaza  
2417 Welsh Rd. Philadelphia, PA 19114

tel. 215-676-7650  
fax. 215-676-7630

## The Law Offices of Greg Prosmushkin, P.C.

Fast paced Northeast Philadelphia law firm is currently seeking  
a Russian and English speaking receptionist  
to help run our front desk.

We are looking for someone who will be able to handle a large volume  
of calls and greet our in-coming clients. This is a **FULL** time position.

### REQUIREMENT:

-Must be able to **FLUENTLY** speak in English and Russian.

Prospective candidates, please FAX in your resumes to the listed  
number below: 215-673-7933

Once your resume has been submitted we will call to confirm your application  
submission as well as set up a future appointment for an interview.

If you have further questions about this job position,  
please feel free to call us at 215-437-3058

Агентству по уходу за  
пожилыми людьми  
требуется Director of  
Nursing and RN на Full/  
Part time с опытом  
работы. Посылайте  
резюме по email: re-  
cruit.homecare.1@gmail.  
com, чтобы получить  
полную информацию о  
работе.

Агентство по уходу за  
пожилыми людьми  
приглашает на работу  
Field Registered Nurse to  
Supervise Home Health  
Aides. Полный рабочий  
день, прекрасная оплата  
и бенефиты. 215-953-9225

Требуется в небольшой  
cleaning service  
женщина на P/T.  
267-251-0662

Требуются OWNER-OP-  
ERATORS. Гарантируем  
стабильную работу,  
достойную еженедельную  
оплату труда,  
круглосуточную поддержку.  
267-227-1791 доб.5

White Swan Clean-  
ing приглашает на  
работу ЖЕНЩИН для  
уборки домов и офисов.  
Желательно с опытом, или  
обучаем. Хорошие условия,  
\$12 на старт наличными.  
Доброжелательная  
атмосфера.  
Возможность карьерного  
роста. 267-606-7256

Требуется няня, на 5  
дней в неделю в Blue  
Bell, PA, для присмотра  
за одномесячным и 3 1/2  
года детьми. Необходим  
легальный статус.  
Можно с проживанием  
267-516-7320. Позиция  
должна быть заполнена  
как можно скорее

1st Choice агентство  
по уходу за больными  
приглашает на работу  
AIDES! Гарантируем  
самую высокую  
зарплату и отпуск.  
Только у нас - оплата  
работы в праздничные  
дни - полторы ставки.  
215-938-1006

Требуется повар с опытом  
работы. 215-364-2200

В дом по уходу за  
пожилыми людьми  
«Briarleaf» требуется  
культмассовый работник  
на полную рабочую  
неделю. Предоставляются  
все бенефиты. 215-348-  
2983 Алла Волкова.

Требуются РАБОЧИЕ  
НА SIDING. Хорошая  
своевременная оплата.  
1-609-575-9759 Дмитрий

В компанию MERCY FLEET  
требуются водители с  
CDL с дополнительным  
разрешением возить  
пассажира на различные  
виды автотранспорта 267-  
237-0442

Требуется водитель CDL  
класса A с опытом от 2-х  
лет для работы на Flat bed/  
Step Deck. Заработки от  
\$2,200 в неделю. Бонусы  
гарантируем. 609-892-  
5004.

В компанию по установке  
и обслуживанию  
кондиционеров требуется  
энергичный ответственный  
сотрудник. Оплата чеком.  
Оставить сообщение. 215-  
992-2085

В компанию по  
обслуживанию, установке  
и ремонту кондиционеров  
и отопительных систем  
требуется человек с  
опытом ремонтных  
работ. Легальный статус.  
Оплата в зависимости от  
квалификации от \$22/час.  
215-715-9107

Требуется мужской и  
женский мастер по работе  
с волосами. Сдается  
кресло. 215-917-6831

**В АВТОСЕРВИС  
требуется механик. 267-  
432-5188**

**В АВТОСЕРВИС  
требуется специалист  
по покраске  
автомобилей. 267-432-  
5188**

Требуется на работу в  
центр для пожилых людей  
медсестра (register Nurse  
). Высокая зарплата  
Звоните для подробной  
информации. Также  
помощница медсестры  
секретарь знающий  
английский язык и  
навыки компьютера ( без  
документов просьба не  
звонить ). 267-242-9094.

В строительную компанию  
требуются работники,  
специалисты и помощники.  
Зарплата в зависимости от  
квалификации. 267-210-  
5321

Требуется на работу  
секретарь, на полную  
рабочую неделю со  
знанием английского языка  
и компьютера. Оплата  
чеком. 215-431-0907

Требуется мужской и  
женский мастер по  
работе с волосами.  
Сдается кресло. 215-917-  
6831

В офис хиропрактора  
требуется МАССАЖИСТ  
С ЛАЙСЕНСОМ на р/т.  
Резюме отправлять по  
факсу 215-676-4275

L @ V Transporta-  
tion ищет надежных и  
ответственных водителей.  
Кандидаты должны иметь  
чистые водительские  
права. Водители CDL и  
не CDL приветствуются.  
Обращаться по телефону  
215-396-6600.

A-TEAM HOME CARE  
приглашает на работу HHA,  
PCW. Одна из наивысших  
почасовых зарплат,  
отличная медицинская  
страховка, оплачиваемый  
отпуск, оплата  
праздничных, гибкий  
график, сверхурочные  
часы. 215-490-9994

Long haul reefer transporta-  
tion company is looking for  
an entry level or experienced  
Dispatcher/Logistics Coordi-  
nator. Excellent communica-  
tion and writing skills, ability  
to multitask, strong memory  
& math skills, work in a fast  
paced environment, must be  
a team player, have desire to  
grow and progress. Please,  
forward your resumes, cover  
letter and salary require-  
ments to operations@  
ntranslogistics.com

Требуется работник на  
обрезку деревьев и  
кустов. Должен уметь  
обращаться с газовой  
и электрической  
Chain Saw. Наличие  
транспорта  
необязательно,  
но желательно.  
Документы не нужны.  
Оплата \$10 в час.  
Навыки строительных  
работ приветствуются.  
(215) 034-8413

Супружеской паре  
требуется опытная  
помощница по хозяйству.  
Проживание в Норд-Исте  
и наличие автомобиля  
обязательны. Высокая  
оплата. (215) 331-8337  
с 4-6 вечера. Оставить  
сообщение

В американскую  
компанию требуются  
водители с CDL и  
без CDL, для работы  
в других штатах.  
Сезонная работа с  
оплатой проживания  
и мед. страховки.  
Право на работу и мин.  
английский обязательны.  
T. 267-223-2377

Старт от \$180 в день.  
Компания Tel-Stream  
набирает работников на  
позиции tower climbers  
and crew leaders. Subcon-  
tractors welcome! Обучаем.  
Знание английского  
приветствуется. 215-960-  
7293, 267-858-9209

Требуются люди на работу  
Tower Climbers. Знание  
английского языка и опыт  
работы приветствуется.  
267-574-4041 Андрей.

Требуются  
профессиональные  
рабочие и помощники  
на внутренние работы,  
главным образом, на  
установку плитки. 215-764-  
9174

СРОЧНО! Гражданин,  
отличный английский,  
русский, computer skills,  
чистый водительский  
рекорд Ищу любую работу.  
телефон: 215-268-4004. e-  
mail: tedami@gmail.com

В детский сад  
требуется handyman/  
maintenance person.  
Минимальный английский  
предпочтителен. 215-421-  
0209



**ВСЕ ВИДЫ ПОМОЩИ РАБОТЫ С КОМПЬЮТЕРОМ**

e-mail: BESTCOMPCARE@YAHOO.COM

Computers & Networking

Удаление компьютерных вирусов и спама

Установка компьютерных программ

Ускорение работы компьютера

Русификация

Ремонт и модернизация

Даем уроки по работе с компьютером

**267-577-4616**



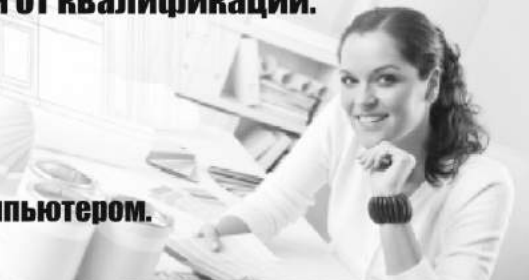
**Требуется Kitchen & Bath designer в офис**

Full Time, 63 часа в неделю.

Работа с понедельника по субботу.

Оплата в зависимости от квалификации.

Необходимо знание английского языка, опыт продаж, умение пользоваться компьютером.



Компания AAADistributor.com **215-704-7300** Влад

**LEN'S BARBERSHOP**

- **СТРИЖКИ:** мужская, женская, детская
- **МАНИКЮР, ПЕДИКЮР**
- **ПЕРМАНЕНТ**
- **HIGHLIGHTS**

9815 Bustleton Ave Philadelphia, PA 19115  
 Mon-Fri: 8.00 am – 8 pm  
 Sat: 7.30 am – 5 pm  
**215-673-6831**

**ХИТЕРЫ**

**ПРОДАЖА УСТАНОВКА РЕМОНТ**

устанавливаем любые системы AAA Bros, INC

- Отопительные системы
- Водонагреватели
- Холодильники
- Увлажнители и очистители воздуха
- Генераторы

**215-914-1080**

Алик

**С НАМИ ВЫ ЗАРАБОТАЕТЕ БОЛЬШЕ!** Требуется на работу: Home health aids, помощники по уходу за пожилыми. Full/Part time. Высокая оплата, ДО \$14 В ЧАС, выгодные условия. Предоставляем: Medical, Dental, Vision страховки. Требуется координатор. тел.: 215-396-8778, факс: 215-396-8878

Сервису по уборке на постоянную работу требуется женщина. Отличные условия. 215-771-6346

В cleaning service требуется женщина. 267-808-2194

В Body Shop требуется работник по кузовным- и автороботам, механик. 215-687-8547

Срочно требуются на работу в автомастерскую специалисты по кузовным работам, имеющие опыт с Европейскими и Американскими автомобилями. Наша компания "Feretti Motors" находится в North-east Phila. Минимальный 2хлетний опыт и умение необходимого инструмента обязательны! Оплата работы \$15-\$22 в зависимости от опыта. 215-669-8696 voice/text/email

1. Требуется специалист по разборке / сборке, имеющий опыт с составными компонентами интерьера и экстерьера автомобиля.  
 2. специалист по кузовным работам и по работам подготовки панелей для покраски. Знание сварочных работ и работ по восстановлению кузова желательно. Прекрасные условия (см. рекламу) (215) 669-8696 voice/text/email

Ищу работу бухгалтера, владею quickbook, большой опыт в России, знание английского. 267-270-0050

**Приглашаем на работу водителей CDL для Local, Regional, Long distance рейсов на выгодных условиях. Оплата до 0.50 c/mile. 215-788-7480, 267-334-7880**

В цветочный магазин требуется опытный флорист-дизайнер для работы с живыми цветами. Знание русского и английского обязательно. 215-756-2926

В агентство по уходу требуется координатор. Хорошая зарплата. 215-396-8778

Требуется работники на front desk (p/t). Знание английского и компьютера, легальный статус обязательно. Резюме по fax: 215-677-6225

Требуется водители на грузовые автомобили компании SMS. Прекрасные условия. 410-375-3469

Требуется работники на siding с опытом и без. 267-902-2393

Требуется CDL Driver на трак для перевозки девяти машин. (267) 880-9255; (267) 455-2299

В cleaning service требуется женщина на FULL/PART TIME или на подработки по субботам. 215-543-4441

Long haul trucking company is offering a CDL Class A driver position for 4.5-5 days trip to CA/AZ. New equipment, friendly office personnel, timely and competitive salary, stability and assurance in future. Phone 215.776.3392

Требуется водитель со стажем на part time, а также женщина для работы на part time в цветочном магазине (работа со свежими цветами). 267-934-4002

**В Beauty Studio требуются мастера по наращиванию ресниц, косметолог и мастер микроблейдинга. Мы находимся в 5 минутах от ресторана Самарканд (Bustleton&Street Rd) . Разговорный английский. 267- 212-6869**

**Day care принимает на работу в NE - Phila - Francford Ave. Учителей - PT / FT. Необходимо иметь степень в ESE, Психологии или Human Services, 1 год опыта работы. Помощника учителя - PT / FT. Необходим диплом / GED и 2 года опыта работы. Заработная плата от \$10 до \$15 в зависимости от образования и опыта. Пожалуйста, посылайте резюме на KpDsrphila@gmail.com или звоните по телефону 215-941-7297.**

В cleaning service на постоянную работу требуется женщина. Транспортом обеспечиваем, обучаем. Хорошая оплата. 267-265-3308

В детский сад требуются воспитатели и помощники воспитателя. 215-676-7777

Требуется помощник по установке окон, желательно с опытом работы, и рабочий в цех по производству металлических перил. 609-516-5213

Требуется РАБОЧИЕ в магазин стройматериалов в Huntington Valley F/T, P/T. 215-768-4505

Physical therapist needed for Physical therapy clinic. PT to FT. 215-742-7033 or email imc15501@gmail.com.

В строительную компанию требуются работники на siding, windows. Работа круглый год, хорошие условия. 215-355-5767

Требуется ответственные кровельщики и помощники разного уровня на специальные крыши (медные, черепичные и слайд) Хорошая своевременная оплата. 267-528-7520.

В Компанию JN Distributor требуется образованный мужчина с хорошим знанием АНГЛИЙСКОГО языка для приёма заказов по телефону и комплектации этих заказов. Звоните: 215-335-3584

Для работы на колбасную фабрику в центре Филадельфии требуются: разнорабочий, мясник. Набор учеников с направлением на производство и с последующим трудоустройством. (856) 392-3109, Илья

Требуется водитель-музыкант в санатор для пожилых людей на Full Time. Оплата чеком. 215-671-0200

**На склад в компанию AAA Distribution на полную рабочую неделю (63 часа) требуются рабочие на склад. Английский не обязателен. 2501 Grant Avenue. PA 19114, 215-704-7300**

Serenity Home Care приглашает на работу по уходу за пожилыми людьми. Оплата до \$13 /час. Предоставляем медицинскую страховку. 215-355-2358

Требуется люди для работы на крыше с опытом и без. 267-243-8039

Требуется сборщик качественной мебели. Навык вождения трака и способность поднимать тяжелые предметы обязательны. Технические навыки и знание английского языка приветствуются. Хорошие условия. (267) 246-5102

Требуется работник в iron shop 267-262-2296

Приглашаем молодого человека на внутренние ремонтные работы высокого качества (painting@flooring). Желателен опыт и свой транспорт. Возможно обучение. Check only. 267-262-1602 Святослав

В компанию требуются люди для покоса травы, стрижки кустов, уборки территории. Помощники для укладки дорожек и строительства опорных стенок. 215-630-8611



# HOME INSPECTION

Большинство из нас что-то слышали о радоне на уроках химии, но не знают, что он намного ближе и мы сталкиваемся или, точнее сказать, дышим им каждую минуту. В Америке в большинстве городских муниципалитетов содержится множество разъяснительных брошюр о вреде радона. Что же такое Радон и что с ним делать? Радон – бесцветный, без запаха радиоактивный газ, который естественным образом образуется из-за распада (разрушения) радиоактивного элемента урана. Согласно оценкам Агентства по Защите Окружающей Среды, радон является второй ведущей причиной рака легких после курения. Пенсильвания очень богата ураном и радон встречается в разных количествах в почве и воде, перемещается в воздух и через даже микроскопические трещины в фундаменте проникает в дом. Повышенный уровень радона – более 4,0 пКи / л (пико-кюри на литр) можно найти в домах всех типов: старые дома, новые дома, дома с хорошей изоляцией и без,

также дома с подвалами и дома без. Дома, расположенные рядом друг с другом, могут иметь разные концентрации радона, все зависит от количества урана, как источника под вашим домом и качество почвы на проходимость. Очень важно для нас всех знать уровень этого газа в наших домах, чтобы защитить себя и своих близких, и только один способ узнать уровень радона в доме – это тестирование. Хорошей новостью является относительно простое решение – установка радон-вентиляционных систем для домов с повышенным уровнем радона, которая обеспечивает постоянный отвод радиоактивного газа из жилого помещения, и могут стоить от 800 до 2500 долларов США в зависимости от структуры вашего дома. **Если вы собираетесь покупать дом или уже купили и хотели бы узнать об уровне радона в вашем доме, или получить больше информации о радоне, обращайтесь к лицензированному инспектору Олегу Лапко по телефону (267)787-7014.**



**Oleg Lapko**



**BPG Inspection**  
The Best Inspectors. Anywhere.

**HOME INSPECTION**  
Termite, radon, air quality (mold) test, water test  
Licensed in NJ & Certified in PA

**МОЯ ЦЕЛЬ –  
ПРЕДОСТАВИТЬ ТОЧНУЮ ИНФОРМАЦИЮ**

**О СОСТОЯНИИ ДОМА**  
информацию, которую  
вы можете использовать  
для принятия более  
обоснованного решения

**267.787.7014**  
[olapko@bpgwi.com](mailto:olapko@bpgwi.com)



## РЕМОНТ И УСТАНОВКА ВСЕХ ВИДОВ КРЫШ И ОКОН



**ROOFING & WINDOWS**

**267-243-8039** [www.alsroofing.org](http://www.alsroofing.org)

**DAN REAL ESTATE**  
Valentin Kozlov  
REALTOR  
[valentinkozlov@comcast.net](mailto:valentinkozlov@comcast.net)  
Office: 215.677.2200  
Cell: 267.408.9889  
Home: 215.673.7515  
112 Lakeside Park, Southampton, PA 18966

**ANCHOR REALTY NORTHEAST**  
[www.AnchorRealtyPA.com](http://www.AnchorRealtyPA.com)  
Cell: (267)391-7419  
Office: (215)333-1116  
Fax: (215)333-9111  
ERIC BEREZIN  
2200 Michener St., Suite 12, Philadelphia, PA 19115

1051 County Line Rd., Suite 107, Huntingdon Valley, PA 19006  
Office: 215-953-9500  
**Absolute REALTY GROUP**  
Lana Kilimnik  
Cell: 215-206-6632

Looking to hire professional CDL A driver for regional North East and East Cost, 6 months - 1 year experience required, 1-2 nights out for regional, home time. 0.52 cpm or commission of the gross based on experience. Great opportunity for driver to make money and be home often. Call 856 818 2011.

Срочно требуются механики и сервис-менеджеры в крупный автосервис. Отличные условия и расписание. Бонус на старт. Зарплата от \$1000 в неделю. 267-528-2045 или 15-600-9999. Оставьте сообщение. 267-528-2045 или 215-600-9999

In Cleaning service срочно требуется водитель с опытом и чистым drivers license. Желательно, со своим автомобилем. Минимальный английский. Full time. Оплата по договоренности. 267-207-9509

Требуется женщина для домашней работы с проживанием. Необходимо умение готовить, убирать. Хорошие условия. 215-208-5112

В автоцентр в центральной Филадельфии требуется АВТОМЕХАНИК с опытом работы, старше 23-х лет и с наличием Drivers License. (302) 321-6122

In property management company требуется manager- координатор, обладающий знаниями строительного дела. Английский, автомобиль необходимы. 267-230-2600

Компания по перевозке грузов и ремонту траков ищет водителей и механиков. Оплата водителей min. \$1500/week. Оплата механиков min. \$1200/week. Звоните в любое удобное для вас время 215-960-7164

Требуется работники на siding с опытом и без. Оплата своевременная согласно квалификации. 267-312-8193, 267-250-2484

Требуется РАБОЧИЕ для работы на крыше с опытом и без. 267-241-2976 Александр

В автомастерскую требуются специалисты по подготовке панелей к покраске, сборка и разборка. Зарплата от \$14/час, работа 40+ часов в неделю. На full/part time. 215-767-4409, Екатерина.

Требуется люди для покоса травы. 267-231-7799

Требуется люди для работы на вышках с опытом и без. Высокая зарплата. 267-338-8931  
Для работы на кухне и по уборке помещений (part time, full time) требуется русскоговорящая женщина. 215-677-7710

РАБОТА ИЗ ДОМА! Набираю команду для работы в интернете. Необходимо иметь компьютер с интернетом и Skype. Работа легальная. Регистрация и обучение бесплатно. (267) 243-9980. E-mail: [tycreation94@gmail.com](mailto:tycreation94@gmail.com) Skype: [live:ea29b8231457247a](https://www.skype.com/user/ea29b8231457247a) Ян

В перспективный стартап по организации детских праздников требуются артистичные молодые люди. 215-303-6360

В связи с расширением компании N-Trans и подписанием новых контрактов, принимаем на работу водителей грузовиков CDL класса А на стабильные рейсы. 215-776-3392

Требуется работники на работу на крышах с опытом и без в р-нах Филадельфии. 267-243-2320

Траковая компания Olego Inc в Chicago приглашает Водителей CDL класса А и владельцев траков на Dry Van. Brand New Trucks Volvo 2017-2018-2019. 60 с / mile. \$2500 SIGNED-ON BONUS. 90% gross для owner operators. Бонусы, Referral, Fuel card, I-Pass / PrePass, Parking. По желанию выходные дома 1-425-998-3191

Требуется няня с проживанием в Bucks County на 6 дней в неделю. Телефон: (215) 715-7429

Ищу помощницу по уходу за 3-мя девочками в возрасте до года. (215) 820-7740

В занятую auto dealership срочно требуется механик на Full time. Для собеседования звоните по телефону: (267) 800-6119, просить Феликса.

Требуется некурящая девушка на работу в офис в North-East Philadelphia. Необходим хороший английский, знание компьютера, умение работать с людьми. 267-243-5423

Требуется УЧИТЕЛЬНИЦА для 3-летней девочки по пятницам с 12-ти до 8-ми вечера, иногда в другие дни, по мере необходимости. Если у вас много энергии, вы любите работать с детьми и делиться знаниями, позвоните, пожалуйста: (215) 578-1897 (215) 578-1897


В компанию Health Food International требуются работники для расфасовки продукции. 215-289-5750

В транспортную компанию в South Brunswick, NJ требуются водители CDL, class "A". Хорошие условия работы. Все мили и дополнительные останки оплачиваются. Опыт не требуется. Оплата каждую неделю \$22/час, \$0,57/mile. Говорим на русском, украинском, польском языках. 312-934-6055

В компанию по продаже beauty-товаров для женщин требуются девушки для приема заказов на Full time, с пон.по пятн. Необходим базовый английский. Хорошая зарплата. 267-253-6666 Алекс

Требуется женщина на уборку домов в cleaning service на 60 часов в неделю. 215-756-4496





**Boris Volynsky**  
Broker/ Owner  
Multi-Million Dollar Producer  
100% Club Member

Office: 215-953-9500; 215-953-9501  
Fax: 215-953-9502 Cell: 215-837-0405  
bvvolynsky@yahoo.com  
1051 County Line Road Suite 107, Huntingdon Valley, Pennsylvania PA 19006



**DAN REAL ESTATE**  
OFFICE 215-677-2200  
CELL 267-808-6333  
HOME 215-947-5394  
EMAIL: DanReal2@aol.com  
112 Lakeside Park, Southampton, PA 18966



**ANATOLY VINOKUROV**  
graduate realtor institute  
OWNER/BROKER

**Meadowview apartments. Algon&Rhawn. Special: 1bdr.- \$850, 2bdr. - \$950, включая heat&water. Новые кухни, ванные, appliances. 267-574-2927 Алия (рус.), 1-484-2683 (engl.)**

**СДАЕТСЯ ПОМЕЩЕНИЕ! УДОБНОЕ РАСПОЛОЖЕНИЕ!**  
New World Association (Ассоциация эмигрантов), 9857 Bustleton Ave. предлагает в рент оборудованные классные аудитории для проведения занятий с детьми или взрослыми с 3 ч.дня до 7 ч.веч. или в выходные дни. Аудитории можно использовать для проведения собраний или тренингов. Цена по договоренности. Звоните 215-856-7316 (Марина).

Ресторан "Кавказ" (80 Rd., exit 192). Требуется: повар, помощник повара, официантка. Предоставляется жилье. 1. 818-930-0675

Требуется женщина в CLEANING SERVICE с опытом работы на Full time. Хорошие условия. (267) 269-8377, оставьте сообщение

Уроки английского языка. Тел.215-407-2239

Продается вся мебель в доме. Мягкая, спальни, столовая, гостиная, столы, стулья, тумбочки, диваны, полки, журнальные столики. (215) 783-0328 Рома и (215) 783-2706 Дмитрий.

Сдается второй этаж в Medical Building 11400 Bustleton Ave. 1100 sq.f. Хорошо для professional office. 215-833-1098

**СДАЕТСЯ ПОМЕЩЕНИЕ** под офис, ~900sq.ft. близко к остановке 58 автобуса, Нордист, 19152 Идет ремонт, можно изменить планировку по вашему желанию и выбрать детали. Будет готово в течение 1 месяца. 215-917-1452

Сдается в р-не Grant & Academy квартира в дуплексе, на 2-м этаже, 2 спальни, 1 ванная. После ремонта. Все appliances, кроме ЦК. 267-531-8681 Алекс.

**ДЛЯ РАБОТ НА ПЛОСКИХ КРЫШАХ** требуются люди с опытом или без. Также требуются бригадиры и subcontractors. Постоянная занятость. (215) 869-4538

Компания приглашает **ВОДИТЕЛЕЙ CDL class A**, с опытом работы 2 года на рефрижераторе, для работы в радиусе 300 миль. Выходные дома. Одинаковые маршруты. База в центре Northeast. (215) 677-5963; (215) 391-9777

**УРОКИ МАТЕМАТИКИ В ПОМОЩЬ ПОСТУПАЮЩИМ И СТУДЕНТАМ.** Развитие математического мышления. Тел.267-304-9931 Валтер

Продается Hyundai Sonata, 2010, 90 тыс.миль, в хорошем состоянии. 267-808-2194

Сдаются офисные помещения в тихом р-не NE. От \$300. Всё включено 267-391-7419

Сдается студия в р-не Tomlinson, \$650, все включено. 215-820-4979

**ДЛЯ РАБОТЫ НА ВЫШКАХ МОБИЛЬНОЙ СВЯЗИ** требуются люди с опытом или без. Также требуются бригадиры и subcontractors. Хорошие условия. Постоянная занятость. Высокая оплата. (215) 888-0848

Требуется женщина в cleaning service. Машина не требуется. Заберём из NE Phila. Хорошая з/плата, хорошие условия. 215-990-7273

Даю уроки математики. Elementary, Middle, High school. Подготовка к SAT, ACT. Опыт преподавания в России и США. 215-287-5812 Михаил

Продается хозяином Lexus LS-430, 2006 года. Цвет чёрный, пробег 121,000, бежевый салон, Full loaded, хорошее состояние. Сделан в Японии. Цена по договорённости в соответствии с "Blue Book". 215-837-0405

Сдается квартира в CONDO DORAL на 3 этаже. 2 спальни, 2 ванные, балкон, бассейн, рядом автобус и Петровский маркет. 215-355-0517



**REAL ESTATE**  
продажа недвижимости

В занятую Paratransit Co. требуется **ВОДИТЕЛЬ**. Знание разговорного английского языка обязательно. (215) 852-4321

Требуются **СПЕЦИАЛИСТЫ** и **ПОМОЩНИКИ** в компанию HVAC - установка и ремонт кондиционеров. (215) 760-1851

**Тай-чи и Ушу фитнес. Оздоровительная группа. Опытный преподаватель. 267-858-2467**

Продается Volkswagen passat wagon, 2007 года. Цвет светло-синий. Пробег 57,000. Цена договорная. В хорошем состоянии. (267) 673-5145

Сдаётся на Philmont Ave. 2-й этаж. 2 спальни, 2,5 ванные + лофт. Большая гранитная кухня со stainless still appliances. Новые ламинат полы, большие шкафы. Балкон. Удобно расположен к выезду на первую дорогу, в минутах ходьбы от станции поезда и Bustleton. Остаются холодильник, стиральная/сушильная машины, ц/к. Домашние животные Welcome. \$1750/мо Dan R/E 267-808-6333

Продается custom made дом. Дому 13 лет. Отдельная спальня с ванной на 1-м этаже. Деревянные полы. Отличное состояние. 2 гаража, бейсмент, большой ухоженный участок. \$535,000 267-391-7419

Требуется развозчик пиццы в очень занятую пиццерию Sanous Georeys pizza в р-не King of Prussia. Full/part time. Всегда хорошая зарплата. Базовый английский 610-337-7771

**В CLEANING SERVICE срочно требуется девушка на уборку домов на Full time. (267) 334-1900**

**Спешите записать своих детей в летний лагерь "The GAN". Complete comprehensive Judaica Curriculum. Об условиях и скидка звоните по тел.215-695-0399**

Продается автомобильное кресло для ребенка до 6 лет, недорого. 201-274-6976

Редко предлагаемый вариант - квартира с 3 спальнями и 2 ванными в рент. 2 этаж дуплекса. После ремонта, новая кухня, окна, полы. Двор, гараж. Р-н Somerton. 267-987-5291

**FOR SALE BY OWNER** Продам дом на океане в Rehoboth Beach, Delaware. Отличное состояние, удобный и красивый. 5 спален, 4 ванные, дом разбит на 3 отдельные секции - удобно для пары на пенсии, к которым приезжают дети и внуки или для большой семьи, гостей, группы друзей. гараж, бассейн. \$379,900, налоги - \$1100 в год. 610-960-0164

**Требуются РАБОЧИЕ ПО УСТАНОВКЕ И РЕМОНТУ КОНДИЦИОНЕРОВ**, с опытом и без. 215-429-6638 после 6 pm

Требуется водитель в cleaning service на постоянную работу со своим мини вэном на 7 посадочных мест. 267-265-3308

Квалифицированный преподаватель даёт уроки математики, физики, химии, science школьникам (PSAT, SAT, ACT) и студентам (GRE, MCAT, DAT). Развитие научного мышления. Опыт преподавания в университетах США. 215-888-3926, сообщение.



**Rent**

Сдается комната в жилом доме на Bustleton. 215-942-9482

Duplex, р-н Петровский Маркет. 2 спальни, 1,5 ванные на каждом этаже, basement with laundry, 2 cars garage, полностью заселён. \$270,000 Т. 215-601-0607

Требуется **ПОМОЩНИК ПО РЕМОНТУ ДОМОВ** на постоянную работу. Своевременная оплата. Надо иметь свой транспорт. 267-304-5010

Требуется водитель на Sprinter van, CDL не обязательно, разрешение на работу необходимо. 267-342-9900



**Продам Куплю**

Medical space in medical building for rent in Feasterville, от 1,500 до 3000 sq ft, new construction. 267-242-0077

Сдаётся в Pathway condominium (возле почты). 1 спальня, 1 ванная, 1-й этаж. После капитального ремонта. Всё новое. Принимаем 8 программу. Простят \$925,000. 215-837-0405

Куплю кондо 2 bdr. в Doral-1, Doral-2, Ambassador 215-206 6632

В занятый autoshop требуются механик и специалист по body work на full time. (970) 404-5982

**На дневную работу требуется певец-аккомпаниатор (фортепиано, баян). 215-677-7710**

Продается шестиместный VAN CHEVROLET VENTURE, 2002 г. Пробег 160К. Двигатель 70К. Новый аккумулятор, new head lights. Цена: \$1,500. 215-934-8413

**Сдаются студии, 1 bdr., 2 bdr apartments на Bustleton ave, Ламинатные полы. Хорошие условия. 215-778-4900**

Сдается 1 bdr condo в NE. 215-768-5401

Куплю 2 bdr. 2 bath. Condo в Dorall, Ambassador, Norwalk. 267-391-7419

Ищу работу помощницы по дому. Прсмотрю за детьми и пожилыми людьми. Есто опыт работы и реклмендации. 267-702-7907 Валентина

Требуется **ВОДИТЕЛЬ CDL** с опытом работы 2 года. Работа с понедельника по пятницу. Выходные дома. Оплата \$1,500/week. (215) 796-2171

Toyota Camry, 2006 года, в хорошем состоянии. 609-313-2552

**В центре NE сдаются в рент полностью отремонтированные помещения: 2 units, 2 этаж, каждый по 1,200 sq ft. Паркинг, место для рекламы. Рядом остановка автобуса. Идеальное помещение для accounting & law office бизнесов. 267-243-2461**

С 1 мая сдаются квартиры с 2 спальнями на 1 и 2 этажах дуплекса в Нордисте, после капитального ремонта. Новые кухни. Стир и суш машины в квартирах. Есть гараж. 1-732-674-7164

Поступил в продажу дуплекс в р-не Tomlinson Rd. 2 спальни, 1 ванная на каждом этаже. Бейсмент, 2 гаража. Оба этажа сданы в рент. Большой участок. Простят \$299,900. 215-837-0405

**В ювелирный магазин требуется сотрудница 25-45 лет для работы на компьютере и имеющая knowledge in sales. Full time? English a must. Пон.-субб. с 10 до 5. 215-627-5308**

**Business Opportunities**  
В связи с переездом, хозяева продают налаженный бизнес - парикмахерскую в центре NE. 215-208-6625

**Продается двойной участок земли (1/2 акра) в Palm Coast, Florida, в популярной "P" секции. Удобно расположен. Можно построить жилой дом или другое здание по желанию. Прекрасный климат: сосны и пальмы. (267) 475-5715**

**Сдаются офисы разной площади от 125 до 3000 sq.ft. Р-н Buck Rd (Huntingdon Valley). Все utilities включены. Цена от \$375. 267-393-5600**

Сдаётся студия в р-не 19116. \$700+ + электрика. 215-906-0515

Продается в NE Phila на Sandy Rd. Twin/Ranch. 2-этажный. 3 спальни, 2,5 ванные. Гараж. Новые ванные комнаты, полы. Светлая кухня. Просторный. Участок с детскими качелями. Свободен к заселению. Недалеко от магазинов и транспорта. \$234,900 Dan R/E 267-808-6333

Требуются люди **НА УСТАНОВКУ СИСТЕМ ОТОПЛЕНИЯ И КОНДИЦИОНИРОВАНИЯ (Ductwork)**. Хорошие условия работы. (267) 269-9266

**Занятия**  
Педагог по фортепьяно, с большим преподавательским и концертным стажем, набирает учеников любого возраста. Цены умеренные. Тел. 215-677-1426.

Продаются: 1) TOYOTA Highlander 2007г. All wheel drive. 85,000 miles. 1 owner. 2) Chevrolet Astro cargo van. 2002 г. 180,000 miles. В рабочем состоянии. Крепления для лестниц. Цена договорная. (215) 783-0328

Сдается помещение (3 комнаты) на Philmont ave. Удобно для Insurance, accounting или другого профессионального офиса. 267-312-4849



# Goldsteins Rosenberg's Raphael Sacks INC

Семейный бизнес, посвященный  
службе русской общины

Мы поддержим вас в трудный час, снимем с вас бремя забот и максимально облегчим ваши страдания. Мы гарантируем САМЫЕ НИЗКИЕ ЦЕНЫ и помогаем с покупкой мест на любом кладбище по вашему усмотрению. (значительная экономия при предварительном планировании) Предоставляем финансовую помощь членам русской общины, беспроцентный кредит, большие скидки для ветеранов войны и труда. В случае необходимости обеспечиваем транспортом и проводим консультацию на дому.  
**Мы приветствуем в нашем итате**



**Леонида Колтмана**  
(Licensed Funeral Director, член Коллегии  
Директоров Congregation Beth-Solomon)

**и кантора**

**Бориса Казанского**  
(консультанта по  
религиозным вопросам).



В их лице вы найдете людей, хорошо понимающих, сочувствующих вашему горю и готовых помочь советом и поддержкой.

Tel. 215-927-5800 1-800-622-6410

## Suburban North Chapel

310 Second Street Pike, Southampton  
(between County Line & Street Road), PA 18966

**GABE GOLDSTEIN supervisor**

6410 N. Broad Street, Phila., PA 19126

**BENETT GOLDSTEIN supervisor**

Куплю или сниму 1 или 2 bdr квартиру по 8-й программе. 215-676-1789

Продается на Teton Rd. Franklin Mills Mall. Rowhouse. 3 спальни, полностью отремонтирован. Паркет. Новые окна. Большая современная кухня с гранитом и новыми электроприборами.

Обеденная комната с french door и выходом на большой дэк. Зеркальные двери шкафов. Оборудованный бейсмент с выходом в огороженный двор. Гараж переделан в дополнительную комнату. Отличное состояние. \$259,000 267-808-6333 Dan R/E

Продается полностью отремонтированное 1-BDR condo. Все appliances - новые. Район: Rhawn и Ditman st. Цена: \$ 67,000. (267) 304-1854 Михаил.

Продается в Bucks County. Sunrise Way. Warwick. Sigle-Ranch. 3 спальни, 2 ванны. Веранда, крытый дэк. Бассейн. Вокруг лес. Красивая гостиная с большим окном. Камин. Паркетные полы. Большой бейсмент. \$409,900 Dan R/E 267-808-6333

**VIKAR construction.**  
Внутренние работы: • керамическая плитка • полы: паркет, ламинат, винил • малярные работы • окна, двери. Качественно и доступно. Тел. 215-676-0165, 215-906-2409; 215-760-1209.

White Swan Cleaning. Более 30 лет в бизнесе. Убираем дома, квартиры, офисы. Профессионально, добросовестно. Разумные цены. 267-606-7256

Отвожу и встречаю - аэропорты, апойтменты, дальние поездки по Америке. Спросить Альберта. 267-939-1466, 267-255-3979.

Перевозим дома, квартиры, офисы. Умеренные цены. Бесплатная оценка работ. Качество и порядочность гарантируем. Тел. 215-651-8796.

Болезни суставов и позвоночника не дают нам полноценно жить и работать. В медицинском центре проводится мягкое и безболезненное лечение под наблюдением д-ра М. Фрейлиха, высококлассного специалиста с большим опытом. Тел. 215-671-1933; 215-671-8840.

**AAA Bros., INC.**  
Устанавливаем, ремонтируем отопительные системы, водяные хитеры и кондиционеры любых марок. Гарантия, низкие цены. Более 20 лет в бизнесе. Обращаться по телефону: 215-914-1080.

**КОНДИЦИОНЕРЫ И ХИТЕРЫ.**  
Проектирование, установка и ремонт. Обращаться по телефону: 267-228-7523.

Компания "Sunset Auto Repair" поможет привести в порядок ваш автомобиль. Тел. 267-343-3317, Никита, Михаил.

Ремонт и перетяжка мягкой мебели с возможным изменением дизайна. Работа проводится на дому или с вывозом. Тел. 267-443-0829 Валерий

Услуги по омоложению лица и другие косметические процедуры предлагают опытные лицензированные косметологи "Absolute Smile". 215-331-7585, 215-774-5050, 215-355-4007

Ремонтирую и продаю швейные машины и пылесосы по доступным ценам. Тел. 215-869-3856 Саша

## JOSEPH Levine & SONS



Юрий Гопштейн

(215) 942-4700

Активный член Филадельфийской еврейской общины, Президент компании Джозеф Левин продолжает традиции своей семьи, основавшей компанию Joseph Levine & Son более 130 лет тому назад.

В компании работает первый в Филадельфии русскоязычный директор еврейского похоронного дома, активный деятель Еврейской Федерации **Юрий Гопштейн**, являющийся в настоящее время и Президентом культурно-религиозного центра Kehilat Re'im.

**Юрий Гопштейн** возьмёт на себя все заботы об организации похорон близкого вам человека, а также даст вам исчерпывающую информацию по **Программе Предварительного Планирования**,

которая отличается:

• Специальной программой для членов Ассоциации инвалидов и ветеранов WWII, а также Союза ветеранов войны и труда

• Доступностью цен • Удобством оплаты • Захоронения на всех кладбищах

ДОСТУПНЫЕ ЦЕНЫ  
НАИЛУЧШИЙ СЕРВИС

1-800-992-3339



При необходимости Юрий приедет к вам домой.

ПРИНИМАЕМ заказы на изготовление памятников.

4737 Street Road,  
Trevose, PA 19053  
(215) 942-4700  
Jonathon D. Levine,  
Supervisor

2811 West Chester Pike,  
Broomall, PA 19008  
(610) 325-2000  
Brian M. Levine,  
Supervisor

**КРЫШИ:** - плоские, шиферные, деревянные SIDING, GUTTERS, . Окна, двери. **ДЕРЕВЯННЫЕ НАВЕСЫ ЛИЦЕНЗИЯ. КАЧЕСТВО И ГАРАНТИЯ 15 лет в бизнесе Тел. 267-210-5321**

Встречаю и отвожу в аэропорты Филадельфии и Нью-Йорке по понедельникам, четвергам и воскресеньям. 267-393-2445

**СТРОИТЕЛЬНЫЕ РАБОТЫ.** Качественная покраска, внутри дома и снаружи, полы: паркет, ламинат, керамика. Переоборудование кухонь, ванн, туалетов, а также переоборудование и finnish basement. Окна, двери. Качественно. Гарантия. Licensed & insured. Тел. 215-715-6329

**ПАССАЖИРСКИЕ ПЕРЕВОЗКИ**  
в аэропорты (индивидуальные и шатл). Морские порты, консульства. Любые поездки по городу. Работаем в режиме такси. Обслуживаем свадьбы и другие торжества. К вашим услугам минивены от 1-17 мест. Тел. 267-403-9900

Компания Gene Travel приглашает в круизы, пансионаты, туры с ведущими компаниями по 5 континентам. 410-610-2036

Обрезаю кусты, деревья. Осуществляю перевозки мелких партий грузов. 267-752-9724

Все виды ремонтно-строительных работ. Разумные цены. Высокое качество. Бесплатная оценка. Licensed & Insured. Принимаем credit cards. Звоните: (267) 249-8689, Саша

**ELIZA CONSTRUCTIONS GROUP, LLC** выполняет все виды внутренних и наружных работ. Обслуживаем residential, commercial and real estate properties. 15 лет в бизнесе. Тел. 267-210-5321

**РЕМОНТ КОМПЬЮТЕРОВ.** Помощь в настройке WINDOWS 10. 267-908-5158

**LANDSCAPING ДИЗАЙН УЧАСТКОВ MOLCH КАМНИ РАТИО ЧИСТКА ЗАРОСЛЕЙ УДОБРЕНИЕ ТРАВЫ ВЫРАВНИВАНИЕ ЛАНДШАФТОВ СРЕЗАЕМ И ОБРЕЗАЕМ ДЕРЕВЬЯ И КУСТЫ 215-715-6329**

Пишу о Вас, пишу для Вас - стихи и прозу на заказ. Образцы творчества на сайте: www.vitalkoval.com тел. 267-902-0214 или по e-mail: natavita2000@yahoo.com

Вывезем из вашего дома или офиса ненужную мебель, вещи, мусор и многое другое. Избавим вас от хлама. 267-210-5321

Оказываю нотариальные услуги. Заверяю, перевожу документы. Аня. 267-808-8874

**ОТВОЖУ И ВСТРЕЧАЮ** В аэропорты, морские порты, консульства, на appointment, по городу, в Атлантик Сити и Сады Дюпона. Минивен на 7 человек, микроавтобус - на 15. **ПОМОГУ ПРИОБРЕСТИ МАШИНУ НА АУКЦИОНЕ.** 215-900-9421 Игорь. igormokry@rambler.ru

В помещении Health Smart Medical Center (9922 Roosevelt Blvd) открыт новый реабилитационный офис. Используются самые передовые методы лечения боли, современная аппаратура и лазерное лечение. 215-464-8900

**НАРУЖНЫЕ РАБОТЫ ЛЮБЫЕ ПРИСТРОЙКИ К ДОМУ ЗАБОРЫ, ДЭКИ НАВЕСЫ FRAMING 215-715-6329**



Услуги



РАЗВОДЫ \$349, Separation Agreements, доверенность, наследство 215-357-1400.

**Профессиональный диджей и Тамада для ваших вечеринок, свадеб, корпоративов. Музыка на любой вкус, веселье, конкурсы. Проводим мероприятия на: английском, русском, украинском, болгарском языках. Низкие цены. (215) 817-6520**

ЛЮБЫЕ РЕМОНТНЫЕ РАБОТЫ \*Бетон \*Маларные \*Столярные \*Сантехника \*Электрика \*Ламинат \*Корпет. Разумные цены. 267-777-2043, 267-670-6641

ОТВОЖУ на АППОЙНТМЕНТЫ, в Атлантик Сити, в аэропорты. Помогу с переводом с английского. 267-241-4538

ПРЕДЛАГАЮ УСЛУГИ по уборке домов и офисов, могу готовить и делать др. домашнюю работу. Высокое качество. Имею большой опыт работы в Америке и отличные рекомендации. Владелец Clean-ing Services прошу не звонить. 215-800-3509

ПАССАЖИРСКИЕ ПОЕЗДКИ в аэропорты, морские порты, в консульства. Любые локальные и дальние поездки. Пунктуальность, комфорт и лучшие цены! Мини-вэн 2017г. (215) 882-0202 www.travelwithslava.com

Агентство Triumph. Здесь не только заботятся о ваших близких, здесь гарантируют вам спокойствие, потому что ваши родственники в надежных руках. 215-220-3920

Выполняю малярные работы. Доступные цены. 267-538-9681

Русскоговорящий CDL экзаменатор А. Воронцов. Сдаёте с гарантией до получения прав (CDL until you pass). Скидки для группы из 3 человек! Стоимость \$2,000 Вы получите права штата Пенсильвания. В Колорадо необходимо приехать на выходные, на 2-3 дня. 720-418-9696 info@truckerusa.us www.truckerusa.us

Предлагаю услуги по хозяйству (мелкий ремонт, уборка домов, помещений, back yard, обрезание деревьев и т.д.). Звоните! Поможем! Т. 347-776-2537 Живу в NE Phila

Предлагаю услуги официанта по праздникам, в выходные, а также по вечерам в часы острого загрузки. Опыт: работа в московских ресторанах, на выездных банкетах и отеле «Marriot» в РФ. Русский, английский. (267)356-9057

Вас подвезут, за вас сделают все покупки и доставят их. Аэропорты, апойнтменты, train station, bus stations. 215-490-1462. Анжела

Хинкали на заказ. 732-900-7712

Покраска. Качественно, быстро и дешево. 267-338-9591

Качественные двери европейского дизайна по лучшим ценам! От \$150! Замеры дверных проёмов для установки и замены дверей совершенно бесплатно! www.eandebrothers.com 267-242-3461

**ОКНА И ДВЕРИ.** Любые виды разнообразного дизайна, облицовка, установка. Заказ выполняется быстро и качественно. Низкие фабричные цены. 215-338-4126

**Выполняем все виды строительных отделочных электрических и сантехнических работ. Быстро. Качественно. Недорого. Гарантия на работу. (215) 495-2067**

Отвожу и встречаю - аэропорты, апойнтменты, дальние поездки по Америке. Спросить Альберта. 267-939-1466, 267-255-3979.

Требуются СПЕЦИАЛИСТЫ ПО ВНУТРЕННИМ ОТДЕЛОЧНЫМ РАБОТАМ В ОТЕЛЯХ (шпаклевка, окраска, плитка, электрика, stucco, framing, EPDM roofing, exterior painting, exterior stone installation и т.д.), с возможностью ездить в командировки. Оплата по-договоренности в зависимости от квалификации. (404) 202-8149

**Новое агентство A-TEAM HOME CARE предлагает самый лучший уход и помощь на дому. У нас работает медицинский персонал высокого класса. 215-490-9994**

Круглосуточная медицинская служба помощи выведения из запоев, снятие ломок. Полная очистка организма через капельницы. Строгая конфиденциальность. Выезд на дом. 786-942-0502

**ПОМОЖЕМ БЫСТРО С ВАШИМ ПЕРЕЕЗДОМ. ТРАНСПОРТИРОВКА, УПАКОВКА, ДОСТАВКА, СБОРКА И РАЗБОРКА.** Обращаться по телефону: (267) 519-7605

**Феноменальная Предсказательница!!! Ясновидящая в 3 поколениях, парапсихолог, целительница!!! Практикующая любовную магию, денежную магию. Поможет во множестве проблем. Снимет сглаз порчу проклятие! +7 919-808-6136. А также ватсап, Вайбер, почта (Anjali.Baxtali@yandex.ru) Для магии нет преград, расстояние и время, не имеют значения! agdalena.maer@mail.ru**

Ремонт домов, квартир, офисов. Все виды отделочных работ. Бесплатная оценка. Разумные цены. Высокое качество. 609-558-1595

**Каменщик-профессионал выполняет любые виды работ из кирпича, блоков, бетона. Подпорные стенки, отмостки, площадки под кондиционеры, патио. Ремонтные работы. Качественно. Недорого. 267-401-8204**

Круглосуточная медицинская служба помощи выведения из запоев, снятие ломок. Полная очистка организма через капельницы. Строгая конфиденциальность. Выезд на дом. 786-942-0502

Компания Home design express выполняет качественно по доступным ценам изысканно красивое оборудование кухонь и ванных. 610-348-3207 См.рекламу

Доверьтесь профессионалам! Лицензированные косметологи предлагают услуги по омоложению лица и комплекс разнообразных косметических процедур. 215-355-4007, 215-331-7585

Magic Dekor Studio. Предлагает профессиональные услуги: организация и оформление свадеб; Декор банкетных залов (живыми цветами, тканями, шарами); Организация детских праздников, дней Рождений и Юбилеев. (267) 271-0081; (215) 960-4811

Уборка домов и офисов. Большой опыт. Низкие цены. Работаем качественно. Please speak english. (267) 444-4967

**Знакомства**

Мне под 60, еврейка, seragated, очень стройная и спортивная, полная энергии и оптимизма. Ищу партнера с аналогичными качествами для развлечений в субботние вечера и праздники. (215) 317-5143

**Компания "Feretti Motors", расположенной в Northeast Philadelphia СРОЧНО ТРЕБУЮТСЯ**

- специалисты по кузовным работам, имеющие опыт с европейскими и американскими автомобилями.
- специалист по разборке / сборке, имеющий опыт с составными компонентами интерьера и экстерьера автомобиля.
- специалист по кузовным работам и по работам подготовки панелей для покраски. Знание сварочных работ и работ по восстановлению кузова желательно.

**Необходим минимальный 2хлетний опыт и наличие инструмента!**

**Мы предлагаем следующие условия труда:**

1. Полная рабочая неделя (40+ часов)
2. Хороший коллектив.
3. Оплачиваемый отпуск (после года работы)
4. Оплачиваемые больничные дни
5. Оплачиваемые праздники

**ОПЛАТА РАБОТЫ: \$15-\$22 В ЗАВИСИМОСТИ ОТ ОПЫТА**

**215-669-8696 voice/text/email**

**Разное**

Курорты Венгрии, Болгарии, Чехословакии. 267-250-6020.

Приобрести оригинальный подарок можно в магазине "Книжничек - Gift". 215-969-7082

**Вниманию ВОДИТЕЛЕЙ ТРАКОВ! Медицинский осмотр (certification & re-certification) для CDL. 215-677-6616**

**ВНИМАНИЮ ДОМОВЛАДЕЛЬЦЕВ (SINGLES & DUPLEX). ПРОЕКТИРУЕМ И УСТАНОВЛИВАЕМ**

**СИСТЕМЫ ЦЕНТРАЛЬНОГО КОНДИЦИОНИРОВАНИЯ И ОТОПИТЕЛЬНЫЕ СИСТЕМЫ.**

Доступные цены. Гарантия. Принимаем любые формы оплаты. Мы финансируем. 20 лет в бизнесе. 215-432-4123

**УСТАНОВЛИВАЕМ И РЕМОНТИРУЕМ**

**СИСТЕМЫ ЦЕНТРАЛЬНОГО ОТОПЛЕНИЯ И КОНДИЦИОНИРОВАНИЯ УВЛАЖНЕНИЯ И ОЧИСТКИ ВОЗДУХА.**

Гарантия. Большой опыт работы. 215-914-1082

**GRAND REOPENING**

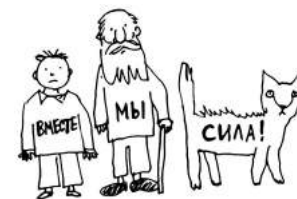
215.355.4116  
Richboro  
(площадь более 7,000 sq.f оборудована по последнему слову техники)

**NOW ENROLLING**  
Ages 6 weeks to 6 years  
Register NOW and receive **ONE MONTH FREE Tuition**  
Register by December 31, 2015 and get 50% OFF Two Months Tuition

**СКОЛЬКО МНЕ ЛЕТ?**

Однажды вечером американский внук разговаривал со своим дедом о текущих событиях. Внук спросил деда, что он думает о современной жизни. Дед ответил:

- Я родился раньше изобретения телевидения, пенициллина, прививки против полиомиелита, замороженных продуктов, ксерокса, контактных линз, iPhones...
- Когда еще не было кредитных карт, лазерных лучей, FM радио, магнитофонов, компакт-дисков, компьютеров, йогуртов, шариковых ручек...
- Человек еще не изобрел колготки, кондиционеры, посудомоечные машины, сушилки для одежды, а одежду вышивали сушились на свежем воздухе...
- И человек еще не побывал на Луне...
- И семейная жизнь была совсем другой. Когда твоя бабушка и я поженились, в каждой семье жили отец и мать; парни не носили серьги; пока мне не исполнилось 25, я называл каждого человека старше меня "сэр"; но и после того, как мне исполнилось 25 лет, до сих пор я так называю полицейских и всех остальных; мы не знали о правах геев или что такое компьютерные знакомства, детские сады и групповая терапия.
- Наша жизнь регулировалась десятилетиями и здравым смыслом, мы ходили в церковь каждое воскресенье, нас учили наши родители и священники отличать правильное от неправильного, учили брать на себя ответственность за свои действия; служить стране было привилегией...
- Мы слушали биг-бэнды, Джека Бенни и выступления президента на нашей радиостанции.
- Теперь о покупках. Pizza Hut, McDonalds и растворимый кофе были неслыханным делом; у нас были магазины, где можно было реально купить вещи



на 5 и 10 центов; мороженое, телефонные звонки, езда на трамвае и Pepsi стоили копейки; можно было купить новый Chevy Coupe за \$600, но какой молодой человек мог это себе позволить? Бензин был 11 центов за галлон...

- В моей молодости "трава" была тем, что косили, а не наркотическим зельем, "СПИД" - это были помощники в кабинете директора, "чил" означал кусок дерева, а не электронное устройство; "jilnk" - это было все, что "сделано в Японии", и мы не знали ничего, что было сделано в Китае. "Иметь серьезные отношения" означало ладить со своими двоюродными братьями; "свободное время" означало, что семьи проводили время вместе по вечерам и в выходные дни, а не бегали по молам; мы думали, что "фаст-фуд" - это то, что люди ели во время Великого Поста...

- И мы были последним поколением, которое действительно верило, что женщине необходим мужчина, чтобы иметь ребенка.

- Неудивительно, что люди называют нас "старыми и смешными" и говорят, что есть громадный разрыв между нашими поколениями...

Ну, как ты думаешь, сколько мне лет? Нет, мне не 100, мне всего 59 лет!

Liveinternet



# Rullex

ОБЪЯВЛЯЕТ НАБОР

- ☞ **SUBCONTRACTORS**
- ☞ **CREW LEADERS**
- ☞ **TOWER CLIMBERS**

**ДЛЯ УСТАНОВКИ И ОБСЛУЖИВАНИЯ ОБОРУДОВАНИЯ  
В СФЕРЕ ТЕЛЕКОММУНИКАЦИЙ**

Опыт работы приветствуется  
Высокая оплата труда и постоянная  
занятость **ГАРАНТИРУЮТСЯ**

**267-237-9944 267-398-2028**



## ПОКУПАЮ АНТИКВАРИАТ

- Изделия из золота, серебра.
- Музыкальные инструменты.
- Всё военное: награды, сабли, ножи, кортики, старые пистолеты, ружья, форма и пр.
- Картины, иконы, подсвечники, лампы, вазы, статуэтки, шкатулки.
- Старые фотоаппараты и часы, знамёна, флаги
- Шахматы: старые, необычные.
- Монеты, значки, книги, плакаты.
- Любые произведения искусства.
- Различные старинные или необычные вещи.



**267-879-5872**



Сегодня на маркете лучшая в мире, с новейшей технологией, **компактная, облегченная,** не имеющая аналогов, новейшая модель водяного пылесоса

authorized distributor of

# RAINBOW

**ПРОФИЛАКТИКА АЛЛЕРГИИ И АСТМЫ**

Бесшумная работа, фильтр вода, **МОЙКА ЛЮБЫХ полов, включая паркет, мягкой мебели, стекол, зеркал, матрасов.** Лучший очиститель воздуха, увлажнитель, ингалятор, ароматизатор, насос, компрессор, снятие статики и другое.

**ЗАМЕНА ВСЕХ МОДЕЛЕЙ RAINBOW НА НОВЫЕ - ДАЕМ ЗА СТАРЫЕ Rainbow 80 -100% от заплаченной за него суммы.**

**ПРОДАЖА, РЕМОНТ,  
АКСЕССУАРЫ**

**215-275-8822**



**FREE  
Pick-Up  
and Delivery**

## В ЮВЕЛИРНЫЙ МАГАЗИН

### ТРЕБУЕТСЯ ЖЕНЩИНА

25 - 45 лет  
для работы на компьютере  
и имеющая knowledge in sales.  
Full time, English a must.

пон.-субб.  
с 10 до 5

**215-627-5308**



**Pennsylvania Heart and Vascular Group**



**Dr. Alec Musten и  
Dr. Alexander Rubin**  
Кардиологи Высшей  
Категории  
**215-885-4700**

**Global Express Cargo, LLC**

ТРЕБУЕТСЯ  
**owner-operator**  
**215-791-0491**



**ВСЕ ТИПЫ ПОКРЫТИЙ ПОЛА**

УСТАНОВКА И РЕМОНТ  
ПРОФЕССИОНАЛИЗМ \* КАЧЕСТВО

**ПАРКЕТ ЛЕСТНИЦЫ  
КАРПЕТ ПОРУЧНИ  
ЛАМИНАТ КЕРАМИКА**



Infinityflooring999@gmail.com Cell 267-255-9005

- WORKERS' COMPENSATION
- GENERAL LIABILITY
- COMMERCIAL AUTO

**СТРАХОВАНИЕ БИЗНЕСА**  
Помощь с аудитом,  
Низкие цены,  
Отличный сервис!  
**215-355-5050** Ксения  
12045 Bustleton Ave., Philadelphia, PA 19116

**ЭЛЕКТРИЧЕСКИЕ РАБОТЫ**

ЛЮБОЙ СЛОЖНОСТИ

**RESIDENTIAL,  
COMMERCIAL,  
INDUSTRIAL**

**267-241-7872 LICENSED & INSURED**



Транспортная компания N-Trans Inc. принимает на работу

**ВОДИТЕЛЕЙ ГРУЗОВИКОВ КЛАССА А**

Предлагаем услуги для получения CDL License Class A  
После полугодичного сотрудничества с нами, возмещаем  
полную стоимость CDL курса, экзамена и Medical Card

ntranslogistics@yahoo.com

**215-776-3392**

**ПЕРЕВЕЗЕМ  
ВАШУ МЕБЕЛЬ, КАК СВОЮ**

- Дома
- Квартиры
- Офисы
- Страховка
- Рекомендации
- Внутри города и по штатам

**СКИДКИ ПЕНСИОНЕРАМ**



ПРОФЕССИОНАЛЬНО ВЫПОЛНЯЕМ ЛЮБЫЕ ВИДЫ

**САНТЕХНИЧЕСКИХ И  
РЕМОНТНО-СТРОИТЕЛЬНЫХ РАБОТ**

**СТЕЛИМ КРЫШИ,  
ОТДЕЛЫВАЕМ И СТРОИМ ДЕНИ**

НЕДОРОГО,  
БЫСТРО и  
КАЧЕСТВЕННО!

**267-205-0247** Денис

**The World of Plants**

- Клумбы, цветники, газоны, стрижка кустарников, обрезка плодовых, органик огороды, капельный полив  
- Patio, деки, дорожки, столбы, заборы, перила, дренаж, цементные работы, Power Washing, стенки

Ученый агроном  
Сергей Суймин  
Тел. 215-971-5630

Сезонное обслуживание, обработка от болезней, вредителей и сорняков

**РУССКАЯ НОТАРИАЛЬНАЯ КОНТОРА  
SOLL ACCOUNTING & NOTARY**



- ◆ Income tax и бухгалтерский учёт
- ◆ Перевод и легализация, всех видов документов
- ◆ Оформление иммиграционных документов: доверенности, заявления, разрешения, вступление в наследство, гражданство и отказы от него, гринкарты и т.д.
- ◆ Помощь в подготовке писем и заявлений, заполнении анкет.
- ◆ Оформление договоров купли-продажи домов, бизнесов, автомобилей, компьютерная связь с PennDot, что ускоряет получение документов
- ◆ Оформляем TAX ID Number.

10890 Bustleton Ave., Suite 99, Philadelphia, PA 19116 ☐ Tel. 215-698-2770

**ПЕРЕВОЗКИ мебели от Майями до  
Бостона и в Филадельфии**

Доставка в аэропорты,  
чистка ковра.

**215-669-1386**

Скидки пенсионерам





# Бессмертный ПОЛК

НЕПОЛИТИЧЕСКИЙ НЕКОММЕРЧЕСКИЙ  
МЕЖДУНАРОДНЫЙ ПРОЕКТ





**6 МАЯ НАРОДНАЯ  
АКЦИЯ  
В ФИЛАДЕЛФИИ**



## В строю победителей во все времена!

Ветераны, дети войны, дети и внуки героев боевых событий, жертв холокоста, узников концлагерей, все, кто пострадал от фашизма, все, кто неравнодушен – присоединяйтесь.

**Сбор полка: Начало марша:**

 **6** Воскресенье, 6<sup>ого</sup> мая 11 утра  **13:00**

 1401 John F Kennedy Blvd  
Philadelphia, 19102

По всем вопросам обращаться по телефону  215.904.2727

[www.mypolk.ru](http://www.mypolk.ru)

Design: WebdeW Design Studio

Впервые с 2013-го года!



# ЮЛИЙ КИМ

*Нелено,  
Смешно,  
Безрассудно,  
Безумно,  
Волшебно...*

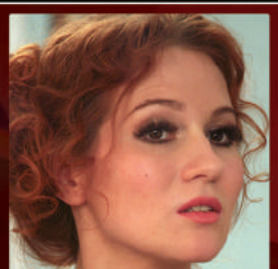
**9**  
мая  
среда  
**8pm**

**Congregation  
«Shaare Shamayim»,  
9768 Verree Rd  
(at Welsh Rd.)**

**Билеты  
в магазине «КНИЖНИК» (215) 969 7082  
и у распространителей**

TALENTS OF THE WORLD, INC. PRESENTS:

**4 мая  
7:00PM**



**ОЛЬГА  
ОРЛОВСКАЯ**  
РОССИЯ



**ДАВИД  
ГВИНИАНИДЗЕ**  
ГРУЗИЯ



**ГОГИТА  
ГОГИДЗЕ**  
ГРУЗИЯ



**НАФСЕТ  
ЧЕНИБ**  
РОССИЯ  
ЗАСЛ. АРТ. РЕСПУБЛИКИ АДЫГЕЯ



**ДМИТРИЙ  
КЛЕВАНСКИЙ**  
УКРАИНА

# Песни ВЕЛИКОМ ПОБЕДЫ

Трибьют ДМИТРИЯ  
ХВОРОСТОВСКОГО

ИНФОРМАЦИЯ 215.593.5061 и 718.200.9044

PHARMACY

NetCost market

ГАЗЕТЫ: "Advertising and Life",  
"Jewish Life"

NE Flower Boutique

Estey's Rensselaer's Raphael-Sacks

PETROVSKY MARKET

TALENTSOFTHEWORLD.ORG

PHARMACY VSP

EMPEROR

MARKY'S CAVIAR



Special Prices:

- BUSINESS
- SCHOOL
- ORGANIZATION

Ice cold Beer!

STATION PIZZA

DELIVERY DURING ALL STORE HOURS

HOURS: Sunday-Wednesday 11 AM- 11 PM Thursday 11 AM-12PM Friday & Saturday 11 AM-1 AM

9319 KREWSTOWN ROAD (Krewstown Shopping Center)

215-676-6969 (70, 71)

Monday & Tuesday Night 8 PM - 11 PM Buy One Large Pizza and You'll Receive a Small Pie FREE!! Regular Prices, No Coupons, Please

**PIZZA & STROMBOLI** Lg(14") Sm(10")

Tomato & Cheese or White	6.45	3.49
Extra Cheese or Sauce	7.65	4.15
White	6.45	3.49
White with Ricotta	8.30	5.78
White with Spinach		
Tomato & Fresh Garlic	8.99	4.62
Anchovy	7.65	4.15
Mushroom	7.65	4.15
Pepperoni	7.65	4.15
Sausage (sweet or Hot)	7.65	4.15
Meatball	7.65	4.15
Onion	7.65	4.15
Sweet Peppers	7.65	4.15
Green Peppers	7.65	4.15
Roasted Red Peppers	7.65	4.15
Broccoli	7.65	4.15
Spinach	7.65	4.15
Olive	7.65	4.15
Up Side Down	7.65	4.15
Bacon	7.65	4.15
Steak	8.99	5.99
Buffalo Chicken	8.99	5.99
BBQ, Chicken	8.99	5.99
Double Dough	8.10	4.62
Special	11.59	6.99
Veggie	11.59	6.99
Jalapeno	7.56	4.15

**SPECIALITY PIZZA** lg 14" sm 10"

Cheeseburger Pizza		
General Tso Pizza (chicken & broccoli)	12.50	6.99
Chicken Parm Pizza	12.50	6.99
Chicken Caesar Pizza (chicken, lettuce, cruttons)	10.99	6.99
Breakfast Pizza (egg, sausage and bacon)	10.99	6.99
Hawaiian Pizza	11.99	5.99
Greek Pizza (gyro meat, spinach, black olives, white)	8.99	5.99
Italian Meat Stromboli	12.03	6.99
Ranchero Pizza (chicken, bacon and ranch)	10.99	6.99
Taco pizza (hot sauce, onion, steak, tomatoes, lettuce and ranch)	12.50	6.99
Everyday pizza specials	12.50	6.99
2 Lg for 6.00 each		
3 Lg for 5.00 each		
10 Lg or more 4.17 each		

**CALZONES**

Mozzarella & Ricotta	8.99	4.99
----------------------	------	------

**FRIES**

French Fries	2.30	Cheese Fries	3.24
Curly Fries	3.24	Steak Fries	3.50
Waffle Fries	3.50	Pizza Fries	3.79
Buffalo Chicken Fries (w/cheese)	3.79		
Buffalo Fries	4.39		
BBQ Chicken Fries (w/cheese)	5.32		
Ranchero Fries (chicken,bacon and ranch)	5.32		
Mega French Fries (bacon, cheddar and mozz cheese)	4.63		

**SIDE ORDERS**

Mega Onon Rises	5.32
Chicken Fingers	6.45
Buffalo Chicken Fingers	6.75
Mini Tacos (12) w/ranch or sause	4.75
Poppers (6) w/whiz cheese	4.39
Mac & Cheese Bites (8)	4.39
4pc Garlic Bread w/sauce	4.39
Breaded Shrimp (12)	4.39
Cheesesteak Egg Rolls (2) w/fries	5.25
Cheesy Garlic Bread (4w/side of sauce)	4.50
Sampler Platter (2 tenders, 3 wings dings, 4 onions rings, 4 mini tacos)	6.75
Mozzarella Sticks (7)	4.67
Chicken Nuggets (10)	3.99
Onion Rings	3.99
Battered Mushrooms (12)	4.39
Broccoli Bites (8)	4.39
Mega Omon Rings	4.39
Onion Petals w/petal sauce	4.39
Mega Onion Petals	5.99

**GYRO PLATTERS** Served with French Fries

Lamb and Beef	6.95
Ckcken	6.95

**SANDWICHES**

Ham	3.70	Chicken	5.55
Tuna	4.40	BBQ Chicken	5.55
Chicken (grilled or crispy)	4.40	Chicken Parm	6.02
		Chicken salad	4.40

**WRAPS**

12" Wraps your choice of Wheat or White. Served with Lettuce, Tomatoes, Onions & FrenchFries

Tuna Wrap	6.48
Cheesesteak Wrap	6.48
BLT	6.48
Grilled chicken Wrap	6.48
New Chicken Caesar Wrap	6.48
New Diablo Chicken Wpap	6.48
Honey Mustard Chicken Wrap	6.48
Bacon Dijon Chicken Wrap	6.48
Fish Taco Wrap	6.48
Crispy Buffalo Chicken	6.48
Grilled Veggie	6.48
Turkey & Cheese	6.48
Chicken Parmesan Wrap	6.48
New General Tso Wrap	6.48
Han & Cheese Wrap	6.48
Spinach Wrap	6.48
Spicye Ranchoero Wrap	6.48
Roast beef Wrap	6.99

**STEAKS**

Owe Size 12" (make it a platter add 2.30)

Plain Steak	4.40
Pepper Steak	4.85
Mushroom Cheese Steak	5.25
Pizza Steak	5.25
Buffalo Cchicken Cheesesteak	5.49
BBQ Chicken Cheesesteak	5.49
Cheese Steak Hoagie	5.85
Steak Hoagie	4.85
Roasted Red Pepper Cheese Steak	5.75
Yale Special (stk/veggi combo)	5.25
Jalapeno Cheesesteak	5.25
Cheese Steak	4.85
Mushroom Sreak	4.85
Chicken Steak	4.85
Chicken Cheese Steak	5.25
Chipotle Chicken Cheesesteak	5.85
Mushroom Pizza Sreak	5.85
Pepperoni Steak	4.85
Pepperoni Cheese Steak	4.85
Extra cheese, sauce, sweet pepper .50	

**HOAGIES & GRINDERS**

One Site 12" (make it a platter add 2.30)

Regular	3.49	Italian	3.94
Turkey	4.99	Pizza Hoagie	3.55
Roast Beef	5.65	With Cheese	5.99
Ham	4.24	Ham & Cheese	4.40
Tuna	4.99	Tuna & Cheese	5.50
Hoagie Special	3.94	Vegetaran(hot veggji)	3.99
Cheese (american, provolone or swiss)	4.24		
Chicken Tender Hoagie	5.14		
Fried Flounder Hoagie	6.99		
Buffalo Chicken Tender Hoagie	5.50		
Fish Hoagie	5.99		
Extra cheese, sauce, sweet peppers, jalapenos 0.50			

**Hoagie trays** (mixed hoagies sides included)

Medium (15-20 people)	36.99
Large (28-35 people)	58.99

**ITALIAN GRINDERS**

One Size 12" (make it a platter add 2.30)

Buffalo Chicken Tender Grinder	5.51
Meatball Sandwich	3.49
Meatball Special (w/cheese)	3.94
Ckicken Parmesan	5.50
Grilled Italian Sausage (w/onions, peppers and sauce)	4.40
Chicken Cutlet Sandwich (w/roasted red & prvolone cheese)	5.50
Hot Turkey Grinder (w/cheese)	4.99
Hot Roast Beef Grinder	5.99
Eggplant Parm	5.14
Chicken italiano (grilled chicken, spinach, provolone and red roasted peppers)	5.99

**QUESADILLA**

Made with 3 cheeses served with salsa or sour cream on side

Plain 3 Cheese	4.63	Chicken Parm	5.55
Steak	5.55	BBQ Chicken	5.55
Buffalo Chicken	5.55	Chicken Plain	5.55
Chicken Ranchero (chicken bacon and ranch)	6.02		
Chicken Fajita with Peppers & Onions	6.49		
Veggie	6.99		
Chicken Avocado	6.99		
Veggie Quesadilla	6.99		
Gyro Quesadilla	6.99		

**NEW SEAFOOD**

3 pcs Beer Battered Cod & Fries Platter	5.55
Fish Sandwich & Fries Platter (with sauce)	4.99
Breaded Shrimp (12)	4.85
Buffalo Shrimp (12)	4.99
10 Grilled Shrimp	6.50
Fred Flounder (2)Platter	7.40
Battered Mahi Strips w/ff (5)	4.99
Fish Taco (w/fries)	6.48
Fresh Buffalo Shrimp (7)	4.86
Crab Cake (2) Platter	6.50
Seafood Platter (2 cod, 2 mahi, 1 crab cake, 1 fried flounder, 4 buttered shrimp)	8.30

**CHICKEN SANDWICHES**

Served on Potato Pun with Fries (lettuce, tomato, and onion os request)

Chicken Florentine (spinach, Rrovolone, mushrooms, mayo)	5.51
Grilleo Chicken Sandwich	4.99
Crispy Chicken Sandwich	5.25
Zesty Crispy Chicken Sandwich	5.50
New Grilled Ccken Platters (no roll)	5.56

**BURGERS**

Homemade Fresh Angus Beef Served w/ Fries on a Brioche Bun

Hamburger	5.32
Cheeseburger	5.55
Hamburger Deluxe	5.55
Cheeseburger Deluxe	5.79
Zesty Cheeseburger	5.79
Texas Cheeseburger (onion ring, bacon and bbq sauce)	6.50
BBQ Bacon Cheeseburger	5.99
Petal Cheeseburger (onion rings and petal sauce)	5.99
Mushroom and Swiss Cheeseburger	5.99
A1 Cheeseburger(onion rings and a1 sauce)	6.50
Pizza Burger	5.99
Sunrise Cheeseburger (w/egg)	7.25
Jalapeno Cheeseburger	5.99
Add Peppers, Bacon, Mushroom .50 each	

**SALADS**

House Salad (lettuce, onion, tomato, sweet peppers, ham & cheese)	4.99
House Salad with Tuna	6.50
Antipasto (lettuce, onion, tomato, sweet pepper, mushrooms & Italian meats)	5.99
Antipasto with Tuna	6.99
Caesar Salad (with garlic bread)	4.75
Chicken Avocado Tortilla Bowl (chicken, avocado, romaine, tomatoes, cucumber and bacon)	8.99
Greek Salad (grilled chicken, romaine, green papers, onion, tomatoes, cucumber, feta cheese& black olives)	7.99
Garden Salad (romaine lettuce, spinach, onion, tomato, olives & mozzarella)	4.75
Chef Salad (lettuce, onion, tomato, sweet peppers, ham, turkey & cheese)	4.75
Taco Salad (romain, salsa,sour cream,taco meat, cheddar & mozz cheese in a tortilla bowl)	8.99
Green Salad (Lettuce, tomato, cucumber, green peppers, onions, olives)	4.75
Add Bacon	1.00
Plain Roll	1.00

**SOUPS**

Chicken Noodle	3.70	Cream of Broccoli	3.70
Minestrone	3.70	Italian Wedding	3.70

**WINGS**

Comes with bleu cheese Your choice of hot, mild, bbq, chipotle bbq sweet & spicy, chipotle, garlic parmesan, or cajun Please specify dry or sauce on

10 Wings	6.48
25 Wings	14.99
50 Wings	24.99
Boneless Wings (12)	6.48
Wings Dings (10 breaded)	6.48
Extra Dressing .50	

**BREAKFAST**

Served all hours \* served with tator tots

Eggs and Green Peppers	5.55
Sausaoo Egg & Cheese	5.55
Bacon Egg & Cheese	5.55
Haw Egg & Cheese	5.55
Steak Egg & Cheese	5.55
Grilled Beef Salami, Ham&Cheese	5.55
Breakfast Pizza (lg)11.11(sm)5.55	

**PASTA**

Pasta w/ Towato Sauce	6.94
Pasta w/ Meatball (4) or Sausage (4)	8.80
Pasta w/ Garlic & Butter	7.87
Pasta w/ Shrimp in Garlic, Butter, White Sauce	12.50
Pasta w/ Chicken & Broccoli over Garlic Oil, Sauce	11.57
Pasta w/ Spicy Chicken	8.80
Add Sauteed Mushroom	2.08
Add Side of Meatballs (2)	2.08
Add Side of Sausage (2)	2.08
Add Garlic Bread (2)	2.75

**ITALIAN DINNERS**

Served with Garlic Bread and a Side Salad

Manicotti (4) topped with sauce & mozzarella cheese	7.25
Chicken Parmigiana Platter w/spaghetti	10.14
Grled Chicken Parmigiana Platter w/spaghetti	10.14
Egplant Parmigiana Platter w/spaghetti	10.14
Baked Ziti	10.14
Grilled Chicken Parmigiana Platter w/spaghetti	10.14
Cheese Raviol	7.25

**DESSERTS**

Slice of Cheese Cake	2.99
Fried Zeppolis (8)	3.99
Cup of Vanilla Ice Cream	3.99
Water Ice (sm) .\$.150 .(med) \$3.00 .(lg) \$4.00	

**BEVERAGE**

20 oz. (coke products)	1.85
2 liter (coke products)	2.55
10 oz. Juices (apple, orange, cranberry)	1.85
Water	1.00
Milk Shake (chocolate, vanilla or strawberry)	3.93
Alcoholic beverage available (single or 6 pack)	

**KIDS MENU**

6 Chicken Nuggets w/Fries	4.99
2 Chicken Fingers w/Fries	3.47
Grilled Cheese	3.24
French Fries	2.30
Small Spaghetti w/ Tomato Sauce	3.70

**CATERING MENU**

Sides		1/2 pan	full pan
		8ppl	16ppl
Chicken Fingers (25) or (50)	25.97	50.97	
Wings (50) or (100)	23.11	45.37	
French Fries	12.04	24.07	
Curley Fries	17.00	30.00	
Mozzarella Sticks	25.97	50.97	

**HOAGIE TRAYS**

18ppl	36.99	30ppl	58.99
-------	-------	-------	-------

**DINNERS**

		18ppl	30ppl
Chicken Parmigiana w/spaghetti	36.11	53.70	
Egplant Parmigiana w/spaghetti	36.11	53.70	
Baked Ziti	30.55	49.07	
Spaghetti & Meat Ball or Sausage	30.55	49.07	
Manicotti (26 or 56)	30.57	49.01	
Cheese Raviolis	30.57	49.01	

**SALADS**

		1/2 pan	full pan
		8ppl	16ppl
House Salad	16.66	32.40	
Garden Salad	16.66	32.40	
Caesar Salad	13.88	27.70	
Greek Salad	28.99	48.99	
Chicken Caesar Salad	22.99	38.99	

**MAKE YOUR OWN SANDWICH TRAY**

Fried onions on mhe side

		10 rolls	20 rolls
Cheese Steak Tray	49.99	89.99	
Chicken Cheestek Tray	54.99	99.99	
Meat Ball or Sausage w/sauce	35.99	65.99	



# АВТОШКОЛА



**Русскоговорящий CDL экзаменатор А. Воронцов**

Сдаёте с гарантией до получения прав (CDL until you pass).  
Стоимость \$2,000.

Скидки для группы из 3 человек.

Вы получите права штата Пенсильвания.

В Колорадо необходимо приехать на выходные, на 2-3 дня.

720-418-9696

info@truckerusa.us www.truckerusa.us

**SUNSET**  
Licensed & Insured  
Говорим по-русски

267-343-3317 Миша

**Auto Repair**

STATE INSPECTION  
СКИДКИ для пенсионеров

Full Brake Service  
Computer Diagnostics  
Tires mounting & Balance  
Air Conditioner Service

**13440 Damar Dr., Unit E2, Phila., PA 19116**

ТРЕБУЮТСЯ

# ВОДИТЕЛИ

НА ГРУЗОВЫЕ АВТОМОБИЛИ  
КОМПАНИИ

Необходимы CDL  
и разговорный  
английский



Опыт работы  
приветствуется

ХОРОШИЕ  
УСЛОВИЯ



**410-375-3469**

В транспортную компанию в South Brunswick, NJ

# ТРЕБУЮТСЯ ВОДИТЕЛИ CDL, class "A"

Хорошие условия работы.  
Все мили и дополнительные остановки  
оплачиваются.  
Опыт не требуется.

Оплата каждую неделю  
**\$22/час, \$0,57/mile**



**312-934-6055** Говорим на русском,  
украинском, польском языках



# Центр здоровья для людей возраста 60+

**215-677-3100**

716 Red Lion Rd., Philadelphia  
PA 19115



**Питание** - завтрак, полдник, обед  
**Медслужба** - медицинские сестры RN  
**Развлечения** - музыкальные программы, лекции, игры  
**Поездки** - парки, магазины, рестораны, концертные залы



**Наша цель, - чтобы вы себя чувствовали здоровее и веселее!**

**Доверьтесь профессионалам!**  
**Лицензированные косметологи предлагают услуги по омоложению лица и комплекс разнообразных косметических процедур**

**215-355-4007, 215-331-7585**

**ТРАКОВАЯ КОМПАНИЯ ПРИГЛАШАЕТ**  
НА ПОСТОЯННУЮ РАБОТУ

- **ВОДИТЕЛЕЙ** категории CDL A
- **OWNER-OPERATORS**

**ПРЕДОСТАВЛЯЕМ ВЭНЫ, РИФЕРЫ в рент (Thermo King - Carrier)**

БЫСТРАЯ ОПЛАТА ЗА РАБОТУ, НИЗКИЙ ПРОЦЕНТ и ВЫГОДНЫЕ УСЛОВИЯ для owner operators, а также бесплатные услуги при заполнении налогов

**609 651 7781 ♦ 609-516-7620**

- работаем в 48 штатах
- опытные диспетчеры
- 0,65-0,80 цента за милю с последующим повышением
- бонус на старт
- новые траки

**ВОЗМОЖНОСТЬ РАБОТЫ НА % ОТ ГРОСА**

**РЕМОНТ БЫТОВОЙ ТЕХНИКИ**  
**267-800-6976 Alex**

- холодильники
- стиральные и сушильные машины
- электрические и газовые плиты
- посудомоечные машины

**24/7 EMERGENCY**

Работа для водителей CDL Class A на

**FLATBED**  
и  
**STEPDECK**

ПЛАТИМ В НЕДЕЛЮ  
**\$2100 - \$3200**

ГИБКИЙ ГРАФИК и ЕЖЕМЕСЯЧНЫЕ БОНУСЫ

**LDEXP 609-225-5188**  
Минимальный опыт работы - 2 года

**АУКЦИОННАЯ РАСПРОДАЖА БАНКОВСКИХ АВТОМОБИЛЕЙ:**  
ОТЛИЧНАЯ ВОЗМОЖНОСТЬ НЕДОРОГО ПРИОБРЕСТИ ХОРОШУЮ МАШИНУ

- ➔ **ОТПРАВКА АВТОМОБИЛЕЙ В ЛЮБУЮ ТОЧКУ МИРА**
- ➔ **РЕМОНТ АВТОМОБИЛЕЙ ЛЮБОЙ СЛОЖНОСТИ: МЕХАНИЧЕСКИЕ, КУЗОВНЫЕ РАБОТЫ И ПОКРАСКА**

**А ТАКЖЕ ПОКУПАЕМ СТАРЫЕ АВТОМОБИЛИ В ЛЮБОМ СОСТОЯНИИ**

**ЗВОНИТЕ ПО ТЕЛЕФОНУ: 267-432-5188 Дмитрий**



# ТАЙНА ОТЕЛЯ КРИЙОН

Загадочное исчезновение в Париже приехавшей из Индии знатной англичанки разъяснилось только через 40 лет.

В то августовское утро 1900 года префект парижской полиции Луи Лепин прибыл на службу раньше обычного. И сразу же распорядился никого к себе не пускать. По виду шефа подчинённые поняли, что он в плохом расположении духа. Причины к тому были веские: накануне день прошёл в сплошной нервотрепке. Да и правду сказать, предыдущие тоже были ненамного лучше. А уж о спокойствии, он и думать забыл: какое тут спокойствие, когда на носу открытие Всемирной выставки, и в столицу Франции со всех концов земли устремились потоки туристов, а вместе с ними воры, мошенники и прочие профессионалы криминального мира, рассчитывающие найти в Париже применение своим талантам.

Просматривая бумаги, префект вдруг услышал громкие голоса в приёмной. Приоткрыв дверь, увидел, что какой-то субъект пытается прорваться к нему.

«Если вы не пропустите меня, – кричал незнакомец, – я проложу себе дорогу пистолетом!» И полез в карман, где у него, как потом выяснилось, был стетоскоп.

– Что вы себе позволяете, милейший? – строго спросил префект, но всё же сделал знак, чтобы странного посетителя пропустили. Едва закрылась дверь, незванный гость огляделся вокруг, как бы ещё раз убеждаясь, что они не одни, и, подойдя к префекту, что-то прошептал ему на ухо. Тот вскочил как ужаленный. «Не может быть, вы с ума сошли!» И тут же спросил почти шепотом: «Кто ещё знает об этом?»

– Пока только вы, – ответил посетитель, представившийся врачом.

## Пассажиры “Королевы Виктории”

За неделю до этого из Бомбея в Марсель – отплыл океанский лайнер “Королева Виктория”. На палубе, где размещались каюты первого класса, стояла кучка людей, чей внешний облик и то, как с ними раскланивались судовые офицеры, говорили о том, что они принадлежат к высшим слоям общества. Среди них были леди Синтия Робертс, жена губернатора Западной Индии, и её свояченица леди Дрю Стоунтон. Плавание на таком комфортабельном судне не очень утомительно, но леди Робертс, видимо, плохо переносила даже слабую качку и почти всё время пути провела в каюте. Особенно неважно она себя чувствовала уже в конце плавания. А на суше, в поезде Марсель – Париж, совсем расклеилась и едва дождалась минуты, когда фиакр, доставивший их с вокзала в центр Парижа, остановился у подъезда фешенебельного отеля “Крийон”, где для двух дам были зарезервированы номера.

Разместившись, более молодая леди Дрю Стоунтон, которая прекрасно перенесла поездку, зашла проведать родственницу. Та сказала, что хочет поспать и вообще неважно себя чувствует, а посему планировавшая совместная прогулка не состоится. «А ты пойдешь, погуляй, – добавила она. – Надеюсь, что к завтрашнему дню мне станет лучше, и всё войдет в нормальную колею».

День был погожий. На бульваре Осман возле галереи Лафайет молодая женщина встретила знакомого британца. Они долго гуляли по улицам, потом обедали в ресторане, и в отель Дрю возвратилась уже к вечеру. Когда она подходила к стойке портье, чтобы взять свой ключ, её вдруг остановил незнакомый мужчина средних лет.

## “Лекарство” доктора Лакомба

– Я доктор Жан-Пьер Лакомб, – представился он на довольно сносном английском. – Когда вы гуляли, леди Робертс

стало плохо, и меня вызвали в её номер. Я осмотрел её и убедился, что она срочно нуждается в одном дефицитном лекарстве. В аптеках оно бывает крайне редко, и времени на поиски терять нельзя. Это лекарство есть у меня дома. Можно направить туда посыльного, но я полагаю, что в создавшейся ситуации надежнее будет, если за лекарством съездите вы. Я напишу записку жене, и она даст вам всё, что необходимо.

– Я хотела бы на минутку подняться наверх, чтобы проведать леди Робертс, – сказала Дрю Стоунтон.

– Я думаю, что делать этого не следует, – сказал доктор. – Поговорить с ней вы всё равно не сможете. Я дал ей снотворное, и она сейчас спит. Лучше поспешите за лекарством.



Усадив девушку в экипаж, доктор долго и пространно объяснял кучеру, как добраться до его дома на улице Валь-де-Грае, что рядом с обсерваторией. Леди Дрю, занятая своими мыслями, за дорогой не следила. Кучер несколько раз оставался, о чём-то спрашивая прохожих, но она к их разговорам не прислушивалась. Тем более что французским владела не очень хорошо.

Поездка за лекарством оказалась очень долгой и утомительной. То ли доктор жил уж очень далеко, то ли возник путал и никак не мог найти нужную улицу и дом, но попали они туда ближе к полуночи. Да ещё час пришлось провести в доме доктора Лакомба, пока его супруга искала необходимое лекарство. На обратном пути кучер, видимо, опять что-то перепутавший, почему-то пытался высаживать её не на Пляс де Конкорд, где находился “Крийон”, а на Вандомской площади, у другой гостиницы. Так что в отеле “Крийон” леди Дрю оказалась уже далеко за полночь.

## Леди Синтия Робертс исчезла

Подойдя к стойке портье за ключом, молодая женщина была немного удивлена тем, что портье, который ещё недавно оформлял их вселение в гостиницу, почему-то разговаривал с ней как-то странно, как будто бы видел её впервые. Но раздумывать об этом ей было недосуг, и, получив свой ключ, она первым делом отправилась отнести больную лекарством. Постучав в знакомую дверь номера 342 и открыв её, уже хотела было войти, не дожидаясь ответа, как вдруг увидела перед собой крупного мужчину в подтяжках и с полотенцем в руках. Судя по всему, он собирался принимать ванну. Ошеломлённая леди Дрю отступила в коридор и вновь посмотрела на дверь: сомнений быть не могло, это был тот самый номер,

в котором в полдень поселилась её родственница. Но из слов явно удивленного её визитом мужчины она поняла, что это его комната. Действуя уже совершенно машинально, Дрю открыла имевшимся у неё ключом соседнюю дверь и убедилась в том, что это был её номер, рядом с которым, как она была уверена, располагалась комната леди Робертс.

Потеряв голову от абсурдности происходящего, молодая англичанка спустилась к портье и попросила объяснить совершенно непонятную ей ситуацию, начав со слов: “Вы же нас помните?” Портье мягко и терпеливо, как обычно обращаются с человеком, который немного не в себе, пояснил, что в пору массового наплыва гостей он не может запомнить в лицо всех постояльцев.

– Но у вас должны быть заполненные нами регистрационные карточки, – настаивала Дрю.

Портье, покопавшись в ящичке, нашёл ту карточку, которую она заполняла собственной рукой.

– А где же карточка мадам Робертс?

– Извините, но такой у нас нет, – сказал портье, вновь покопавшись в бумагах.

– Но ведь у вас должна быть зарегистрирована заявка на резервацию для нас двух номеров, – продолжала настаивать леди Дрю Стоунтон.

– Да, такая заявка действительно была, – спокойно сказал портье. – Но, принимая её, мы предупредили, что бронь имеет силу лишь в течение двух суток и, если клиент не прибудет к истечению этого срока, заказ аннулируется – это чрезвычайная мера в связи с большим наплывом гостей выставки. Вы приехали с опозданием на четыре дня, и ваш номер 344 не был сдан по чистой случайности, вам просто повезло. В комнате же 342 ещё с позавчерашнего дня живёт... – Портье раскрыл гостиничную книгу: – Вот смотрите, там живёт месье Жерар Лепелье. Можете взглянуть на его регистрационную карточку.

– Но ведь вы же лично регистрировали нас двоих, – настаивала, обращаясь к портье, отчаявшаяся женщина. Но тот только сочувственно покачивал головой, повторяя, что не может запомнить всех гостей, которые въезжали и выезжали в этот, по его словам, сумасшедший день.

## Скотланд-Ярд не помог

Тут же в известность о случившемся было поставлено британское посольство во Франции. Через некоторое время в Париж прибыл извещённый телеграммой супруг пропавшей леди Синтии сэр Рендольф Робертс. По просьбе Букингемского дворца его принял президент Франции Эмиль Лубэ. Он заверил англи-

чанина, что будут приняты все меры, чтобы выяснить обстоятельства этого необычного дела. В помощь французским сыщикам из Лондона приехали несколько самых опытных детективов Скотланд-Ярда. Вместе с французскими коллегам они прошли по всему пути, проделанному обеими женщинами после того, как “Королева Виктория” отплыла из Индии. Были допрошены капитан и члены судовой команды, проводник поезда Марсель – Париж. Теперь нужно было разыскать фиакр, который доставил обеих женщин с вокзала в отель. Но здесь произошла осечка. Хотя удалось установить, какой экипаж вёз их в отель, и сам фиакр, и его хозяин словно сквозь землю провалились. Что касается портье, то он твёрдо стоял на своём: пропавшую женщину, мол, никогда не видел. Допрошенный сыщиками, доктор Лакомб сделал удивлённое лицо, категорически заявив, что его уже очень давно никто не вызывал в отель “Крийон”. И уж точно он никогда не видел ни мадемуазель Дрю Стоунтон, ни ту женщину, которую, как она говорит, он якобы осматривал в отеле в тот злополучный день.

Шли недели, месяцы, но расследование не продвинулось ни на шаг. В результате долгой работы у лучших сыщиков двух стран, как говорится, в сухом остатке не было ничего, кроме сбивчивого рассказа леди Дрю Стоунтон. Но, увы, кроме эмоций, она ничем подкрепить его не могла. Вывод вроде бы напрашивался: всё, что рассказывала Дрю о совместном с леди Робертс вселении в отель и о докторе, который якобы посылал её за лекарством, было игрой её больного воображения. Но куда же всё-таки подевалась леди Робертс? Ответа никто не мог дать. Потрясённый случившимся, Рендольф Робертс вскоре вышел в отставку, леди Дрю Стоунтон оказалась в психиатрической клинике и умерла совсем молодой. Шло время, и вся эта необычная история стала постепенно забываться.

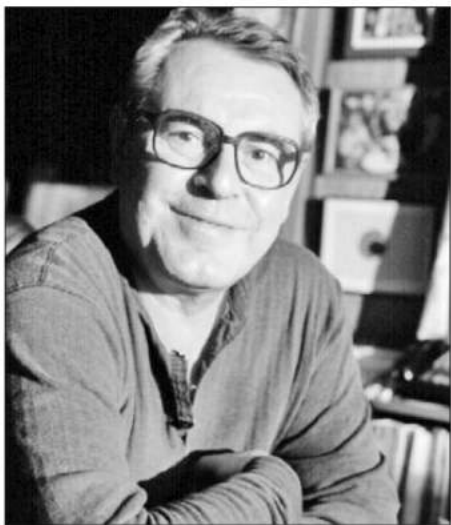
## Бубонная чума в Париже

Минуло четыре десятилетия. Ушли из жизни все, кто в той или иной степени был причастен к этой драме. В конце 30-х годов минувшего столетия, после смерти префекта парижской полиции, был обнаружен его дневник. И тогда, наконец, стала известна тайна отеля “Крийон”.

Всё началось с упомянутого ранее визита к нему в то августовское утро 1900 года доктора Лакомба. Прорвавшись тогда в кабинет префекта, он рассказал, что несколько часов назад его вызвал портье отеля “Крийон”. Тому позвонила из своего номера остановившаяся там знатная англичанка. Слабым голосом она сказала, что ей очень плохо. Осмотрев больную, доктор Лакомб, который до этого 15 лет прослужил во французских колониальных войсках в Индокитае, с первого взгляда поставил страшный диагноз: бубонная чума! Эти два слова и прошептал перепуганный доктор Лакомб на ухо префекту парижской полиции. Тот тут же поставил в известность министра внутренних дел, и через полчаса все они были вызваны к главе правительства Вальдеку-Руссо.

Ожидая их в своей резиденции, премьер-министр лихорадочно обдумывал сложившуюся ситуацию. Франция только-только оправлялась от серьёзного политического кризиса, вызванного скандальным делом Дрейфуса, офицера генерального штаба еврейского происхождения, которого ложно обвинили в государственной измене. На волне этого





Умер автор бессмертных фильмов – «Пролетая над гнездом кукушки» и «Народ против Ларри Флинта». Милош Форман – беглец из соцлагеря, взлетевший на волне нового кино в США. Он делал психов звёздами, порноиздателей – героями, а борцов за свободу – неудачниками.

Кончился Милош Форман, ушёл в мир иной, где нет борьбы. «Он дал нам рецепт свободы», – написали многие по поводу его смерти. Может быть, кому-то и дал. Но кто из нас им воспользовался? Форман бежал из душных рамок условной свободы социалистической Чехословакии и прожил в такой же условной свободе демократической Америки. В своих фильмах он показал путь к тому, что могло бы свободой стать. Но показал и оборванность этого пути – бессмысленную, как жизнь, грустную, как смерть, и трагичную, как убийство. Глядя на биографию Формана, понятно, что свобода – это о том, что внутри, что свободен ты только тогда, когда сам не стоишь у себя на пути. Она не равна счастью, и сама по себе является целью довольно бессмысленной. Свобода – это всё, за что ты готов понести ответственность.

Неугомонный сирота, ребёнок соцлагеря, он всегда хотел большего и вполне заслуженно получал желаемое. Он родился в Чаславе и вырос в семье своего дяди на территории газового завода на окраине города. Мечты привели его к тому, что в марте 1985 года он сидел в первых рядах одного из крупнейшей концертных залов Америки – в павильоне Дороти Чэндлер в Лос-Анджелесе. «Амадей» в том году получил восемь «Оскаров». Это был уже четвёртый его американский фильм. За плечами были ещё четыре фильма, снятых в Чехословакии, но почти неизвестных миру.



Вышедший в США в 1971 году фильм «Отрыв» – история о хиппи и их родителях – американцы понимать отказались, фильм провалился. Писали, что «Отрыв» оскорбил публику неуважительным отношением к государственному флагу. Но куда больше их должна была оскорбить та сцена, где герой Винсента Скьявелли, одетый как истинный денди, учит благовоспитанных янки курить дурь, чтобы они лучше понимали своих детей. Говорят, Америка в те времена ещё не имела чутя к самокритике в кино, конфликт поколений их не пронял. Последующие герои Формана – потерянные дети, оторванные от родительской любви, блуждающие в мире, которым правят диктат и подчинение. Каждый из них – маленькая история Формана о себе, адресованная всем.

# СМЕРТЬ, СНЯТО



Роман «Над кукушкиным гнездом» отправился к Форману в Чехословакию ещё году эдак в 1964-м, но первая встреча режиссёра с исходником его будущего шедевра не состоялась – роман конфисковали на границе. Книгу послал Кирк Дуглас, отчаявшись найти в Америке режиссёра для этой ленты. Мастодонты Голливуда на историю из психушки поглядывали свысока и много на её успех не ставили. Когда сдался Дуглас-старший, за дело взялся Дуглас-младший, хотя он не имел в то время никакого продюсерского опыта. Нужен был малоизвестный – на случай неудачи – и исключительно талантливый режиссёр. Перебрав их с десяток, продюсеры снова вспомнили Формана. Писали потом, что взяли его из-за молодости и профессионализма, а также потому, что его услуги стоили недорого.



На премьере фильма в 1975 году публику вдохновляла будоражающая энергия и улыбка Джека Николсона, трогал обаятельный в своей никчемности герой Денни Де Вито, пугал Винсент Скьявелли с лицом, искривлённым наслаждением неизвестной природы, и веселил вечный жилец параллельного мира Кристофер Ллойд. Сестра Рэтчед, хрупкая женщина с задатками настоящего Гитлера, так и вовсе вошла в список ста величайших кинозлодеев. Реальность картины дополнили обитатели настоящей больницы для душевнобольных в штате Орегон. История вышла искренняя, не о борьбе, но о попытке борьбы. Вдохновляющая до последнего момента, когда пафос свободы душат обычной больничной подушкой.

Фильм стал символом нового расцвета американского кино, покорила публику и критиков, любителей экшена и высококолых эстетов – зрителей, видевших его лишь один раз, можно пересчитать по пальцам. Не понравился фильм только Кену Кизи, который его не смотрел. Форман видел сценарий отличным от книги – Кизи не хватило на то, чтобы это принять. Следующие два года фильм собирал награды: пять «Оскаров», шесть наград Британской академии кино- и телевизионных искусств, пять «Золотых глобусов», премии «Бодиль», «Сезар», «Грэмми».



Неуважительное обращение к американскому флагу Милош Форман продемонстрировал ещё раз – теперь уже в полной мере – в 1996 году в фильме «Народ против Ларри Флинта». Это была история о том, как редактор порножурнала боролся за право издавать журнал для онанистов. Журналисты окрестили фильм гимном порнографии, но ни гимн, ни оскорбление флага в задачи Формана не входили. Это как раз самая-самая правда про свободу. О том, что свобода – это ответственность, и справляться с ней дано далеко не каждому. Ларри Флинту было дано, но отыскался парень со своей свободой. Выстрелом в бедро он усадил Флинта в инвалидную коляску. Причём не за то, что он издаёт порножурнал – за то, что на его страницах есть место междурасовым совокуплениям.



Ларри Флинт, исполнивший в картине роль реального судьи Моррисси, от картины был в восторге. Награды фильм тоже собрал: «Золотой медведь», две премии кинокритиков Бостона, два «Золотых глобуса», ну и так, по мелочи. Были две номинации на «Оскар»: за режиссуру и лучшую мужскую роль. В итоге наградили только Вуди Харрельсона, исполнившего роль Флинта. Многие тогда увидели в этом кампанию и против фильма, в котором порнонегодяя сделали героем, и против самого Формана.



Ларри Флинта на церемонию не пригласили. Он прошёл по второму приглашению Харрельсона. Как последовательный и состоятельный борец за свободу, он нанял вертолёт, который летал над крышей «Шрайн Аудиториум» в Лос-Анджелесе, где проходило награждение, с растяжкой Columbia Studio sucks – «Киностудия Коламбия – дерьмо».

Форман писал, что «Амадей» стал своего рода обратным билетом в Прагу после десяти лет вынужденного бегства. По приезде он обнаружил, что все адреса и телефоны по-прежнему действительны, магазины, бары, театры – всё было на своих местах. Жива была и память о борьбе с тоталитаризмом, в которой победил коммунизм. Часть американцев из съёмочной группы в каждом встречном видела шпиона, а часть не замечала ни слежки, ни микрофонов, торчащих чуть ли не из колбасок на обеденном столе. На технических



должностях работали в основном чехи, и Форману приходилось мириться с тем, что они обязаны доносить обо всём увиденном на площадке – куда следует.

Была жива и гостиница «Рут» на озере Махи, которую построили его родители ещё до войны – теперь в ней размещался оздоровительный центр. В самом начале Второй мировой за участие в чешском Сопротивлении арестовали его отца. Через несколько лет – в августе 1942-го – гестапо арестовало и его мать. Она оказалась, на свое несчастье, в бакалейной лавке, на витрину которой кто-то наклеил антифашистскую листовку. Обвинения и против матери были незначительными, их вполне могли выпустить. Но позже Форман выяснил, что штамп «Возвращение нежелательно» на их делах поставил один и тот же человек, их старый знакомый. Пока гостиница «Рут» строилась, Форманы приглашали на ночные смены сторожа, оказавшегося горячим последователем идей превосходства арийской расы. Столкновения взглядов бывали неизбежны, и его ненавидящие глаза Милош хорошо запомнил. Этот самый человек во время войны служил в окружной штаб-квартире гестапо в Колине, в юрисдикцию которого входил Часлав. И когда выпал шанс предъявить бывшим нанимателям доказательство своего превосходства, пускать его он не стал. Отца Формана расстреляли, мать погибла в Освенциме. В своих мемуарах Форман рассказал эту историю, но так и не назвал имя бывшего сторожа и гестаповца. Возможно, решил в итоге, что это будет милостью к врагу.

Алена Городецкая



# КУЛЬТУРНЫЕ ХРОНИКИ

## 71-й Каннский кинофестиваль

Объявлена официальная программа 71-го Каннского фестиваля: свои новые фильмы на Круазетт представят Жан-Люк Годар и Спайк Ли, Асгар Фархад и Цзя Чжанкэ, а вот «Лето» Кирилла Серебренникова, включенное в основной конкурс, рискует показаться там без обвиняемого в растрате режиссера, которому продлили домашний арест до июля. Отсутствие Серебренникова в Каннах вполне может стать скандалом, каким уже обернулись переговоры фестиваля с Netflix: сервис отказался отдавать самому престижному киносмотру планеты снятые на его деньги картины.



«Все знают» (*Todos lo saben*), режиссер – Асгар Фархад  
Кадр: фильм «Все знают»

Фильмом открытия Каннского фестиваля выбрана картина двукратного оscarовского лауреата из Ирана Асгара Фархади – режиссер «Развода Надера и Симин» и «Коммивояжера» свою новую работу полностью сделал в Испании, с местной съемочной группой и актерами. Среди последних – Пенелопа Крус и Хавьер Бардем, так что недостатка в звездном блеске на первой красной дорожке киносмотра не будет. Сюжет триллера Фархади повествует о возвращении в Испанию давно живущей в Буэнос-Айресе семейной пары, чье воссоединение с родственниками на семейном празднике будет омрачено неким таинственным инцидентом.



Андрей Звягинцев войдет в жюри Каннского кинофестиваля

Российский режиссер Андрей Звягинцев войдет в жюри 71-го Каннского кинофестиваля. Картины Андрея Звягинцева неоднократно номинировались на престижные награды. В частности, в прошлом году фильм «Нелюбовь» был представлен в одной из категорий Каннского фестиваля, а в этом году стал обладателем престижной кинопремии «Сезар».

Ранее сообщалось, что председателем жюри станет известная актриса Кейт Бланшет. Имена других судей пока держатся в секрете.

В рамках 71-го Каннского кинофестиваля покажут две российские картины. Фильм «Лето» Кирилла Серебренникова будет представлен в конкурсной программе, а картина «Календарь» Игоря Поплаукина покажут в рамках смотра Cinefondation.

## 65 лет Сергею Мигицко



«Для меня не существует разницы между ролями первого плана и второго, я выкладываюсь одинаково», – говорит актер Театра имени Ленсовета, народный артист России Сергей Мигицко. Актер проработал в Театре Ленсовета с 1975 года.

Сергей Мигицко много говорил с Эльдаром Рязановым о работе и роли Андерсена, ставшей главной для него. Казалось, он ждал всю жизнь этого странного чудачка, сказочника, который оказался родственной душой.

Мигицко сыграл еще и короля Дании. За короткое время научился кататься на коньках и ездить на лошади. До сих пор вспоминает это как самую большую авантюру.

Но главным в жизни актера был и остается театр. Шесть репертуарных спектаклей в Театре имени Ленсовета и четыре антрепризных. В «Приюте комедиантов» сыграл Казанову – героя-любовника всех времен и народов. Пьеса по стихам Марины Цветаевой держит Мигицко в тонусе.

«Я в этой профессии очень счастлив. Если бы предложили: «Сергей, давай тебе скинем 20 лет и попробуем заниматься другой профессией», я бы сказал: «Нет, не нужно».

## Актрисе Клаудии Кардинале исполнилось 80 лет



Клаудия Кардинале

По ее признанию, такой праздник для нее стал сюрпризом, хотя сама она сейчас играет в неаполитанском театре «Аугустео» в комедии «Странная пара» современного американского драматурга Нила Саймона. Идея постановки, по ее словам, принадлежит режиссеру Паскуале Скуиттери, с которым ее долго связывали личные и творческие отношения. Он скончался в феврале прошлого года, и хотя пара давно распалась, актриса всегда с теплотой говорит об их союзе и посвятила эту работу Скуиттери.

Кардинале вспоминает и опыт работы с советским режиссером Михаилом Калатозовым в «Красной палатке», совместном советско-итальянском фильме 1969 года об истории крушения в Арктике дирижабля «Италия» в 1928 году.

Если в Италии о «советской» работе Кардинале знают далеко не все, в Советском Союзе ее Валерия полюбились навсегда, для многих мужчин она стала идеалом красоты. Хотя сама Кардинале утверждает, что никогда не считала себя красивой. Кардинале родилась в Тунисе в семье выходцев из Сицилии. В кино она попала случайно. Ее дебютом стала небольшая роль в комедии «Злоумышленники, как всегда, остались неизвестны» Марио Моничелли.

Затем последовали работы с итальянскими режиссерами. В частности, Кардинале участвовала в создании таких картин, как «Восемь с половиной» (8 1/2, 1963) Федерико Феллини, «Леопард» (Il Gattopardo, 1963) Лукино Висконти, «Однажды на Диком Западе» (C'era una volta il West, 1968) Серджо Леоне. За свою многолетнюю карьеру Кардинале работала во Франции, в частности, с Аленом Делоном и Жан-Полем Бельмондо, с которыми сохранила дружеские отношения. Был у Кардинале и свой «американский период», но все же она оставалась европейской звездой.

Сейчас Кардинале почти все время живет во Франции, но, по собственному признанию, чувствует себя итальянкой.

На вопрос, что актриса сама себе пожелала бы в день рождения, Кардинале ответила: «Продолжать делать то, чем я всегда занималась. Путешествовать, встречаться с людьми, работать. А человечеству – больше мира и меньше границ».

## Скончался кинорежиссер Милош Форман



Чешский кинорежиссер Милош Форман скончался на 87-м году жизни после продолжительной болезни.

Милош Форман является двукратным лауреатом премии «Оскар» за лучшую режиссерскую работу. Снятый в 1975 году по книге Кена Кизи фильм «Пролетая над гнездом кукушки» получил 5 главных премий Американской академии киноискусства. Еще 8 «Оскаров» получила картина «Амадей», рассказывающая о жизни австрийского композитора Вольфганга Амадея Моцарта.

Среди других наград режиссера – почетный приз кинофестиваля в Мюнхене, приз жюри Каннского кинофестиваля в 1971-м году за фильм «Отрыв» и «Золотой медведь» Берлинале в 1997-м году.

Милош Форман родился в чешском городе Чаславе 18 февраля 1932 года. В 1960-х годах он присоединился к представителям новой волны чешского кинематографа, выступавшим против коммунистического режима. После событий «Пражской весны» режиссер переехал в США, однако вернулся на родину для съемок «Амадея».

## 130-лет со дня кончины Николая Миклухо-Маклая

Научные исследования в Океании принесли Николаю Николаевичу Миклухо-Маклаю славу борца за гуманизм и равенство рас. «Он был велик как путешественник, более велик как ученый, и еще более велик как человек», – рассказывали о нем. После долгих странствий ученый вернулся в Санкт-Петербург, а через несколько месяцев, 14 апреля 1888 года, Миклухо-Маклай скончался.

В 1874 году, находясь в Батавии (современный город Джакарта, о. Ява), Миклухо-Маклай завещал собрание черепов вместе со своим черепом Музею антропологии и этнографии в Санкт-Петербурге. Однако воля ученого была исполнена намного позже. Документ был обнаружен лишь в 1937 году и произвел, по воспоминаниям современников, настоящий фурор. Изъятый из склепа череп Миклухо-Маклая был передан в архив Географического общества.

## Рэпер Кендрик Ламар стал первым не классическим музыкантом, получившим Пулитцеровскую премию

Американский рэпер Кендрик Ламар стал первым не классическим или джазовым исполнителем, удостоенным пре-

стижнейшей Пулитцеровской премии. Жюри отметило последний альбом музыканта «DAMN.», который еще летом прошлого года был сертифицирован Recording Industry Association of America в двойном платиновом статусе.



На официальном сайте премии альбом Ламара назван «виртуозной коллекцией песен, объединенных искренностью простонародного языка и ритмичной динамикой, дающих впечатляющие зарисовки множества составляющих современной жизни афроамериканцев».

Церемония объявления победителей Пулитцеровской премии прошла в Школе журналистики Колумбийского университета в Нью-Йорке. Награда вручается в 21 категории: помимо журналистов жюри отметило также авторов литературных и музыкальных произведений.

В номинации «Художественная литература» премию получил роман американского писателя Эндрю Шона Грира «Дешевле» (Less). Книга Half-light американского поэта Франка Бидарта была удостоена престижной премии в номинации «Поэзия».

## Израильский сериал получил главный приз каннского фестиваля CannesSeries



Израильский сериал «Когда герои летают» (When heroes fly) стал главным призером каннского фестиваля CannesSeries. Проект студии Keshet рассказывает о четырех друзьях, ветеранах Второй Ливанской войны, которые воссоединяются для последней миссии – найти похищенную в Колумбии девушку одного из главных героев. В Израиле сериал пока не показывали.

В основную программу Международного фестиваля сериалов CannesSeries вошли 10 сериалов из девяти стран мира. Также три проекта участвовали во внеконкурсном показе. 11 апреля жюри объявило имена шести победителей.

## Ушла из жизни Нина Дорошина



В Москве на 84-м году жизни скончалась актриса театра и кино, народная артистка РСФСР Нина Дорошина.

Она родилась 3 декабря 1934 года. В 1956 году окончила Театральное училище им. Б. Щукина. В 1958 году – дебютировала на сцене театра «Современник» в спектакле «В поисках радости» по пьесе Виктора Розова.

Всенародную известность артистка получила после исполнения роли Надежды Кузьякиной в фильме «Любовь и голуби». Всего в фильмографии актрисы – более 20 ролей.

По материалам СМИ





# HARMONY HEALTH HOME CARE

info@harmonyhealth@gmail.com  
5070 Parkside Ave. Suite 1412, Phila, PA 19131

phone: 215-877-9500 (9am-5pm M-F)  
fax: 215-877-9600

## ПРИГЛАШАЕМ НА РАБОТУ:

### LICENSED PRACTICAL NURSES:

Работа для тех, кто готов ездить в North, West, Center, South Philadelphia, Montgomery, Chester, Delaware and Bucks Counties. Part/Full – time/возможна сменная работа в выходные. Гибкие часы работы, прекрасная з/плата+бонусы! Выпускники-добро пожаловать! Прекрасная возможность карьерного роста!



### REGISTERED NURSE, RN LICENSED IN PA:

Опыт не менее 1 года работы медсестрой to Supervise Practical Nurses and Personal Care Aide Staff.

Part/Full – time/выходные, гибкие часы работы. Прекрасная оплата, бенефиты и бонусы!

Кандидат должен обладать профессионализмом, организованностью. Быть в контакте с сотрудниками и клиентами.

Работа в офисе и посещение клиентов в North, West, Center, South Philadelphia, Montgomery, Chester, Delaware and Bucks Counties.

### DIRECT CARE WORKERS:

Provide Home Care Services

Part/Full – time/выходные, гибкие часы работы и расписание.

Прекрасная оплата и бенефиты. Бесплатное обучение!

Работа в North, West, Center, South Philadelphia, Montgomery, Chester, Delaware and Bucks Counties.

**Срочно требуется Home Health Aid по уходу за пожилой женщиной на F/P time в р-не City Line на Conshohocken Ave. Оплата чеком. 215-800-3030**

## LOOKING FOR:

### LICENSED PRACTICAL NURSES:

Who can travel to North, West, Center, South Philadelphia, Montgomery, Chester, Delaware and Bucks Counties.

Part/Full – time / weekend shifts available.

Flexible hours, excellent pay and bonuses!

New graduates are welcome!

Enjoy the flexibility and a rewarding career in Home Care.

### REGISTERED NURSE, RN LICENSED IN PA:

With at least 1 year of nursing experience to Supervise Practical Nurses and Personal Care Aide Staff.

Part/Full - time, flexible hours, great pay, benefits and bonuses!

The candidate must be professional, organized and self-disciplined, be able to interact with staff and clients, and have a caring and pleasant personality.

Work in office and visiting clients in North, West, Center, South Philadelphia, Montgomery, Chester, Delaware and Bucks Counties.



### DIRECT CARE WORKERS:

Provide Home Care Services

Part/Full – time / weekends, flexible hours and schedules.

Always good pay and benefits.

Free Training!

Work in North, West, Center, South Philadelphia, Conshohocken, Montgomery, Chester, Delaware and Bucks Counties.

Между нами, женщинами

В разные эпохи были в центре внимания – и обнажались – разные части женского тела – покатые плечи, грудь, причем декольте бывало вырезано до границ приличия – да и границы приличия в разные эпохи проходили по различным – э-э... опознавательным знакам. Не осталась незамеченной (и в поэзии отмеченной) даже красота женской спины. Японские гейши до сих пор демонстрируют верхнюю часть спины спущенным сзади кимоно как наиболее эротичную часть женского тела. Про ножки даже говорить не стоит – они чемпионы по количеству воздыханий и упоминаний. Даже руки! Но вот шея, как ни странно, всегда оставалась в тени и редко пробуждала вдохновение в поэтах. Да что вдохновение – редко упоминалась упоминания.

Возможно, возразят люди, сведущие в истории моды, недооценка этой части женского тела происходила, в силу, так сказать, причин историко-эстетических. Критерии идеала женской красоты менялись на протяжении веков, но те, при которых шея стала бы особенно заметна – при условии высокого роста и худощавости, – возникли совсем недавно. А до того дамы всеми правдами и неправдами увеличивали себя в горизонтальном направлении и о шее вроде бы и не вспоминали...

Все это правда лишь отчасти. Сексологи установили, что у более чем 90% женщин шея – эrogenная зона. Они же выяснили, что у 78% мужчин при взгляде

## ШЕЯ – СЕКРЕТНОЕ ОРУЖИЕ

на женскую шею возникает сексуальное настроение. Наши предки знали гораздо больше, чем кажется нам сейчас. Именно потому так тщательно скрывали женскую шею во времена, когда полагалось больше думать о душе. В конце XII века был придуман “барбетт” – головной убор, плотно прикрывающий голову, уши, шею и плечи. До наших дней он дошел на головах монахинь некоторых католических орденов. Но с монахинями все ясно, а как же быть с нами, грешными? Вот барбетт и способствовал тому, чтобы грешные мысли не сильно одолевали сластолюбцев при взгляде на хорошенькое личико. Тогда с потенцией у мужчин было все в порядке, дополнительных стимулов им не требовалось. И даже естественных было много.

А между тем важность шеи отражена даже в самом семейном укладе наших с вами предков. “Муж голова, жена – шея, куда шея повернет, туда и голова смотрит”. Так вот, чтобы и по жизни хорошенькие шейки не сворачивали чьи-то головы, шею было принято прятать. Всегда. Даже когда в моду вошли открытые декольте. Забавные портреты позднего средневековья – на голове – барбетт, под барбетт – декольте. Конфликт между осознанным желанием спрятать и неосознанным стремлением подчеркнуть вызвал причудливую моду, рожденную вдохновением испанского маньеризма, – моду на пышные кружевные воротники. Тем забавнее смотрелись они в сочетании с декольте – на портретах 17-го века.

Вообще впервые привлечь робкое внимание к самой шее осмелилась утон-

ченная эпоха рококо. Чтобы подчеркнуть белизну и нежность кожи, были изобретены бархотки – тонкие ленты из черного бархата с медальоном или без.

Лишь в начале века двадцатого, в тревожную бурлящую эпоху перемен и обновления, такой же тревожный и странный художник Амадео Модильяни привлек внимание к этой прелестнейшей и наиболее утонченной – в любом смысле – части женского тела. И только тогда дамы в полной мере оценили мудрость своих предков. Оказалось, не только забота о нравственности заставляла женщин многими веками закрывать шею – но и забота о собственной красоте и молодости. Ведь именно шея, как выяснилось, безжалостно выдает возраст при ухоженном лице и стройной фигуре.

Задумались пластические хирурги – кожа шеи настолько нежна и чувствительна, что операции по ее омоложению возможны только раз, максимум – два в жизни, а эффект сходит на нет в течение пяти-семи лет. Задумались косметологи – пока что единственный способ “омолодить” шею – впрыскивания коллагена, но и они не панацея.

Шею, чтобы она вызывала восторг и те самые мысли, которых так стереглись в старые добрые времена, следует беречь и заботиться о ней. Для сохранения эластичности кожи есть специальная гимнастика и специальные кремы, выпускаемые почти всеми известными брендами. Хотя бы раз в неделю шею нужно посвящать немного больше времени. Подпитать ее компрессом из разогретого оливкового масла – он прекрасно разглаживает наметившиеся морщины.

Для ухода за шеей хороши также питательные жирные маски, но ни в коем случае не стягивающие – например, творог, сливки 23%, мед. Очень полезен массаж, но очень деликатный, по направлению снизу вверх. Но, если опыта нет, лучше эту процедуру доверить специалисту, чтобы не растянуть кожу.

В отличие от питательного крема, тональный крем на шею следует наносить сверху вниз, по направлению к декольте, а затем припудривать рассыпчатой пудрой. Чтобы подчеркнуть рельеф лица, под подбородком лучше пройтись кисточкой с более темной пудрой. Она же пригодится, чтобы полную шею сделать стройнее, менее заметной на фоне более светлого лица. И наоборот, высветленная шея, в сочетании с крупными блестящими клипсами или серьгами, будет обращать на себя внимание.

Зрительно шею можно удлинить с помощью треугольных вырезов и декольте “a la Brigitte Bardot” (более открытый вариант овального выреза под горлышко). Красоту безупречной шеи можно подчеркнуть как старыми проверенными способами – бархотками, так и новыми – воротником-гольф, например.

Что остается, если она не так красива и молода, как хотелось бы? Все то же, что прошло проверку веками, – скрываем и украшаем – объемные витые колье, колье-ошейники, шелковые платки... И не забываем, что, кроме декоративной, у шеи есть еще и важная утилитарная функция: задавать верное направление нашей голове.

Не так ли?

Галина Опанасенко





## МАТЕМАТИЧЕСКИЕ УПРАЖНЕНИЯ. СВОЕНРАВНОЕ ДЕЙСТВИЕ АРИФМЕТИКИ.

Из всех действий арифметики самое своенравное – это деление. Например, нельзя делить на нуль, в то же время можно умножать на нуль, складывать числа с нулём или вычитать нуль.

Деление вообще не всегда выполнимо в области целых чисел. Целое число **a** делится на целое число **b**, если среди целых чисел найдётся такое число **c**, произведение которого на **b** даёт число **a**; в противном случае **a** не делится на **b**.

Особенности деления способствовали возникновению целого ряда понятий: простые и составные числа, наибольший общий делитель, наименьшее общее кратное, признаки делимости.

Именно этим последним – признакам делимости – будет уделено сегодня особое внимание.

Обратимся к тому, что известно из школьной программы.

Целое многозначное число делится на -2, если его последняя цифра чётная, или иначе – число единиц величина чётная; -5, если число единиц числа – 5 или 0; -10, если число единиц числа – 0; -3 или 9, если сумма цифр этих чисел кратна соответственно 3 или 9; -6, если сумма цифр числа кратна 2 и 3.

В этом перечне отсутствуют числа 4, 7 и 8. Попробуем устранить их дискриминационный характер.

## Страничка от Яна Брайловского

Прежде всего, по поводу деления на 4. Здесь достаточно, чтобы делилось на 4 число, состоящее из двух последних цифр этого числа.

Замечание: оно должно быть чётным числом.

На 8 делится любое многозначное число, последние три цифры которого делятся на 8.

На 8 делится всякое трёхзначное число, у которого двузначное число, образованное цифрами сотен и десятков, сложенное с половиной числа единиц, делится на 4.

Замечание: оно должно быть чётным числом.

Пример: 592 – используя правило, получаем  $59+1=60$ . Оно кратно 4, значит 592 делится на 4.

Есть три признака делимости на 7. Представляем наиболее простой из них.

Возьмём число 5236.

Запишем его следующим образом:  $10^3 \times 5 + 10^2 \times 2 + 10 \times 3 + 6$  в виде систематической записи числа в десятичной системе и всюду основание 10 заменим основанием 3, т.е. запишем его в троичной системе, не смущаясь тем, что цифр, отличных от 0, 1 и 2, в троичной системе не должно быть:  $3^3 \times 5 + 3^2 \times 2 + 3 \times 3 + 6 = 168$ .

Если получившееся число делится на 7, то и данное число делится на 7. Так как 168 делится на 7, то и 5236 делится на 7.

В заключение хочется представить четыре изумительных десятизначных числа:

2 438 195 760;  
4 753 869 120;  
3 785 942 160;  
4 876 391 520.

В каждом из этих чисел есть все цифры от 0 до 9, но каждая цифра только по одному разу и каждое из этих чисел делится на 2, 3, 4, 5, 6, 7, 8, 9, 10, 11, 12, 13, 14, 15, 16, 17 и 18.

### РЕШЕНИЯ ЗАДАЧ №13, 2018

#### I. МАТЕМАТИЧЕСКИЕ УПРАЖНЕНИЯ

**ЗАДАЧА 1.** Три яблока и одна груша весят столько, сколько десять персиков, а шесть персиков и одно яблоко весят столько, сколько одна груша. Сколько же персиков надо взять, чтобы уравновесить 1 грушу?

**РЕШЕНИЕ.** Заменим при первом взвешивании одну грушу шестью персиками и яблоком. Мы вправе это сделать, так как груша весит столько же, сколько шесть персиков и яблоко. У нас окажется на левой чашке четыре яблока и шесть персиков, на правой – 10 персиков. Сняв с обеих чашек по шесть персиков, узнаем, что четыре яблока весят столько, сколько четыре персика. Отсюда – один весит столько же, сколько одно яблоко.

Теперь уже легко сообразить, что вес груши равен весу семи персиков.

**ЗАДАЧА 2.** Надо развесить 2 кг сахарного песка на 200 граммовые пакеты. Имеется только 900 и 500 граммовые гири. Как получить все 10 пакетов, пользуясь только этими гирями?

**РЕШЕНИЕ.** Порядок взвешивания таков. Сначала кладут на одну чашку гирю 900 грамм. На другую – гирю 500 грамм и столько сахарного песка. Чтобы чашки уравновесились. Ясно, насыпанный на эту чашку песок весит  $900-500=400$ г. Ту же

операцию выполняем ещё три раза. Остаток песка весит  $2000-(4 \times 400) = 400$ г. Теперь остаётся только каждый из пяти полученных 400граммовых пакетов разделить пополам на два равных по весу пакета. Делается это без гирь очень просто: рассыпают содержимое 400 граммового пакета в два пакета, поставленные на разные чашки до тех пор, пока весы не уравновесятся.

#### II. ШАХМАТНЫЙ КАЛЕЙДОСКОП

**ЗАДАЧА 1.** Kd3, Rb8, Qe7 – Kd5, c6, d7.  
**РЕШЕНИЕ.** 1. Re8 (1...c5 2. Qxd7#; 1...d6 2. Qg5#).

**ЗАДАЧА 2.** Kb6, Qh2, Bc5, c7 – Ke6, e5.  
**РЕШЕНИЕ.** 1. Qh5 (1...Kd5 2. Qf7#; 1...Kd7 2. Bf5#; 1...Kf6 2. Qg6#; 1...e4 2. Qf5#).

**ЗАДАЧА 3.** Ka8, Re5, Bb4, Bc8, Nd5, c3, d6 – Kb5, b6.

**РЕШЕНИЕ.** 1. Be6 (1... Kc6 2. Ne7#; 1...Ka6 2. Nc7#; 1...Ka4 2. Nxb6#; 1...Kc4 2. Nf4#).

**ЗАДАЧА 4.** Kd6, Nd5, Ne5, d2, f3 – Kd4, Bd3.  
**РЕШЕНИЕ.** 1. Nf4 (1...Bc4 2. Nc6#; 1...Bf5 2. Ne2#; 1...Bb1 2. Ne2#; 1...Bf1 2. Ne6#).

**ЗАДАЧА 5.** Ke4, Qa4, Rc5, a3 – Kb2, Ba1, c2.  
**РЕШЕНИЕ.** 1. Rc3 91...c1Q 2. Qb3#; 1...c1N 2. Qc2#; 1...Ka2 2. Qb3#; 1...Kb1 2. Qxc2#; 1...Kxc3 2. Qb4#).

**ЗАДАЧА 6.** Kf8, Rc5, Rd7, Bc4, Nd8, c7 – Kc8, Rb8, Ba8.

**РЕШЕНИЕ.** 1. Nb7 (1...Kxb7 2. c8N#; 1...Vxb7 2. Rd8#; 1...Kd7+ 2.cxb8N#).

**Продолжается набор одарённых детей в математический и шахматный классы Яна Брайловского. Тел. 215-969-4034, 267-968-6923.**

## Мода



### Возвращение одеколонов

Цитрусовые – новый тренд в 2018 году. Возможно, он пришел на смену тяжелым удам и гурманским ароматам, столь популярным в прошлые годы. Бренд Ferris Monte Carlo представил на выставке сразу 3 одеколона: Bergamotto di Calabria, Mandarino di Sicilia, Cedro di Diamante. Флаконы для композиций еще не были готовы, поэтому их разливали из больших сосудов, напоминающих лимонады советских времен. Ноты кожуры и цветков апельсина, мякоти мандарина, розмарин, мята и мох встретились в композиции Cap Neroli от Parfums de Nicolai.



Бренд Jardins D'Ecrivains вызвал ажиотаж своими новинками: массивными сосудами объемом в 300 мл, распылителями, напоминающими средства для мытья окон, и губками-спонжами в качестве блоттеров. Сами ароматы получились легкими и простыми: вербеновый L'Eau de Leopardi, неролевый L'Eau de Marceline и зеленочайный L'Eau de Kakuzo.

По словам парфюмера Анаис Бигуин, при создании ее вдохновляла идея чистого тела и свежести. Цитрусы с древесной базой встречались в композиции Tulsivivah от Miller et Vertaux, которая посвящена индийскому базилику, используемому во многих ритуалах.

### Переосмысление розы

Классических болгарских и турецких роз больше нет. Парфюмеры создают композиции с майской розой, самой нежной и мягкой из всех. Композиции становятся сложнее и многограннее, теперь в них роза почти неуловима. Например, в Vain & Naive от Nishane роза получилась холодной, ее окружают апельсин, бер-

## ПАРФЮМЕРНЫЕ ТРЕНДЫ – 2018: КАКИЕ АРОМАТЫ НОСИТЬ



гамот, малина, слива, пачули и сандаловое дерево. В аромате Fleur de Lalita от Dusita майская роза искусно спрятана в букете из лилий, магнолии, жасмина и экзотических тайских цветов. Бархатная роза получилась в композиции OR±Damask от UerMi. Компанию ей составили ягоды, пачули и магнолия. Почти съедобная роза – в аромате Ivre de Vie от Homo Elegans. Это будто ликер с черной смородиной, кожурой грейпфрута и липовым цветом.

### Соло ветивера

Ветивер давно не был представлен ароматах в виде чуть ли не единственной и главенствующей ноты. Alexandre J выпустили новую линейку ароматов Atelier D'Artistes, посвященную путешествиям. У композиций нет названий, только цифры и яркие этнические рисунки на флаконах. Всего в линейке пять ароматов, среди них композиция E-3 – это ода сливочному ветиверу.



В аромате (homage to) Hemingway от Masque Milano используется три вида ветивера, два из которых натуральные и один синтетический. Дополняют их лишь ревен и им-

бирь. Хемингуэй обладал уникальным даром – писать коротко о главном. Аромат построен по такому же принципу. В нем минимальное количество ингредиентов, но все они рассказывают одну историю.

Марка Verduu объединяет новые, но уже известные модные бренды с лучшими парфюмерами мира. Сотрудничество построено так, что дизайнеры и парфюмеры работают в тесном взаимодействии. Это дает возможность модным домам максимально точно реализовать свою концепцию в аромате. Например, аромат Matthew Miller в честь одноименной марки – это зеленый, бархатный ветивер, классический мужской компонент, использующийся в композициях.

### Урбанизм

Нашлось немало марок, которые вдохновились запахами города – мокрого асфальта, металла и пыли. Например, новый бренд Suigeneris создал три новинки буквально за день до открытия выставки. Ароматы посвящены городу. Названий у них нет, вместо них – цифры. 27 – вымытый фруктовым шампунем асфальт, 10 – запах утреннего мегаполиса и 35 – гараж с покрывками и кожаной курткой.



Parfumerie Particuliere посвятил свою новинку Berlin(h)er воздуху весеннего Берлина. Аромат первой зелени контрастирует с выхлопными газами и металлическим привкусом. Extrait d'Atelier продолжил свою линию, посвященную профессиям, начатую в прошлом году. На выставке они представили аромат Ceramiste, который передает запах

гончарной мастерской – влажной глины, пыли, металла.

### Стихии природы

В этом году парфюмеры решили больше погрузиться в тему природных стихий, поэтому воссоздали в композициях ароматы дождя, молнии, огня и прочих явлений. Бренд The Harmonist дебютировал на выставке с концепцией фэншуй-ароматов. Они предлагают через композиции гармонизировать пять стихий и даже предоставляют специальную схему для коррекции. Всего в коллекции 10 ароматов: вода, земля, огонь, дерево, металл. Ароматы создавал парфюмер Гильома Флавины вместе с мастером фэншуй Прией Шер.



Jardin de France представил две новинки – Air Elemental и Feu Primitif. Они продолжают начатую в 2017 году линейку Sources d'Origine, или «Источники происхождения», и посвящены природным ресурсам и явлениям. «Воздушный элемент» получился пудрово-ладаным, а «Первобытный огонь» – древесно-специевым.

Unum представил три формы тумана: Nebbia Spessa – морской туман с солью и песком, Nebbia Fitta – городской туман с мокрым асфальтом и металлом, Nebbia Densa – лесной туман с влажной древесиной и землей. Туман – это самое прекрасное состояние природы. Это момент поиска и вдохновения. В тумане можно найти нового себя, обнаружить новые перспективы и возможности.



**Тайна отеля. Начало на стр. 49**

скандала организовавшие его ультраправые шовинисты готовили переворот. А тут ещё подоспело и дело Форэ – внезапная смерть предыдущего президента республики, случившаяся при весьма бикантных обстоятельствах. Большой бонвиван, Феликс Фор скончался от чрезмерных сексуальных утех в объятиях очередной любовницы. «Ещё одного потрясения, тем более такого, страна и власть просто не выдержат», – решил Вальдек-Руссо.

– Если случившееся станет достоянием гласности, – сказал премьер собравшимся у него людям, – последствия будут катастрофическими. Начнётся жуткая паника и массовый отток людей из Парижа. О проведении Всемирной выставки, в которую уже вложены огромные средства, можно будет забыть. Это означало бы финансовый крах со всеми вытекающими отсюда политическими последствиями! После краткого обмена мнениями глава правительства резюмировал: кроме узкого круга лиц, невольно ставших обладателями этой поистине взрывоопасной государственной тайны, о случившемся не должен знать никто. Премьер-министр добавил: «Не стоит посвящать других членов правительства и нет нужды обременять этой информацией господина президента – ведь ему предстоит объяснения по этому поводу с британскими властями на самом высоком уровне. Не зная правды, он будет вести себя естественней».

Обращаясь к префекту, Вальдек-Руссо сказал: «Вам предоставляются чрезвычайные полномочия, в расходовании денежных средств не стесняйтесь. Одним словом, действуйте!»

Тогда и был задуман спектакль с ледкарством, за которым была послана на квартиру доктора Лакомба леди Дрю. Её нужно было просто на время убрать из

отеля. Пока экипаж, на самом деле принадлежавший полиции, возил её по Парижу, к чёрному ходу гостиницы подогнали дроги, в которых опасную больную вывезли в сопровождении доктора Лакомба за город и поместили в пустующий деревянный дом, где она через несколько дней умерла. Труп несчастной леди Робертс со всеми её вещами и вместе с тем домиком сожгли, а пепелище тщательно продезинфицировали и сравняли с землёй. Гостиничную книгу постояльцев забрали в полицию, где мастера своего дела привели записи в ней в должный вид. Вместо Синтии Робертс было вписано имя полицейского офицера. За согласие пожить в «чумном» номере он получил крупное вознаграждение. Перед тем ему сделали противочумную прививку. Хотя за столь короткий срок она и не смогла бы выработать в его организме должный иммунитет. Но ему просто повезло, и он не заболел. Что касается фиакра, который доставил обеих женщин с вокзала в гостиницу, то стараниями полиции он вместе с хозяином на несколько месяцев исчез из Парижа. Вознице заткнули рот хорошей денежной подачкой, одновременно пригрозив, что ему не поздоровится, если он когда-нибудь и кому-нибудь проболтается, что его выслали из Парижа.

О Парижской Всемирной выставке, которая открылась точно в срок, потом говорили, что она прошла с огромным успехом и, слава Богу и полиции, обошлась без каких бы то ни было неприятных инцидентов.

*Р. С. Можно было бы считать, что всё неплохо закончилось, но, к сожалению, ни у кого не было возможности проверить правильность диагноза доктора Лакомба. Действительно ли у леди Робертс была чума? Ведь за много дней путешествия не заболел ни один из окружающих её людей...*

**Аркадий Бутлицкий**

**Виктория Манасян**

Дорогие друзья! Страшная трагедия произошла в нашей общине! Ночью с пятницы на субботу была убита выстрелом в сердце молодая, красивая девочка, Виктория Манасян. Виктория была нашим маленьким защитником, она служила в Армии США. Мы все гордились этой хрупкой красавицей, которая решила посвятить себя защите нашего мира и покоя. Просим вас всех о возможной финансовой поддержке семьи «маленького воина с большим сердцем» Виктории Манасян.

Друзья семьи

сайт поддержки - <https://www.gofundme.com/5fumle8>

Редакции газет «Реклама и Жизнь» и «Еврейская Жизнь/ Община» выражают самое искреннее соболезнование семье.

**Швейцарский умелец**

В начале 1770-х годов швейцарский часовщик Пьер Жак-Дро (Pierre Jaquet-Droz) спроектировал невероятную вещь для своего времени. Мастер создал автомата – программируемого андроида в образе мальчика-писателя, способного выводить гусиным пером слова и предложения до 40 символов. Часовщик назвал свое творение «Каллиграф». Внешность устройства обманчиво проста. Небольшой босногий мальчик, ростом с пятилетнего ребёнка, сидит за деревянным столом и держит перо. Его легко принять за игрушечную куклу. Но внутри скрывается настоящее чудо инженерной мысли. 6000 движущихся частей слажено работают приводя в действие пишущий автомат. Каллиграф не просто выводит слова. Он поворачивает голову к чернильнице макает в неё гусиное перо, встряхивает его, чтобы предотвратить кляксы. Глаза автомата способны двигаться вслед за пишущим текстом.

Пьер Жак-Дро, известный пионер часового искусства, родился в 1721 году в швейцарском городе Ла-Шо-де-Фон. Он стал искусным создателем анимированных часов с поющими птицами и фонтанами, музыкальных часов, а также гениальным мастером по созданию автоматических механизмов – автоматов.

«Пишущий мальчик» стал первой автоматической куклой, созданной мастером в 1773 году. Тело «автомата» было сделано из дерева, голова – из фарфора, на изготовление у часовщика ушло 20 месяцев. Заводной мальчик выводил гусиным пером на чистом листе бумаге фразы (что-то вроде «Я люблю тебя, мой город» или «Пьер-Жак Дро – мой изобретатель»), промокал пресс-папье чер-

**ПИШУЩИЙ МАЛЬЧИК – «ПРИНТЕР» XVIII ВЕКА**

нила, задумчиво смотрел на написанное, а затем выбрасывал листочек и снова начинал писать.

Премьеру «Мальчика» Дро устроил в Париже в 1774 году – при дворе только что вступившего на трон Людовика XVI «живая» кукла произвела сенсацию.

После «Мальчика» Дро вместе с сыном Анри сделал еще две куклы – «Рисовальщика» и «Музыкантшу». «Рисовальщик» почти ничем не отличался от «Пишущего мальчика». Он также сидел за деревянной конторкой, одетый в красный камзол, штанишки и белую рубашку с жабо. Однако «Рисовальщик» писал не фразы, а рисовал карандашом на бумаге собачку и подписывал свой рисунок – «Моя Туту»



(«Mon Toutou»; собачка Туту была любимцей предыдущего французского короля – Людовика XV). «Девушка-музыкант» была более сложной заводной фигурой, над ней работали уже три часовщика – отец и сын Дро, а также Фредерик Лешо. «Девушка-музыкант» была крупнее «Мальчика» и «Рисовальщика» – размером с восьмилетнего ребенка. Одета она была в кринолин с корсажем, украшенным бантами. Состоящая из 2 500 деталей девушка сидела за самым настоящим, только очень крохотным, клавесином и могла исполнить на нем пять музыкальных композиций – перед ней лежали ноты. Музыка тоже была настоящей – она не была записана и не проигрывалась

музыкальной шкатулкой: кукла в самом деле касалась пальцами клавиш инструмента, изготовленного по специальному заказу и состоящего из 24 труб. Кукла даже «дышала» (было заметно, как двигается грудь) и совершала некоторые движения, как настоящий музыкант, а её глаза следили за тем, куда двигаются пальцы. Она играла пять мелодий, которые были написаны сыном Пьера Жаке-Дро – Анри-Луи Жаке-Дро.

Их презентация состоялась в Ла Шо-де-Фоне в 1774 году. Все три фигурки находятся в Музее искусства и истории Невшателя, они до сих пор работают с той же точностью, что и два века назад.

[Izbrannoe.com](http://Izbrannoe.com)



НОВОСТИ МАГАЗИНА

«КНИЖНИК – Gift»

ЯРКИЙ МИР ДЕТСТВА

Здравствуй, уважаемые читатели!

Дорогие родители! Мамы, папы, бабушки и дедушки! Добро пожаловать в наш отдел «Детский мир»!

Если вы хотите, чтобы ваши дети разговаривали с вами на русском языке и были билингвами, то вам необходимо наличие **русскоязычных книг в доме**. И если в изучении английского языка им помогает школа, то задача родителей – привить любовь к русской культуре и литературе. А мы всегда рады помочь вам в выборе книг и стараемся, чтобы ваш семейный досуг был еще интересней и разнообразней. У нас в магазине более 1000 наименований развивающей, познавательной и художественной литературы для детей всех возрастов. Маленький читатель формируется еще в тот период, когда мама читает ребенку вслух. С каждой прочитанной сказкой, стихотворением, рассказом пополняется словарный запас малыша. Есть книги, которые нужно перечитывать раз в несколько лет «Винни-Пух и все-все-все» А.А. Милна, «Маленький принц» А. де Сент-Экзюпери, а есть литерату-

ра, на которой выросло не одно поколение ребят, и она по-прежнему актуальна, так как учит вечным ценностям вне зависимости от времени. **Сказки Пушкина** – бриллиант чистой воды в сокровищнице русской классической литературы – книги, которые непременно должны быть в доме, где растут дети. Книге **А. С. Пушкин «Золотые сказки»** особую ценность придают иллюстрации Алексея Дмитриевича Рейпольского. Выполненные в классической манере, они удивительно созвучны тексту гениального поэта. В книгу входят следующие произведения великого поэта: У Лукоморья, Сказка о царе Салтане, о сыне его славном и могучем богатыре князе Гвидоне Салтановиче и о прекрасной царевне Лебеди, Сказка о мертвой царевне и о семи богатырях, Сказка о золотом петушке, Сказка о рыбаке и рыбке, Сказка о попе и о работнике его Балде, Старинные слова и выражения.

Появилось множество интересных оснащенных технически книжек. Это и **музыкальные книги для малышей**, которые порадуют их не только красочным

оформлением, но и звуковыми эффектами. А если ваш малыш ещё неуверенно говорит, но уже пробует петь, тогда замечательные **книги-пианино** сделаны специально для него. Любимые песенки не оставят равнодушным маленького непоседу. Внутри них прекрасные иллюстрации, которые можно подолгу разглядывать. Книжки небольшого размера, их очень удобно держать в руках, странички изготовлены из плотного картона, так что помять или порвать их будет не так просто. А листать такую книжку малышу – одно удовольствие! А еще есть **книжки со звуковой кнопкой**, нажав на которую можно послушать веселую песенку или фразы из мультфильмов. Такую книжку хочется перечитывать снова и снова. Тем самым малыши будут тренироваться память, усидчивость, слуховое и зрительное восприятие. В **книжках с пазлами** к каждому стишку прилагается пазл из деталей, дополняющий иллюстрацию к сюжету. Собирая пазл, ребенок будет тренировать мелкую моторику, развивать внимание и логическое мышление. Ваш малыш любит петь и танцевать под музыку? Тогда **Чудо-микрочфончик** обязательно его порадует! Нажимая на его кнопки, ребенок послушает веселые пе-

сенки и сможет подпеть любимым героям. В микрофоне собрано 12 самых популярных песенок для самых маленьких.

У нас представлен **большой ассортимент игрушек из России и Украины для детей. Погремушки, комплекты для купания, а также специальные книжечки, не мокнувшие в воде** – для самых маленьких. **Меховые мягкие, музыкальные игрушки** из популярных мультфильмов, **куклы, машинки, конструкторы, неваляшки, настольные игры и различные мозаики** для деток постарше. **Развивающие игры и плакаты, игры, развивающие моторику и мыслительные процессы.** У нас также появились наборы **постельного белья** для детей из натуральных тканей, **различные наборы шапочек с шарфиками** и кое-что еще из детской одежды. Приходите, и мы будем рады показать вам всё, что имеем для ваших любимых деток.

С уважением Наташа Дютинина.

КУПОН

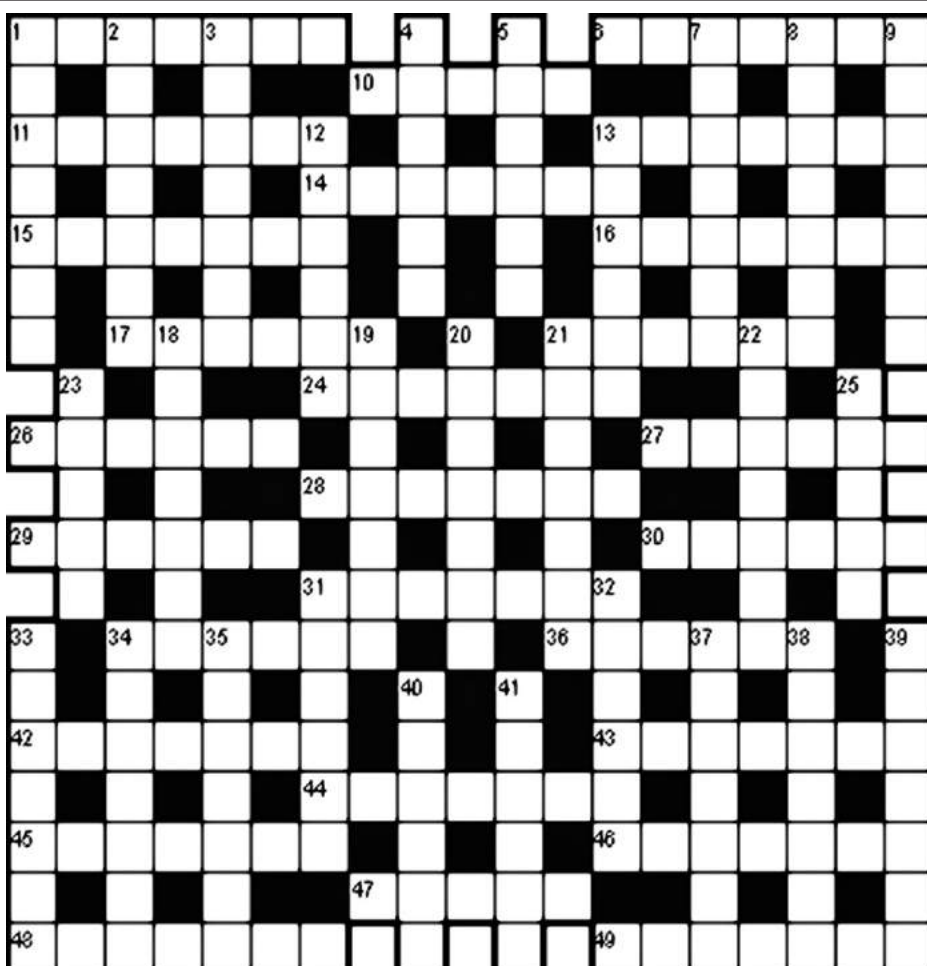
10% off на детские товары  
Действителен до 05.01.18  
Не распространяется на уже  
уцененные товары  
и периодику.



Bell's Corner Plaza

8342 Bustleton Avenue

215-969-7082



По горизонтали:

1. Металлическое изделие для прикалывания, закалывания чего-либо.
6. Полёт под углом после удара о какую-нибудь поверхность.
10. Искусственный камень, по блеску и игре оттенков цветов похожий на драгоценный.
11. Сернокислая соль некоторых металлов.
13. Мужчина, танцующий в паре с дамой.

14. Очень быстрое повторение одного или нескольких звуков.
15. Союз Великобритании, Франции и России в начале XX в.
16. Стадия индивидуального развития многих животных.
17. Раздел математики.
21. Персонаж сказки Р.Киплинга «Маугли».
24. В старинном дворянском быту: мальчик-слуга.

26. Равенство частот двух источников колебаний.
27. Глиняный высокий сосуд, суживающийся кверху.
28. Втирание нагретого воска в деревянную поверхность.
29. Конструктивно обособленный первичный измерительный преобразователь.
30. Хорошие последствия, благо.
31. Музыкант-струнный.
34. Горизонтальное перекрытие в корпусе судна.
36. Приобретение войсковыми частями лошадей для пополнения убыли.
42. Высокомолекулярное химическое соединение, состоящее из однородных повторяющихся групп атомов.
43. Трикотажная кофта без пуговиц.
44. Стационарное лечебное учреждение.
45. Крепление узлом.
46. Разбор и оценка литературных, музыкальных, театральных и других художественных произведений.
47. Специальным образом приготовленная свинина.
48. Гнёт, насилие, произвол.
49. Оповещение различными способами для создания широкой известности.

По вертикали:

1. Азартная карточная игра.
2. Мыс, южная оконечность полуострова Камчатка.
3. Крытая пристройка к дому.
4. Слуховая косточка среднего уха.
5. Небольшой залив в реке.
7. Знак препинания.

8. Плоскостная парусная рыболовная лодка.
9. Летняя открытая пристройка к дому, зданию.
12. Дружеское обращение к приятелю.
13. Недалёкий человек, простак.
18. Узор по металлу.
19. Консервирование продуктов в соляном растворе.
20. Тонкая шерстяная или полушерстяная ткань.
21. Мужская широкополая шляпа.
22. Фортификационное сооружение треугольной формы в крепостях перед рвом.
23. Положение лицом к смотрящему.
25. Тело, ограниченное двумя сферическими поверхностями.
31. Соединение отдельных частей, деталей для получения целого.
32. Жилое помещение под самой кровлей дома.
33. Денежные средства или ценные бумаги, помещаемые для хранения в финансово-кредитные учреждения.
34. Трикотажная фуфайка без воротника и без застёжек, плотно облегающая фигуру.
35. Закрытый, с внутренней перегородкой кузов легкового автомобиля.
37. Тип мемориального сооружения.
38. Помещение, участок с защищённым грунтом для разведения и выращивания растений.
39. В нотном письме: знак, увеличивающий длительность ноты или паузы.
40. Тёплая вязаная фуфайка без застёжек с высоким воротом.
41. Заключительная часть повествования, литературного произведения.

39. Фермата. 40. Свитер. 41. Эпигор.  
34. Пуловер. 35. Лимфатик. 37. Обезлиц. 38. Темница.  
25. Лина. 31. Сборка. 32. Чердак. 33. Делопозит.  
20. Кашемир. 21. Болванка. 22. Равелинг. 23. Анфас.  
12. Старик. 13. Коплак. 18. Насежка. 19. Засопка.  
5. Заводя. 7. Кавычки. 8. Шапанда. 9. Терраса.  
1. Баккара. 2. Лопатка. 3. Веранда. 4. Стремя.

47. Бекон. 48. Тирания. 49. Реклама.  
43. Джемпер. 44. Клиника. 45. Завязка. 46. Критика.  
31. Скрипач. 34. Папула. 36. Ремонт. 42. Полимер.  
27. Кувшин. 28. Вошение. 29. Датчик. 30. Подъезд.  
17. Анализ. 21. Барра. 24. Казанок. 25. Унисон.  
13. Кавалер. 14. Тромболо. 15. Антанта. 16. Линичка.  
6. Рикшет. 10. Стрза. 11. Купорос.

ПО ВЕРТИКАЛИ:

ПО ГОРИЗОНТАЛИ:

ОТВЕТЫ



## В золотом переплете

Когда по радио передавали “Прекрасную Елену”, бархатный голос руководителя музыкальных трансляций сообщил:

– Внимание, товарищи, передаем список действующих лиц:

1. Елена – женщина, под прекрасной внешностью которой скрывается полная душевная опустошенность.

2. Менелай – под внешностью царя искусно скрывающий дряблые инстинкты мелкого собственника и крупного феодала.

3. Парис – под личиной красавца скрывающий свою шкурную сущность.

4. Агамемнон – под внешностью героя скрывающий свою трусость.

5. Три богини – глупый миф.

6. Аяксы – два брата-рenegата.

Удивительный это был список действующих лиц. Все что-то скрывали под своей внешностью. Радиослушатели насторожились. А руководитель музыкальных трансляций продолжал:

– Музыка оперетты написана Оффенбахом, который под никому не нужной внешней мелодичностью пытается скрыть полную душевную опустошенность и хищные инстинкты крупного собственника и мелкого феодала.

Распаленные радиослушатели уже готовы были броситься с дрекольем на всех этих лицемеров, чуть было не просочившихся в советское радиовещание, а заодно выразить свою благодарность руководителю музыкальных трансляций, столь своевременно разоблачившему менелая, парисов и аяксов, когда тот же бархатный голос возвестил:

– Итак, слушайте оперетту “Прекрасная Елена”. Через две-три минуты зал будет включен без предупреждения.

И действительно, через две-три минуты зал был включен без всякого предупреждения. И послышалась музыка, судя по вступительному слову диктора:

а) никому не нужная,

б) душевно опустошенная,

в) что-то скрывающая.

Удивлению простодушного радиослушателя не было конца.

Вообще трудно приходится потребителю художественных ценностей. Когда от радио он переходит к книге, то и здесь ждет его неприятности. Налюбовавшись досыта цветной суперобложкой, золотым переплетом и надписью “Памятники театрального и общественного быта – мемуары пехотного капитана и актера-любителя А. М. Сноп-Ненемецкого”, читатель открывает книгу и сразу же сталкивается с большим предисловием. Здесь он узнает, что А. М. Сноп-Ненемецкий:

а) никогда не отличался глубиной таланта;

б) постоянно скользил по поверхности;

в) мемуары написал неряшливые, глупые и весьма подозрительные по вранью;

г) мемуары написал не он, Сноп-Ненемецкий, а бездарный журналист, мракобес и жулик Танталлов;

д) что самое существование Сноп-Ненемецкого вызывает сомнение (может, такого Снопа никогда и не существовало) и

е) что книга, тем не менее, представляет крупный интерес, так как ярко и выпукло рисует нравы дореволюционного актерского мещанства, колеблющегося между крупным феодализмом и мелким собственничеством.

Вслед за этим идет изящная гравюра на пальмовом дереве, изображающая двух целующихся кентавров, а за кентаврами следует восемьсот страниц текста, подозрительных по вранью, но, тем не менее, что-то ярко рисующих.

Читатель растерянно отодвигает книгу и бормочет:

– Говорили, говорили и – на тебе – опять включили зал без предупреждения!

Постепенно образовалась особая каста сочинителей предисловий, покуда еще не оформленная в профессиональный союз, но выработавшая два стандарт-

# Юмор с бородой

## ИЛЬЯ ИЛЬФ, ЕВГЕНИЙ ПЕТРОВ



ных ордера. По первому ордеру произведение хулился по возможности с пеной на губах, а в постскрипуме книжка рекомендуется вниманию советского читателя. По второму ордеру автора театральных или каких-либо иных мемуаров грубо гримируют марксистом и, подведя, таким образом, идеологическую базу под какую-нибудь елизаветинскую старушку, тоже рекомендуют ее труды вниманию читателя.

К этой же странной касте примыкают бойкие руководители трансляций и конферансье, разоблачающие перед сеансом таинственные фокусы престижиджаторов, жрецов и факиров. И потребитель художественного товара с подозрением косится на книгу. Сноп-Ненемецкий разоблачен и уже не может вызвать интереса, а в елизаветинскую старушку, бодро спешающую под знамя марксизма, поверить трудно. И потребитель со вздохом ставит книжку на полку. Пусть стоит. Все-таки, как-никак, золотой переплет.

### Бронированное место

Рассказ будет о горьком факте из жизни Посиделкина. Беда произошла не оттого, что Посиделкин был глуп. Нет, скорее он был умен. В общем, произошло то, что уже бывало в истории народов и отдельных личностей, – горе от ума. Дело касается поездки по железной дороге.

Конечная цель усилий Посиделкина сводилась вот к чему: 13 сентября покинуть Москву, чтобы через два дня прибыть в Ейск на целительные купанья в Азовском море. Все устроилось хорошо: путевка, отпуск, семейные дела. Но вот – железная дорога. До отъезда оставалось только два месяца, а билета еще не было.

“Пора принимать экстренные меры, – решил Посиделкин. – На городскую станцию я не пойду. И на вокзал я не пойду. Ходить туда нечего, там билета не достанешь. Там, говорят, в кассах торгуют уже не билетами, а желчным порошком и игральными картами. Нет, нет, билет надо доставать иначе”. Это самое “иначе” отняло указанные уже два месяца.

– Если вы меня любите, – говорил Посиделкин каждому своему знакомому, – доставьте мне билет в Ейск. Жесткое место. Для лежания.

– А для стояния не хотите? – легкомысленно отвечали знакомые.

– Бросьте эти шуточки, – огорчился Посиделкин, – человеку надо ехать в Ейск поправляться, а вы... Так не забудьте. На тринадцатое сентября. Наверное же у вас есть знакомые, которые все могут. Да нет! Вы не просто обещайте – запишите в книжечку. Если вы меня любите!

Но все эти действия не успокаивали, – так сказать, не давали полной гарантии. Посиделкин опасался конкурентов. Во всех проходах он подозревал будущих пассажиров. И действительно, почти все прохожие как-то нервно поглядывали по сторонам, словно только на минуту отлучились из очереди за железнодорожными билетами.

“Худо, худо, – думал Посиделкин, – надо действовать решительнее. Нужна система”.

Целый вечер Посиделкин занимался составлением схемы. Если бы его сейчас поймали, то, несомненно, решили бы, что Посиделкин – глава большой подпольной организации, занятой подготовкой не то взрыва железнодорожного моста, не то крупных хищений в кооперативах открытого типа. На бумажке были изображены кружочки, квадратики, пунктирные линии, литеры, цифры и фамилии. По схеме можно было проследить жизнь и деятельность, по крайней мере, сотни людей: кто они такие, где живут, где работают, какой имеют характер, какие слабости, с кем дружат, кого недолюбливают. Против фамилий партийных стояли крестики. Беспартийные были снабжены нуликами. Кроме того, значились в документе довольно-таки странные характеристики:

“Брунелевский. Безусловно, может”.

“Никифоров. Может, но вряд ли захочет”.

“Мальцев-Пальцев. Захочет, но вряд ли сможет”.

“Бумагин. Не хочет и не может”.

“Кошковладельцев. Может, но сволочь”.

И все это сводилось к одному – достать жесткое место для лежания. “Где-нибудь да клюнет, – мечтал Посиделкин, – главное, не давать им ни минуты отдыха. Ведь это все ренегаты, предатели. Обещают, а потом ничего не сделают”.

Чем ближе подходил день отъезда, тем отчаяннее становилась деятельность Посиделкина. Она уже начинала угрожать спокойствию города. Люди прятались от него. Но он преследовал их неотомимо.

Он гнался за ними на быстроходных лифтах. Он перегрузил ручную и автоматические станции бесчисленными вызовами.

– Можно товарища Мальцева? Да, Пальцева, Да, да, Мальцева-Пальцева. Кто спрашивает? Скажите – Леля. Товарищ Мальцев? Здравствуйте, товарищ Пальцев. Нет, это не Леля. Это я, Посиделкин. Товарищ Мальцев, вы же мне обещали. Ну да, в Ейск, для лежания. Почему некогда? Тогда я за вами заеду на такси. Не нужно? А вы действительно меня не обманете? Ну, простите великодушно.

Завидев нужного ему человека, Посиделкин, презирая опасность, бросился в самую гущу уличного движения. Скрежетами автомобильные тормоза, и бледнели шоферы.

– Значит, не забудете, – втолковывал Посиделкин, стоя посреди мостовой, – в Ейск, для лежания. Одно жесткое.

Когда его отводили в район милиции за нарушение уличных правил, он ухитрился по дороге взять с милиционера клятву, что тот достанет ему билет.

– Вы – милиция, вы все можете, – говорил он жалобно.

И фамилия милиционера с соответствующим кружочком и характеристикой (“Может, но неустойчив”) появлялась в страшной схеме.

За неделю до отъезда к Посиделкину явился совершенно неизвестный гражданин и вручил ему билет в Ейск. Счастью не было предела. Посиделкин обнял гражданина, поцеловал его в губы, но так и не вспомнил лица (стольких людей он просил о билете, что упомянуть их всех было решительно невозможно).

В тот же день прибыл курьер на мотоцикле от Мальцева-Пальцева. Он привез билет в Ейск. Посиделкин благодарил, но деньги выдал со смущенной душой.

“Придется один билет продать на вокзале”, – решил он.

Ах, напрасно, напрасно Посиделкин не верил в человечество! Схема действовала безотказно, как хорошо смазанный маузер, выпуская обойму за обоймой. За день до отъезда Посиделкин оказался держателем тридцати восьми билетов (жестких, для лежания). В уплату за билеты ушли все отпускные деньги и шестьдесят семь копеек бонами на Торгсин.



Какая подлость! Никто не оказался предателем или ренегатом!

А билеты все прибывали. Посиделкин уже прятался, но его находили. Количество билетов возросло до сорока четырех.

За час до отхода поезда Посиделкин стоял на гранитной паперти вокзала и несмелым голосом нищего без квалификации упрашивал прохожих:

– Купите билетик в Ейск! Целебное место – Ейск! Не пожалеете!

Но покупателей не было. Все отлично знали, что билета на вокзале не купишь, и что надо действовать через знакомых. Зато приехали на казенной машине Брунелевский, Бумагин и Кошковладельцев. Они привезли билеты.

Ехать Посиделкину было скучно. В вагоне он был один. И, главное, беда произошла не оттого, что Посиделкин был глуп. Нет, скорее он был умен. Просто у него были слишком влиятельные знакомые. А чудное правило – покупать билеты в кассе – почему-то было забыто.



**Транспортная компания N-Trans Inc.**

в связи с расширением и подписанием новых контрактов на перевозки,  
принимает на работу в Team

**ВОДИТЕЛЕЙ ГРУЗОВИКОВ CDL class A**  
на стабильные рейсы

- \* минимум 3000 миль / 5 дней
- \* стабильные рейсы 4.5 - 5 дней
- \* \$0.50 с/mile с опытом
- \* drop-and-hook в Philadelphia
- \* мы за вас делаем pickup and delivery
- \* новая 2018-2019 года комфортная техника
- \* поломались в дороге - починим или предоставим другую машину в течении 5 часов
- \*\*\* оплата по окончанию рейса ждет вас в почтовом ящике!!!



А также, представляем индивидуальные курсы по ускоренной программе учебы и получения прав CDL class A

У Вас нет прав CDL class A?

Не знаете как получить стабильную работу и достойную зарплату?

**N-Trans Inc предлагает услуги по сдаче на права CDL class A для работы водителем-дальнобойщиком**

**\* Обучаем и трудоустраиваем!!!**  
Мы одни из немногих обучаем и принимаем на работу водителей без опыта

\* Поработав с нами 9 месяцев - мы вам возместим стоимость обучения CDL.  
**Ваш CDL с N-Trans Inc = БЕСПЛАТНО (FREE)**



**215.776.3392**

9903 Bustleton Ave.  
Philadelphia, PA



1.888.449.0367

Говорю по-русски



Игорь  
Кайзер

**соупон \$750**

С ЭТОЙ РЕКЛАМОЙ

Предъявлять при первом визите Не взаимодействует с другими скидками.



Honda Accord 2018



Honda CRV 2018



Honda Pilot 2018

**Самый большой выбор моделей марки Honda 2018 года!**  
А также certified used cars





*Весенним солнышком согреты,  
своей улыбкой радуем сердца!*

**ПОЛНЫЙ КОМПЛЕКС СТОМАТОЛОГИЧЕСКИХ,  
КОСМЕТИЧЕСКИХ И ЭСТЕТИЧЕСКИХ УСЛУГ  
ДЛЯ ВАШЕЙ УЛЫБКИ И ЛИЦА**

Специальный подарок  
к весне  
от Absolute Smile -  
лицензированные  
косметологи  
с опытом работы  
более 20 лет  
предлагают услуги  
по омоложению лица  
и комплекс разнообразных  
косметических процедур -



**ПРАЗДНИЧНАЯ АКЦИЯ В ТЕЧЕНИЕ ВЕСНЫ -  
15 % скидка на все виды услуг :**

лазерное удаление волос, электролиз,  
наращивание ресниц, перманентный макияж,  
татуаж бровей (microblading).

- У НАС:**
- **КВАЛИФИЦИРОВАННЫЙ ПЕРСОНАЛ.** Наши специалисты внимательные и опытные врачи, профессионалы, прошедшие тысячи часов курсов повышения квалификации.
  - **НОВЕЙШЕЕ ОБОРУДОВАНИЕ,** позволяющее создать максимально комфортные условия для наших пациентов.
  - **ПОЛНАЯ ГАРАНТИЯ** на всё лечение.
  - **БЕЗБОЛЕЗНЕННЫЕ ПРОЦЕДУРЫ,** самые современные методы обезболивания.
  - Самые **ДОСТУПНЫЕ ЦЕНЫ** и беспроцентное финансирование.

**НЕТ СТРАХОВКИ?**  
Наш план-страховка  
снизит ваши цены  
до 50%

Southampton  
1045 Street Road  
215-355-4007

NE Philadelphia  
6737 Harbison Avenue  
215-331-7585

9733 Bustleton Ave  
Philadelphia PA 19115  
215-774-5050



**ПЕРВАЯ В ФИЛАДЕЛЬФИИ РУССКАЯ  
ВЕТЕРИНАРНАЯ БОЛЬНИЦА**

**“Мир Животных”**



**ДОКТОР  
ТАНЯ  
КАМЕНЕВА**

**World of Animals at Bethayres  
Veterinary Hospital**

**ПО ПРЕДВАРИТЕЛЬНОЙ ЗАПИСИ  
ВЫЕЗЖАЕМ НА ДОМ**

ПРИ КРАЙНЕЙ НЕОБХОДИМОСТИ ДОКТОР  
МОЖЕТ ПРИНЯТЬ В НЕУРОЧНЫЕ ЧАСЫ



Заново  
отремонтированное  
помещение гостиницы  
для ваших питомцев.  
Kennel/Boarding service  
под наблюдением  
наших докторов -  
**мы ждем Вас!**



**\$20 OFF**  
ТОЛЬКО ДЛЯ НОВЫХ КЛИЕНТОВ

Same day  
appointment  
available

**МЫ НАХОДИМСЯ  
В НОРД-ИСТЕ**

Работаем 7 дней в неделю

ГОВОРИМ ПО-РУССКИ

**215-947-3546**

2621 Philmont Ave., Huntingdon Valley, PA 19006

www.bethayresveterinary.com  
www.vetcentercity.com

**ALLCARE MEDICAL  
EQUIPMENT**



**ПОСТУПИЛА В ПРОДАЖУ  
БОЛЬШАЯ КОЛЛЕКЦИЯ  
СОВРЕМЕННОЙ ЕВРОПЕЙСКОЙ ОБУВИ  
ВЕСЕННЕ-ЛЕТНЕГО СЕЗОНА**

для женщин и мужчин, включая большой выбор  
модных молодежных моделей

Пн.-Ср., Пт. 9am - 6pm  
Чт. 9am - 7pm  
Сб. 10am - 2pm

**215-745-4010**

8348 Bustleton Ave  
(Bell's Plaza)

**ДОБРО ПОЖАЛОВАТЬ!!!**



*Мы предлагаем самый лучший уход  
и помощь для Вас, Ваших родных и близких.  
Ваше здоровье достойно этого!*

**ВЫСОКОПРОФЕССИОНАЛЬНЫЙ МЕДИЦИНСКИЙ ПЕРСОНАЛ ОКАЖЕТ  
НЕОБХОДИМУЮ ПОМОЩЬ НА ДОМУ**

**МЕДСЕСТРЫ** – будут следить за Вашим  
состоянием здоровья и обеспечат быструю связь  
с лечащим врачом и аптекой

**ФИЗИОТЕРАПЕВТЫ** – проведут гимнастику  
и лечебный массаж для восстановления  
двигательных функций

Помогаем с оформлением документов для получения программ PAS, Waiver, Option  
Для тех, кто желает ухаживать за своими родственниками, мы предлагаем  
обучение и хорошую зарплату

**ЛОГОПЕДЫ** – помогут с проблемами речи и глотания

**ПЕРСОНАЛЬНЫЕ ПОМОЩНИКИ:**

- приберут в доме
- приготовят обед
- сделают покупки
- напомнят о приеме лекарств
- постирают



**Мы заботимся не только  
о наших клиентах,  
но и о сотрудниках**

**Приглашаем на работу ННА, РСW**

- одна из наивысших почасовых зарплат
- отличная медицинская страховка
- оплачиваемый отпуск
- оплата праздничных
- гибкий график работы
- сверхурочные часы (overtime)



ПОЗВОНИТЕ НАМ:

**215-490-9994,**

24 ЧАСА, 7 ДНЕЙ В НЕДЕЛЮ

*И вы поймете, что сделали  
правильный выбор*





**ЗНАЕТЕ ЛИ ВЫ, КАКОЙ ТИП СТРАХОВКИ ВАМ НУЖЕН? ДОВЕРЬТЕСЬ НАШИМ СПЕЦИАЛИСТАМ ПРИ ВЫБОРЕ СТРАХОВОГО ПОЛИСА**  
Имеет ли ваш существующий полис необходимые условия?

**MEDICARE**

65  
и старше?

SUPPLEMENT PLANS  
&  
MEDICARE ADVANTAGE  
\$0 premium plans  
available



ОБРАТИТЕСЬ К НАШИМ АГЕНТАМ, ЧТОБЫ ВЫБРАТЬ ПРАВИЛЬНУЮ МЕДИЦИНСКУЮ СТРАХОВКУ

**ОВАМА CARE** закон все еще в силе!

Все должны иметь медицинский полис или уплатить штраф.

Мед. страхование на 2018 год еще возможно при особых обстоятельствах.

**Не упустите шанс  
получить страховку!**

- TRUCKING
- GARAGE / DEALERS
- AUTO HAULERS
- COMMERCIAL PROPERTIES
- APARTMENTS
- CONSTRUCTION / BUILDERS RISK
- BEAUTY SALONS
- HOME
- AUTO / MOTORCYCLE / TRAILER
- RENTERS
- HEALTH / GROUP HEALTH
- DENTAL
- LIFE
- MEDICARE (over 65)



**НАСЛАЖДАЙТЕСЬ ЖИЗНЬЮ, ЗНАЯ, ЧТО ВЫ ЗАЩИЩЕНЫ**

**TRUCKING CO.**

**732.757.5343**

**516.901.6171**

**НЕОБХОДИМО ИМЕТЬ:**

- Опыт работы в США на траке и трейлере не менее 1 года.
- T-Endorsment (double-triple), чистые права и знание английского языка на бытовом уровне.

**Dedicated  
рейсы возможны:  
дома каждые  
выходные!!!**

- Стабильные заработки от \$1100 до \$1800 в неделю
- Медицинская страховка, оплачиваемый отпуск
- Перевозим только по терминалам комплекса. Нет погрузки и выгрузки

